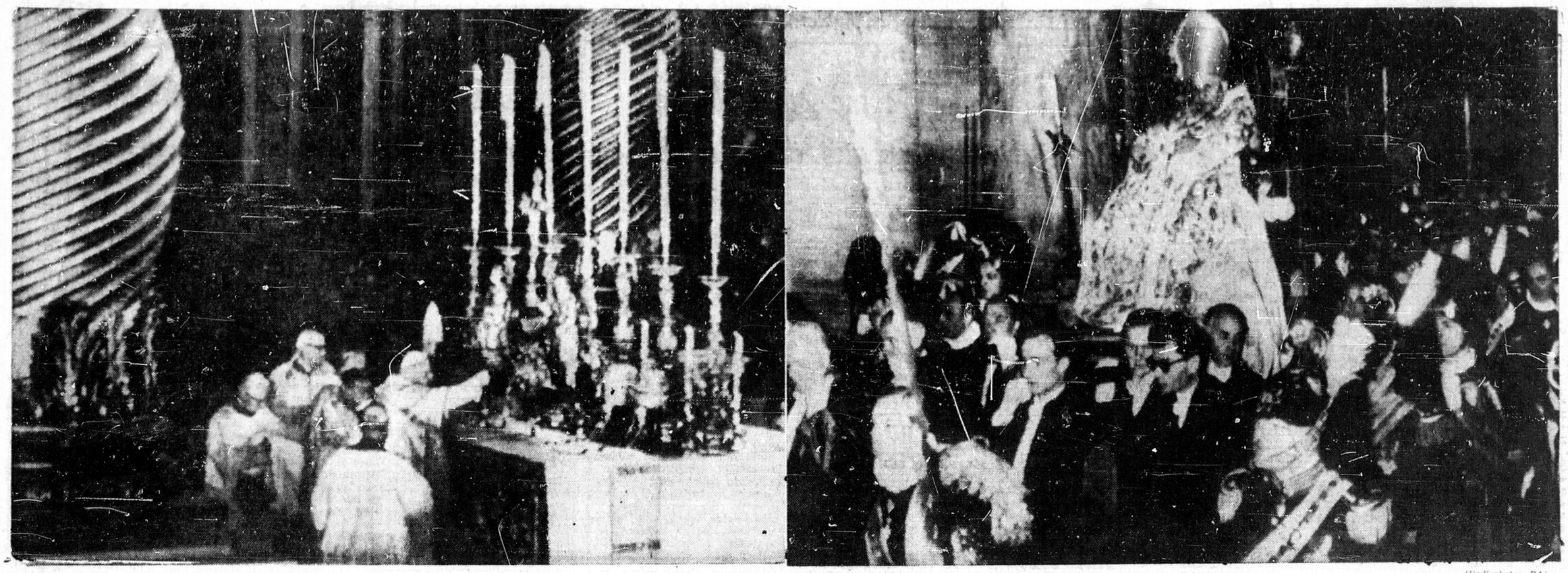


(Radiophoto PA)

SERVICE TELEPHONIQUE
LUNDI AU VENDREDI : 8 h a.m. à 8 h. p.m
LE SAMEDI : 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
CEntral 6-7431
APRES 8 H. P.M. : service des nouvelles seulement
CEntral 6-4727

LE DROIT

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Le temps qu'il fera demain:
beau
MINIMUM (cette nuit) 40
MAXIMUM (demain) 60
1898 — PILON LTEE — 1958
BOIS ET MATERIAUX

46e année — No 256 | OTTAWA, MARDI 4 NOVEMBRE 1958 | EDITION FINALE | Le numéro: 5 cents

TU ES PETRUS

Jean XXIII porté sur la sedia gestatoria

CITE DU VATICAN (PA) — Des milliers de personnes ont fait la queue tôt ce matin, sous une pluie battante, pour pénétrer dans la basilique St-Pierre afin d'assister au couronnement du pape Jean XXIII.

Les portes de la plus grande église de la chrétienté se sont ouvertes à 6 h. du matin, soit 2½ heures avant le début de la cérémonie séculaire du couronnement du 262e Pontife suprême de l'Eglise catholique.

A 7 h., des milliers de fidèles avaient pu pénétrer dans la basilique qui peut contenir quelque 50,000 personnes.

Des compagnies de carabinieri italiens et de policiers italiens étaient sur les lieux pour prêter main forte aux gendarmes du Vatican afin de contenir l'immense foule attendue, qu'il pleuve ou non.

Hommage des cardinaux

La pluie a cessé au moment où les membres du Sacré Collège, revêtus de la pourpre, se sont rassemblés pour le défilé. Les lourds nuages noirs ont commencé de se disperser.

Le Pape de 76 ans a béni lentement la foule. Il était transporté sur la "sedia gestatoria", de l'escalier royal du palais du Vatican jusqu'à l'entrée de la basilique.

Le Pape avait un air solennel pendant la procession. Il était revêtu de ses magnifiques vêtements pontificaux et portait la mitre d'évêque.

Les porteurs, vêtus également de pourpre, déposèrent soigneusement la "sedia" à l'intérieur du portique de la basilique. Le Pape se leva et monta cinq marches recouvertes de tapis écarlate jusqu'à un autre trône près de la Porte Sainte, qui n'est ouverte qu'à l'occasion des Jubilés, tous les 25 ans.

A cet endroit, le Pape a reçu l'hommage des cardinaux. Un à un, ils se sont approchés du trône, se sont agenouillés et ont baisé sa bague d'évêque.

Plus de 50,000 personnes étaient maintenant massées à l'intérieur de la basilique.

Ceux qui étaient dans la basilique, comme ceux qui étaient sur la place St-Pierre, ne pouvaient voir le Pape sur son trône, dans le portique de la basilique.

Seulement les cardinaux, les représentants invités des gouvernements étrangers et d'autres dignitaires spéciaux ont été témoins de la brève cérémonie de révérence qui a précédé le défilé lui-même dans la basilique.

Le défilé pontifical

Après l'hommage des prélats au Souverain Pontife, le défilé s'avança dans la nef de la basilique.

En tête du défilé venaient les gardes suisses dans leurs uniformes médiévaux, coiffés de leurs casques d'argent.

Suivaient les chefs des ordres anciens de l'Eglise catholique, revêtus de leurs robes traditionnelles et les nobles de la cour papale.

La sedia gestatoria entra par la porte principale de la basilique à 8h.35 a.m. et les acclamations de "Vive le Pape", ont retenti dans l'église.

Le défilé s'avança lentement à travers une véritable mer humaine à l'intérieur de la basilique.

Les gens agitaient des mouchoirs et scandaient "Vive le Pape!" jusqu'à ce que la "sedia" ait atteint l'allée qui mène à l'autel du Saint Sacrement.

Rendu là, le Pape descendit du trône et se rendit vivement à l'autel de la chapelle pour prier.

Le choeur de la chapelle Sixtine entonna "Oremus pro Pontifice" — "prions pour le Pontife".

Tandis que les notes résonnaient à travers la basilique, le Souverain Pontife joignit les mains et inclina la tête pour prier.

Pendant qu'il priait, les membres du Sacré Collège s'avancèrent lentement pour prendre leur place dans le défilé solennel.

Chapelle de St-Grégoire

Le Pape remonta ensuite sur la "sedia" et fut transporté à la chapelle de St-Grégoire pour être revêtu des robes du couronnement.

Dans la chapelle de St-Grégoire, le Pape descendit de nouveau de la "sedia" et s'agenouilla devant l'autel un moment, avant de se rendre à un autre trône, montant les marches à vive allure.

Rendu là, les cardinaux portant leur longue traine de soie rouge et les capes d'hermine, se sont agenouillés en hommage au Pape et pour baiser son anneau.

La basilique scintille

Au moment où chacun accomplissait le rituel, le Pape se penchait, souriant, et disait quelques mots.

D'estrades érigées spécialement, les représentants des gouvernements étrangers, en tenue de gala, les femmes portant le

(Suite à la page 12 col. 1)

Les qualités humaines ne peuvent remplacer les devoirs d'un pape

CITE DU VATICAN (Reuters) — Le pape Jean XXIII a déclaré aujourd'hui que les devoirs du Pontificat suprême doivent avoir préséance sur les traits personnels ou les inclinations du Pape lui-même.

Le nouveau Souverain Pontife s'est écarté du programme traditionnel de la cérémonie du couronnement en prononçant un sermon sur ses fonctions de chef suprême de l'Eglise.

Parlant en latin, le Saint-Père a dit qu'il place au premier rang, par-dessus tout, sa tâche de pasteur de tous les fidèles.

"Toutes les autres qualités humaines, la science, l'habileté et le tact diplomatiques et les dons d'organisation, peuvent embellir et compléter le règne pontifical, mais ne peuvent aucunement le remplacer."

"En ces jours de grand mystère et de trépidation", le Pape s'est dit réconforté et encouragé par la joie commune et l'allégresse générale qui ont accueilli son élection.

"Par ailleurs, la variété des immenses tâches qui pèsent sur Nos épaules Nous rend inquiet et perplexe," a-t-il ajouté.

Le Saint-Père a noté qu'on lui attribue ici et là toutes sortes de tâches, "chacun prenant sur lui-même de nous donner une tâche dans des horizons limités, selon ses attitudes personnelles, sa propre expérience et sa propre façon de concevoir la vie individuelle et collective.

"Il y a ceux qui s'attendent que le Pape soit un diplomate, un savant, un organisateur de la vie collective, ou qui attendent de lui qu'il ait l'esprit ouvert à toutes les formes de progrès de la vie moderne, sans exception.

"Oh, vénérables frères et chers enfants, tous ces gens s'écartent de la bonne voie à suivre parce qu'ils se font du Souverain Pontife une conception qui n'est pas totalement conforme au véritable idéal."

Le Pape a précisé que le "point central" de sa tâche est "le zèle du Bon Pasteur". Personne, dit-il, ne peut entrer dans le royaume du Christ "si ce n'est sous la direction du Souverain Pontife...."

Le Bon Pasteur doit être audacieux, inébranlable et ferme jusqu'au sacrifice suprême.

Citant un extrait de l'évangile de saint Jean: "Il n'y aura qu'un seul troupeau, sous un seul pasteur", le Souverain Pontife a ajouté: "Voilà le travail missionnaire dans toute son immensité et sa beauté. Telle est la tâche qui appelle la sollicitude du pontificat romain, la première entre plusieurs. Il en comporte plusieurs autres d'égale importance."

Affaissements et explosions aux cérémonies

CITE DU VATICAN (Reuters) — Une cinquantaine de personnes se sont affaissées, aujourd'hui, sur la place St-Pierre durant le couronnement du pape Jean XXIII.

Les médecins des postes de premiers secours, aménagés des deux côtés de la place, ont déclaré que la plupart d'entre elles avaient été prises de faiblesse à cause de la fatigue et du manque de nourriture. Bon nombre de malades avaient jeûné pour pouvoir communier à la fin du couronnement.

A trois reprises durant la cérémonie du couronnement, des explosions ont fait sursauter les milliers de personnes massées dans la basilique de Saint-Pierre.

Elles ont été causées par l'éclatement des lampes dans les gros réflecteurs placés à 120 pieds au-dessus de la foule. Ces réflecteurs mesurent deux pieds et demi de diamètre.

Personne n'a été blessé. Le pape Jean XXIII, pour sa part, n'a pas bougé et n'a même pas levé la tête.

Invitation spirituelle

Le pape Jean XXIII a exhorté tous les fidèles du monde entier à prier le Seigneur pour le chef de l'Eglise "avec l'intention d'obtenir pour lui l'exercice de la soumission et de l'humilité parfaites".

"La continuation du travail éminemment spirituel du Père de tous les fidèles rendra un immense service également à tout l'ordre temporel et spirituel de la terre".

Dans "Le Droit"

Annonces classées	16-17-18
Articles éditoriaux	2
Bridge	7
Carnet mondain	5
Cinéma	8
Décès	18
Enfants	19
Finance	15
Hull	13
Mots croisés	17
Radio-TV	8
Sports	9-10-11

La messe à la chapelle de St-Grégoire

CITE DU VATICAN (PA) — A la chapelle grégorienne, les mains du Souverain Pontife ont été cérémonieusement lavées par un prince assistant au trône. La cérémonie symbolise le nettoyage spirituel. Puis le Souverain Pontife fut revêtu des ornements pour la messe.

Un cardinal a enlevé la mitre sur la tête du Pape et a posé sur lui une double cape de soie et d'or. La mitre de damas blanc fut replacée sur sa tête. Tandis qu'un cardinal l'encensait avec un encensoir d'or, un autre bénissait le Pontife.

L'imposant autel principal brillait sous les lumières, sous le dôme de St-Pierre et le baldaquin en spirale du Bernin.

Le défilé s'arrêta plusieurs fois, en route vers l'autel, tandis que l'on brûle de l'étoupe devant le Pape pour lui rappeler "qu'ainsi passe la gloire de ce monde".

On a brûlé de l'étoupe à trois reprises. La première fois au moment où le Pape s'engageait dans l'allée principale.

La seconde fois, ce fut à la statue de saint Pierre et la troisième fois, près de l'autel de la Confession.

Chaque fois que le trône papal s'avançait, la foule acclamait le Souverain Pontife.

Le choeur de la chapelle Sixtine entonna d'une voix claire l'hymne "Tu es Petrus", alors que les porteurs de la "sedia" conduisaient le Pape jusqu'aux marches de l'autel principal.

Le Souverain Pontife descendit de la "sedia" et commença la célébration de la messe pontificale.

Le Pape quitta ensuite l'autel pour aller prendre place sur un trône temporaire tout près, tandis que le cardinal Eugène Tisserant, doyen du Sacré Collège, entonna la liturgie.

Le pallium, une étole de laine blanche d'agneau, a été passée sur les épaules du Pape par le cardinal pro-doyen, Son Eminence le cardinal Nicola Canali, afin de symboliser l'autorité papale.

Le Pape fut escorté de nouveau aux marches de l'autel papal où il a béni l'encensoir d'or qui portera l'encens. Puis il encensa l'autel.

La mitre de damas blanc fut replacée sur la tête du Pape et il fut de nouveau lentement escorté jusqu'au bas de l'autel. Il bénissait les cardinaux et la foule comme il se dirigeait vers le trône principal, blanc et or, sous la chaire de St-Pierre.

Chant triomphant des trompettes d'argent

CITE DU VATICAN (PA) — Son Eminence le cardinal Jose Maria Caro Rodriguez, archevêque de Santiago, Chili, a assisté à la cérémonie mais n'a pas pris part au défilé à cause de ses 92 ans.

Le visage du pape était solennel lorsqu'il a béni la foule en se rendant à la basilique pour la messe. Des gardes suisses en costumes médiévaux et coiffés de casques d'argent étaient à la tête du défilé. Derrière eux venaient les chefs des anciens ordres catholiques romains et les nobles de la cour pontificale.

Les acclamations ont retenti à l'entrée du Pape à la basilique à 8h 35. Des mouchoirs étaient agités alors que les trompettes d'argent de la garde noble ont fait résonner le chant triomphant de Palestrina: "Tu es Petrus" — "Tu es Pierre".

La foule immense a suivi avec intérêt le défilé, l'hommage des prélats, les chants, les prières, la messe pontificale et la communion.

Les représentants étrangers étaient en tenue de gala.

Les femmes portaient des voiles noirs et plusieurs avaient sur la tête des tiares de diamants.

La statue de saint Pierre, connue de millions de touristes, était revêtue de robes anciennes, ornée de couronne et de joyaux sortis pour l'occasion des trésors du Vatican.

L'autel principal, dit de la Confession, resplendissait sous les lumières venant du dôme.

Le Pape a souri aux cardinaux lorsqu'ils se sont avancés vers lui pour lui rendre hommage à différents moments de la cérémonie, leur donnant l'accolade. Les cardinaux baisaient son anneau et sa mule ornée d'une croix d'or.

A un certain moment, au cours de la dernière des trois cérémonies d'obédience, un gigantesque réflecteur, placé très haut dans le dôme, au-dessus du trône papal, a explosé dans un grand fracas. Le Souverain Pontife n'a pas bougé alors que les morceaux de verre retombaient en pluie.

Les cérémonies d'aujourd'hui sont le couronnement des événements qui ont débuté avec la mort du pape Pie XII le 9 octobre après 19 ans de règne. Il y a une semaine, le Sacré Collège choisissait le cardinal Angelo Roncalli, patriarche de Venise, pour le Pontificat suprême et il choisit le nom de Jean XXIII.

200,000 personnes sur la place St-Pierre

CITE DU VATICAN (PA) — Le pape Jean XXIII a été couronné aujourd'hui comme 262e Pontife Suprême de l'Eglise catholique.

Quelque 200,000 Italiens et visiteurs étrangers, massés sur la vaste place St-Pierre, ont bruyamment ovationné le successeur du pape Pie XII, lorsqu'il a été couronné devant eux. La pluie était menaçante et quelques gouttes sont tombées. Son Eminence le cardinal Nicola Canali, pro-doyen du Sacré-Collège, a posé la tiare incrustée d'or sur la tête du fils d'un métayer d'un petit village dans le nord de l'Italie, après plus de quatre heures de brillantes cérémonies religieuses qui se sont déroulées à l'intérieur de la basilique.

Cérémonie grandiose

Le couronnement s'est accompli sur ce même balcon central qui surplombe la place de St-Pierre et où Jean XXIII s'était montré pour la première fois à la foule, voici une semaine, après son élévation au pontificat par le conclave.

Les cérémonies du couronnement ont fait appel à toute la pompe rituelle de l'Eglise, mais l'humilité n'en était pas absente: on pouvait voir, en effet, parmi les assistants, plusieurs représentants de la famille du nouveau pontife, vêtus à la paysanne: trois frères, une soeur et plusieurs neveux et nièces, qui pleuraient d'émotion, et ne semblaient pas en croire leurs yeux cependant que la cérémonie se déroulait devant eux.

Les cérémonies ont atteint leur apogée au moment solennel du couronnement même, à 1h. après midi, soit 7h. du matin, HNE, trois heures et demie après leur commencement.

Bien qu'âgé de 76 ans, l'ancien patriarche de Venise a traversé l'épuisante cérémonie sans se départir de sa sérénité et se laissant parfois aller à sourire paternellement. Sa voix était claire et ferme.

Au moment où le cardinal Canali a pris la tiare, s'apprêtant à la déposer sur la tête du Pape, des cris ont éclaté dans la foule. Le pontife ajusta lui-même la couronne et plongea son regard sur l'assistance.

Le Pape s'est levé lentement et a chanté d'une voix forte et ferme la bénédiction "Urbi et Orbi" (pour la cité de Rome et l'univers). La foule est demeurée silencieuse durant la récitation.

Pour la première fois dans l'histoire, des milliers d'Européens de l'Ouest ont pu assister au couronnement d'un pape par l'intermédiaire de la télévision. La radio du Vatican a également diffusé la longue cérémonie.

Indulgence plénière

Le Pape a accordé une indulgence plénière non seulement aux personnes présentes mais également à toutes celles à l'écoute de la radio ou de la télévision. Le Pape a ensuite fait le signe de la croix dans plusieurs directions et la foule a manifesté sa joie en criant à plusieurs reprises "Viva Il Papa" — "Vive le Pape".

Les grosses cloches de St-Pierre ont commencé à tinter, suivies des cloches des autres églises de Rome.

Plus de 50,000 personnes étaient massées dans la basilique St-Pierre pour assister à la messe pontificale et aux cérémonies religieuses qui ont précédé le couronnement.

Les représentants des chefs d'Etat de toutes les parties du monde se sont mêlés aux dignitaires de l'Eglise pour voir déposer la tiare sur la tête du nouveau pontife.

Le Canada était représenté par M Jules Léger, nouvel ambassadeur de son pays auprès de l'OTAN et frère du cardinal Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal. Il était accomp-

(Suite à la page 12 col. 1)

La famille du Pape

Des sièges spéciaux avaient été réservés aux trois frères et à la soeur de 72 ans du Pontife, venus du petit village de Sotto il Monte, dans le nord de l'Italie. Vêtus de leurs plus beaux vêtements de paysans, ils ont tour à tour manifesté leur joie, leur fierté et leur étonnement, à mesure que le faste de la cérémonie se déroulait.

Mais les milliers de personnes dans la basilique et sur la place St-Pierre ne formaient qu'une petite partie de l'auditoire qui a été témoin de cette cérémonie séculaire. Pour la première fois, la télévision a transmis la cérémonie à travers toute l'Europe occidentale. La radio du Vatican a transmis un récit détaillé de l'événement, tandis que les caméras enregistraient la cérémonie sur pellicules.

Les porteurs vêtus de la pourpre, ont porté le pape Jean dans la basilique pour son couronnement après avoir été choisi pour succéder à Pie XII comme chef spirituel de 500,000,000 de catholiques à travers le monde. Quarante-huit des 54 cardinaux de l'Eglise étaient présents pour l'escorter pendant la cérémonie et pour lui rendre hommage.

"L'avenir est à ceux qui luttent"

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique.

Le Droit est publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée, 375, rue Rideau, Ottawa

SERVICE TÉLÉGRAPHIQUE : PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIÉE, AGENCE REUTER

Seule la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du Droit attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au Droit sont également réservés.

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe. Ministère des Postes, Ottawa.

TARIF DES ABONNEMENTS

	12 mois	6 mois	3 mois
PAR LA POSTE			
Ottawa et la banlieue	$10.00	$5.25	$2.75
Campagne	9.00	4.75	2.50
PAR PORTEUR	15.00	7.50	3.75

LA SEMAINE — 0.30

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association des Éditeurs de Quotidiens Canadiens.

MARDI 4 NOVEMBRE 1958

Les relations anglo-françaises

Y aura-t-il une conférence "au sommet" parmi les pays alliés d'Europe? Voilà ce que l'on se demande à Londres. Selon des observateurs politiques de la capitale anglaise, le Royaume-Uni pèse en ce moment le pour et le contre.

Le projet de cette réunion serait venu au premier ministre Macmillan, à la suite des événements des derniers mois, dans lesquels les cercles politiques anglais voient une manifestation de rivalités inquiétantes au sein et en dehors de l'OTAN et une menace de guerre commerciale en Europe. Si la conférence doit avoir lieu, ceux que le gouvernement anglais inviterait à y participer sont le premier ministre Charles de Gaulle, de France, le chancelier Conrad Adenauer, d'Allemagne occidentale, le premier ministre Fanfani, d'Italie, et d'autres hommes d'Etat de l'Europe.

Quand le général de Gaulle prit le pouvoir en France, les cercles politiques de Londres se réjouirent, parce que, enfin, ils voyaient en lui le seul homme capable de remettre la France sur pied, mais ils s'inquiétèrent des conséquences de l'accession de ce militaire à la direction des affaires de la République française. Depuis la fin de la dernière guerre mondiale, la Grande-Bretagne, en effet, par suite de la faiblesse de son alliée, avait eu à peu près le champ libre en Europe. Mais, avec le général de Gaulle, la situation s'est modifiée.

Le premier ministre de France n'est pas un homme à se laisser manoeuvrer facilement par quiconque. Son intention est de permettre à la France, la clef de l'Europe occidentale, de jouer son rôle naturel et traditionnel non seulement sur l'ancien continent, mais dans le monde. Les hommes d'Etat anglais ne prisent guère le projet du général de Gaulle d'obtenir une voix égale à celle de la Grande-Bretagne et des Etats-Unis dans la direction de la stratégie politique de l'OTAN à l'échelon international. Ils redoutent également les premiers pas du général de Gaulle afin que la France puisse remplir le rôle qui lui revient dans l'Europe occidentale. Cette attitude britannique s'explique, mais ne se justifie pas.

On comprend aussi la déception de Londres à la suite de l'échec de son projet de substituer au marché commun européen, qui doit entrer en vigueur le 1er janvier 1959, une zone de libre-échange qui, dans une certaine mesure, aurait embrassé d'autres pays d'Europe, les colonies de la Grande-Bretagne, les îles britanniques et quelques pays du Commonwealth. Cette zone de libre-échange aurait servi l'expansion du commerce britannique; le marché commun, au contraire, en deviendra un rude concurrent.

Mais voir, dans les aspirations légitimes de la France sur le plan international et européen tout simplement une question de rivalité et, dans le marché commun, la menace d'une guerre commerciale en Europe, c'est fausser les intentions de la France et la nature du marché commun européen.

Il faut savoir comprendre le point de vue d'autrui. Que la France veuille avoir son mot à dire, sur un pied d'égalité, avec Londres et Washington, dans la direction des affaires de l'Europe continentale et de l'OTAN, c'est son droit. Même si nous croyons avoir lieu de nous inquiéter des répercussions du marché commun sur notre commerce, la France, l'Allemagne occidentale, l'Italie, la Belgique, les Pays-Bas et le Luxembourg ont le droit de s'entendre entre eux pour favoriser leurs échanges commerciaux, tout aussi bien que les nations du Commonwealth le font en pratiquant un système de préférences, qui leur permettent de lutter plus efficacement contre les exportations des autres pays. Personne n'a jusqu'à ce jour soutenu que ce système de préférences constituait une menace de guerre commerciale avec le reste du monde. Pourquoi alors reprocher aux autres de faire ce que nous faisons nous-mêmes.

A tout événement, s'il existe des différences d'opinion entre des nations amies au sujet de leurs problèmes communs, la meilleure façon de les résoudre, c'est de les discuter franchement autour d'une table dans un esprit de sincère collaboration et dans le respect des aspirations légitimes d'autrui.

Camille L'HEUREUX

Ce malade n'est pas mort

M. Jean-Louis Gagnon qui est, depuis quelque 5 ou 6 ans, l'animateur véritable du parti libéral dans le Québec, déclarait, en fin de semaine dernière, devant les délégués de la Fédération libérale provinciale, que si les libéraux de sa province perdent les élections de 1960, cela pourrait bien vouloir dire la fin du parti, non seulement dans le Québec, mais dans tout le Canada. Il rappelait aux délégués que leur travail ne vient pas de finir, mais commence lorsque ceux-ci quittent la salle d'un de leurs congrès. Il leur rappela que le parti libéral avait déjà été le parti du pouvoir glorieux en Grande-Bretagne, en France, en Belgique et en Italie où il est à peu près complètement disparu, de nos jours. Il conclut en disant que les libéraux joueront, en 1960, leur dernière carte dans le Québec et que s'ils ne ressortent pas alors assez puissants des élections cela pourrait vouloir dire qu'ils viennent de perdre la partie finale.

Faut-il en conclure que le parti libéral canadien est en voie de disparaître dans le Québec, d'abord, au Canada ensuite, comme est presque disparu le parti libéral aux Communes de Westminster?

S'il est, sans doute, à propos de le prétendre à une réunion de combattants de première ligne qui ne paraissent pas tous animés du plus pur esprit de combat dans les circonstances politiques où nous sommes, surtout depuis avril de cette année, ça ne veut quand même pas dire que le parti libéral est aussi mal en train, chez nous, qu'il ne semble à première vue.

Il est, en effet, clair et net que les libéraux qui ont obtenu 42 p. 100 des votes, en 1956, dans le Québec; qui ont obtenu plus de votes que les conservateurs, lors de l'élection fédérale de 1957; qui se sont fait battre en 1958 surtout faute d'organisation et faute d'un leader capable de parler au peuple, constitue, quand même, la force politique numéro deux au Canada, indépendamment du nombre de leurs députés aux Communes ou dans les législatures provinciales. Il faut tout de même se rendre compte que les libéraux du Québec ne constituent pas l'un des partis, mais le seul et unique parti de rechange au pouvoir dans la province française. Il faut, par ailleurs, se rendre compte que si M. Diefenbaker avait, il y a à peine deux ans, conclu de toutes les défaites des conservateurs et de toutes ses défaites personnelles, depuis le début de sa carrière dans la politique, que les victoires des libéraux ne pouvaient entraîner que d'autres victoires libérales, il ne serait certainement pas premier ministre de son pays à l'heure qu'il est.

En 1939, les conservateurs n'avaient que 39 députés aux Communes, alors qu'ils n'étaient au pouvoir dans *aucune* des législatures du pays. En 1949, les conservateurs ne faisaient élire que 41 députés aux Communes. Il y a 8 mois, ils prenaient le pouvoir avec la plus grosse majorité qui se soit encore vue chez nous. Les créditistes n'existent plus sur le plan fédéral. Les CCF sont en train de disparaître. Pour peu que les libéraux se rendent compte qu'ils ont perdu le pouvoir en juin 1957, il leur restera alors à s'organiser pour le reprendre un jour.

Un des pionniers de la CCF, Madame Agnès Macphail, a déjà prétendu qu'il n'y avait pas de place, chez nous, pour deux partis conservateurs alors que nous en avons, en ce moment, trois sur trois aux Communes et que le moins conservateur des trois est peut-être, à certaines heures, celui qui est au pouvoir. C'est là et rien que là, semble-t-il, qu'il faille chercher la cause de la faiblesse, beaucoup plus apparente que réelle, des libéraux canadiens qui retrouveront leur force le jour où ils voudront bien faire, de nouveau, confiance aux électeurs du pays.

Pierre CHALOULT

Au jour le jour

L'enfant et son avenir professionnel

Le Bureau international catholique de l'enfance tiendra son septième congrès au Portugal, à Lisbonne, du 8 au 14 juin 1959. Le thème de ce congrès sera le suivant: L'Enfant et son avenir professionnel. Le congrès comporte toujours des cours et un travail de commission. Le but du congrès est d'aider les éducateurs à mieux préparer les enfants pour le travail ou la profession qu'ils embrasseront plus tard dans la vie.

Préparer un enfant à la vie, c'est le préparer au travail. Quelles seront demain les professions encore valables du point de vue moral ou lucratif, celles qui ne seront pas encombrées, celles auxquelles un enfant peut encore prétendre? Comment orienter les enfants, guider leur choix, dissiper leurs illusions, soutenir leur effort en vue de leur avenir professionnel? Quelle place doit avoir la préoccupation professionnelle dans l'éducation de base, celle de la famille, de l'école, des loisirs, des mouvements d'enfants? Comment les techniques éducatives doivent-elles tenir compte de cette perspective et comment les choisir? Voilà autant de questions auxquelles on cherchera à apporter des réponses au congrès de Lisbonne.

Le Québec fait oeuvre de pionnier

Un journal fait remarquer que le Québec domine dans l'enseignement de la géographie au Canada. Celui-ci, ajoute-t-il en effet, a progressé plus vite dans cette province que dans les autres, au point que certains Anglo-Canadiens vont chercher leur doctorat en géographie à l'Université de Montréal. C'est principalement au maître Raoul Blanchard, ce grand géographe français, que nous le devons. Voilà une trentaine d'années qu'il étudie la géographie du Québec et qu'il revient périodiquement y donner des cours.

C. L'H.

Billet

"Je me suis ébaudi sur une cacahuète"

Les Canadiens français ont bien raison de prétendre qu'ils ne parlent pas un "patois" même si leur vocabulaire est trop plein d'archaïsmes et trop mal adapté à notre situation dans le monde.

Le roi Louis XIV a fort probablement dit: "L'Etat, c'est moé!" et non, tel qu'on le rapporte: "L'Etat, c'est moi!", à moins qu'il n'ait tout simplement affirmé: "J'ai besoin de personne pour me dire quoi faire!" Mais de là à en conclure que le doux parler de la cour du grand roi est le même que le dialecte de la cour de chemin de fer de Maisonneuve, à Montréal, en 1958; que les stances de: La Non Vengée—drame en cinq actes par trois auteurs anonymes de Québec, sur la mort de Blanche Garneau — ressemblent aux imprécations de Camille dans Horace; que les vers de la Grande-Tronciade. —sur l'épopée du Grand-Tronc— se comparent, avantageusement, avec ceux de la Franciade, de Ronsard, sous prétexte que les deux oeuvres sont inachevées, il y a tout de même une certaine marge.

Reste que n'importe quel Canadien français qui sait lire peut lire n'importe quel livre imprimé en France, sans risquer de ne pas en comprendre les termes. N'importe quel Canadien français de n'importe quelle province du Canada peut voir un film réalisé en France avec la certitude qu'il comprendra ce que disent les acteurs, même s'ils s'expriment avec un fort accent local.

Mais ces mêmes Canadiens français parlent mal lorsque ce sont eux à qui il devient de parler. Ils utilisent mal ce magnifique instrument qu'est la langue française: d'abord parce qu'ils ne jouent que sur un nombre fort restreint de notes de la gamme; ensuite et surtout, parce qu'ils prononcent à moitié les mots qu'ils emploient.

Remy de Gourmont disait de nous, il y a déjà belle lurette, que nous étions des Français en conserve et il faut bien avouer que ce jugement est exact.

Notre langue parlée manque de fraîcheur. Elle manque surtout d'harmonie. On porte plus d'attention à l'orthographe — qui est la "poussière du style"—qu'à la tournure de la phrase, qu'à l'agencement des mots. Ceux-ci, dans notre bouche, ne préviennent pas la pensée. Ils trainent. Ils lambinent. Ils se meurent. Ainsi manquons-nous moins de professeurs de français que de professeurs de diction. Il nous faudrait des gens qui enseignent à parler avec énergie une langue qui ne pourrait être que le français de 1958; une langue où l'on ne perdrait pas son temps à savoir s'il faut traduire — comme le proposaient les humoristes Francoeur et Panneton — "je suis parti sur une peanut" par "je ne muis ébaudi sur une cacahuète", mais une langue ferme, nette et précise avec un mot—le mot juste—pour désigner chaque chose en français.

MARC

L'Allemagne aussi a une crise universitaire

La situation présente et l'avenir problématique des universités allemandes ne cessent de préoccuper un large secteur de l'opinion. Le 16 avril dernier, le ministre fédéral de l'Intérieur, M. Schröder, a longuement exposé le problème au Bundestag. Le 5e Congrès national des étudiants, qui vient de se tenir à Karlsruhe, en a repris les données essentielles. Les critiques formulées à cette occasion ne changent rien à une situation dont on dénonce le caractère insupportable et qui se caractérise par une pléthore d'étudiants correspondant à l'insuffisance des locaux et à la pénurie des professeurs. Les conséquences sont celles que l'on observe dans maints autres pays: l'entassement des auditeurs dans les salles de cours et les amphithéâtres; l'impossibilité matérielle où se trouve le professeur d'entretenir des contacts personnels avec ses élèves, échanges intellectuels qui, naguère, contribuaient fortement à la formation universitaire. La question qui se pose au gouvernement, comme aux enseignants et aux étudiants eux-mêmes, est de savoir si les Facultés pourront continuer à servir l'idéal universaliste défini, au début du siècle dernier, par Humboldt, ou si elles vont se transformer en sortes d'écoles professionnelles spécialisées. Le premier phénomène observé est le développement rapide des villes universitaires. La population de Göttingen, par exemple, a doublé en quelques années. L'effectif des étudiants s'accroit parallèlement: de 1,700, il a passé à 7,500 . . .

L'université de Francfort, qui comptait 1,700 étudiants en 1939, en accueille 7,000 aujourd'hui. On s'est refusé à limiter les effectifs, pour ne point contredire à la règle fondamentale d'un enseignement ouvert à tous. Mais il a bien fallu mettre un terme aux nouvelles inscriptions. En pharmacie, notamment, on a admis 50 candidats sur 250. En chimie et dans toutes les disciplines intéressant les sciences techniques, c'est à peu près la même chose. Résultat: on suit les cours au coude-à-coude et souvent debout! . . . les leçons expérimentales sont données devant 200 à 300 auditeurs, ce qui rend pratiquement impossible tout travail sérieux.

Une situation analogue est constatée dans la plupart des universités où, jadis, se poursuivaient des études paisibles: Heidelberg, Marbourg, Erlangen, Würzbourg, Tübingen . . .

Le logement des étudiants pose, d'autre part, des difficultés insurmontables. On a beaucoup construit, depuis la guerre, mais les appartements modernes utilisent la place au maximum. De sorte que l'on ne dispose plus de la classique chambre d'étudiant. Celles qui se trouvent encore disponibles atteignent des prix astronomiques. Cette contrainte matérielle contribue à décourager nombre de candidats. C'est le cas, en particulier, à Munich et plus encore à Bonn, où un effectif quadruplé se heurte à l'envahissement des locaux disponibles par les administrations gouvernementales.

A l'Ecole polytechnique de Darmstadt, dont 4,000 jeunes gens suivent les cours, on n'a pu admettre, cette année, que 30% des candidats. Des crédits de plusieurs millions de marks ont été votés pour la construction de nouveaux bâtiments. Ils se révèlent déjà insuffisants. L'industrie allemande réclame plus d'ingénieurs qu'il est possible d'en former actuellement.

Le problème fondamental réside donc dans le fait de ces effectifs croissants d'année en année, alors que le corps professoral ne se développe pas en proportion. Où est la solution? M. Schröder l'a indiqué sommairement: réduire le nombre des étudiants ou augmenter celui des professeurs. Il est évident que beaucoup des bacheliers ne sont pas destinés à faire des études universitaires. Ils encombrent les salles de cours et handicapent leurs camarades mieux doués. Sous cet angle, M. Schröder a suggéré deux mesures radicales: ou instituer un concours pour l'entrée aux facultés; ou mettre au point une réforme de l'Enseignement secondaire, afin de limiter le recrutement des bacheliers aux candidats susceptibles d'affronter avec succès des études supérieures.

Jan MANGATH
Deutsche Korrespondenz

L'homme n'est pas un hibou!

Le travail de nuit est contraire à la nature humaine

Au cours d'examens qui se sont étendus à plusieurs années, l'Institut Max-Planck pour la physiologie du travail à Dortmund a obtenu dans trois entreprises de l'Allemagne de l'Ouest un aperçu de la fréquence du travail de nuit par équipes et de ses effets sur la santé et l'état d'âme des ouvriers. De loin le plus grand nombre—90 p. 100 —de tous les ouvriers interrogés se sont déclarés hostiles en principe au travail de nuit. Ils donnaient comme motifs l'excès de fatigue, la mauvaise humeur, les troubles gastriques, le manque d'appétit, le sentiment d'être exclus de la société des autres camarades de travail et le tort causé à la vie de famille. Voici les résultats de quelques examens:

Dans un grand atelier de filature et de tissage de coton, où le travail se fait depuis plusieurs années à trois équipes alternant tous les 15 jours, 155 ouvriers ont été soumis à l'examen, notamment 116 ouvriers des équipes de nuit alternantes et 39 des équipes de nuit alternantes et 39 des équipes de nuit permanentes. La plupart de ces ouvriers avaient moins de 30 ans. La moitié étaient célibataires, 10 p. 100 étaient mariés et avaient plus de trois enfants. 78 p. 100 de ces ouvriers avaient besoin de 20 minutes ou plus pour se rendre à l'atelier, 5 p. 100 y mettaient plus de 45 minutes. Les ouvriers ont été examinés chaque fois pendant deux heures par un médecin spécialiste des maladies internes et interrogés pendant 30 minutes par un psychologue. La plupart d'entre eux se plaignaient du sommeil trop court et troublé par le bruit de la rue et des enfants pendant le jour qui suit le travail de nuit. Durant le travail de nuit, ils sont d'une humeur irritable et éprouvent un sentiment de lassitude. En règle générale, le rendement de travail décline au cours d'une période de travail nocturne. Le travail est le plus pénible entre 3 et 4 heures du matin. Le médecin a constaté chez 75 p. 100 des ouvriers examinés, des troubles végétatifs, surtout dans la région de l'estomac, 44 p. 100 se plaignaient, en effet, de troubles digestifs.

Le deuxième établissement où les tests ont eu lieu, est un atelier du textile travaillant à deux équipes. Mais souvent, en raison de l'affluence de commandes, le travail de la deuxième équipe, qui dure normalement jusqu'à 22 heures, doit être prolongé jusqu'à 2 heures du matin. L'examen a porté sur 152 ouvriers. Le résultat de l'examen est analogue à celui de la première entreprise. On tenait pour le plus favorable au travail, le temps de l'équipe du matin. Le lundi était en général considéré comme le plus mauvais jour de travail.

Dans le troisième cas, il s'agissait d'une fabrique pour le travail des métaux où les équipes d'après-midi fournissent un travail prolongé, de sorte qu'elles sont occupées de 16 h. 30 à 3 h. 30 avec une interruption d'une demi-heure. 150 ouvriers, tourneurs, soudeurs, forgerons ou travaillant la tôle, ont été soumis à l'examen médical. Chez 28 p. 100, des troubles gastriques ont été constatés, chez 39 p. 100, le manque d'appétit, et chez 36 p. 100, de l'irritabilité nerveuse pendant le travail de nuit.

Des examens médicaux antérieurs avaient déjà établi que 184,000 ouvriers des équipes de nuit, occupés à un travail pénible, la fréquence des ulcères de l'estomac est huit fois plus forte que chez les ouvriers des équipes de jour.

(Service d'information de Bonn).

Les chrétiens en Israël et en Jordanie

Les événements de Hongrie et de Pologne ont déclenché, ces dernières années, une immigration assez importante des Juifs de ces pays vers Israël. Au moins 400 de ces Juifs avaient, depuis la dernière guerre mondiale, contracté mariage avec des femmes chrétiennes. Il est donc arrivé en Israël un bon nombre de femmes et d'enfants chrétiens. Les examens sanitaires d'entrée ont révélé que la plupart des garçons, nés de ces mariages, n'étaient pas circoncis et cela a attiré l'attention des centres religieux israéliens sur le problème qu'allait poser, cette fois en milieu juif, la présence d'une minorité chrétienne.

Les milieux zélotes ont réagi avec vigueur. Les journaux ont évoqué à ce propos les mesures prises par Esdras qui fit renvoyer toutes les femmes étrangères d'Israël. Puisqu'il est impossible de renvoyer aujourd'hui ces femmes et ces enfants non juifs, "il est indispensable de réclamer leur conversion au judaïsme pour conserver l'unité du peuple. Le Gouvernement et l'Agence juive peuvent et doivent le faire" (**Hatsofé** du 9.6.57). Un autre journal a réclamé les fonds nécessaires pour la circoncision des 2 à 3 mille enfants entrés ainsi en Israël. Avant d'avoir eu le temps de prendre contact avec le clergé catholique local, ces familles de religion juive ont été disséminées dans tout le pays, en milieux complètement israélites. Privées de tout réconfort de la part de prêtres sachant leur langue, et ignorant même longtemps leur existence, elles furent soumises à une forte pression pour que tous leurs membres passent au judaïsme. On poussa les parents à faire au moins circoncire leurs fils, sinon pour motif religieux, du moins pour raison raciale ou hygiénique, ce qui est un premier pas vers l'apostasie.

Les enfants se trouvent obligés, par les circonstances, à fréquenter des écoles juives; ils y sont insultés, brimés par leurs camarades. Le père et la mère sont aussi persécutés de diverses façons par leurs voisins, le propriétaire de leur appartement, le patron du mari; il n'est pas rare qu'on leur dise: "Qu'est-ce que vous êtes venus faire chez nous, retournez d'où vous venez". Ces familles finissent par prendre en horreur tout ce milieu juif et, désespérées, elles s'efforcent de quitter ce pays pour émigrer en pays chrétien, ou, tout au moins, retourner dans leur pays d'origine sous le joug communiste. Finalement, après de longues démarches et bien d'autres vexations, plusieurs de ces familles reçoivent un visa de sortie, mais il ne s'applique qu'aux membres chrétiens dans bien des cas. On entre ainsi dans l'esprit d'Esdras pour obliger le mari à refaire sa vie avec une israélite, le premier mariage n'étant même pas reconnu par les rabbins.

Quant aux hommes chrétiens de race juive, ils cachent si bien leur vraie religion pour éviter de perdre les moyens de vivre, même dans des emplois du Gouvernement, qu'il est impossible d'estimer leur nombre, sans doute assez élevé.

Beaucoup de parents juifs, qui ont expérimenté dans leur jeunesse la bonne éducation reçue dans des écoles catholiques, veulent de même faire éduquer leurs enfants dans les quelques écoles établies en Israël. Mais pour prendre une telle décision, il leur faut souvent un très grand courage car, notamment à Jaffa, des zélotes viennent par périodes rôder autour des écoles chrétiennes pour voir et essayer d'identifier les enfants qui les fréquentent; ils en arrêtent même pour les questionner, après quoi les familles juives reçoivent des remontrances et des menaces, si bien qu'un bon nombre de parents doivent retirer leurs enfants pour les mettre dans une école israélite. Mais d'autres familles juives, informées de l'existence de ces écoles chrétiennes par la propagande défavorable de leurs journaux, y envoient leurs enfants qui remplacent ceux qu'on a dû retirer.

Notons que les enfants trouvés, de parents inconnus, sont d'office inscrits comme étant de religion juive; s'ils sont adoptés par une institution chrétienne, ils devront, à l'âge de raison, être remis à une organisation israélite qui se chargera de leur formation.

La grande majorité des Arabes, chrétiens ou musulmans, est rassemblée en Galilée; ainsi Nazareth est entièrement arabe, mais les Juifs construisent sur la montagne qui la domine, un quartier industriel important qu'ils commencent à habiter. Ces Arabes n'ont pas la technique, l'esprit de cohésion, la ténacité des Juifs pour lancer une entreprise, ni leur art d'organiser la publicité. Beaucoup moisissent lamentablement dans leur milieu fermé et de nombreux chrétiens parmi eux veulent émigrer pensant trouver, même sous le régime communiste, un changement de vie qui ne sera pas pire pour eux.

Beaucoup d'Arabes vont travailler, généralement à prix réduits, dans des colonies agricoles ou dans des industries juives. Mais le repos est alors le sabbat, tandis que le dimanche on travaille. Ces chrétiens arabes finissent par oublier l'observation du dimanche. Les employeurs juifs doivent d'ailleurs donner la priorité aux ouvriers de leur race et les Arabes doivent se contenter de ce qui reste.

On compte en Israël: environ 18,000 Grecs catholiques ou melchites, 15,000 Grecs schismatiques ou "orthodoxes" (60,000 avant 1948), 6,000 Latins vivant en paroisses dans 7 localités (3 paroisses sont vides). Pour la Jérusalem israélienne, en comptant les quelque 300 protégés des Filles de la Charité, il n'y a, actuellement, que 600 à 700 catholiques de tous rites. De plus, on compte en Israël environ 147,000 musulmans, 2,000 protestants et 1,700 appartenant à d'autres religions.

La Jordanie, qui comprend l'ancienne Transjordanie et près d'un quart de la partie non désertique de la Palestine, est un royaume musulman où les chrétiens sont une minorité. Ils jouissaient légalement, au temps du mandat britannique, d'autant de droits et de libertés que les musulmans; mais, depuis 1948, date de la création du royaume de Jordanie et de la république d'Israël, les musulmans sont devenus les maîtres: ils tolèrent parmi eux cette minorité chrétienne, mais ils excluent progressivement les chrétiens des bonnes places dans les administrations du Gouvernement.

On trouve aussi des chrétiens parmi les policiers, très peu payés. Les autres doivent se tirer d'affaire sans compter sur le Gouvernement, et la situation de la plupart est devenue très critique. Non seulement ils souffrent actuellement et n'ont pas d'améliorations en vue, mais — avec les remous actuels de la politique qui créent, à des degrés plus ou moins violents, des vagues de fanatisme musulman — ils voient l'avenir avec une grande inquiétude. La plupart désirent émigrer dans des pays chrétiens dont ils ont l'expérience, car un bon nombre d'Arabes, surtout de Jérusalem et de Bethléem ont eu des parents qui ont fait fortune en Amérique du Sud, puis sont revenus en Palestine et s'y sont commodément installés.

Quant au musulman qui aurait la témérité de se faire chrétien, il risque de perdre la vie brutalement et dans un bref délai.

Du fait de la guerre judéo-arabe de 1948, la plus grande partie des chrétiens qui demeuraient dans la partie conquise par les Juifs ont fui ou ont été expulsés de force dans les pays arabes. Quelques-uns ont pu s'y refaire une situation, mais la majorité, aidée par des institutions charitables, est incapable de se suffire, tandis qu'elle a laissé en Israël des immeubles, des terrains et tout un mobilier parfois de grande valeur.

La ville de Jérusalem est, depuis 1948, partagée par une frontière que, seuls, quelques privilégiés peuvent traverser. Plus des deux tiers de la ville sont en territoire israélien et le reste, en territoire jordanien. Les familles les plus riches habitaient, avant 1948, dans la partie actuellement israélienne où elles avaient de jolies maisons, bien entretenues, d'un style moderne et de bon goût. Des écoles de garçons et de filles étaient très prospères. Maintenant, la plupart des écoles ayant perdu tous leurs élèves, ont cessé de fonctionner; les congrégations religieuses qui les tenaient ont dû créer, ou considérablement agrandir, des écoles dans la Jérusalem arabe et même à Amman, où elles ont retrouvé une abondante clientèle parmi les réfugiés chrétiens.

Le nombre des chrétiens dans la Jérusalem jordanienne, dépasse certainement 10,000 en comptant les schismatiques. C'est dans cette partie jordanienne que, à part le Cénacle, se trouvent tous les Lieux Saints du Nouveau Testament: c'est là aussi que demeurent les principales Autorités religieuses des divers rites, en comptant aussi l'archevêque anglican qui a, depuis janvier 1958, un évêque auxiliaire arabe, chargé de ses compatriotes.

(Fides)

Remerciements

"Le Droit" a reçu avec plaisir des lettres de remerciements en provenance des groupements suivants: la Ligue de la Jeunesse féminine; l'Association récréative Saint-René-Goupil de Gatineau; le comité régional des Ligues du Sacré-Coeur du vicariat forain de Hull; la Société canadienne contre l'arthrite et le rhumatisme, succursale d'Ottawa.

La Bible

En vérité, en vérité, je vous le dis, celui qui croit a la vie éternelle.

(Jn. 6, 47)

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible)

Le chapelet

Chaque soir, à Nazareth, la récitation du chapelet à l'école des Frères est diffusée sur la ville par de puissants haut-parleurs, rappelant à tous l'année du centenaire des apparitions de Lourdes. Un autre signe de paix, en ce petit Etat d'Israël entouré de pays en effervescence, réside dans l'affluence des touristes et pèlerins. Toutefois — et c'est là un rappel des difficultés actuelles — les chrétiens qui veulent arriver et partir par Israël n'ont pas la permission des autorités jordaniennes de se rendre au Calvaire, à Gethsémani, Bethléem et autres lieux saints situés dans ce pays. Pour cela, il leur faudrait passer deux fois la frontière; or on ne le peut qu'une seule fois, sauf exception, parfois, pour les résidants chrétiens d'Israël et de Jordanie.

(I.S.P.)

Problème d'histoire

Quels furent les administrateurs français de la Louisiane?

Il n'y eut que trois gouverneurs officiels et deux substituts à certaines périodes. Le premier fut évidemment Jean-Baptiste Le Moyne de Bienville qui était en Louisiane. Il demeura au même poste jusqu'en 1742. Mais il fut remplacé par Lamothe-Cadillac de 1710 à 1716 et par Périer, de 1726 à 1732. Il eut comme successeur Pierre Cavagnal, marquis de Vaudreuil, qui conserva ce poste jusqu'en 1752 et qui, dès lors, devint gouverneur de la colonie jusqu'à la chute de la Nouvelle-France. De 1752 à 1763, le chevalier de Kerlérec assuma la fonction de gouverneur de la Louisiane. Il se retira dans la ville de Rouen et mourut à quelques pas de la maison natale de Cavelier de La Salle.

CKCH

LE DROIT

Page 3

OTTAWA, MARDI 4 NOVEMBRE 1958

Nouveau délai dans l'enquête Plouffe-Warren

Le tribunal a entendu ce matin les derniers témoins de l'enquête préliminaire de Merrill Plouffe, 27 ans, et de William Warren, 35 ans, tous deux accusés du meurtre de la jeune Marie-Anne Ruth. Cette fillette est l'une des sept personnes qui ont perdu tragiquement la vie dans l'incendie de leur demeure au 244, rue Gloucester, le 13 septembre dernier.

Le magistrat Joachim Sauvé, qui préside l'enquête, a remis les délibérations au 1er décembre afin de permettre au procureur de la Couronne, Me Raoul Mercier, ainsi qu'aux avocats de la défense, Mes Houston, Assaly et Snipper, d'étudier tous les témoignages rendus durant cette enquête préliminaire et de préparer leur argumentation.

Ce matin

La Couronne a présenté six témoins, ce matin: les détectives Ernest Longpré et Harold Fawcett, une amie de Merrill Plouffe, Mlle Claire-Rose Charbonneau, M. et Mme Walter Gibson, amis de la famille Plouffe, ainsi que l'agent d'assurance Richard Perley.

M. Perley a déclaré que le propriétaire du 244, rue Gloucester, M. Rodolphe Plouffe, lui avait téléphoné en fin de décembre 1957 afin de hausser ses assurances. M. Perley a précisé que la maison était assurée pour $30,000 et les meubles pour $2,500, ce qui est, d'après lui, un montant raisonnable d'assurance pour une telle maison.

Bague de $1,000 volée au ministère de la Justice

Par Gérard MORIN

Une bague d'une valeur d'un millier de dollars environ vient d'être volée, dans un coffre-fort du ministère de la Justice, apparemment par un homme qui serait au courant de la combinaison. La bague appartenait à un pensionnaire de l'un de nos pénitenciers.

On lit parfois dans les romans policiers qu'un chef de police se fait rafler sa montre de son gousset, ou encore qu'un ambassadeur se fait enlever sa serviette contenant des documents secrets. Ces choses-là arrivent dans la vie courante, aussi.

Il a été impossible de faire confirmer la rumeur qui vient de milieux proches du monde interlope. Il a été également impossible d'identifier la source première du renseignement.

Quant à la bague disparue, on ne sait pas encore si elle était montée d'un diamant ou d'une autre pierre précieuse.

On sait que les valeurs en la possession des criminels, lors de leur incarcération, sont confiées à la garde de la Justice, et remises au propriétaire à l'expiration de la peine.

Congrès des libéraux les 17, 18 et 19

Le conseil consultatif de la Fédération libérale nationale se réunira pour trois jours, à partir du 17 novembre, au Château Laurier, annonce aujourd'hui le président, Me Duncan MacTavish. Le but de la réunion des délégués du parti est de passer en revue la politique libérale et de voir à la préparation des élections à venir, en regard de la situation tant sur le plan domestique qu'à l'échelon international.

L'ex-premier ministre, M. Louis St-Laurent, assistera aux délibérations et présidera le dîner du 18, alors que M. Pearson sera le conférencier.

On s'attend à la présence de près de 300 délégués des dix provinces et des universités. Les leaders provinciaux seront au nombre des délégués, tout comme les députés et sénateurs au Parlement, et les députés libéraux provinciaux.

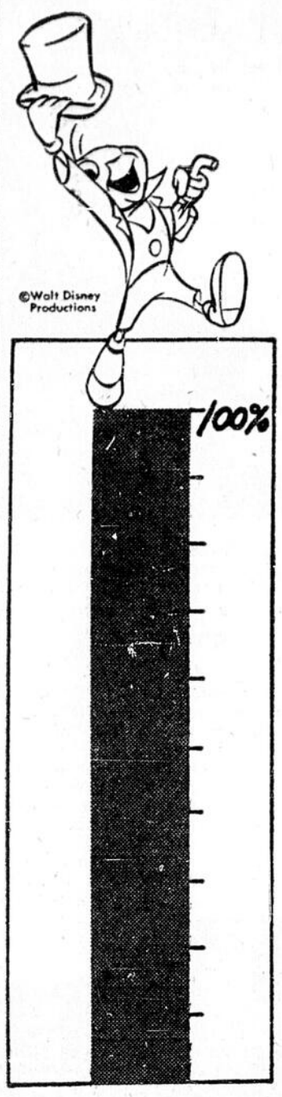
On s'attend à la démission de M. MacTavish à la présidence. M. George Marler, ancien ministre des Transports, semble être le candidat le plus en vue à la succession. La santé de M. MacTavish ne lui permet pas de demeurer au poste, même s'il a repris la pratique du droit, après sa maladie récente.

2 rues fermées aux camions

Les camions commerciaux ne pourront circuler dans l'avenue Riverdale, ni dans la rue Main, entre Riverdale et Hawthorne. Ainsi en a décidé le Conseil municipal au vote de 17-4 hier soir.

Un amendement de l'échevin Charles Parker à la motion de l'échevin Noel Ogilvie, pour renvoyer l'affaire à la prochaine séance, a été défait 11-10.

L'Association des propriétaires de l'avenue Riverdale, sous la présidence du général Worthington, appuyait la recommandation de M. Thor Nielsen, directeur municipal de la circulation, visant l'interdiction des camions dans ces rues résidentielles. La requête portait 285 signatures. A l'avenir les camions devront emprunter la rue Bank, le Riverside Drive et l'avenue Bronson.



VICTOIRE — Jimminy Cricket a raison d'être fier, puisque la Fédération des oeuvres a réussi à dépasser son objectif de $752,100 et recueillant $757,239. Les résultats de la campagne ont été annoncés hier soir, lors d'un grand dîner de la Plume rouge d'Ottawa.

Un rapport sur l'administration à Hull-Ouest

Le Conseil municipal et les contribuables de Hull-Ouest auront l'occasion d'étudier jeudi de cette semaine un rapport que leur soumettront les représentants du ministère provincial des Affaires municipales concernant l'administration financière de la municipalité.

Cette réunion spéciale qui aura lieu à la salle municipale a été demandée par Mme Jean-C. Diotte, secrétaire-trésorière de Hull-Ouest.

"J'ai fait appel aux autorités provinciales pour leur demander une inspection complète de nos livres et de notre système d'administration financière. Hull-Ouest est actuellement dans une période de développement rapide, et le nombre des propriétaires a augmenté considérablement. Nous avons un personnel municipal plus nombreux qu'autrefois. Nous avons adopté des méthodes d'opération plus modernes et plus efficaces sans augmenter les taxes et en suivant notre budget. Je désire cependant renseigner les contribuables en faisant faire par les autorités provinciales une inspection complète de nos livres. L'inspection commencera demain et un rapport de cette inspection sera soumis par les inspecteurs provinciaux à l'assemblée de jeudi soir, qui débutera à 7 heures. Les contribuables de Hull-Ouest pourront constater la façon dont est administrée financièrement leur municipalité."

Mme Diotte a ajouté qu'il est plutôt exceptionnel qu'une inspection provinciale soit demandée par la secrétaire d'une municipalité. Cette demande d'inspection est cependant permise par le code municipal et reçoit l'approbation du maire Ceceil E. Meredith et du Conseil municipal.

Le premier parc de stationnement sera inauguré vendredi à Ottawa

Conduisez-vous le plus ancien véhicule à moteur à Ottawa? C'est-à-dire une bagnole possédant le permis de circuler dans nos rues? Si vous le croyez, adressez-vous sans retard à la Commission municipale du stationnement qui choisira la plus vieille automobile de la capitale pour jouer le rôle d'honneur vendredi midi à la cérémonie inaugurale de son parc, angle sud-ouest des rues Nicholas et Besserer.

De plus, l'automobiliste proclamé aura le droit de stationner à titre gracieux, pendant une année entière, sa relique ambulante au premier parc de stationnement du genre au Canada. Les intéressés peuvent écrire, téléphoner ou se rendre en personne à l'hôtel de ville: ils doivent s'adresser à M. E.N. Reed, gérant général, Commission municipale du stationnement.

Le maire George Nelms et ses collègues du Conseil municipal, le président Charles Hulse, le vice-président Robert Maynard et le commissaire Frank Ryan, de la Commission de stationnement, sont au nombre des dignitaires attendus vendredi midi.

Concours des marchands

Le nouveau parc de stationnement, qui rapportera $25,000 par année, est unique en son genre au Canada parce qu'il permet aux marchands des rues Rideau, Dalhousie et Nicholas de même qu'aux automobilistes de collaborer avec la ville dans leur intérêt mutuel.

Aménagé au coût de $120,000, dont l'achat de l'ancien terrain du National-Canadien, le nouveau parc municipal avait été recommandé par la commission Hulse en février dernier. D'une longueur de 206 pieds et d'une largeur de 87 pieds, il pourra accommoder en même temps 72 autos six jours par semaine de 8h. du matin à 6 h. de l'après-midi. Les frais de stationnement sont 10 cents la demi-heure ou 20 cents de l'heure. Le caporal des corps des commissionnaires remettra un billet indiquant l'heure à l'automobiliste qui pourra acquitter ses frais de stationnement en se servant des timbres qui lui donnera le marchand. Une cinquantaine de magasins à rayons et autres maisons d'affaires ont déjà acheté des timbres.

De plus, à compter de vendredi matin, les automobilistes peuvent acheter des livrets de billets de stationnement à raison de quatre dollars le livret.

Le plus vieux voyageur

M. Reed nous apprend aussi que le citoyen le plus âgé d'Ottawa a le droit de voyager dans l'auto la plus ancienne de la capitale pour la cérémonie d'ouverture. Le maire coupera le traditionnel ruban.

Quant au terrain, jadis occupé par Ottawa Fruit et la remise Charles Ogilvy Limitée, rue Besserer, il a été égouté, rempli, nivelé, roulé et pavé, sauf sur une lisière en bordure de la Besserer.

A la séance du Conseil, hier soir, l'échevin Charles St-Germain a félicité la Commission du stationnement, par l'entremise du maire, d'avoir retenu la lisière d'une largeur de 15 pieds de façon à permettre l'élargissement de la rue Besserer sur une distance de 17 pieds.

Rue Besserer, côté sud, il ne reste plus que le Bureau de poste, les établissements Swift et Rapport. L'ancien édifice des Messageries du CNR a été démoli. Quant au parc municipal proprement dit, c'est le premier de plusieurs endroits du genre à Ottawa. Les travaux de démolition avaient été entrepris le 10 septembre. L'entrée du parc est sur la rue Nicholas, au nord de l'édifice de Canada Packers.

Autre discussion sur la question des parcomètres

Le maire Nelms et le Conseil municipal ont souri pour la première fois depuis très longtemps au cours d'une prise de becs, hier soir, entre les échevins Charles St-Germain et Howard Henry, deux de leurs confrères qui n'ont pas la langue dans leur poche! Le tout a été précipité par l'affaire des parcomètres à deux têtes et sur joug, place du marché By.

L'échevin Roland Wall a réclamé une enquête sur les parcomètres. Il a préconisé le principe des soumissions dans l'achat des parcomètres additionnels et a protesté contre le rapport du Bureau des commissaires sur "le fait accompli" au sujet de l'achat de 166 "Yokes" ou "jougs" au coût de $821.70 de la Duncan Miller Parking Meter Company, la seule à vendre des compteurs de stationnement à la ville jusqu'ici. Le Bureau avait invité des soumissions pour 175 parcomètres doubles mais M. Thor Nielsen, directeur de la circulation, possédait assez de parcomètres pour garnir les jougs du marché By de sorte que les cinq soumissions reçues ont été soumises au Conseil à simple titre de renseignement et "dans le but d'établir des prix".

L'échevin Wall s'écrie: "On se croirait sur une piste de courses. Nous revenons toujours au lieu du départ. Pourquoi ne pas laisser le Coordonnateur des achats (M. W. G. Boland) décider des parcomètres au lieu de tout confier à M. Nielsen?"

M. Wall proteste parce que les parcomètres Duncan-Miller ne sont pas le meilleur marché si la ville achète des parcomètres simples avec "yoke". En effet, la "Red Ball" a soumissionné pour $42.50 le compteur contre $49.22½ de Duncan-Miller. Dans les "jumeaux", Twin Meter Co. of Canada Ltd. avait soumissionné $34.75 et Sperry Gyroscope, $48, plus bas que Duncan-Miller avec les simples. L'autre soumission était de $65.50 pour les jumeaux et venait de Rockwell Mfg. Co.

Une enquête s'impose

"J'affirme que M. Nielsen s'est rendu coupable de mépris du Conseil, affirme M. Wall, et je réclame une enquête sur le fait que la ville n'achète que des parcomètres Duncan-Miller depuis six mois. On a fait une comédie du système de soumissions. Je veux aller au fond de toute cette affaire. Le Conseil est devant un fait accompli. M. Nielsen se contente de lui soumettre des prix."

Au cours d'une discussion animée à laquelle participèrent le maire Nelms, les échevins Wall, Parker, MacAuley, St-Germain, Henry, Madame Nickson, le Conseil oublia le désastre du 25 octobre pendant trois quarts d'heure!

Truc de prestidigitation?

L'échevin St-Germain a soutenu que la ville n'avait pas demandé de soumissions pour des jougs ou "yokes" mais que par enchantement les jougs de Chicago ont été installés en quelques heures sur les poteaux du marché By et garnis de parcomètres Duncan-Miller. Le commissaire Paul Tardif précise que le marché By relève du Bureau des commissaires qui a trouvé les jougs plus économiques vu que la ville possédait déjà les parcomètres. Il s'agissait de gober les revenus des automobilistes au plus tôt. L'échevin St-Germain précise que les "yokes" de Red Ball ne coûtent que $2.50 chacun au lieu de $4.50 par joug Duncan-Miller.

"On a fait une triste farce du système de soumissions, s'écria M. St-Germain. Pourquoi a-t-on invité des soumissions inutilement?"

Le maire révèle que dans une semaine les parcomètres du marché By ont rapporté $1,020 en revenu à la ville. Mme Nickson a pris la défense de M. Nielsen. La recommandation des "yokes" a été adoptée, MM. St-Germain et Wall inscrivant leur dissension.

Me Maloney demanderait qu'on relève le juge Tupper de ses responsabilités de magistrat

TORONTO (PC) — Une femme, mère de trois enfants, qui s'était reconnue coupable hier d'avoir volé des marchandises d'une valeur de $2.56, a reçu aujourd'hui la permission de changer son plaidoyer à celui de non coupable.

Mme Santa Ricci, âgée de 28 ans, a été libérée moyennant un cautionnement de $200 et elle reviendra en cour demain.

Elle a passé la nuit en prison, le juge S. Tupper Bigelow ayant ordonné hier qu'elle soit détenue jusqu'à vendredi en attendant sa sentence. Cette décision a provoqué l'intervention du procureur général de la province, M. Roberts, qui a demandé de terminer la cause le plus tôt possible.

Plus tôt aujourd'hui, Me Arthur Maloney, député conservateur fédéral de Toronto-Parkdale, a laissé entendre qu'il demandera peut-être au premier ministre Frost de relever le juge Tupper de ses responsabilités de magistrat. Il a annoncé de plus qu'il défendrait Mme Ricci, qui n'avait pas d'avocat la veille.

M. Roberts est d'avis que Mme Ricci, ses enfants et son mari sans travail souffriraient d'embarras inutiles si la femme était gardée en prison pendant quatre jours.

Clémence demandée

Le procureur de la Couronne, Me John Hollihan, avait demandé la clémence de la cour étant donné la situation de Mme Ricci, son dossier précédemment sans tache et "la petite somme en cause". Mais le juge Bigelow maintint sa décision.

Mme Ricci s'est reconnue coupable d'avoir volé un porte-serviettes et divers autres menus articles dans un magasin. Des parents de la famille ont dit que M. Ricci, qui a travaillé occasionnellement à temps partiel depuis que le National-Canadien l'a mis à pied récemment, pourrait perdre sa chance d'obtenir un emploi régulier s'il devait rester à la maison pour prendre soin des enfants, âgés de 2 à 9 ans.

5 candidats bilingues demandés

Le ministre des Transports, M. Georges Hees, a annoncé aujourd'hui que son ministère a demandé cinq nouveaux candidats bilingues, en vue de l'extension du programme d'apprentissage et de formation en mer. M. Hees a rappelé que le plan a été inauguré en 1956 en vue de la formation des mécaniciens de marine dont le ministère avait besoin sur les navires de l'Etat et pour remplir des postes à la direction des règlements de la marine et dans d'autres services. Ce programme de formation s'adressait aux jeunes Canadiens désirant devenir des mécaniciens de marine qualifiés.

La formation des cinq candidats commencera dès qu'ils auront été choisis. Ces jeunes gens doivent être bilingues parce qu'un bon nombre de navires du ministère sont en service dans le bas Saint-Laurent où la facilité d'expression dans les deux langues officielles est très utile. Les candidats seront choisis parmi ceux qui feront leur demande d'ici le 28 novembre. Est exigée l'immatriculation junior, ou l'équivalent. Un jury formé de représentants du ministère des Transports et des chantiers maritimes sera chargé du choix des futurs élèves.

Echos du Conseil municipal

L'échevin Don Reid a protesté contre le silence prolongé du Bureau des commissaires au sujet de la demande de $2,000 faite par le Junior Board of Trade en faveur d'un char allégorique d'Ottawa dans le défilé de la coupe Grey, le 29, à Vancouver.

* * *

Il a fallu attendre neuf semaines pour une réponse, dit-il, en exigeant des excuses de la ville. Le maire, le commissaire Berger, président des Rough Riders, et le commissaire Jones, représentant de la ville, ont répondu qu'il était préférable de souscrire $1,000 aux sinistrés de Springhill (Nlle-Ecosse). M. Berger dit que les Riders ont souscrit $1,000 pour défrayer la visite de Mlle Sylvia Proulx (Miss Rough Rider) à Vancouver de préférence à un char allégorique.

* * *

L'échevin O'Connor se demande pourquoi la province, qui a fait des profits de plus de 65 millions en spiritueux en 1956-1957, n'assume pas les frais des référendums sur la vente de la boisson. La consultation du 25 octobre dans l'ancienne partie de Nepean coûte $13,500 aux contribuables d'Ottawa.

* * *

L'échevin Boyce, président, convoquera le comité municipal de la circulation la semaine prochaine. On y étudiera la situation à l'angle Stanley et Union. L'échevin Groves a fait renvoyer la recommandation au sujet des signaux "Yield" à ce carrefour.

* * *

Le Conseil a renvoyé au Bureau des commissaires la demande de M. Goldfield au sujet de l'avenue Currell, visant la modification du règlement de zonage de façon à permettre des "triplex".

* * *

Le maire Nelms a souligné avec joie l'aménagement de 800 nouveaux aquamètres portant le nombre des nouveaux compteurs d'aqueduc à 2,200 au coût de $70,500.

* * *

Le Conseil a approuvé la nomination des fonctionnaires suivants: R.-A. Lanoue, chez le greffier municipal comme préposé aux listes électorales; Robert-W. Drouin, greffier de la cour du magistrat; J.-A.-C. Cadieux, surintendant senior de district aux Terrains de jeux.

Les Franco-Américains aux élections des Etats-Unis

BOSTON (PC) — Les politiciens du parti démocrate du Massachusetts et du New Hampshire comptent énormément sur le vote de "Joe Canuck" au cours des élections tenues aujourd'hui au Congrès et dans les Etats.

Les républicains affirment de leur côté que leur campagne a fait tomber les barrières ethniques et ils prédisent que "Joe Canuck" — nom donné aux gens d'extraction canadienne - française — ne tiendra pas compte de l'origine des candidats lorsqu'il déposera son bulletin.

Les démocrates du Massachusetts soutiennent que les électeurs franco-américains forment un groupe plus nombreux que les Italiens et les Irlandais.

M. David D. Talbot, vice-président du comité démocrate des Franco-Américains de Fall River, a signalé lundi soir que les électeurs franco - américains sont au nombre de 500,000 dans le Massachusetts. Le groupe irlandais compte 366,000 électeurs et le groupe italien, 312,000. Les parents de M. Talbot sont natifs de Tingwick, Qué.

Lettres en français

Le comité démocrate du Massachusetts a fait distribuer plusieurs milliers de lettres circulaires en français à Lowell, Fall River et New Bedford, principaux centres franco-américains.

"Nous ne soulevons aucune question d'intérêt spécial pour l'électeur de langue française", dit M. Talbot. "Nous nous contentons de souligner les réalisations des démocrates au cours des deux dernières années. Plusieurs personnes d'origine canadienne-française ont été nommées durant cette période à des postes importants."

M. Talbot a rappelé la nomination à la cour suprême de l'Etat du juge John W. Coddaire de Havervill. Ses ancêtres venaient du Québec. De plus M. Antonio England a été nommé directeur de la section de la sécurité de l'emploi à New Bedford, et Mme Rose Lamoureux, membre du conseil consultatif du secrétariat du Commerce.

Une dizaine de représentants de l'Etat qui se présentent de nouveau devant l'électorat sont d'origine canadienne-française, dit M. Talbot.

Démocrates confiants

Les tactiques électorales des républicains ont différé beaucoup de celles des démocrates. M. Vincent J. Celeste, candidat républicain au siège occupé par le sénateur John F. Kennedy, a déclaré: "Nous n'avons lancé aucun appel spécial aux électeurs de descendance canadienne-française. Ils sont intéressés aux principaux sujets abordés durant la campagne."

A Concord, dans le New Hampshire, un porte-parole des démocrates, M. John Penn, a téléphoné à un journaliste qu'environ 60 pour cent des bulletins déposés en faveur de son parti le seront par les Franco-Américains. M. Bernard-L. Boutin, candidat démocrate opposé au gouverneur républicain, M. Wesley Powell, est de souche québecoise.

"Les Irlandais et les Yankees disent parfois qu'ils ne voteront pas en faveur d'u ncandidat français", dit M. Penn. "Nous avons annoncé aux électeurs français que nous serions très fiers d'avoir pour la première fois un gouverneur franco-américain."

M. Penn a ajouté que M. Boutin a obtenu l'appui d'un journal hebdomadaire de langue française, L'Action, publié par le maire Joseph-R. Benoit de Manchester. M. Penn a affirmé que l'aide de ce journal — son tirage est d'environ 9,000 exemplaires — influencera grandement le vote franco-américain dans le New Hampshire.

Diefenbaker rencontrera le général de Gaulle

PARIS (Reuters) — Le premier ministre Diefenbaker rencontrera le général de Gaulle pour la première fois au cours de sa visite d'une journée à Paris, demain.

En s'arrêtant ici, le premier ministre canadien désire faire la connaissance du président du conseil français et discuter avec lui les relations franco-canadiennes et les problèmes politiques mondiaux.

Durant son séjour à Paris, M. Diefenbaker rencontrera aussi M. Paul-Henri Spaak, secrétaire général de l'OTAN, et le gén. Lauris Norstad, commandant suprême des forces alliées en Europe.

Il déposera aussi une couronne de fleurs sur le tombeau du Soldat inconnu, à l'Arc de Triomphe, et assistera à un dîner offert en son honneur par l'ambassadeur canadien, M. Pierre Dupuy.



UNE AUTRE GREVE TERMINEE — Les grévistes sont dans la joie et chantent devant cette pancarte qui brûle, symbolisant la fin d'une grève qui a duré 83 jours à la Steel Company of Canada, de Hamilton. Les travailleurs de l'Ontario participent à la joie des grévistes de Hamilton.

(Téléphoto PC)

Règlement à la Stelco

Convention rédigée aujourd'hui

TORONTO (PC) — La Steel Company of Canada et le Syndicat des métallurgistes d'Amérique "sont convenus d'élaborer un projet de règlement" de la grève qui sévit depuis 84 jours à Hamilton, a annoncé hier soir le ministre du Travail de l'Ontario, M. Daley.

Le ministre du Travail avait mis en branle les négociations, qui se poursuivaient hier pour la 11e journée.

Huit mille soixante et dix-sept ouvriers de la Steel Company of Canada sont en grève à l'usine de cette compagnie à Hamilton.

On croit savoir que les travailleurs recevront une augmentation de salaire de 26 cents l'heure qui sera répartie sur une période de trois ans, durée de la convention de travail.

M. Daley dit que des représentants de la compagnie et du syndicat rédigeront aujourd'hui la convention.

Les syndiqués auront à se prononcer par scrutin sur cette convention mercredi matin à 9h. à Hamilton.

L'aciérie de la Steel Company à Hamilton est la plus grosse du pays.

La nouvelle convention apporterait entre autres choses une augmentation du prix de l'acier.

La grève chez Morrison-Lamothe n'est pas autorisée par l'union

"Le local 322 de l'Union internationale des confiseurs et pâtissiers n'a pas ordonné ou décidé de la grève qui sévit présentement à la boulangerie Morrison-Lamothe", a déclaré aujourd'hui M. Frank de Vincentis, représentant international de l'Union.

"Ce sont les employés eux-mêmes, non satisfaits des conditions de travail, qui ont décidé la cessation du travail, sans notre conseil, et sans notre autorisation, a-t-il ajouté. La grève a été déclarée après le refus de la compagnie de rencontrer les représentants du comité des griefs de l'union", a-t-il dit.

Selon M. de Vincentis, un groupe d'employés qui n'étaient pas satisfaits des conditions de travail de la compagnie ont présenté leurs griefs à l'Union. Le comité des griefs a ensuite invité les représentants de la compagnie afin d'étudier ces griefs, mais la compagnie a refusé cette rencontre.

"Les dirigeants de la compagnie n'ont pas voulu nous rencontrer, a dit M. de Vincentis. Devant ce refus, les employés en question ont pris sur eux-mêmes de cesser de travailler".

M. de Vincentis n'a pas fait de commentaires touchant l'avis de la compagnie affiché dans les salles de la compagnie.

Me Rowell Laishley, c.r., avocat-conseil de la compagnie Morrison-Lamothe, d'Ottawa, a fait la déclaration suivante au sujet de la grève:

"Par les présentes, la compagnie désire donner avis qu'une demande a été faite à la Commission des relations ouvrières d'Ontario, l'autorisant à poursuivre tous les anciens employés et tous les officiers, dirigeants ou agents de l'Union internationale des confiseurs et pâtissiers, local 322, qui ont pris part ou qui ont contribué de quelque façon, par des conseils, de l'appui ou des encouragements, à la grève qui a commencé à la boulangerie de la compagnie le 31 octobre 1958 et qui se continue présentement.

"La compagnie a été saisie du fait que certaines des personnes mentionnées auraient approché des employés de la compagnie et auraient proféré à leur endroit des menaces de voies de fait s'ils continuent de travailler, et que certains dommages mineurs à la propriété ont été relevés.

"Il s'ensuit que la direction de la compagnie conférera avec les autorités judiciaires, par l'intermédiaire de son avocat-conseil, afin de déterminer les procédures criminelles qui seront intentées contre les personnes reconnues responsables par les administrateurs de la loi".

Photo de Boyne Johnston envoyée dans 60 pays

(PC) — La Gendarmerie royale va envoyer dans 60 pays des photographies et des fiches signalétiques de Boyne Johnston, caissier de banque, recherché à la suite de la disparition d'une somme de $260,000 dans une banque d'Ottawa. Une récompense de $10,000 est offerte à qui permettra l'arrestation du fugitif.

Johnston, originaire de Renfrew en Ontario, était employé de confiance à la principale succursale de l'Imperial Bank of Canada à Ottawa. Il a disparu au début de la semaine dernière au moment où un mandat était émis contre lui.

Agé de 25 ans, brun et se présentant bien, le jeune caissier a été aperçu pour la dernière fois à Montréal. Depuis, on a perdu sa trace. On croit qu'il a pu filer aux Etats-Unis ou dans les Laurentides ou à Toronto.

Johnston a quitté Renfrew en compagnie de sa femme le 26 octobre en disant qu'il partait chasser. On l'a vu quelques heures plus tard à Ottawa. Le jour suivant on s'apercevait de la disparition de l'argent. Johnston en tant qu'employé de confiance avait une clé de la banque.

Amendes imposées à des chasseurs

Depuis l'ouverture de la saison de chasse dans la région, plusieurs amendes ont été imposées à des chasseurs coupables d'infractions diverses.

MM. Daniel McMillan, de Gracefield, Adalbert Roy, du 179, rue Fontaine, Hull, et Régis Bélisle, de Ste-Cécile-de-Masham, ont écopé d'une amende de $100 chacun pour avoir chassé le chevreuil la nuit avec des projecteurs.

M. Elias Marin, de Montréal, a dû payer une amende de $10 pour avoir gardé une carabine chargée dans son automobile.

M. Weston Cooligan et son frère Desmond, tous deux de Breckenridge, près Aylmer, ont écopé d'une amende de $20 chacun pour avoir chassé sans permis.

Pour avoir chassé avec des chiens, les chasseurs suivants se sont vus imposer une amende de $25 chacun: MM. Fred Soucy, Bonny Trouse, Dan Bell, R. Routledge, Hervey Basvin, Howard McGossy, Edwin Newton, tous de Wakefield, ainsi que MM. Georges et Osias Emond, du Lac-Ste-Marie.

M. Aldège Godmaire, inspecteur régional du ministère de la Chasse et des Pêcheries de la province de Québec, avise les chasseurs que tout chevreuil tué doit être enregistré au bureau du garde-chasse le plus rapproché. "Ceux qui ne suivent pas cette disposition de la loi commettent une infraction et sont passibles d'une amende" a ajouté M. Godmaire.

Des troubles électoraux à l'Abord-à-Plouffe

MONTREAL (PC)—La Sûreté provinciale a saisi, lundi soir, les boîtes de scrutin qui avaient servi plus tôt dans la journée à l'élection municipale à l'Abord-à-Plouffe, en banlieue de Montréal.

Le capitaine Marcel Patenaude a transporté ce matin les boîtes au quartier général de la Sûreté à Montréal. Il a dit avoir agi selon les ordres du procureur général adjoint.

Il a ajouté que le chef de police de l'Abord-à-Plouffe, M. Roland Sigouin, avait reçu des appels téléphoniques l'avertissant que les boîtes devaient être volées durant la nuit.

Le notaire Jean-Noël Lavoie, ex-candidat libéral dans la circonscription provinciale de Montréal-Laval, a défait le maire Raymond Lagacé par une marge de 13 voix. Environ 75 pour cent des 3,000 personnes inscrites sur la liste électorale ont voté.

Contrat signé à la Instruments Limited

La maison Instruments Limited (1951), avenue Parkdale, qui emploie une centaine de personnes, vient de signer un contrat collectif avec le syndicat international des ouvriers unis de l'automobile.

Les travaux d'Instruments Limited varient de la fabrication des fusibles, pour le ministère de la Production de la Défense, à la réparation des caméras.

Le comité de négociations a été composé de M. Kirk Hootman, président, de Mlle Ethel Daly et de MM. Fred Vetsch, Ed. Brunet et Donat Gervais. Ils ont été assistés par M. Allen Schroeder, représentant du syndicat dans la région outaouaise.

LE TEMPS QU'IL FERA



(D'après la Presse canadienne)

Demain

Beau

MINIMUM (cette nuit) 40
MAXIMUM (demain) 60

SOMMAIRE — Ensoleillé et très doux, aujourd'hui et demain. Vent du sud de 10 à 15 milles.

L'HOROSCOPE
VOUS PREDIT...

La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes, les indications de ce jeu.

Mercredi, le 5 novembre 1958.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous êtes tenace et volontaire. Votre destin vous permet de présager de grandes réalisations qui vous occuperont pendant longtemps. Vous aimez les longs voyages, mais vous en ferez peu. Dans la vie intime, vous avez des sautes d'humeur et, en société, vous avez de l'entrain. Des problèmes de coeur ne bouleverseront jamais votre existence.

21 mars au 19 avril (LE BELIER) Ecoutez votre bon jugement habituel et faites selon votre volonté. De nouvelles possibilités se présentent et il faut en bénéficier. Un incident vient modifier vos plans.

20 avril au 20 mai (LE TAUREAU) Une remarque vient au bon moment et produit des effets inattendus. Si vous vous croyez incompris, faites plus d'efforts pour être apprécié à votre juste valeur.

21 mai au 21 juin (LES GEMEAUX) Ne vous compliquez pas l'existence en vous créant des obligations, mais contentez-vous de celles que la journée vous impose.

22 juin au 21 juillet (LE CANCER) Un appel téléphonique vous renseigne sur une chose que vous ignoriez. On cherche à vous faire prendre parti; ne vous compromettez pas.

22 juillet au 21 août (LE LION) Conflits d'idées dans une entreprise commune. Dans un autre secteur, vous recevez des nouvelles encourageantes. Vous aurez une occasion de mettre votre volonté à l'épreuve.

22 août au 22 septembre (LA VIERGE) Un mauvais conseil peut semer la confusion autour de vous. Vous pouvez affirmer vos convictions car la vérité remonte toujours à la surface.

23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE) Vous réalisez assez facilement des gains financiers, mais vous avez moins de chance en amour. Patience! vous finirez par obtenir ce que vous désirez.

22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION) Léger refroidissement dans vos affaires de coeur. Si vous projetez de faire un voyage, il est possible qu'on vous retarde de partir.

22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE) Un partenaire de caractère belliqueux vous apporte des appréhensions qui risquent de vous fatiguer. Satisfactions dans votre emploi.

22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE) Des circonstances imprévues peuvent vous donner l'idée de changer le cours de vos activités. Pleine et entière satisfaction sur le plan sentimental.

21 janvier au 19 février (LE VERSEAU) Vous avez devant vous une journée d'activité fébrile, mais ingrate; le supplément d'efforts que vous devez apporter sera sans résultats tangibles.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) Vous êtes dans l'incertitude et exposé à perdre du temps à réfléchir. Une visite ou une sortie apporterait la solution à votre problème.



LE CREATEUR JOHN P. JOHN, reconnu de par le monde entier parmi les grands chapeliers de notre époque, adapte ses couvre-chefs féminins à tous les genres de robes ou de manteaux. Avec cette redingote de léopard un peu sport et très chic à la fois, il préconise ce chapeau gondolier sans ornement mais de ligne souple et confectionné d'un velours chamois nuancé d'un doux reflet de rose.

PROFITONS DU TEMPS des POMMES

Il n'y a pas d'autre fruit au monde dont les qualités puissent être comparées à celles de la pomme et qui possède autant de versatilité.

Les carrés aux pommes nous présentent une autre preuve de ces propriétés. Fait d'une croûte de céréale de riz bruni au four, ce dessert appétissant capture la saveur des pommes succulentes et la met en valeur avec un délicieux glaçage au sucre.

Carrés aux pommes

2 tasses de Rice Krispies
1½ tasse de farine tamisée
1 c. à thé de sel
⅔ tasse de beurre ou de margarine
1 jaune d'oeuf légèrement fouetté
½ tasse de lait

* * *

5 tasses de pommes pelées et tranchées
¾ tasse de sucre
2 c. à table de farine
1 c. à table de beurre ou de margarine
1 blanc d'oeuf, légèrement fouetté
½ tasse de sucre en poudre

Ecrasez finement les Rice Krispies. Tamisez ensemble la farine et le sel; mélangez-les aux miettes de Rice Krispies. Ajoutez le beurre jusqu'à ce que le mélange ressemble à de la farine de maïs brute. Mélangez le blanc d'oeuf au lait. Ajoutez le mélange de farine tout en agitant jusqu'à ce que le tout soit combiné.

Placez la moitié de la pâte au fond d'un plat de "9x9" tout en pesant. Couvrez avec les pommes tranchées. Combinez le sucre et la farine; saupoudrez-en les pommes. Ajoutez des noix de beurre. Aplatissez l'autre moitié de la pâte, au rouleau, pour remplir le plat; placez sur les pommes. Vernissez avec le blanc d'oeuf. Placez dans un four modéré (375° F.) durant 45 minutes jusqu'à ce que les pommes soient tendres. Pendant que le dessert est chaud, glacez avec le sucre en poudre. Coupez en carreaux et servez froid ou chaud. Portions: 9 carrés de 3".



CES DELICIEUX CARRES AUX POMMES composeront un dessert savoureux et nourrissant et mettront une note de gaieté à un repas d'hiver. En les servant à la collation de quatre heures, la maman aura vite fait d'apaiser l'appétit des écoliers aiguisé par le temps froid.

Comme dans la chanson:

"Les feuilles mortes se ramassent à la pelle"...

Comme elles sont magnifiques les feuilles d'automne rutilantes qui planent comme des oiseaux avant de se poser. Mais si belles soient-elles, elles nuisent aux pelouses. Un tapis de feuilles humides étouffe rapidement le gazon, favorise les maladies des plantes et héberge les insectes. Il est important, avant la venue de l'hiver, de débarrasser les parterres des feuilles mortes et autres déchets. Un tas de compost dans un coin de la cour ou du jardin est une excellente façon de tirer parti des feuilles tombées.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

Les grands couturiers s'inspirent de Joséphine

L'élégante de 1958, toute gracieuse dans sa robe de style Empire, songe-t-elle un instant que cette ligne compte un siècle et demi d'existence?

Cette ligne empreinte de douceur et de féminité, fut créée par Joséphine Beauharnois. Veuve et ambitieuse, Joséphine avait les yeux fixés sur un soldat dont l'étoile montait, Napoléon Bonaparte. Mais elle le savait gêné par sa petite taille; aussi adopta-t-elle le soulier à talon plat. Pour ne pas paraître moins grande, cependant, elle remonta sa ligne de taille jusque sous la poitrine. C'est ainsi que fut lancée une des plus fameuses trouvailles de l'histoire de la mode.

Mais, la silhouette Empire n'est qu'une des nombreuses lignes portant le sceau de la saison. La hauteur de la taille subit maintes fluctuations, l'ourlet oscille du genou à la cheville et les tissus, d'une variété inouïe vont des voiles diaphanes aux mohairs bourrus.

Caractère de l'époque

Selon les théoriciens, le caractère d'une époque se reflète dans la mode. Dans quelques-uns des modèles les plus récents, la taille est mince et la jupe houleuse, ce qui signifierait paix, prospérité et discipline humaine. Un signe de temps troublés résiderait par ailleurs dans ces chemises savamment coupées pour indiquer les mouvements du corps sans en rien révéler. Mais la ligne Directoire (toujours d'après notre théoricien) serait rassurante: elle signifie que, après tout, nous sommes normaux et que nous traversons une phase de rajustement compréhensible après une guerre mondiale.

Les complications ne s'arrêtent pas là. L'apparition d'extrêmes désordonnés, plus proches de la rudesse que de la jolieuse, passe pour le signe que le monde va droit à une crise suraiguë. Ainsi, qu'y a-t-il de plus extravagant que certaines de ces robes bulbeuses que l'on présente pour le soir? Le tissu tombe ample et libre depuis le dessus de la gorge jusqu'aux genoux, où il est resserré à la façon de la jupe harem, pour enfin se prolonger à l'arrière en une traîne droite et carrée. Picasso lui-même ne songerait pas à bouleverser à ce point la silhouette féminine.

Cols cheminées

C'est une saison de choix pour les commentateurs de mode, parce qu'elle semble dirigée à la fois dans tous les sens. Voyez les manteaux, surmontés d'énormes cols qui, fermés, masquent à peu près la tête. En contraste, il y a des robes réduites à leur plus simple expression, comportant tout juste le tissu nécessaire pour sauvegarder la modestie... à condition de ne pas trop remuer. Quant aux chapeaux, ils sont tantôt bulbeux, véritables dômes, tantôt de petits riens drapés, posés carrément sur le sommet de la tête.

La veste ajustée de certains costumes s'arrête à la taille; en d'autres cas, elle est droite et si longue qu'elle s'apparente à un manteau trois-quarts.

Luxe impérial pour toutes

Mais la principale innovation de la saison réside sans contredit dans les tissus. Les étoffes à longs poils connaissent une faveur générale. Il y a des satins imprimés sur la chaîne, des velours coupés, des soies frappées en reliefs, des tweeds et des tricots imprimés. On trouve enfin des tissus si doux et si souples qu'ils semblent inutilisables, mais sont en réalité maniables parce qu'ils sont en fibres synthétiques.

Vraiment, l'éprouvette des chimistes a contribué à introduire le luxe des cours impériales dans la vie quotidienne d'une époque moderne.

MEILLEURE
protection contre la transpiration et son odeur...
À MOINS CHER!



GARANTIE! Il enraye l'odeur de la transpiration durant 24 heures, sinon votre argent vous est remis. Sans danger pour l'épiderme et les tissus!

ODO-RO-NO
LE PREMIER DÉSODORISANT AU CANADA

HOLT RENFREW
Les premiers Fourreurs du Canada depuis 1837
L'étiquette H.R. aux Fourrures
signifie la Qualité supérieure, la correction du Style et la Satisfaction durable.
HOLT RENFREW.. 182, rue Queen



POUR ECRIRE VOS LETTRES

● Il est du papier à lettres comme des robes: n'importe quel papier ne convient pas à toutes. Mais voici quelques indications générales que vous pourriez suivre sans danger.

● N'employez jamais de papier jaune, vert tendre ou rose, même si on vous le présente dans une boîte irrésistible. Le même, mais blanc, gris ou bleu, ferait, en revanche, un véhicule de choix à vos pensées.

● N'employez point de papier quadrillé ou rayé: vous feriez croire aux mauvais esprits que vous ne savez pas écrire en ligne droite.

● Ne faites pas graver votre nom en haut de la page (laissez cela aux lettres commerciales), mais seulement votre adresse et votre numéro de téléphone s'il y a lieu.

● A défaut de gravure, inscrivez vous-même votre adresse en haut de la première page si votre correspondant ne la connaît pas.

Discrétion

● Attention aux papiers médiocres qui "filent" au bout de la plume! Soyez discrète pour la couleur et le format, mais généreuse quant à la qualité.

● Evitez avec soin l'encre de couleur bizarre: le vert, le rouge, sont à bannir. Et même le violet, qui n'est plus en vogue. Par contre, le bleu sombre est grand favori.

● Vous aurez des enveloppes assorties à votre papier, donc discrètes jusque dans leur doublure.

● Le crayon à bille est utilisé de plus en plus, même pour les lettres; mais rien ne vaut l'encre.

Mise en page

● Soignez la "mise en page" de votre lettre. Même pour des familiers, il y aura une marge à gauche, un petit espace libre au bas de chaque page.

● Si vous sautez une page sur deux, n'y revenez pas ensuite. Evitez d'écrire dans la marge. Ne vous permettez surtout jamais d'écrire par-dessus vos lignes: vous mettriez votre correspondant au supplice.

● Une lettre doit pouvoir se lire sans effort et offrir le reflet souriant et poli de votre lointain visage.

Salade au poulet et aux prunes fraîches

2 enveloppes de gélatine neutre
1 tasse d'eau froide
1 tasse d'eau chaude
½ tasse de sucre
⅔ de tasse de jus de citron frais
¼ c. à thé de sel
2 tasses de prunes ou de pruneaux frais, tranchés
2 tasses de salade au poulet

Diluer la gélatine dans l'eau froide. Ajouter l'eau chaude et le sucre et mélanger jusqu'à dissolution. Refroidir, puis y incorporer en brassant le jus de citron et le sel. Refroidir ensuite jusqu'à ce que le mélange soit à peu près aussi épais que les blancs d'oeufs frais. Y incorporer, en les relevant, les tranches de prunes ou de pruneaux. Rinser à l'eau froide un moule à anneau, de 4 tasses, et y verser le mélange de gélatine. Refroidir jusqu'à ce que ferme et prêt à servir. Démouler sur une assiette à servir et remplir le centre de salade au poulet. Garnir, si on le désire, de verdures à salades.

Rendement: 6 portions.



SEYANTE A RAVIR, cette robe de style chemise aux lignes droites et simples est tout ce qu'il faut pour être à la page. Le col peut être porté de deux façons: ouvert ou boutonné, et la ceinture sur les hanches donne une allure svelte. Le patron no A 518 peut être obtenu en envoyant un dollar avec nom, adresse, numéro du patron et grandeur désirée à "Service des patrons", le Droit, 60, rue Front, Toronto, Ont.

La FFCF exerce sa vigilance auprès des désavantagés

Patronage St-Vincent — St-Charles — Mineurs de Chelmsford — Sanatorium d'Ottawa

Le conseil général d'administration, de la Fédération des femmes canadiennes-françaises, à sa réunion d'hier soir a voté un chèque de $100 pour venir en aide aux enfants désavantagés de langue française dont les classes sont à l'école St-Charles. Le conseil général avait reçu de Mgr J.-N. Gélineau, P.D., V.G., une lettre sollicitant sa générosité envers cette oeuvre. On a cependant fait remarquer que quelques sections avaient déjà, indépendamment du conseil d'administration, fait parvenir leur propre don, notamment Notre-Dame d'Ottawa et Notre-Dame-du-St-Esprit.

Lecture française au sanatorium

A cette réunion, à la Maison franco-ontarienne, sous la présidence de Mme R.-A. Sauvé-Boult, la FFCF a décidé de contribuer dans toute la mesure du possible à faire parvenir de la lecture française, revues, livres, magazines, etc., au sanatorium d'Ottawa, tel que demandé récemment par les organisateurs de la bibliothèque mobile de cette institution mise en oeuvre par la Croix-Rouge. On se souvient que cet article était publié dans Le Droit la semaine dernière.

Aide aux mineurs

Pour continuer sur ce thème de charité chrétienne, le conseil d'administration a fait connaître une demande de la section de Chelmsford, pour des vêtements usagés mais propres et en bon état. Ceux-ci seront distribuer aux familles pauvres des mineurs en grève, depuis assez longtemps déjà. Mme Osias Mainville, de Chelmsford, demande que les colis lui soient personnellement adressés, et la section FFCF se charge de payer le port.

Plume rouge

Toujours en laissant parler sa charité, la FFCF a augmenté sa contribution à la Plume rouge à $50, expliquant dans une lettre à M. Raymond Labarge, président de la campagne, que ce geste était motivé par la récente adhésion du patronage St-Vincent, au sein de la Fédération des oeuvres d'Ottawa. La FFCF a évidemment demandé aux directeurs de la campagne que cet argent soit employé au maintien des oeuvres catholiques et françaises.

Nouvelles sections

Il semble que la FFCF soit immédiatement récompensée de la générosité dont elle a fait preuve car deux nouvelles sections FFCF viennent d'être fondées à Cornwall. Ce sont les sections St-Félix-de-Valois et Ste-Croix. Il y aura, de 2 à 5 heures, le dimanche 7 décembre, une réunion générale, à Cornwall, où les dirigeantes du mouvement canadien-français, catholique, rencontreront leurs "nouvelles soeurs" de Cornwall.

Le bureau d'administration a reçu de la section de Timmins dans une lettre de Mme N. René, présidente, un chèque substantiel, pour aider à défrayer les dépenses des membres du conseil qui se sont rendues à Timmins, lors du 25e anniversaire de fondation de cette section.

Comme par les années passées, la FFCF se fait la propagandiste du calendrier de la Survivance française en Amérique.

Refrancisation

On a lu une lettre apportée de North Bay, où l'Association d'éducation insiste sur la refrancisation de nos familles, dans cette région: l'écoute du poste de radio français, la lecture du journal français, etc. Mme Sauvé-Boult a aussi insisté pour les membres de la FFCF, où qu'elles soient, se fassent un devoir et un honneur de toujours bien parler leur français.

Condoléances à Rome

L'abbé Jean-Emile Martin, aumônier général, a rapporté le message qu'il avait fait parvenir à Son Excellence, Mgr Aloisi Masella, camerlingue de la sainte Eglise catholique romaine, Cité du Vatican. Le texte était: "FFCF éplorée, deuil universel sainte Eglise, Unis pensées prières" signé: Jean-Emile Martin, prêtre aumônier FFCF. Il a fait connaître la réponse reçue de Rome.

Le conseil général d'administration s'affaire à l'ameublement de sa salle à la Maison franco-ontarienne. Elle prépare aussi le tirage d'une étole de vison, qui aura lieu au cours du congrès annuel de cet organisme en mai prochain.



REPRESENTANT A L'OTAN — Le bâtonnier Noël Dorion, député et Mme Dorion se sont envolés hier soir pour Paris, à bord d'un avion d'Air France. Me Dorion se rend à Paris pour représenter le Canada à l'OTAN. (Photo Air France)

Les "carrés" sont des favoris aux desserts d'automne

Il est un genre de biscuits qui gagne de plus en plus la faveur des Canadiens... c'est celui qui prend la forme de languettes ou de carrés, après en avoir coupé la pâte cuite dans un moule à gâteau. Cette recette de carrés aux noix caramélisés, à base d'avoine roulée, vous rend des carrés croustillants à la riche saveur de caramel. Elle vous offre en plus l'avantage de n'utiliser qu'une seule casserole pour mélanger tous les ingrédients. Et elle est de confection si simple que même les petits pourraient s'y hasarder avec succès.

Carrés aux noix caramélisés

¼ tasse de farine tamisée
1 c. à thé de poudre à pâte
¼ c. à thé de sel
¼ tasse de beurre
⅔ tasse de cassonade légèrement tassée
1 tasse d'avoine roulée
¼ tasse de noix hachées

Graisser un moule à gâteau carré de 8 pouces. Préchauffer le four à 300°F. (doux). Mesurer et tamiser ensemble la farine, la poudre à pâte et le sel. Faire fondre le beurre dans une poêle de grandeur moyenne; y verser la cassonade, en brassant. Incorporer, en brassant, l'avoine roulée et les noix hachées. Y tamiser les ingrédients secs et mêler jusqu'à mélange parfait. Verser la pâte dans le moule graissé et l'étendre également. Cuire au four préchauffé jusqu'à consistance ferme — environ 25 minutes. Laisser reposer le moule sur une grille à gâteau, pendant 10 minutes, puis couper le gâteau en 5 bandes; couper chaque bande en 5 morceaux. Laisser refroidir dans le moule. Conserver dans une boîte hermétique ou dans un bocal à biscuits. Rendement: 25 carrés.

Carnet mondain

Hôtel du gouverneur

Le gouverneur général a reçu hier le général Luis Ernesto Ordonez qui a présenté ses lettres de créance comme ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Colombie. Le général Ordonez était accompagné du colonel Mariano Ospina, attaché de l'air, et de M. Miguel Samper, premier secrétaire.

M. Norman Robertson, sous-secrétaire d'état aux affaires extérieures, et M. H.F. Feaver, chef du protocole, étaient présents ainsi que les membres du personnel du gouverneur.

Le gouverneur général a ensuite reçu à une réception en l'honneur de l'ambassadeur et des membres de son personnel.

* * *

Le gouverneur général a reçu hier l'ambassadeur des Etats-Unis, M. Livingston T. Merchant.

* * *

Le gouverneur général accompagné de M. Lionel Massey, secrétaire, et du capitaine Gilles Morin, aide de camp, a quitté Ottawa hier pour se rendre à Toronto où il ouvrira la septième exposition canadienne de l'empaquetage et visitera le Dovercourt Boys' Club.

* * *

Corps diplomatique

L'ambassadeur du Canada au Venezuela et Mme Richard P. Bower sont de retour à Ottawa d'un séjour de deux ans là-bas.

* * *

Le haut-commissaire du Royaume-Uni et Lady Saville Garner ont reçu à déjeuner à leur résidence d'Earnscliffe, en l'honneur de M. Eustache Clark, commissaire régional au Basutoland, et de Mme Clark.

* * *

L'ambassadeur des Etats-Unis et Mme Livingston T. Merchant quittent Ottawa demain pour Washington où M. Merchant occupera le poste de secrétaire adjoint aux affaires d'Europe du secrétariat d'Etat.

* * *

Réception

Le dîner dansant annuel, organisé par l'association des pompiers d'Ottawa, aura lieu à la salle de bal du Château Laurier, le 13 novembre.

* * *

Mariage

Mgr Marie-Joseph Lemieux, o.p., a béni ce matin, dans sa chapelle particulière, le mariage de Mme Lorraine Titley à M. Raoul Landriault. Les témoins étaient MM. Raymond Labrosse et Georges Titley. Les nouveaux époux sont partis pour un séjour aux Bermudes. A leur retour, M. et Mme Landriault habiteront leur nouvelle résidence à Alta Vista.

* * *

Naissances

M. et Mme Florian Courroux (Roberte Tremblay) ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fille, le 23 octobre. Elle a été baptisée, le 2 novembre, sous les prénoms de Marie-Blanche-Lucette-Lyse. Parrain et marraine, M. et Mme Alpha Courroux, oncle et tante de l'enfant; porteuse, Mme Lauréat Courroux, tante de l'enfant. Une petite soeur pour Francine.

* * *

M. et Mme Bernard Grandmaître ont le plaisir d'annoncer la naissance de leurs deux fils, à l'hôpital St-Louis-Marie-de-Montfort, le 1er novembre.

* * *

M. et Mme Henri Beauchamp (Yolande Guénette) ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fils Pierre, le 16 octobre, à l'Hôpital général d'Ottawa. Il a été baptisé par le R.P. Jacques Champagne en l'église Notre-Dame de Hull, le dimanche 2 novembre. Parrain et marraine, M. et Mme Marcel Guénette, oncle et tante de l'enfant; porteuse, Mlle Eva Beauchamp, tante. Un petit frère por Ginette et Rachel.

* * *

M. et Mme Gaétan Cyr (Lucienne Bertrand) ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fils, le lundi, 6 octobre, à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull; il a été baptisé le 25 octobre, en l'église Notre-Dame-de-Grâce de Hull, sous les prénoms de Joseph, Christian, Guylain.

Notre feuilleton

C'est arrivé à Mexico

Par MAGALI

Reproduction autorisée par la Société des gens de Lettres

62 —

"Pour moi, je n'avais nulle envie de demeurer prisonnière de la comédie que je jouais. L'essentiel était que tout le monde me crût à la clinique, entourée, protégée, gardée nuit et jour. Je décidai donc d'employer mon temps autrement et de m'offrir le voyage dont je rêvais.

—Oh! oh! imprudent, cela! persifla Véra.

—J'avais très envie de visiter le Mexique, le pays de ma mère. Elle est morte jeune et je l'ai fort peu connue. Mon père n'a gardé que peu de relations avec son passé... mais, moi, je désirais effectuer une sorte de pèlerinage dans les lieux où elle avait vécu. L'occasion me parut excellente. Qui pourrait me chercher là-bas, pensai-je, alors que tous mes poursuivants me pensaient enfermée dans une chambre d'hôpital au Canada? Ils disposaient de trop peu de temps pour retrouver ma trace, en admettant qu'ils parviennent même à avoir quelque doute sur notre comédie.

—Vous ne manquez pas de cran, petite fille, admira Danielle, assez éberluée par ce qu'elle entendait.

Véra gardait un sourire indéfinissable.

—Oh! vous savez, une fois qu'on est lancé dans l'aventure, cela devient presque amusant. Je triomphai des répugnances de mes amis et je partis en grand secret; d'abord accompagnée en voiture particulière jusqu'à New York; puis je pris l'avion pour Miami. Néanmoins, quand je me retrouvai seule, je ressentis une sourde inquiétude. Je craignais d'avoir été suivie et je n'étais pas toujours tranquille.

"Mon malaise augmenta à Mexico. Une fois, à la corrida, je crus voir un homme inspecter la foule, comme s'il cherchait quelqu'un.

—Je m'en souviens, dit Danielle. Je l'ai vu aussi!

—C'était peut-être un être inoffensif et qui cherchait tout autre personne que moi. Je crus bon néanmoins de m'éclipser.

"Or, à la poste restante où j'allais chercher mon courrier, un message de mes amis m'informa qu'une tentative d'incursion avait été opérée à la clinique où j'étais supposée être immobilisée dans le plâtre et qu'on avait tout lieu de croire que notre stratagème avait été découvert. On me conseillait de me tenir sur mes gardes.

—Je persiste à penser que vous auriez dû alerter la police? insista Véra.

—La police n'a jamais empêché un rapt, tout le monde sait ça, dit Agnès, excédée. Et je vous ai dit mes autres raisons.

"J'avoue que le jour où, en pays étranger et éloignée de tous, comme je l'étais, j'appris cette nouvelle, j'eus un instant de panique. C'est pourquoi je résolus d'atteindre au plus tôt Acapulco. Là-bas, il y avait le médecin qui avait soigné ma mère et avec qui mon père était resté en relations. Il me semblait que, près de lui, je serais en sûreté; en tout cas, je n'aurais plus cet affreux sentiment de solitude, d'abandon qui m'effrayait et je pourrais me décharger du secret qui me pesait de plus en plus, à mesure que passaient les jours et que je me sentais plus vulnérable.

—Il y a de quoi être effrayée, compati Danielle, que le récit bouleversait. Mais quelle romanesque aventure! On croit rêver...

(A suivre)

Utilité du sous-sol moderne

Une équipe complète de serviteurs au sous-sol! Cela peut paraître impossible au Canadien moyen, n'est-ce pas? Mais, aujourd'hui, à l'âge des serviteurs mécaniques que nous traversons, tout est possible, et cette aide précieuse est généralement logée au sous-sol tout comme l'était le domestique de nos grands-parents.

Il y a quelques années seulement, la cave était considérée comme un endroit sordide où, à côté de la fournaise, on recueillait des vieilleries qui ne servaient plus depuis des années, et où on avait aménagé un carré à charbon.

Mais, maintenant, les gens l'ont remplacé par une fournaise qui chauffe mieux et qui prend moins d'espace. Cet appareil requiert un minimum de service, occupe seulement un petit coin du sous-sol, et donne une chaleur uniforme à un coût modique.

Cependant une grande partie du sous-sol est ainsi inoccupée et peut être convertie en salle de jeu, de récréation ou de réunion. Ainsi la famille entière connaîtra la joie de vivre dans un sous-sol d'inspiration moderne.

Buanderie

Un autre serviteur que le modernisme a remplacé est le lavandier. Dans nos maisons modernes, la ménagère a une chambre de lessive aménagée au sous-sol. Cette chambre renferme une lessiveuse automatique, la plus grande invention depuis l'avènement de la roue. Cet appareil seul ne suffit pas à éliminer tout le travail de la ménagère et c'est pourquoi cette pièce doit être complètement équipée et adjacente à la cour où l'on fait sécher le linge.

Cette salle doit être disposée de façon à ce que la ménagère puisse faire passer facilement son linge sale à une table de triage. Il ira ensuite à l'évier et à la lessiveuse puis au séchage. Sans le moindre effort, la ménagère pourra finalement amener le linge à la repasseuse.

Dans cette chambre de lessive, les vieux éviers peuvent être remplacés par des lavabos vitrifiés ou émaillés, faciles à entretenir. Une unité combinée, par exemple, peut permettre le trempage, le lavage et le rinsage très facilement.

Mariage Charlebois-Gravel bénit à Plaisance

PLAISANCE (DNC) — Le mariage de Mlle Denise Gravel, fille de M. et Mme Aimé Gravel, de Plaisance, à M. Bernard Charlebois, fils de M. et Mme Léo Charlebois, de Thurso, a été bénit récemment en l'église du Coeur-Très-Pur-de-Marie, de Plaisance par l'abbé Pierre Huneault.

Un programme de chants, sous la direction de Mlles Ghislaine et Pierrette Laflamme, a été exécuté par la chorale des Enfants de Marie, dont la mariée faisait partie.

Au bras de son père, la mariée portait une toilette de satin blanc brodé, avec jupe courte à l'avant se prolongeant en un effet de traîne, à l'arrière. Son voile de tulle était retenu par un diadème de même tissu que sa robe. Elle tenait un bouquet de roses nuancées. M. Léo Charlebois était le témoin de son fils.

Mme Gravel, mère de la mariée, avait choisi une toilette de dentelle bleue et des accessoires blancs et noirs. Mme Charlebois, mère du marié, était vêtue d'une robe de satin brun et portait des accessoires assortis.

A l'issue de la réception, qui a eu lieu à l'hôtel Moderie, les nouveaux époux sont partis pour les chutes Niagara. Pour voyager, la mariée était très élégante dans un tailleur bleu. Elle était coiffée d'un chapeau de plumes bleues. Des accessoires noirs agrémentaient sa toilette. A leur retour M. et Mme Charlebois éliront résidence à Plaisance.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

Pour la Maman

by Heimann & Pearson



LES TACHES DE LAIT sur les robes de nuit de bébé seront vite enlevées en faisant tremper les vêtements dans de l'eau froide, puis en les lavant à l'eau chaude comme à l'ordinaire.

CONVOCATIONS

M. Chas. L. Broley prononcera une intéressante conférence illustrée par un film en couleur, au Musée national du Canada, sur la pose de bague aux aigles à tête blanche. M. Broley présentera aussi son nouveau film en couleur sur les hirondelles et les fleurs sauvages, le 5 novembre à 8 h. 15 du soir. Entrée libre.

LA CIRCULATION VOUS ENNUIE ?
Avec OTC allez-y
Ottawa Transportation Commission

magasinez...chez CAPLAN
C. CAPLAN LTD., rue Rideau

MAIGRIR?

Un des problèmes qui confrontent les personnes qui veulent maigrir après la quarantaine, est qu'à cet âge, on a tendance à perdre cette précieuse sensation de bien-être . . . à se sentir fatigué, nerveux, troublé.

Les régimes amaigrissants aggravent souvent cet état de chose en ne fournissant qu'un bol alimentaire insuffisant qui cause l'irrégularité.

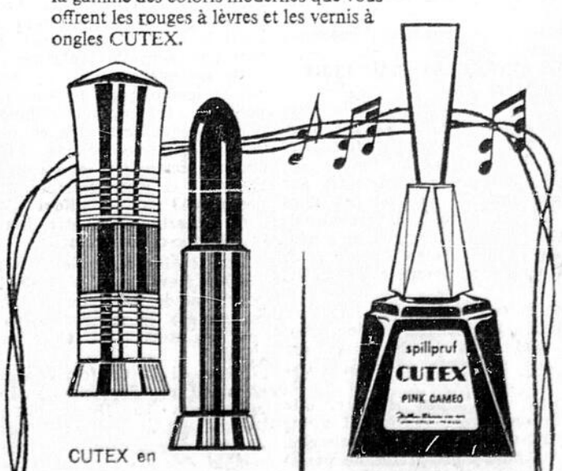
Une demi-tasse d'All-Bran Kellogg chaque jour, servie avec du lait, apporte un soulagement sûr et efficace . . . permettant de suivre un régime, sans causer de constipation. Et All-Bran, si agréable au goût et riche en éléments nutritifs, soulage d'une façon *naturelle*.

Prenez l'All-Bran Kellogg avec du lait pendant une période de 10 jours pour retrouver la régularité!

ALL-BRAN Kellogg

Harmonie Concertante de CUTEX

Des rouges les plus troublants aux roses discrets et aux vibrants corails . . . c'est toute la gamme des coloris modernes que vous offrent les rouges à lèvres et les vernis à ongles CUTEX.



CUTEX en étui "Designer"

Doux, crémeux, durable . . . le rouge à lèvres "Sheer Lanolin" se présente dans un ravissant étui fantaisie ceinturé de bleu saphir, de rouge rubis ou de vert émeraude. $1.00 seulement.

vernis à ongles CUTEX

Le vernis à ongles CUTEX offre d'éblouissantes couleurs; il ne s'écaille pas et garde très longtemps son éclat. Son pinceau "Précision" en nylon facilite la toilette des ongles. En bouteille exclusive "Spillpruf". 43¢

ROUGES À LÈVRES ET VERNIS À ONGLES
CUTEX

Les autres envient celle qui porte Exquisite Form!



Cette silhouette Exquisite Form . . . c'est VOUS!

D'une beauté naturelle, vous serez naturellement belle dans un soutien-gorge Co★Star . . . avec bretelles entrecroisées qui suivent vos mouvements et laissent le soutien gorge exactement en position. De plus, Co★Star est si confortable avec ses goussets en deux sections, à piqûres rayonnantes, qui avantagent mieux presque toutes les femmes.

Coton blanc, à goussets A, B, C — Style 172
Aussi en satin blanc luxueux — Style 175

Goussets: A—(32-36) B—(32-40) C—(32-42) Prix 2.50

Exquisite Form

EXQUISITE FORM BRASSIERE (CANADA) LIMITED



SYMPATHIE ROYALE — Le prince Philippe jase ici avec un mineur qui se trouvait dans le premier groupe d'hommes qu'on a retirés de la mine Cumberland no 2, à Springhill, après l'éboulis de la semaine dernière. Le surintendant de l'hôpital a raconté après le départ du prince comment ce dernier avait le tour de réconforter les gens. Après son départ, on a sorti sept autres mineurs vivants.

(Photo SNS)

Ruddick ira en Georgie mais pas avec ses compagnons

SPRINGHILL, N.-E. (PC) — Un mineur mulâtre, rescapé de la mine de Springhill, a accepté de se rendre en Georgie avec ses camarades invités comme lui par le gouverneur Griffin à prendre quelques jours de vacances dans le sud des Etats-Unis.

Maurice Ruddick, père de 12 enfants, vivra pour la première fois séparé des Blancs. Il sera soumis en Georgie au régime ségrégationniste, et il le sait.

Ses camarades, ensevelis comme lui pendant plusieurs jours dans la mine no 2, avaient déclaré qu'ils ne se rendraient en Georgie que s'il acceptait de les accompagner.

"J'irai avec eux. . .je ne voudrais pas être la cause d'un incident international", a-t-il dit au cours d'une interview. Les mineurs de Springhill qui l'accompagneraient en Georgie ne pourraient y vivre avec lui.

Une congrégation religieuse publie son message en 23 pays

Par DAVID KELLY

ROME (Reuters) — Une congrégation religieuse catholique relativement nouvelle et d'un caractère inhabituel — elle se consacre exclusivement à l'édition — publie son message dans 23 pays, sur cinq continents.

Avec l'établissement d'une imprimerie au Congo Belge, la Société Pieuse de Saint Paul vient de s'introduire sur le cinquième continent.

"J'attends la parution de la première publication à Léopoldville, bientôt," déclare le R.P. Zanoni, l'un des directeurs de la Congrégation fondée il y a 44 ans par Don Giacomo Alberione.

"Ce sera un catéchisme rédigé dans la langue locale avec des illustrations en deux couleurs. Puis nous imprimerons un calendrier en couleur et ensuite une édition illustrée de la Bible."

La Société, qui compte 4,000 membres, hommes et femmes, se sert des journaux, des livres, de la radio, des films et de la télévision pour répandre l'Evangile.

La communauté, qui ne se consacre qu'à ce genre de travaux, s'inspire de son saint patron, l'apôtre Paul, qui au dire des religieux de cette société, "aurait été journaliste, s'il avait vécu à notre époque."

Comme saint Paul, les Paulistes veulent s'adapter aux circonstances. Ils se servent des moyens de propagation les plus efficaces que nous ayons à notre époque.

Au Japon, ils ont leur propre poste de radio. Dans d'autres pays, ils achètent des périodes de temps pour faire des émissions.

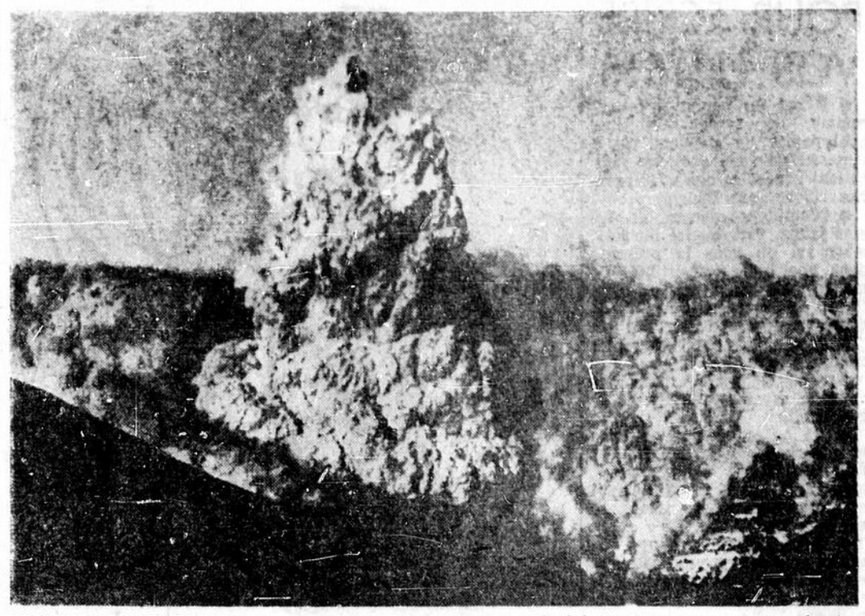
Cette société comprend maintenant quatre sections principales:

1. La Société elle-même — congrégation d'hommes, comprenant des prêtres qui rédigent les publications et de frères qui se chargent de l'aspect technique du travail.

2. Les Filles de saint Paul, qui ont leurs propres publications. En Italie, elles éditent un magazine féminin qui a un tirage de 100,000 par semaine.

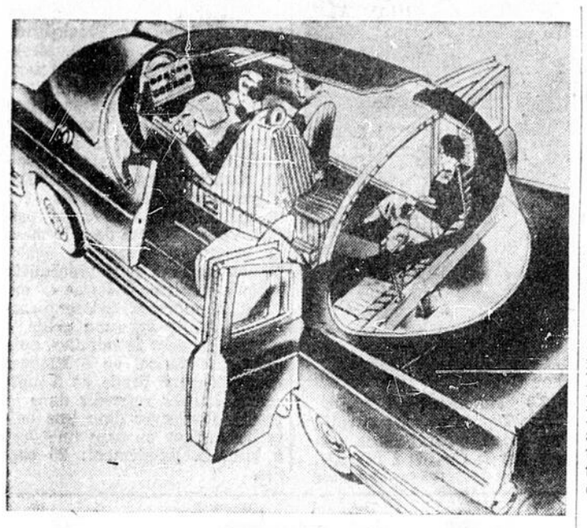
3. Les Disciples du Divin Maître, congrégation de religieuses dont la première tâche est la contemplation et la prière.

4. Les Soeurs du Bon Pasteur, qui concentrent leurs efforts sur les oeuvres paroissiales.



EXPLOSION SOUTERRAINE — Ce nuage de poussière a été provoqué par une bombe nucléaire de la grosseur de la première bombe atomique qui a détruit Hiroshima. Cette fois-ci, il s'agissait d'une explosion souterraine. La bombe avait été placée sous une colline haute de 1,400 pieds. Les débris ont été projetés à une hauteur de 3,500 pieds au-dessus du niveau du désert du Nevada où se déroulent ces essais nucléaires.

(Photo SNS)



FINI LE LUXE — L'automobile de l'avenir ne présentera plus la puissance, le chrome profus, les lignes élancées ou même plus de place à l'intérieur, si les compagnies d'assurance ont leur mot à dire. Elle sera plutôt d'un modèle de sécurité, comme le montre ici une conception d'artiste. Elle contient en fait des sièges simples, dont un tourné vers l'arrière; des manchons de conduite tiennent lieu de volant; des vitres entourent toute la voiture; et les portes se plient à l'arrière au lieu d'ouvrir chacune vers l'extérieur. Le chauffeur est assis au milieu, ses passagers chaque côté de lui sur des sièges mobiles.

(Photo SNS)

Ils construisent une église, mais en sont exclus

BERLIN (PA) — A Kayna, petit village de la zone soviétique de l'Allemagne, les catholiques ont décidé de se construire une petite église.

Après avoir passé des mois à y travailler dans leurs moments de loisir -- travaillant de leurs mains et avec leurs propres outils — ils achevèrent leur ouvrage et l'église fut inaugurée. Quatre semaines plus tard, les autorités communistes interdisaient aux villageois de l'utiliser.

C'est l'une des nombreuses anecdotes rapportées dans la publication officielle de l'évêché catholique de Berlin concernant les pressions anti-religieuses exercées par les autorités communistes sur la population.

D'après le journal catholique "Petrusblatt", les villageois de Kayna, près de Halle, construisirent leur église après avoir obtenu l'autorisation verbale de l'administration communiste locale. Une fois l'église construite, on leur apprit que l'administration avait besoin de cet édifice pour des "fins sociales". Les villageois essayèrent alors de célébrer leurs services religieux à l'extérieur de l'église, mais cela leur fut interdit également.

Autres exactions

Dans l'intervalle, les autorités religieuses de Berlin ont annoncé que le projet de construction d'une nouvelle église catholique à Naumbourg a été contrecarré par les autorités de la zone soviétique.

Un autre rapport, confirmé par les autorités catholiques, signale que l'administration communiste de Havelberg, près de Magdebourg, aurait fermé un petit orphelinat catholique, sous prétexte que la "sécurité des 38 enfants" y était menacée.

Les réclamations du Dr Mallet sont reconnues

PARIS (Reuters) — L'Académie des Sciences a reconnu le bien-fondé des réclamations d'un savant français qui a découvert le phénomène pour lequel un savant russe a obtenu cette année le prix Nobel de physique.

Le Dr Vhanel Cherenkov a été gratifié de ce prix en même temps que deux autres savants soviétiques pour ses travaux sur l'effet Cherenkov.

Le haut commissaire français à l'énergie atomique, M. Francis Perrin, a rapporté devant l'Académie des sciences que le Dr Lucien Mallet, professeur de radiologie, avait découvert le premier l'effet de lumière bleue connu également sous le nom de Cherenkov.

Il a cependant ajouté que les travaux de recherches du professeur Cherenkov avaient un caractère parfaitement original.

Les Américains vont aux urnes

WASHINGTON (PC) — Les Américains vont aux urnes aujourd'hui pour déterminer l'alignement au Congrès, pour ces deux dernières années du second terme d'Eisenhower à la présidence et, en même temps, pour le choix des gouverneurs des principaux Etats qui pourra déterminer son successeur.

Il y a en jeu 432 des 435 sièges à la Chambre des représentants, où le mandat est de deux ans et un tiers des 96 sièges du Sénat. Dans l'élection pour les Etats, 32 sièges de gouverneurs sont en jeu.

En vertu de la Constitution américaine, des élections au milieu d'un terme, peuvent "faire" ou briser un parti dont le porte-étendard occupe la Maison Blanche. Et bien que la présidence elle-même ne soit pas en jeu, les espoirs des futurs candidats pour la plus haute fonction américaine se fondent ordinairement sur les résultats de ces élections.

Le terme présidentiel est de quatre années, l'élection ayant lieu à chaque année bissextile.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

13 anciens premiers ministres de France parmi les candidats

PARIS (Reuters) — Treize anciens présidents du conseil des ministres de France sont au nombre des 2,997 candidats en lice aux élections françaises du 23 novembre et du 30 novembre. Le nombre des sièges est de 465.

Parmi les 13 anciens présidents du conseil se trouvent trois ministres du gouvernement du général de Gaulle, M. Guy Mollet, socialiste, M. Pierre Pflimlin, catholique, et M. Antoine Pinay, conservateur.

On avait prévu que le nombre des candidats serait de près de 4,000. A la clôture des présentations, mercredi soir, il sera peut-être moins élevé qu'il ne l'est présentement.

Il n'y a que 65 candidates, au regard de 495 aux élections de 1956, alors que 19 d'entre elles avaient été élues.

La moyenne d'âge des candidats est de 50 ans et celle des députés sortants, de 60.

En Algérie, il n'y a en lice présentement que trois candidats européens; aucun musulman n'est encore candidat; la clôture des présentations se fera dimanche en Algérie. Les Algériens auront à élire, à un seul scrutin, le 30 novembre, 66 députés à l'Assemblée nationale française, dont 45 devront être musulmans.

Deux Britanniques tués à Chypre

NICOSIE (Reuters) — Deux Britanniques ont été tués hier à Chypre. Il s'agit de M. Charles Woods, âgé de 71 ans, comptable dans un club britannique de Nicosie, qui a été abattu de quatre balles dans le dos pendant qu'il attendait une auto pour se rendre à son travail hier matin.

L'autre victime du terrorisme de l'EOKA est un soldat britannique tué dans les montagnes du sud-ouest de Chypre. C'est le 133e Britannique tué depuis le début des troubles sur l'île en 1955.

Deux morts dans une explosion à Campbellton

CAMPBELLTON, N.-B. (PC) — Une explosion organisée, d'une gravité inattendue, a tué deux employés des Chemins de fer nationaux ici hier, a secoué la partie ouest de la ville et causé des milliers de dollars de dégâts.

Les morts sont John Ross, 56 ans, un ouvrier de la construction, de Campbellton, et John Lamey, 41 ans, de New Glasgow et Port Hawkesbury, N.-E. Chacun laisse son épouse et sept enfants.

L'accident est survenu au cours de la démolition d'une vieille station de refroidissement et d'un entrepôt de charbon dans la cour de triage du réseau national.

Epargne possible de $50 par an aux automobilistes

GRIMSBY, Ont. (PC) — Le chef du parti social démocrate ontarien M. Donald MacDonald a affirmé hier soir qu'il pourrait épargner aux automobilistes de l'Ontario une moyenne de $50 par an sur leur assurance automobile.

Au cours d'une réunion publique, M. MacDonald a déclaré qu'un programme d'assurance patroné par le gouvernement réduirait d'un tiers les primes que paient actuellement les automobilistes.

Il a cité par exemple le programme adopté en Saskatchewan en ce domaine, programme qui, dit-il, s'est révélé un succès en dépit du fait que "les compagnies d'assurance ont consacré des milliers de dollars pour discréditer cette réalisation."



Persécution religieuse en Allemagne-Est

CITE DU VATICAN (PA) — Selon l'Osservatore Romano, l'Allemagne de l'Est semble vouloir dépasser toutes les autres démocraties populaires dans le domaine de la persécution religieuse.

Le journal du Vatican affirme que les dirigeants de l'Allemagne orientale "veulent substituer la foi catholique par la science-véritable du marxisme-léninisme."

Toujours d'après ce journal, cette "initiative" se rapprocherait de l'entreprise des nazis qui voulurent remplacer la foi religieuse par la science véritable de la race et du sang, dont le principal théoricien fut Alfred Rosenberg.

Le président Walter Ulbricht adopte une attitude de plus en plus intransigeante et rigide vis-à-vis de la religion catholique. L'esprit qui anime cette bataille, d'après le rédacteur, rappellerait les motifs et les méthodes hitlériennes.

"Dieu seul sait ce qui adviendra des catholiques de l'Allemagne de l'Est dans un avenir prochain," dit-il. "Ils devront souffrir pour la vérité et la justice contre l'oppression grandissante."

Allumez vos phares dès le coucher du soleil

Les journées de lumière sont de plus en plus courtes et la noirceur se fait vite après le coucher du soleil, à cette période-ci de l'année. Le Comité provincial de Sécurité routière (Prudentia) recommande donc aux automobilistes de faire briller les phares de leurs voitures dès après le coucher du soleil tel que stipulé dans la loi. A la brunante, il est souvent difficile d'apercevoir de loin un véhicule automobile dont on approche. Si les phares sont allumés, la présence de ce véhicule est indiquée et le danger d'une collision est évité.

Problème des écoles séparées en Californie

Par JOHN MORGANTHALER

SACRAMENTO, Cal. (PA) — La Californie tentera une nouvelle fois de résoudre un problème religieux brûlant en allant aux urnes au mois de novembre.

La question est la suivante: les écoles paroissiales doivent-elles être exemptées des impôts fonciers?

En 1952, les électeurs avaient répondu "oui" par une marge de moins d'un pour cent.

Electeurs plus nombreux

Cette année, la question est la même. Mais la situation est changée en ceci que le nombre d'électeurs s'est accru de près de 1,000,000.

Comme en 1952, presque tous les politiciens — y compris les deux candidats au poste de gouverneur — sont partisans de l'exemption de taxes. Une autre attitude leur aliénerait le vote des catholiques.

Les adversaires de l'exemption obtinrent de soumettre le problème aux voix populaires, après que la législature eut approuvé l'exemption par un vote de 108 contre 3. Les adversaires soumirent l'affaire à la Cour suprême, mais ils subirent là aussi la défaite. Maintenant ils font une nouvelle tentative.

Ils affirment qu'ils ne sont pas anticatholiques. Ils sont opposés à l'exemption d'impôts pour quelque secte que ce soit.

La Californie compte 1,076 écoles élémentaires et secondaires qui seraient affectées. Là-dessus, 643 sont catholiques, 390 sont protestantes, quatre juives et 39, non-confessionnelles.

Les écoles catholiques ont 270,000 élèves, soit plus de 80 pour cent du total pour les écoles privées et environ 8 pour cent du total des élèves de l'Etat.

Même si la Californie a été colonisée par des missionnaires catholiques au 18e siècle, à l'heure actuelle, la Californie est plus protestante que l'ensemble des Etats-Unis.

Il y a 2,977,037 catholiques dans l'Etat, soit une personne sur cinq. La proportion pour l'ensemble du pays est de plus d'une personne sur quatre.

Plusieurs sectes protestantes ont des écoles en Californie.

Les arguments des partisans de l'exemption sont les suivants: Quel montant représente l'exemption de taxes? Moins de $1,250,000 en 1956-57. Par contre, d'après un ministre protestant, il en aurait coûté $110,000,000 au gouvernement pour l'éducation des élèves des paroisses.

Mais les adversaires prétendent que l'évaluation des écoles privées s'est élevé de $14,000,000 à $53,000,000 depuis 1953. Ils affirment qu'il importe de payer des taxes sur ces propriétés autant que sur n'importe quelle autre propriété privée.



DOULEURS DUES AUX RHUMES

VOICI UN SOULAGEMENT RAPIDE et le SOULAGEMENT est DURABLE

POUR CALMER les douleurs et la fébrilité résultant d'un rhume, vous voulez le soulagement le plus rapide et le plus efficace qui soit . . . alors, prenez INSTANTINE! INSTANTINE est soigneusement préparé d'après une formule qui agit si vite, si efficacement que vous êtes presque *instantanément* soulagé de la douleur! Et ce soulagement est prolongé . . . il dure! Ce qui est encore plus important, c'est que les comprimés INSTANTINE vous apportent la stimulation douce qu'il vous faut . . . de sorte que vous vous sentez réellement mieux. Procurez-vous INSTANTINE aujourd'hui!

SOULAGEMENT RAPIDE POUR
• MAL DE TÊTE LANCINANT
• MAL DE TÊTE DÛ AUX SINUS
• RHUMES-GRIPPE • LUMBAGO
• DOULEURS RHUMATISMALES
• ARTHRITIQUES • NÉVRITIQUES

Instantine COMPRIMÉS
MARQUE DÉPOSÉE
POUR SOULAGEMENT PRESQUE INSTANTANÉ

Nouvel outil linguistique pour Esquimaux

MONTREAL (PC) — Le docteur Gilles Lefebvre, professeur de linguistique à l'université de Montréal a mis au point un nouvel outil linguistique pour aider à l'orientation des 9,000 Esquimaux du Canada, vers la vie moderne. Le ministère des Affaires du Nord lui a demandé de réunir les divers dialectes esquimaux en une seule langue qui pourrait être connue de toutes les tribus.

Le professeur Lefebvre, âgé de 30 ans, a consacré trois années à ce travail. Il a passé un été sur les îles Belcher dans les Territoires du Nord-Ouest.

Le docteur dit que son système s'inspire de celui qui fut apporté aux 25,000 Esquimaux du Groenland, par un missionnaire allemand, en 1872.

Maintenant, les Esquimaux du Groenland ont leur propre journal, leur poste de radio et une littérature qui est le reflet d'une très grande fierté nationale.

C'est un but semblable que veut atteindre le gouvernement canadien en apprenant aux Esquimaux à lire et à écrire sans être handicapés par la pluralité des dialectes, dit le professeur Lefebvre.

"La vie des Esquimaux a changé radicalement. Les armes modernes ont réduit la population animale et les industries gouvernementales ont apporté des emplois dans le Nord. Pour la première fois, les Esquimaux doivent donner de l'argent pour obtenir les biens de consommation dont ils ont besoin pour vivre, au lieu de les obtenir par la chasse et le commerce."

Les Guides — TOUJOURS PRÊTES! À SERVIR DE NOTRE MIEUX!

BIENVENUE A NOS JEANNETTES DE ST-RAYMOND

C'est dans un décor de Forêt bleue magnifique que la première promesse jeannette a eu lieu à la paroisse St-Raymond de Hull, le dimanche 19 octobre.

Depuis le printemps dernier, les aspirantes se préparaient, sous la direction de leur cheftaine Claire Marcil et de leur aumônier, M. l'abbé J.-P. Hupé, à devenir de bonnes jeannettes.

Sous les yeux de leurs parents et amis, seize petites toutes pimpantes dans leurs uniformes neufs ont démontré qu'elles connaissaient bien l'histoire de Jeannette, le secret et les lois qui les guideraient dans la Forêt bleue et ont prononcé leur promsse à l'Enfant-Jésus. Ce sont: Hélène Lafleur, Madeleine Lanoue, Rachel Jean-Venne, Lucie Chrétien, Michelle Lebleu, Ginette Chartrand, Claudette Renaud, Lucie Stevens, Monique Lavoie, Rachel Boucher, Madeleine Désormeaux, Francine Robitaille, Micheline DeSèves, Louise Maltais, Suzanne Riley, Dorinne Ouellette. La commissaire diocésaine, Mlle Françoise Lemieux, a reçu leurs promesses tandis que quelques jeannettes de St-Joseph de Hull étaient venues accueillir leurs nouvelles petites soeurs dans la Forêt bleue.

A la benjamine de nos rondes, nous souhaitons beaucoup de succès et de joie dans toutes leurs activités.

CANTONNEMENT DES GUIDES-AINEES, AU LAC VERT, les 11, 12 et 13 octobre 1958

L'automne! Quelle merveilleuse saison, non pas à la ville, mais à la campagne. Mais où, à la campagne? Au lac Vert, qui, sans aucun doute, est le lieu de rencontre préféré des guides-ainées du 9e Feu Notre-Dame-du-Sourire.

Sac au dos, elles sont parties, non pas à pied, mais sur quatre roues. Vive l'aventure! Mais quelle aventure! Les unes se sont rendues de peine et de misère, à coup de crevaisons, les autres à force de détours; le groupe ne fut complet qu'à neuf heures du soir. Fatiguées? mais non! Elles avaient encore assez d'entrain et d'énergie pour participer à une soirée et s'installer pour la nuit.

Il va sans dire que la première journée débuta par la messe. Après le déjeuner et la vaisselle, suivirent les sessions fort intéressantes du R.P. L. Lanctôt, o.m.i., les chants, les danses, les jeux, sans oublier les repas de gourmets au steak et à la dinde.

La belle nature à cette période de l'année les a ensuite invitées à des excursions dans la montagne. Cet appel a été si puissant qu'un midi les Guides en ont oublié la vaisselle, laissant la tâche à la guide-maîtrise, qui s'y est prêtée de bonne grâce, puisqu'elle a lavé tous les chaudrons. Ce manquement à leur devoir leur a simplement été rappelé par le fait que les portes étaient barrées au retour de leur escapade.

Lundi, journée ensoleillée, mais aussi jour du retour. Sept guides revinrent dans le petit autobus de M. Fournier, en passant par Montebello, pour visiter une de leurs compagnes guides pensionnaire.

Le dernier groupe quitta la petite maison grise qui avait su si bien loger un Feu crépitant de joie et d'entrain.

Monique BROSSARD.

CONCOURS VIVRE 1958-1959

Au cours du mois de novembre, tous les membres du mouvement participeront au concours de l'abonnement au journal Vivre et de la vente du calendrier 1959. Notre nouveau calendrier est de couleur cette année et est donc très attirant. Le journal Vivre, qui est particulièrement destiné aux guides cadettes, saura aussi intéresser les mamans, les institutrices ainsi que toutes les fillettes de 10 à 16 ans. Nous sommes certaines que tous les parents et amis de notre mouvement sauront encourager nos Jeannettes et nos Guides dans ce concours, ce qui permettra à plusieurs de se mériter la badge "Vivre 1958-1959".

LES GUIDES CATHOLIQUES,
Secrétariat Diocésain,
70, avenue Guigues,
Ottawa, Ont.



. . . aussi empruntent-ils à la banque

Vous devez payer des frais de ménage imprévus? Vous voulez faire un achat important? Vous avez besoin d'argent pour acquitter vos impôts ou pour parer à un cas d'urgence? Les banques à charte font tous les jours des prêts personnels dont l'objet est précisément d'aider les particuliers à faire face à des situations comme celles-là.

Vous ne demandez pas une faveur lorsque vous entrez dans une banque pour conclure un arrangement en vue d'un prêt personnel. Le gérant saisit avec empressement toutes les occasions de faire des prêts que l'emprunteur remboursera par versements, à sa convenance, en prélevant sur son salaire ou ses revenus.

Et puis, dans une banque à charte, vous pouvez toujours compter sur un accueil cordial et sur la plus grande discrétion, que vous fassiez un emprunt ou que vous utilisiez quelqu'un des autres services qu'elle met à votre disposition.

LES BANQUES À CHARTE DESSERVANT VOTRE VOISINAGE

Chronique de Bridge

par NOEL DUCHESNE, chroniqueur du bridge

Adresser toutes communications au sujet du bridge à M. Noël Duchesne, 781, 3e avenue, Limoilou, Québec

3312—B-1557

DOUBLE COUP DE VIENNE

Si déjà le simple coup de Vienne figure comme l'un des plus intéressants, le double coup de Vienne est donc l'un des plus spectaculaires. Le fait de réaliser un coup semblable dans un tournoi important et contre des adversaires de grande renommée permet certainement à des joueurs d'éprouver une grande satisfaction. C'est au cours du tournoi d'Asbury Park, N.J., tournoi régional qui en importance n'est surpassé que par les tournois nationaux, qu'en compagnie de M. Horace Maheu, M. Réal Olivier exécutait un double coup de Vienne avec la main suivante. A ce moment les adversaires des joueurs québecois étaient MM. Westcott et Davis, deux maitres bridgeurs de grande renommée.

Donneur: Ouest
Tous vulnérables

N: ♠ V-4 ♥ D-V-5 ♦ R-D-V-7-4-3 ♣ D-6

O: ♠ A-7 ♥ R-9-8-7-4-3 ♦ 10-6 ♣ R-9-4

E: ♠ 10-9-6-5-2 ♥ 10-2 ♦ néant ♣ 10-8-7-5-3-2

S: ♠ R-D-8-3 ♥ A-6 ♦ A-9-8-5-2 ♣ A-V

OUEST	NORD	EST	SUD
passe	passe (1)	passe	1-S-A
passe	3-S-A	passe	passe
passe			

(1) Même si certains joueurs peuvent compter dans la main Nord quatorze ou quinze points, les valeurs défensives font que la main ne justifie pas une ouverture des enchères par un joueur en première ou deuxième position.

Entame: sept de coeur.

Le Mort fait la première levée de la dame de coeur et ainsi le roi se trouve localisé chez Ouest. Le déclarant appelle le valet de pique qui conserve la levée. Le retour du quatre de pique en fait sortir la dame et l'as. L'adversaire change au dix de carreau que M. Olivier prend de son as; Est abandonnant le sept de trèfle dans le but sans doute de donner au déclarant l'impression qu'il possède un fort honneur à cette suite. Le déclarant fait suivre le neuf et le huit de carreau, ce qui oblige Ouest à abandonner un coeur et Est à abandonner un autre trèfle et un pique. Jouant le roi de pique, M. Olivier affranchit le dix chez Est, coup de Vienne. Voici que maintenant en encaissant son as de coeur, ce qui affranchit le roi chez Ouest, M. Olivier prépare un double coup de Vienne. La main est retournée au Mort par le jeu d'un carreau, et comme celui-ci défile cette suite, les mains sont réduites aux cartes suivantes quand le Mort n'a plus qu'un carreau. (La dame de trèfle a été abandonnée sur le troisième pique.)

N: ♠ ---- ♥ V ♦ V ♣ 6

O: ♠ ---- ♥ R ♦ ---- ♣ R-9

E: ♠ 10 ♥ ----- ♦ ----- ♣ 10-8

S: ♠ 8 ♥ ---- ♦ ---- ♣ A-V

Le Mort encaisse le valet de carreau et Est doit abandonner le huit de trèfle afin de conserver son dix de pique. M. Olivier abandonne le huit de pique et le valet de coeur au Mort contraint Ouest à abandonner le neuf de trèfle. Il est maintenant évident que chacun des adversaires ne détient plus qu'un seul trèfle et la position du roi devient indifférente. Aussi le déclarant appelle le six de trèfle vers son as et obtient la dernière levée de son valet.

Ce magnifique résultat accordait à MM. Maheu-Olivier un "top" pour cette main et il était bien mérité!

Noël DUCHESNE.

C'est adolescent qu'on apprend à aimer la musique

"La période la plus importante dans la vie pour apprendre à aimer la musique, c'est l'adolescence. C'est entre l'âge de 12 et 17 ans que l'on forme ses goûts et ses impressions", déclarait hier midi, le directeur de la Philharmonique d'Ottawa, M. Thomas Mayer,. conférencier invité au déjeuner-causerie hebdomadaire du club Rotary.

C'est pourquoi, a expliqué M. Mayer, la Philharmonique fait ce qu'elle peut pour les écoliers de la région.

"La musique, a dit le conférencier, est, de tous les arts, le plus pur, car elle exprime l'inexprimable. Comme la peinture, le théâtre, la sculpture, la danse, elle ne fait pas appel au sens de la vue. Nous ne comprenons pas la musique, nous la sentons".

M. Mayer a dit qu'il se sent maintenant plus en sécurité que lors de sa venue, il y a un an passé. Le budget, alors, était de $33,000. Maintenant, il est passé à $130.000. Les fonds proviennent de la vente des billets, du Conseil canadien des arts, des contrats avec Radio-Canada et de la campagne de souscription faite chez le public.

M. Mayer a terminé en rendant hommage à l'Union des musiciens qui a fait preuve d'un bel esprit de coopération.

Un ensemble de huit musiciens recrutés parmi les musiciens permanents de la Philharmonique a présenté deux oeuvres: une ouverture de Mozart, et une suite pour petit orchestre du compositeur canadien H. Somers, inspirée de quelques airs de folklore.

A la table d'honneur, on pouvait remarquer Me Louis-C. Audet, président de l'Orchestre philharmonique et M. Fred McGregor, le secrétaire-trésorier.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

ARRÊTEZ!



VOTRE VUE EST-ELLE DÉFECTUEUSE?

Dans cette armoire à médicaments, que de bouteilles! que d'étiquettes! Ne risquez pas la santé de votre famille. Voyez-vous très nettement, à n'importe quelle distance? Vos yeux sont précieux; le bon sens exige que vous les fassiez examiner régulièrement. Un bon conseil: consultez votre ophthalmologiste ou votre optométriste dès cette semaine.

PUBLIÉ DANS L'INTÉRÊT PUBLIC
par Kahn Optical Company Limited
fournisseurs exclusifs des professionnels canadiens

Morgan's — CANADA'S QUALITY DEPARTMENT STORE

VENTE EXTRAORDINAIRE D'avant Noel

4 grands jours pour magasiner et epargner







Epargnez 20.00 à 45.00

Tailleurs échantillons

Venez de bonne heure demain matin voir ces superbes tailleurs échantillons, plusieurs sont à exemplaire unique... variété merveilleuse des tissus et coloris les plus nouveaux.

Régulièrement 85.00 à 110.00

65.00

SOLDE! HAUTE QUALITE

Robes et ensembles échantillons

Robes tout-aller, de coquetel ou d'après-midi.
Normalement MAINTENANT ..... 30.00 à 35.00

Choix de petit point, pure soie, lainages, etc. . . . dans le groupe.
Ensembles norm.: 145.00 et 110.00 ..... 59.95

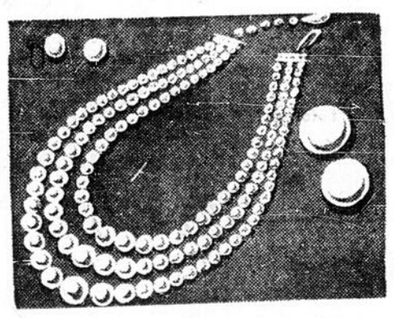
Tissu Blin et Blin importé ainsi que des fins lainages dans le groupe.

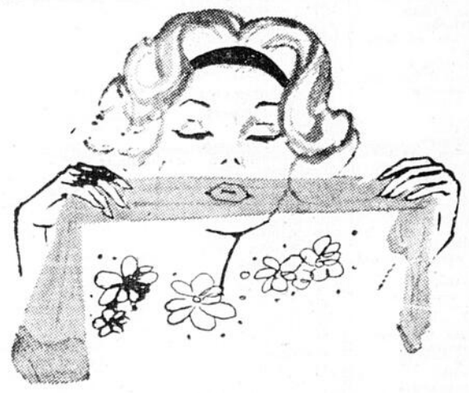
CHEZ MORGAN SEULEMENT!

Robes imprimées ligne Empire

Normalement 25.00 **16.95**

Vive la ligne dans la ligne . . . Robes "après cinq-heures" en souple crêpe à imprimé d'une riche distinction. Taille sous la ligne du buste comme il se doit. Tous de: noir, bleu ou vert émeraude. Tailles: 7 à 15.





Bijoux de similiperles

Valeurs jusqu'à 5.00

3.00

Boucles d'oreilles 1.00

Colliers à 3, 4, 5 rangs de perles en chute . . . Similiperles montées sur noeuds intercalaires. Boucles d'oreilles ajustables.

EPARGNEZ!

Bas extensibles, entièrement diminués, en nylon

Achetez au moins une douzaine de ces bas offerts à si bas prix! Confortables bas extensibles en beige moyen. Pointures: A. B. C.

Régulier la paire, 1.25

75c



Teintes captivantes, récents styles . . .

Chapeaux en feutre velours importé

Une collection merveilleuse de chapeaux haute mode mettant en vedette les plus récentes formes telles que turbans drapés, cloches profondes, petits bibis . . . tous dans des teintes féminines et enchanteresses. Des épargnes d'avant-Noël à ne pas manquer.

Norm. 10.95

8.95

Bas extensibles

Normalement 1.50 la paire

98¢ ou 6 paires pour 5.50

Cravates

Régulièrement 2.00, 2.50

1.35 ou 3 pour 3.75

Assortiment plein de goût de tissus et coloris.



Valeur exceptionnelle!

Vestons de sport en tweed tout laine anglais et écossais

Normalement 35.00 à 45.00 **19.95**

Nouveau style fuselé, modèle à devant simple trois boutons. Elégants motifs, teintes populaires.

HENRY MORGAN & CO. LIMITED
72 - 76, RUE SPARKS

Grand pageant militaire, demain soir, à l'Auditorium d'Ottawa

Les pageants militaires montés à l'Auditorium d'Ottawa, en 1955, et l'an dernier nous ont donné un avant-goût de la splendeur des grandes manifestations nationales en Angleterre.

Le pageant qui se déroulera à l'Auditorium, demain soir, dépassera ceux que nous avons déjà vus puisque des unités des deux Gardes du palais de Buckingham y prendront part ensemble pour la première fois hors de Londres.

En effet, les Grenadiers et la Garde écossaise ne participent qu'aux très grandes cérémonies, aux couronnements, à la fête de la reine, et, quelques rares fois, pour marquer un événement national hors du commun, la fin victorieuse d'une guerre, l'Armistice, la naissance d'un héritier ou d'une héritière au trône d'Angleterre.

Pour la tournée d'Amérique, dont Ottawa fait partie, la musique militaire des Grenadiers de la Garde et les cornemuses, tambours et danseurs de la Garde écossaise du palais de Buckingham ont préparé ensemble un programme qui diffère en presque totalité des spectacles que nous avons déjà vus. Chacun de ces deux régiments a ses propres traditions et la combinaison des marches, exercices, manoeuvres de précision et d'évolution de chacun d'eux prête à des variations d'un intérêt particulier. Il en est de même de la musique que nous entendons.

Comme on le sait, tous les régiments du monde, qu'ils soient d'Angleterre, de France ou d'ailleurs, ont chacun des airs qui sont leur propriété exclusive. Aux fins du programme de demain soir, les Grenadiers et la Garde écossaise ont fait des échanges et des harmonisations qui donnent à bien des airs connus un aspect tout différent.

Outre la musique et les marches, il y a, bien entendu, les danseurs qui sont toujours applaudis avec frénésie.

C'est un pageant sans parallèle que verront les spectateurs qui se rendront, demain soir, à l'Auditorium d'Ottawa. Cette spectaculaire représentation commencera à 8 h. 30.



LES GARDES DU PALAIS DE BUCKINGHAM — Deux unités de la Garde du palais de Buckingham, celle des Grenadiers et celle de la Garde écossaise, uniront leurs traditions et leur musique, demain soir, lors d'un fantastique pageant militaire à l'Auditorium d'Ottawa. Ces fameuses unités, présentement en tournée nord-américaine, ont pratiqué tout l'été en vue de ces manifestations aux Etats-Unis et au Canada. Nous voyons sur cette photo le tambour-major D. Taylor dans son imposant costume à la tête des cornemuses.

Le cinéaste René Clair parle de la TV

MONTREAL (PC) — René Clair, l'un des cinéastes les plus réputés du monde, vainqueur de trois Grand Prix au cours d'une carrière qui remonte à 1920, ne croit pas à l'opposition constante du cinéma et de la télévision.

"La télévision est encore une enfant, dit-il. Elle expérimente encore, mais elle est établie à demeure et c'est une forme d'art qui se rapproche beaucoup du cinéma.

"Au lieu de la combattre et de lutter chacun de son côté, nous devrions collaborer et emprunter ce qu'il y a de bon l'un de l'autre. La concurrence ne doit viser qu'à offrir ce qu'il y a de mieux dans les deux cas."

M. Clair a noté que des films tournés en partant de textes écrits pour la télévision ont été des succès et qu'ils occuperont une place importante dans le cinéma de demain.

M. Clair, qui a réalisé une trentaine de films en trois pays différents, est arrivé à Montréal en fin de semaine avec un groupe de neuf étoiles de l'écran français.

Le festival

La délégation vient à Montréal en rapport avec le Festival du film français, qui débute aujourd'hui. Le voyage se fait sous les auspices de Unifrance-Film, agent de distribution pour le ministère français de la Culture. Huit des meilleurs films français de l'année, dont deux premières mondiales, seront montrés durant le festival qui se terminera le 9 novembre.

Le groupe de visiteurs comprend Mijanou Bardot, soeur de Brigitte; Dany Robin, Jean-Pierre Aumont, Arletty, François Périer, Charles Nantel, Daniel Gélin, Jacques Tati et Louis Malle. Ce sont tous des acteurs bien connus.

Programmes à la Radio

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles

6.00—Le journal Dow
6.10—Le sport en revue
6.15—Musical
6.30—Apéritif musical (Molson)
6.40—Menu musical
7.00—Récitation du chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—Clinique du coeur
7.45—Jazz etc...
8.00—Chacun sa vérité
8.30—Concerts symphoniques
9.30—La revue des arts et des lettrse
10.00—Radio-Journal
10.15—Noir et blanc
10.30—Chez Bébert
11.00—Les échos sportifs
11.15—Nouvelles
11.15—Chez Bébert
12.00—Nouvelles
12.05—Chez Bébert (suite)
12.30—Détente
1.00—Nouvelles
1.10—Hymne national hors des ondes

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles

6.00—Radio-Journal
6.30—Reportages
7.00—Les virtuoses
7.15—Famille qui es-tu?
7.45—Psychologie de la vie quotidienne
8.00—Chacun sa vérité
8.30—Concerts symphonique
9.30—La revue des arts et des lettres
10.00—Radio-journal
10.15—Noir et blanc
10.30—Lecture de chevet
10.50—Chronique sportive
11.00—Adagio
11.25—Sports
11.30—Destination inconnue
11.57—Nouvelles
12.00—Fin des émissions

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles

6.00—Nouvelles
6.05—Sports
6.15—Make Believe Ballroom
7.00—Nouvelles
7.10—Make Believe
8.00 Assignment
9.00—Earl Terry Singers
9.30—On the town
10.00—Nouvelles
10.05—On the Town
10.40—Sports
10.50—On the town
11.00—Nouvelles
11.05—On the town
11.30—Sports
11.35—On the town
12.00—Nouvelles
12.05—House Party

CFRA-OTTAWA
6.00—Soprts at 6.00
6.15—Showbill
6.30—Nouvelles
6.35—Showbill
7.00—Informations
7.05—Football Preview
7.15—Showbill
7.30—Limelight
7.45—Météo
9.00—News
9.05—The Music Hall
10.00—Nouvelles
10.15—Météo
10.30—Lean Back and Listen
11.00—Nouvelles
11.15—Norm Curtis
12.00—Nouvelles
12.05—Open House
12.25—Sport Scores
1.00 2.00 3.00, 4.00, 5.00
6.00—Nouvelles

CBO-OTTAWA

6.00—CBC News
6.15—CBOPmg Summary
6.30—Fall Festival
6.45—Voyage Into Space
7.00—Rawhide
7.15—Tunes for Tuesday
7.30—Chicho Valle
8.00—Drama in Sound
8.30—Antholcogy
9.00—Jazz Workshop
9.30—Leicester Square
10.00—CBC National News
10.30—University of the Air
11.00—International Concert
12.00—Nouvelles

MERCREDI

CKCH-OTTAWA-HULL

6.00—Nouvelles
6.05—L'horloge musicale
6.15—Radio Sacré-Coeur
6.30—Radio réveil-matin
7.00—Ce qui se brasse (O'Keefe)
7.10—Radio réveille-matin
7.25—Nouvelles
7.30—Prière du matin
7.35—Radio réveil-matin
7.55—Bulletin du voyageur
8.00—Nouvelles
8.07—Chronique sportive du matin
8.15—Horloge musicale
8.30—Nouvelles par les manchettes
8.33—Rtournelles (suite)
9.00—Nouvelles
9.05—Chansonnettes
9.20—La danse des dollars
9.30—Chansonnettes (suite)
9.50—Coutumes du Québec
9.55—Intermède
10.00—Nouvelles
10.05—Intermède
10.10—Propos Lambert
10.15—Chansonnettes (suite)
10.30—50 par jour
10.40—Intermède
10.45—Je vous ai tant aimé
10.55—Nouvelles
11.00—Francine Louvain
11.15—Rendez-vous
11.30—Les joyeux troubadours
12.00—Nouvelles
12.07—En dinant
12.30—Le réveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—Radio-journal
1.10—L'heure du dessert
1.15—Vedettes — Confidences
1.30—Sombreros et mantilles
1.45—Un homme et son péché
2.00—Nouvelles
2.03—Une vedette et ses chansons
2.15—Noir et blanc
2.30—Quinze minutes à la corderie
2.45—L'ami Pierre
3.00—Nouvelles
3.03—Chansonnettes
3.25—Nouvelles
3.30—Rue Principale
3.45—Clinique du coeur
4.00—Nouvelles
4.03—Chansonnettes
4.30—Paris-Montréal
4.45—Nos vedettes
5.00—Ce qui se brasse (O'Keefe) (suite)
5.10—Paris-Montréal

CBF-MONTREAL

7.00—Prière du matin
7.15—Le petit déjeuner
7.30—Radio-Journal
7.35—Le petit déjeuner
7.55—Chronique sportive
8.00—Radio-Journal
8.05—Le petit déjeuner
8.30—Chez Miville
9.00—Radio-Journal
9.30—Coquelicot
9.55—Sur vos ondes
10.00—Femina
10.15—Psychologie de la vie quotidienne
10.30—Un homme et son péché
10.45—Je vous ai tant aimé
11.00—Francine Louvain
11.15—Vies de femmes
11.30—Les joyeux troubadours
12.00—Jeunesse dorée
12.15—Rue Principale
12.30—Le réveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—Radio-Journal
1.10—L'heure du dessert
1.15—Rythmes et mélodies
1.30—Les visages de l'amour
1.45—Arc-en-ciel
2.00—Une demi-heure avec
2.30—CBAF présente
3.57—Radio-Journal
4.00—Contrastes
4.30—Don Quichotte
4.45—Auto-suggestions
5.15—Paris chante
5.45—Sur nos ondes
5.55—Intermède

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles

6.00—Nouvelles
6.05—Musical Clock
7.00—Nouvelles
7.05—Musical Clock
7.30—Nouvelles
7.35—Musical Clock
8.00—Nouvelles
8.10—Sports
8.15—Musical Clock
8.25—Weather Strip
8.30—Nouvelles
8.35—Musical Clock
9.00—Nouvelles
9.05—Vic Hill Show
10.00—Nouvelles
10.05—Make Believe
11.30—One Man's Family
11.45—Time to chat
11.50—Vic Hill
12.00—Nouvelles
12.05—Vic Hill Show
12.30—Nouvelles
12.40—Sports
12.45—Vic Hill
2.05—Bob Dill Show
5.05—Make Believe Ballroom
5.00—Nouvelles

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles

6.00—Sunny Jim
7.00—Nouvelles
7.05—Sunny Jim
7.30—Nouvelles
7.35—Météo
7.40—Sunny Jim
8.00—Nouvelels
8.10—Sportsreel
8.15—Sunny Jim
8.30—Informations
8.35—Sunny Jim
9.00—Informations
9.05—Les Lye
9.30—Nouvelles
9.45—What's Best For Baby
9.50—Who Am I?
10.00—Nouvelles
10.05—Worth Knowing
10.10—Les Lye
10.30—Nouvelles
10.45—Bill O'Connor
11.00—Nouvelles
11.05—Les Lye
11.55—Informations
12.00—Roundup
12.15—Farmer's Notebook
12.30—Informations
12.35—Mid-Day Scoreboard
12.40—Happy Wanderers
1.00—Nouvelles
1.10—Fifty a Day
1.20—Bobbin' Along Show
1.30—Nouvelles
1.45—Money Man
2.00—Nouvelles
2.05—Bobbin' Along
2.30—Nouvelles
3.00—Nouvelles
3.05—Joan Baxter
3.30—Nouvelles
3.32—The Fat Man
4.00—Nouvelles
4.05—Showbill
5.00—Nouvelles
5.05—Showbill
6.55—Nouvelles

CBO-OTTAWA

6.00—Preview
9.15—Music in the Morning
9.45—Fighting Words
10.15—Kindergarden of the Air
10.30—Dévotions
10.42—Nouvelles
10.45—Commentaire
10.55—Ruth Harding
11.00—School Broadcast
11.30—Appointment with Agostini
12.00—Nouvelles
12.15—Recorded Program
12.30—Quebec and Ont. Farm Broadcast
1.00—Nouvelles
1.15—The Happy Gang
1.45—Woman in my House
2.00—Nouvelles
2.03—Trans-Canada Matinee
3.00—Art Morrow Show
3.30—Concerto
4.00—Encores
4.27—Nouvelles
4.30—A Cheerful Little Earful
5.30—Rawhide
5.45—Roving Reporter
5.55—Byline

Cinéma

COTE MORALE

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
2R Film qui présente quelque danger.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire absolument, à rejeter Par tous.
? Film dont nous n'avons pas la cote.



LE NEVEU DE FRANZ LEHAR — Francis Lehar, qui a adopté le nom de famille de son célèbre oncle, le musicien hongrois Franz Lehar, habite une vieille ferme du Québec, d'où il s'occupe des affaires de l'auteur de "Eva", "Le Pays du sourire" et "La veuve joyeuse". Franz Lehar, surnommé "le roi de la valse", est décédé en 1948. Il légua tous ses droits d'auteur, à sa soeur, qui habite la Suisse, et à son neveu que l'on aperçoit avec son épouse et leurs douze enfants.

(Photo PC)

La semaine artistique



Le rideau se lève...

Par Edgard DEMERS

Le Ballet royal de Winnipeg acclamé par la ville qui l'a vu surgir des cendres de l'incendie de 1954

Le Ballet national du Canada n'a pas sitôt quitté la capitale qu'un communiqué du Ballet royal de Winnipeg parvient à cette chronique. Il fait bon entendre parler des activités de cette troupe de l'Ouest.

On se souvient sans doute qu'en 1954, le Ballet royal de Winnipeg voyait ses costumes, ses décors et ses partitions musicale détruits lors d'un malheureux incendie. Cette catastrophe mit subitement fin aux projets de la compagnie. Peu après toutefois, un mouvement fut créé pour venir en aide au Ballet de Winnipeg.

A en juger par la réception accordée, en fin de semaine, à cette compagnie que dirige maintenant Arnold Spohr, la population de Winnipeg est fière de sa troupe. Trois représentations devant des salles combles constituent une preuve irrévocable.

Au nombre des oeuvres inscrites au programme, on remarquait "The Darkling", chorégraphie de Brian MacDonald, "Romance", de Gweneth Lloyd, fondatrice du Ballet royal de Winnipeg, et une création, "Grasslands", chorégraphie de Robert Moulton, d'après "The Plough That Broke The Plains", de Virgil Thomson. La compagnie a reçu une très bonne presse. En particulier, le travail de Marilyn Young, de Marina Katronis et de Sonia Taverner a été noté par les critiques.

Le Ballet rroyal de Winnipeg quittera bientôt cette ville pour une tournée à Flin Flon, Brandon, Yorkton et plusieurs autres centres du Manitoba et de la Saskatchewan.

Il est à souhaiter que d'ici trop longtemps cette compagnie vienne à Ottawa.

Brillante première au TNM

Dès les premiers gradins qui menaient à l'auditorium du Glebe, on sentait dans l'air des éléments qui ne sont présents que lors des grandes occasions. Et la venue du Théâtre du Nouveau-Monde se classe parmi les événements de la saison artistique à Ottawa!

Il y avait un énervement général qui se communiquait à la foule massée dans le hall d'entrée cinq minutes avant le lever du rideau. A 8h. 45, les spectateurs pénétraient toujours dans la salle de spectacle, si bien que le rideau se leva avec presque 20 minutes de retard. Chaque instant de retard allait être payé par mille récompenses. Lisez ailleurs la critique des trois farces de Molière.

Aux entractes, nous avons circulé, question de prendre note des personnalités présentes... A un moment ou un autre, nous avons croisé Huguette White, Thérèse May, Beatrice Johns, Donald Shaw, M. et Mme William Armstrong, Mme Roy McGregor-Wyatt, Katherine Walker, tous du Little Theatre... Gilles Provost, des Dévots de la Rampe... Madeleine Leblanc, des Compagnons de l'art... Gérald Anderson, de l'EAD... M. Poirier, du Service de la récréation de l'Ontario... Nous avons causé avec Roland McNicoll, qui après un an d'absence, fera sa rentrée au théâtre dans "Dark of the Moon". Bravo.

De ceci et de cela

A l'issue de la représentation des trois farces, MM. Jean Beleau, Louis D'Auteuil et Ramsay Milne, du Théâtre du Pont-Neuf, ont reçu les membres du Théâtre du Nouveau-Monde et une trentaine d'amis chez M. et Mme Antonio Tremblay.

Tout en dégustant un succulent goûter, nos personnalités locales, à l'exemple de Rolande L'Ecuyer, Henri Saint-Georges, Jeanne (Berthiaume) et Henri Sabourin, Louise (Lafleur) et Jean-Pierre Beauline, ainsi que Gérard Gravelle ont pu se mêler et s'entretenir avec Denise Pelletier, Denyse Saint-Pierre, Jean Gascon, Jean-Louis Roux, Gaétan Labrèche, Roland Laroche, Jean-Louis Paris, Georges Groulx et Lucile Cousineau .. Guy Hoffmann, Huguette Oligny, Gabriel Gascon et Victor Désy n'ont pas cru bon de faire acte de présence... Ce fut une réception très intime et très réussie.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

A la Télévision

Cet horaire est sujet à changements de dernière minute

CBOFT — CANAL 9
Ottawa

LE MARDI 4 NOVEMBRE

2.00—Mire
2.45—Aujourd'hui à CBOFT
3.00—Long métrage:
"C'est arrivé sur la 5e Avenue"
4.36—La boîte à surprise
5.30—Sang d'or
6.00—La vie qui bat
6.25—Sports
6.30—Ce soir
6.45— Carrefour
7.15—Télejournal
7.25—Nouvelles locales
7.30—Cinéfeuilleton
7.45—Par le trou de la serrure
8.00—La tête et les bras
8.30—Je vous ai tant aimé
9.00—C'est la vie
9.30—Au p'tit café
10.00—Histoires d'amour
10.30—Point de mire
11.00—Télejournal
11.10—Nouvelles sportives
11.15—Télépolicier

LE MERCREDI 5 NOVEMBRE

9.00—Mire
3.00—Bonjour madame
3.30—Musique
4.30—La boite à surprises
5.30—Pépé le cowboy
6.00—Sur place
6.25—Hebdo-sports
6.45—Pleins feux
7.15—Télejournal
7.25—Bulletin local
7.30—Cinéfeuilleton
7.45—Collégiens troubadours
8.00—Point d'interrogation
8.30—La famille Plouffe
9.00—Pays et Merveilles
9.30—La pension Velder
10.00—Lutte
11.00—Téléjournal
11.10—Nouvelles sportives
11.15—Télépolicier

CBOT — CANAL 4
Ottawa

LE MARDI 4 NOVEMBRE

2.15—Aujourd'hui à CBOT
2.30—Nouvelles
2.45—Nursery School
3.00—Secret Journal
3.30—Open House
4.00—Patti Page
4.30—Friendly Grant
4.45—Gumby
5.00—Whistle Town
5.30—Sky King
6.00—I married Joan
6.30—Sportscap
6.45—Téléjournal
7.00—Tabloid
7.30—Donna Reed
8.00—Front Page Challenge
8.30—Chevy Show
9.30—Film
10.00—Rhapsody
10.30—Conférence de presse
11.00—Nouvelles
11.15—Viewpoint
11.22—Long métrage:

LE MERCREDI 5 NOVEMBRE

12.45—Aujourd'hui à CBOT
1.00—Long métrage
2.30—Nouvelles
2.45—Nursery School
3.00—Dear Phoebe
3.30—Open House
4.00— PM Party
4.31—Howdy Doody
5.00—Rope Around the Sun
5.30—Father Knows Best
6.00—The Honeymooners
6.30—Meet Lorraine
6.45—Nouvelles
7.00—Tabloid
7.30—Disneyland
8.30—One of A Kind
9.00—Music Hall
9.30—Bat Masterson
10.00—Tugboat Annie
10.30—Close-Up
11.00—Télejournal
11.15—Viewpoint
11.22—Long métrage:

Horaire des Cinémas

AUTO SKY — Voir réclame en cette page. Première à 7 h. 15.

BRITANNIA — Voir réclame en cette page. Première à 7 h. 15.

CAPITOL — "Cat on a Hot Tin Roof" (3) 12.42-2.51-5.00-7.09-9.21.

CARTIER — "Imitation General" (1) (1) 1.59-5.08-8.17.

CINEMA DE PARIS — "Le salaire du péché" (2) 6.30-9.54. "L'amour descend du ciel" (2R) 8.28.

ELGIN — "Orders to Kill" (?) 1.10-(?) 1.20-3.20-5.20-9.25.

PETIT ELGIN — "King of New York" ( ) 1.20-3.20-5.20-7.20-9.25.

FRANÇAIS — "The Deep Six" (1) 12.45-4.25-8.00. "Les esclaves de Carthage" (1) 2.35-6.10-9.56.

LAURIER — "Forty Guns" (1) et "Steel Bayonet" (1).

LINDEN — "It's Always Fair Weather" (?) 1.00-4.35-8.15. "Another Time, Another Place" (2R) 2.40-6.15-9.55.

NELSON — "Lady Takes A Flyer" (2) et "All At Sea" (1).

RIDEAU — "Apache Territory" (1) 1.00-3.45-6.00-9.05. "Tarawa Beachhead" (?) 2.20-5.00-7.35-10.25.

REGENT — "Dangerous Youth" (2).

STAR TOP — Voir réclame en cette page. Première à 7 h. 30.

BINGO
SALLE GRANT
1265 rue Bank
CE SOIR
5 GRANDS PRIX
Prix de consolation
21 parties 50c
Billets à la porte
Pioneer Women's Organization

Club Lions d'Ottawa
Vendredi, 14 novembre
au COLISEE
SOIREE MONSTRE

AUTO-SKY
DRIVE IN THEATRE
"SIX BRIDGES TO CROSS"
Tony Curtis—G. Nader
"DRAGNET"
Jack Webb-B. Alexander
GRATIS CE SOIR, AUX DAMES: VAISSELLE
BASELINE RD PRESCOTT H.W. PHONE PA 7-2653

1,200 AIGLES A TETE BLANCHE
Une conférence sur la pose de bague aux aigles à tête blanche illustrée d'un film en couleur, par M. Chas. L. Broley. Aussi, film sur les hirondelles et les fleurs champêtres.
MUSEE NATIONAL DU CANADA
le mercredi soir 5 novembre à 8 h. 15
ENTREE LIBRE

KINSMEN
Bingo de journal
KINSMEN
Numéros d'aujourd'hui
I 30 N 33
O 71
SURVEILLEZ LE JOURNAL POUR L'ANNONCE DE LA SOIREE MONSTRE KINSMEN

CINEMA de PARIS
SUR GRAND ÉCRAN
Commençant demain soir
IMPLACABLE "SUSPENSE"!
Danielle DARRIEUX
JEAN-CLAUDE PASCAL
JEANNE MOREAU
LE SALAIRE DU PÉCHÉ
Egalement à l'affiche
Darry COWL
L'amour descend du ciel
avec CHRISTINE CARÈRE
Cinémascope en couleurs
Dimanche, représentation continuelle à partir de 12.30 (midi); autres jours: ouverture des portes à 6 h. p.m.

LINDEN
DAILY 1 P.M. SH. 9-5035
"ANOTHER TIME — ANOTHER PLACE"
Lana Turner - Barry Sullivan
"IT'S ALWAYS FAIR WEATHER"
Gene Kelly - Cyd Charisse

A l'affiche
En cinémascope
"FORTY GUNS"
Barbara Stanwyck
Aussi
"STEEL BAYONET"
Leo Genn
LAURIER

COLOR! Jeff CHANDLER Lana TURNER CINEMASCOPE "The LADY TAKES A FLYER" Alec Guinness ALL AT SEA
NELSON
DAILY 6:30 SAT. 1 P.M.

CARTIER
"Imitation General"
Glenn Ford — Red Buttons
"St. Louis Blues"
Nat Cole — Eartha Kitt

CE SOIR, 8 h. 30
GLEBE COLLEGIATE
(Près Bronson, entre 1ère Ave et Carling — Tramway Bank, puis autobus 1ère Ave, ou autobus Bronson puis avenue Carling).
"LE TEMPS DES LILAS"
de Marcel DUBE
par le T.N.M. de Montréal
TOUT EST VENDU
Le contrôle n'est donc pas ouvert en ville aujourd'hui. Pour renseignements, de 11h. à 6h.: PA. 9-1121. A compter de 7h., au Collegiate: CE. 3-5629.

HÔTEL RIVERSIDE
50 SUITES
LOUEES A LONGS OU COURTS TERMES
"The Rib Room" Le seul Steak House licencié d'Ottawa
Nos salles licenciées sont maintenant ouvertes pour vous accueillir
399, Riverside Drive. SH. 6-4678

STAR TOP
DRIVE-IN THEATRE
CYRVILLE — SH. 6-4413
the PERSUADER — William TALMAN
JANE RUSSELL · JEFF CHANDLER
FOXFIRE Technicolor

Aujourd'hui et mercredi — 2 grands succès
Des femmes vendues aux enchères publiques
LES ESCLAVES DE CARTHAGE
Sous Le Signe De La Croix
EN COULEURS CINEMASCOPE sélection ALAN DAVEY
ALAN LADD
DIANNE FOSTER WILLIAM BENDIX
KEENAN WYNN JAMES WHITMORE
EFREM ZIMBALIST Jr.
THE DEEP SIX
FRANCAIS
CONT. DAILY 12.30 : SAT. 9.30
PLUS : Foto-Nite $3,060.00 — Verrerie gratuite pour les dames

Spectacle grandiose sur la scène et à l'écran
COMMENÇANT JEUDI — 3 JOURS SEULEMENT
"Spectacle Variétés de Jean Grimaldi"
mettant en vedette 8 numéros
PLUS 2 FILMS SUCCES A L'ECRAN
John Wayne
Sophia Loren
Rossano Brazzi
Legend of the Lost
Wayne puts his brand on Loren!
KING OF EVERY GUN IN THE WEST!
CLARK GABLE · ELEANOR PARKER
THE KING and FOUR QUEENS
FRANCAIS
COND. DAILY 12.30 : SAT. 9.30
Tous les sièges, 85c

DEMAIN, 8 h. 30
AUDITORIUM
(Argyle à O'Connor)
A. TREMBLAY présente
UN SPECTACLE A L'EMPORTE-PIECE...
Les GRENADIERS et la GARDE ECOSSAISE de Sa Majesté
Prix: $1.00-$1.50-$2.00-$2.50-$3.00.
Fauteuils de Loges: $3.50

IF THEY COULD LAND ON TARAWA THEY COULD LAND ANYWHERE!
TARAWA BEACHHEAD
KERWIN MATHEWS
JOE ADAMS
2nd HIT
RORY CALHOUN
APACHE TERRITORY
in COLOR!
Rideau
CE. 6-2117
CONT. 1 P.M.

Le football, une télémission très difficile

"Ce n'est pas sans faire face à de grandes difficultés que nous portons sur les ondes une émission de football", a dit hier soir au Château Laurier M. Tom Foley, conférencier invité du Junior Board of Trade.

"En plus d'une bonne équipe technique, de dire M. Foley, il nous faut deux observateurs qui doivent porter une attention particulière à chacune des équipes. Il faut bien connaitre les joueurs surtout quand survient un changement d'alignement. Un tableau indicateur des alignements et un tableau du pointage sont d'un grand secours pour la bonne radiodiffusion de la partie."

C'était la soirée des nouveaux membres hier soir. Ceux-ci avaient pris la direction de la soirée et les sièges de la table d'honneur. M. Dave Hilliary occupait le siège présidentiel.

M. Orv Unsworth a présenté le conférencier.

Des danseurs et chanteurs jamaïcains ont fait les frais de la partie artistique de la soirée. Ils ont été fort applaudis à la suite de plusieurs danses et airs de leur pays.

M. Dave Charbonneau a remercié le conférencier et lui a remis un cadeau de la part du JBT.

Le président Dave Hilliary a demandé aux membres d'être présents au bal de la coupe Grey qui sera tenu en l'Assembly Hall, le 29 novembre.

Belle-Rivière, Ont.

BELLE-RIVIERE (DNC)—M. et Mme Marcel Pignal, de Windsor, ont visité M. et Mme Armand Lalonde, en fin de semaine.

M. Origène Quenneville, de St-Joachim, est revenu d'un voyage en Arizona où il a visité la famille Raymond Forbes, ainsi que son vieil oncle, M. Emile Sylvestre.

Mme Jos. Lussier est retournée à sa demeure à Embrun, Ont., après avoir passé trois mois chez son gendre et sa fille, M. et Mme Ernest Janisse (née Laurence Lussier), à St-Joachim.

M. et Mme Thomas Benoit et leur fils, Tommy, de St-Joachim, sont revenus d'un voyage à Chicago, Illinois.

Naissances

M. et Mme Charles Parent (née Marie-Anne Desrochers), de Belle-Rivière, annoncent à leurs parents et amis, la naissance d'une fille.

Gagnant

Une sécheuse automatique, tirée par les dames d'autel, de Belle-Rivière, a été gagnée par M. Armand Lalonde, marchand de Belle-Rivière.

Maladie

Mme Armand Lavoie, patiente à l'Hôtel-Dieu de Windsor, a subi une intervention chirurgicale la semaine dernière.

Départ

M. et Mme René Bellemare et leurs deux enfants ont quitté St-Joachim pour aller s'établir à Tilbury. Ils ont vendu leur maison au village à M. Adélard Masse, également de St-Joachim.

M. Albert St-Pierre, de Staples, Ont., et élève en 12e année à l'école secondaire de Belle-Rivière, a été nommé délégué à la United Session qui aura lieu sous peu à New York. Il a mérité ce voyage pour avoir obtenu le plus de points en histoire, dans la classe XI.

36,432 obus sur les îles Quemoy et Tan

TAIPEH (PA)—Les batteries communistes ont subitement pilonné hier les îles Quemoy et Tan dans l'un des plus violents bombardements enregistrés depuis le début de la guerre de Formose.

Crachant le feu de trois directions, l'artillerie communiste est entrée en action après s'être tue par intermittences depuis plusieurs semaines en raison d'un cessez-le-feu non officiel. Le ministère de la Défense de la Chine nationaliste estime que 36,432 obus ont été dirigés sur les avants-postes nationalistes pendant les six heures qu'a duré l'attaque.



IMPORTANTE VICTOIRE — Le jockey Johnny Sellers donne le "baiser de la victoire" au rapide coursier Jack Ketch, qui gagna récemment l'épreuve du championnat canadien, d'une bourse de $50,000. Jack Ketch remporta la victoire sur un autre excellent cheval de la ferme Hasty House, Mahan, alors que les chevaux américains dominèrent cette épreuve d'un mille et cinq furlongs présentée à la nouvelle piste Woodbine, de Toronto. Jack Ketch et Mahan gagnèrent une somme de $60,500 pour leurs propriétaires. Le plus proche cheval canadien fut Grey Monarch, qui terminait en septième position. (Photo SNS)

Kapuskasing

KAPUSKASING (DNC) — La première assemblée de parents et instituteurs de l'école Jacques Cartier de Val-Albert eut lieu récemment. Elle débuta par une courte prière dirigée par Mgr Cournoyer, curé de la paroisse. Le secrétaire lut ensuite le rapport de l'assemblée précédente.

Mme Adrien Albert, vice-présidente, félicita les parents de leur assistance nombreuse. Elle souhaita la bienvenue du nouveau principal, M. Rosaire Maurice. Au nom de tous les parents, elle lui offrit ses meilleurs souhaits de succès et lui promit la collaboration de tous.

Le principal présenta ensuite aux parents le personnel de l'école.

On procéda ensuite à l'élection du nouvel exécutif qui se compose comme suit: M. Jacques Trottier, président; Mme Adrien Albert, vice-présidente; M. Léonel Desgroseilliers, sec.-trés.; M. Raymond Faucher, Mme Jeannine Tessier, Mme Isidore Tremblay, Mme Odina Tremblay, Mlle Denise Roy, M. Léonard Hachez, directeurs.

M. Maurice fit ensuite quelques remarques au sujet des devoirs à domicile. Il pria les parents de les vérifier au moyen du calepin dans lequel l'enfant inscrit l'agenda des devoirs à faire. Il appuya sur la nécessité des devoirs qui sont une continuation et une application du travail de la journée. Il fit remarquer que les parents peuvent aider leurs enfants à faire leurs devoirs sans les faire pour eux, ce qui est de nature à détruire leur initiative. Il nota ensuite que les absences nombreuses occasionnent une perte considérable de subventions en plus d'être une cause d'indiscipline et de perte d'intérêt. Il souligna la nécessité d'envoyer les enfants à l'école tous les jours et à l'heure à moins de maladie et dans ce cas, avertir l'instituteur de l'absence de l'enfant.

Forum

Un forum d'une demi-heure permit aux parents de poser des questions au sujet des activités scolaires. Les institutrices se firent un plaisir de répondre.

Mgr Cournoyer, rappelé à dire un mot, félicita M. Trottier d'avoir accepté la présidence de l'A. P. J.

Il se dit heureux de voir le bon fonctionnement de l'école qui devient de plus en plus peuplée.

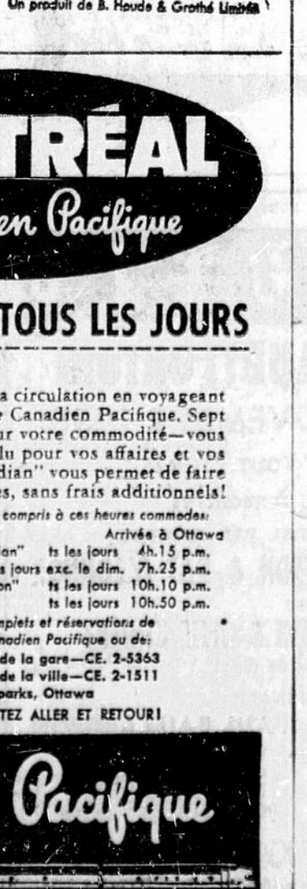
Il incite les parents à bien préparer les enfants que Dieu leur a confiés. L'éducation dépend grandement des parents. Ils doivent élever leurs enfants de façon à ce qu'ils soient plus tard des personnes responsables, que les idées mondaines ne pourront affecter.

En terminant Mgr Cournoyer cite une parole de notre Saint-Père le Pape Pie XII sur son lit de mort: "Je crains le jugement de Dieu". Sur ce, il se demande comment nous, pécheurs, pouvons vivre dans le péché jusqu'à la fin de nos jours et prétendre que cette vie peut se régler aux yeux de Dieu dans quelques minutes.

Mme Albert remercia le curé de ses sages paroles et elle invita instituteurs et parents à un délicieux goûter.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

Toujours les meilleurs!



PERCÉS, PRÊTS À FUMER

Un produit de B. Houde & Grothé Limitée

Notes sur la Ligue nationale

Seulement cinq joueurs du Canadien hors du Québec

Tous les joueurs du Canadien, à l'exception de cinq, ont vu le jour dans la province de Québec et ont appris leur hockey ici. Des cinq joueurs nés à l'extérieur, trois en sont à leur première saison avec le Tricolore. Les joueurs qui ne sont pas nés dans le Québec sont Tom Johnson, Bob Turner, Ian Cushenan, Ab McDonald et Ralph Backstrom. Ces trois derniers sont des nouveaux venus. Johnson est né à Baldur, Manitoba; Turner à Regina; Cushenan à Hamilton; Backstrom à Kirkland Lake, Ont., et McDonald a vu le jour, lui, à Winnipeg, Manitoba.

Ex-joueur du Chicago sur chacun des clubs

Chacun des six clubs de la Nationale compte au moins un ex-joueur des Black Hawks de Chicago sur son alignement. Les Canadiens alignent Ian Cushenan; les Leafs de Toronto ont Bert Olmstead, Dave Creighton et Allan Stanley; Gus Mortson, Johnny Wilson, Nick Mickoski et Forbes Kennedy sont avec le Détroit; les Bruins de Boston comptent sur Vic Stasiuk, Earl Reibel et Jerry Toppazzini, et les Rangers, enfin, alignent Bill Gadsby, George Sullivan, Wally Hergesheimer et Hank Ciesla.

Quatre instructeurs ont joué au centre

Quatre des six instructeurs de la ligue Nationale ont été des joueurs de centre de renom dans le circuit majeur avant de devenir pilote. Ce sont Phil Watson, des Rangers; Milt Schmidt, des Bruins; Billy Reay, des Leafs et Sid Abel, du Détroit. Ils furent tous en vedette d'ailleurs avec le club qu'ils pilotent à l'exception de Reay. Ce dernier, on s'en souviendra, a brillé pour les Canadiens.

Le pilote des Canadiens, Toe Blake, qui a conduit son club à la conquête de la coupe Stanley depuis trois ans, a joué à l'aile gauche avec ce club et il s'est assuré le trophée Hart en 1938-1939 et le trophée Byng en 1945-1946. Il mit fin à sa carrière en 1948 et devint pilote du Tricolore en 1955-1956.

Le pilote des Black Hawks de Chicago, Rudy Pilous, est le seul instructeur de la ligue Nationale qui n'a jamais évolu dans celle-ci comme joueur actif.

Abel et Schmidt ont déjà remporté le trophée Hart eux aussi. Abel le remporta en 1948-1949 et Schmidt en 1950-1951. Blake, Schmidt et Abel furent d'ailleurs choisis sur les clubs des Etoiles quelques fois et Schmidt, pour sa part, a été choisi au centre sur le premier club d'Etoiles en 1939-1940, 1946-1947 et en 1950-1951; Blake fut choisi à l'aile gauche du premier club d'Etoiles en 1939-1940 et en 1944-1945 et il fut ensuite élu sur le second club en 1937-1938 et en 1945-1946. Abel, enfin, fit partie du premier club des As en 1948-1949 et en 1949-1950.

Phil Watson n'a jamais été choisi sur un premier club d'Etoiles, mais il fut le joueur de centre choisi sur le second club en 1941-1942. Billy Reay, enfin, n'a jamais fait partie d'un des clubs des As de la Nationale.

226 points de suture

Le solide joueur de défense des Rangers, Bill Gadsby, a été blessé au nez l'autre soir et dut recevoir alors deux autres points de suture. La chose est assez banale en soi, mais ces deux points ont fait que Gadsby a maintenant dû recevoir un grand total de 226 points de suture au cours de ses douze saisons dans la ligue Nationale.

Plusieurs ex-Rangers sont devenus instructeurs

Il semble que la chose à faire pour devenir instructeur dans la ligue Américaine ou la ligue de l'Ouest est d'avoir au préalable porté les couleurs des Rangers de New York de la ligue Nationale. En effet, pas moins de dix instructeurs des deux ligues en question sont des ex-porte-couleurs des Rangers; il y en a quatre dans l'Américaine et pas moins de six dans la ligue de l'Ouest. Les quatre pilotes sur six, des clubs de l'Américaine qui sont des ex-Rangers sont: Bobby Kirk, à Buffalo; Glen Sonmor à Springfield; Bucko McDonald à Rochester et Jackie Gordon à Cleveland. Dans la ligue de l'Ouest, les six pilotes sur neuf qui ont déjà endossé l'uniforme des New Yorkais sont: Alf Pike à Winnipeg; Jack McDonald à Saskatoon; Tony Leswick à Edmonton; Hal Laycoe à New Westminster; Gus Kyle à Calgary et Pat Egan à Victoria.

Deux joueurs des Maritimes

De tous les joueurs qui s'alignent avec les six clubs de la Nationale cette saison, seulement deux sont originaires des Maritimes. Ce sont Forbes Kennedy, du Détroit, qui est né à Dorchester, N.-B., et John Hanna, des Rangers de New York, qui a vu le jour à Sydney, N.-E.

Valeur Maximum

2000 chambres climatisées

Tarif raisonnable, comprenant TV

Vincent Lopez et son orchestre dans le Taft Grill renommé.

Le célèbre HOTEL TAFT

7th AVE. at 50th St. NEW YORK

ON TIMES SQUARE AT RADIO CITY

Alfred Lewis, General Manager

Projet approuvé

TORONTO (PC) — L'Association Olympique du Canada a approuvé le projet de Calgary qui songe à présenter les Jeux olympiques d'hiver de 1964 dans cette ville. Toutefois, Ken Farmer, de Montréal, président de l'Association, ne croit pas que Calgary ait de bonnes chances d'obtenir cette permission en 1964.

Sinden-Armstrong

LEICESTER, Ang. (PA)—Art Swiden, un poids lourd de Pittsburgh, rencontrera Joey Armstrong de la Jamaïque, dans un match de dix rounds à Leicester, en Angleterre, le 24 novembre. Ce combat sera la semi-finale du match principal, qui mettra aux prises Zora Folley, de Chandler, Arizona et Joe Bygraves, l'ancien champion poids lourd de l'Empire britannique.

La boxe

Par la PRESSE ASSOCIEE

New York — Jose Torres, 164, de New York, a défait par k.o. technique Burke Emery, 163 1-2 de Sherbrooke, Québec, en 5 rounds.

Chicago—Ernest Terrell, 193, de Chicago, a défait aux points Sid Peaks, 220, de Louisville, Kentucky, en 8 rounds.

Pour faciliter le drainage des 8 sinus sans malaise

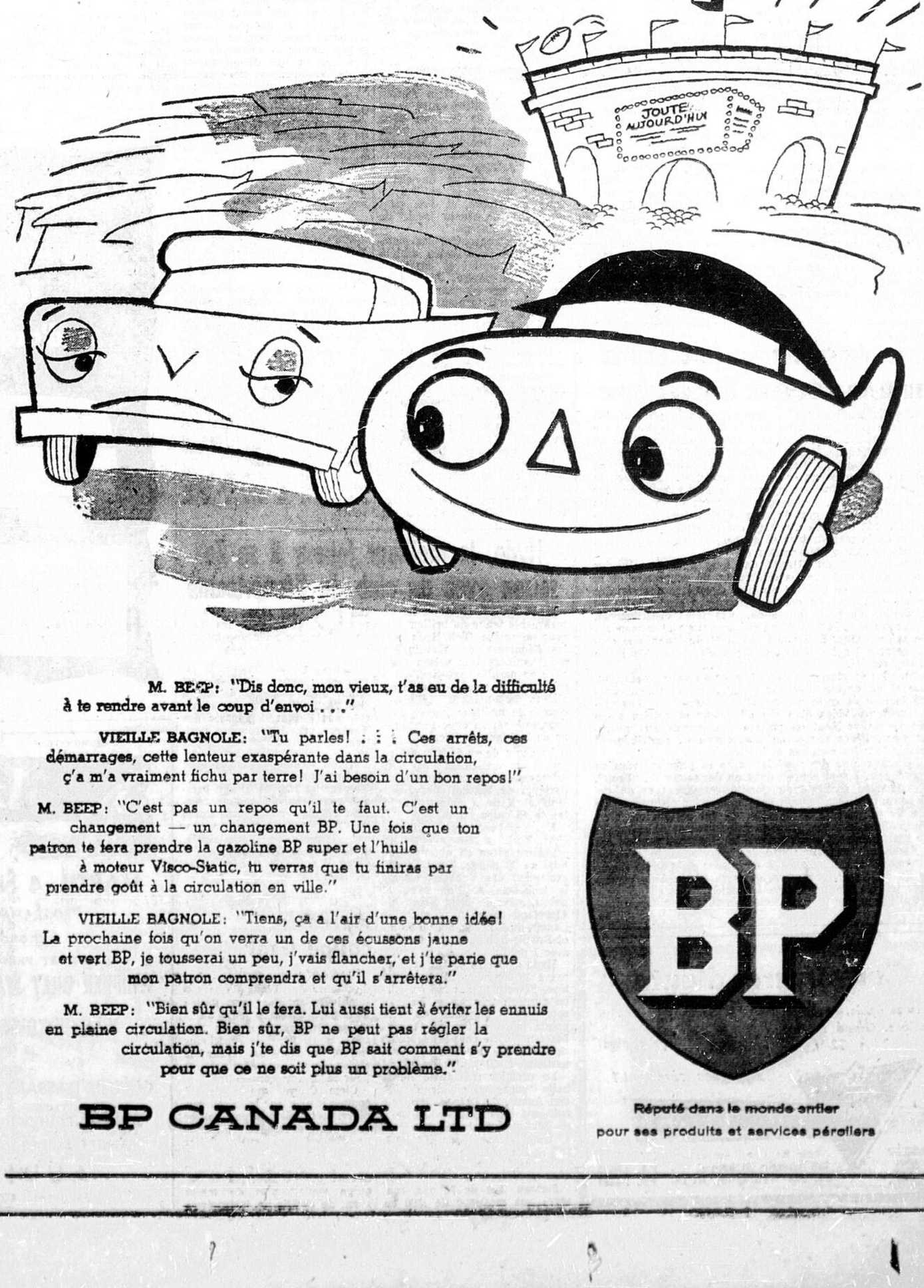
Un nouveau comprimé décongestionnant aide le drainage des cavités obstruées et soulage le mal de tête causé par la congestion

Montréal, Qué. (Spécial) On vient d'annoncer la mise au point d'un nouveau comprimé dont l'action facilite le drainage des sinus obstrués et soulage les douleurs causées par la congestion et la pression. Ce médicament s'attaque directement aux pénibles symptômes que les victimes de la congestion connaissent si bien—maux de tête, pression douloureuse, enchifrènement, dégouttement nasal, obstruction des voies respiratoires—en améliorant le drainage de la région des sinus.

Fait encore plus remarquable, ceci s'accomplit promptement, sans aucun malaise. L'effet de ce nouveau comprimé se produit à l'intérieur dans le cours du sang. Le médicament se dépose dans chaque goutte de sang, pour être transporté dans la région des sinus où il réduit l'enflure de l'orifice des cavités des sinus et en facilite le drainage. Il en résulte le soulagement de la congestion et de la pression douloureuse.

L'ingrédient contractif de ce nouveau comprimé s'est avéré si efficace à l'usage surtout pour faciliter le drainage des cavités des sinus, que les médecins le prescrivent plus que tout autre pour le soulagement de la congestion du nez et des sinus. Ce nouveau médicament est maintenant en vente à tous les comptoirs pharmaceutiques, sans ordonnance, sous le nom de Comprimés Dristan. Les comprimés Dristan ne coûtent que $1.25 par bouteille de 24 comprimés. Achetez et prenez les comprimés Dristan pour un soulagement garanti de la congestion des cavités des sinus et de la pression douloureuse.

Propos de parking avec "M. Beep"



M. BEEP: "Dis donc, mon vieux, t'as eu de la difficulté à te rendre avant le coup d'envoi . . ."

VIEILLE BAGNOLE: "Tu parles! . . . Ces arrêts, ces démarrages, cette lenteur exaspérante dans la circulation, ç'a m'a vraiment fichu par terre! J'ai besoin d'un bon repos!"

M. BEEP: "C'est pas un repos qu'il te faut. C'est un changement — un changement BP. Une fois que ton patron te fera prendre la gazoline BP super et l'huile à moteur Visco-Static, tu verras que tu finiras par prendre goût à la circulation en ville."

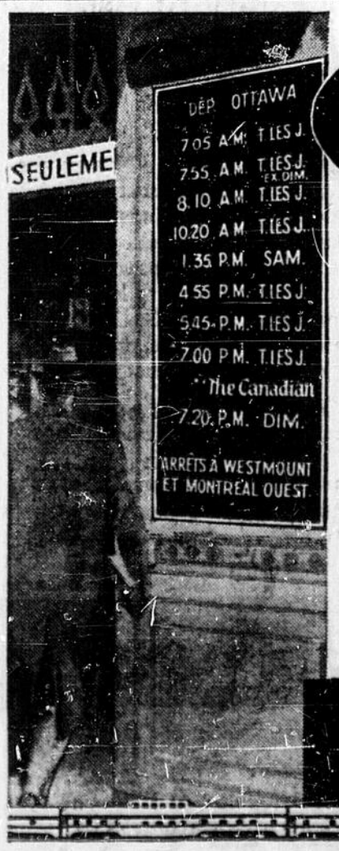
VIEILLE BAGNOLE: "Tiens, ça a l'air d'une bonne idée! La prochaine fois qu'on verra un de ces écussons jaune et vert BP, je tousserai un peu, j'vais flancher, et j'te parie que mon patron comprendra et qu'il s'arrêtera."

M. BEEP: "Bien sûr qu'il le fera. Lui aussi tient à éviter les ennuis en plaine circulation. Bien sûr, BP ne peut pas régler la circulation, mais j'te dis que BP sait comment s'y prendre pour que ce ne soit plus un problème."

BP CANADA LTD

BP

Réputé dans le monde entier pour ses produits et services pétroliers



MONTRÉAL PAR LE Canadien Pacifique

7 TRAINS TOUS LES JOURS

Oubliez les ennuis de la circulation en voyageant confortablement par le Canadien Pacifique. Sept départs quotidiens pour votre commodité—vous avez tout le temps voulu pour vos affaires et vos distractions. Le "Canadian" vous permet de faire le trajet en deux heures, sans frais additionnels!

Trains de retour fréquents y compris à ces heures commodes:

Départ de Montréal			Arrivée à Ottawa
2h.15 p.m.	Le "Canadian"	ts les jours	4h.15 p.m.
4h.35 p.m.		ts les jours exc. le dim.	7h.25 p.m.
8h.00 p.m.	Le "Dominion"	ts les jours	10h.10 p.m.
8h.40 p.m.		ts les jours	10h.50 p.m.

Renseignements complets et réservations de tout bureau du Canadien Pacifique ou de:

Bureau des billets de la gare—CE. 2-5363
Bureau des billets de la ville—CE. 2-1511
83, rue Sparks, Ottawa

ÉPARGNEZ — ACHETEZ ALLER ET RETOUR!

Canadien Pacifique

. . . et le spectacle continue . . .



Par Charlie DAOUST

LA FAMEUSE COMMISSION ATHLETIQUE DE MONTREAL AUX PRISES AVEC JACK KEARNS

Le vieux maître de la propagande, Jack Kearns, ancien gérant de Jack Dempsey et de Mickey Walker, rajeunit de vingt ans quand il s'agit de brasser les affaires et de stimuler la vente des billets. A-t-on oublié la recette du combat de gala en plein air à Toronto quand Archie Moore a ruiné pour toujours le poids lourd canadien, James J. Parker ?

Cette fois, il exige de la Commission athlétique de Montréal, trop souvent la cible de critiques et d'insinuations, qu'elle nomme Dempsey, Georges Carpentier, voire même Rocky Marciano comme arbitre le 10 décembre au Forum pour le match de championnat mi-lourd entre son vieux protégé et le rude cogneur canadien de Baie Sainte-Anne, Yvon Durelle. Puis Jack Kearns a parlé "gros argent". Il a proposé à Eddie Quinn de matcher le vainqueur du combat Moore-Durelle à Ingemar Johansson de Suède, principal aspirant au titre de Patterson, "à Montréal ou n'importe où au Canada" pour quelque $150,000. Kearns a commandé pour $10,000 de billets pour ses amis de Toronto et d'ailleurs. Archie est attendu à Montréal avant la fin de novembre. Jack Kearns incarne les vieilles qualités d'imprésario de feu Tex Rickard.

x x x x

A BATONS ROMPUS — Jack Cook, autrefois d'Ottawa, maintenant financier à New York, nous a salué hier soir au Château . . . nous ne nous étions pas vus depuis dix-huit ans. . . les vieux fervents du football nous prient de rappeler le souvenir de l'athlète accompli que fut le regretté Pit Meunier. . Benoit Bélanger (Benson & Hedges) a fait goûter les plats fins de Jack Laskey de North Bay à son chef gastronome de Montréal, Alphonse Lapierre. . . en pleine forêt, ils ont aussi dégusté la venaison et le poisson du Nord. . . l'hôtel Merlin conserve un bon souvenir de M. Lapierre. . . le Conseil municipal d'Ottawa était heureux de confirmer hier soir la nomination de JEAN CARIEUX, ancien athlète et diplômé de l'Université d'Ottawa, comme surveillant athlétique de nos Terrains de jeux. . . heureuse recommandation de l'échevin Charles St-Germain, président du comité des parcs et de la récréation. . . les frères Rowell auront-ils autant de succès que les frères Cook avec Frank Boucher dans l'armée des Rangers ?. . . Ron Howell, qui inquiète tant Frank Clair et nos Riders, a signé un contrat de hockey avec les Bisons de Buffalo. . . s'il réussit aussi bien dans l'Américaine qu'avec les Ti-Cats de Hamilton, Ronnie devrait rejoindre son frère Harry à la ligne bleue de New York !

Yvon Durelle agrémente son entraînement avec des festins à la morue, aux huitres et au homar à Moncton. . . Béliveau, Geoffrion et les frères Richard du Canadien sont en tête des compteurs de la Nationale ,mais le repos de la semaine permettra sans doute aux Litzenberger, Bathgate, Hull et Toppazzini de les rejoindre. . . bonne chance aux Canadiens de Hull-Ottawa dans leur match-revanche avec les Dunlops à Whitby même.

x x x x

WHIPPER BILLY WATSON demeure plus populaire que jamais et pourtant il est de la génération d'Yvon Robert comme un des meilleurs athlètes produits par le Canada. Nous reverrons avec joie le prodigieux champion de la lutte, ce soir même à l'Auditorium, dans un match par équipes. Avec Pat O'Connor comme associé, le Fouet poids-lourd de Toronto domptera-t-il le terrifiant tandem polonais composé de Wladek Kowalski et Gene Kiniski ?

L'imprésario Eddie Quinn de Montréal présente un programme de choix au palais Cassena, rue Argyle. En semi-finale, le glorieux Français Claude Dassary affrontera l'homme fort du Québec, Paul Baillargeon. Jean Rougeau et André Bollet feront les frais d'un autre spectacle canado-américain.

Ajoutez à tout cela un match spécial entre Red Lyons et Bob Leipler de Buffalo et vous êtes assurés d'une agréable soirée.

x x x x

DANS LE MOIS DES MORTS — Il y a huit ans aujourd'hui s'éteignait à Saint-Paul (Nebraska) le grand as du monticule, Grover Cleveland Alexander, à l'âge de 63 ans. . . il avait lancé pendant dix-neuf saisons au baseball majeur. . . en 1915, Alexander avait gagné le championnat des lanceurs de la Nationale sous l'étendard des Phillies. . . le major Jean Telmosse, ancien du R. de Hull et membre de la famille royale de la crosse, a été porté en terre ce matin à Hull. . . il nous a quittés à l'âge de 54 ans. . . nos condoléances. . . également à Bob Routhier, qui s'est rendu à Sherbrooke pour l'inhumation de sa même bien-aimée. . . à M. et Mme Royal Brazeau d'Ironside, dans leur deuil cruel. . . le jeune André Brazeau, camelot du "Droit", tué par une auto près de l'Avalon, a été porté en terre ce matin à Limbour.

IL Y AURA 18 ANS demain Greb Kabat, diplômé de l'Université du Wisconsin, botteur par excellence de placements et brillant arrière-quart des Blue Bombers de Winnipeg, méritait le trophée McKinney comme le joueur de football de plus utile à son club dans l'Ouest. . . Yvon Brunet, qui a survécu à l'explosion de la rue Slater, espère former une équipe Myers Motors dans le club de curling que René V. O. Villeneuve se propose de fonder à Hull. . . la saison interscolastique de football sera couronnée vendredi après-midi à Ottawa et environs. . . Marcel Legris est à organiser une puissante équipe de hockey sous l'étendard de la Légion de Hull. . . allons manger la tire de la Sainte-Catherine le 25 à l'Aréna de Hull.

Le trophée Julien au Château Laurier

C'est le lundi soir 10 novembre, dans la salle de bal du Château Laurier, qu'aura lieu la dixième attribution annuelle du trophée Gil.-O. Julien, décerné chaque année au meilleur athlète de langue française de la province d'Ontario et de l'ouest du Québec. Ce grand ralliement sportif revêtira cette année un éclat sans précédent. En effet, le lauréat sera proclamé en présence de Son Excellence Mgr M.-J. Lemieux, o.p., archevêque d'Ottawa, et de plusieurs autres prélats, ainsi que du corps diplomatique, des membres du Sénat et de la Chambre des communes, des représentants de la magistrature et du barreau, et de toutes les sommités canadiennes-françaises.

Les autorités du **"Droit"** ont tenu à faire coïncider notre gala habituel avec la célébration du centenaire de la presse française en Ontario, du vingt-cinquième anniversaire du poste CKCH et du quarante-cinquième anniversaire de la fondation de notre quotidien. Ces fêtes constitueront, sans aucun doute, le plus grand événement social et mondain de la saison. C'est dire que le gagnant du trophée si convoité recevra les hommages et les acclamations de l'élite de notre société.

Tous les sportsmen se feront, nous en sommes sûrs, un plaisir et un devoir d'assister au grand banquet qui marquera le clou de cette manifestation inoubliable. Les agapes seront précédées d'un vin d'honneur et suivies d'une soirée récréative dont on parlera longtemps. Des attractions particulières seront au programme et contribueront à réjouir tous les convives et invités.

Le sous-comité des candidats aura sa première réunion mercredi soir, à sept heures, dans un des salons du **"Droit"**. Une assemblée générale du Comité permanent et du Comité consultatif sera ensuite convoquée pour élaborer notre partie du programme de la fête. Il est certain que tous voudront faire leur part pour assurer le succès de ce mémorable rassemblement qui s'avérera le plus important de ces dix dernières années. Outre les deux comités précités, les membres seront appelés à constituer du Comité d'honneur du dixième anniversaire, qui sera composé de personnalités les plus influentes de la région.

Qui gagnera le trophée Julien en 1958 ?

Couvertures d'auto

Tissus épais, couleurs variées. Grand format 54" x 72"

2.35 et plus

Epargnez sûrement !

CANADIAN TIRE CORP'N ASSOCIATE STORE

ACHETEZ A CREDIT!

Angle Kent et Laurier CE. 2-7374
119, chemin Richmond PA. 2-6578
92, rue Wellington HULL PR. 7-4381

Nouveaux aspirants au titre poids lourd

Il s'agit des Européens Ingemar Johansson et Jack London

Johansson a récemment disposé d'Eddie Machen et London a défait Willie Pastrano — Henry Cooper a été nommé le boxeur du mois

MILWAUKEE (PA) — Pour la première fois dans l'histoire de la boxe moderne, la National Boxing Association a désigné hier deux Européens comme principaux aspirants au championnat poids lourd du monde.

Ingemar Johansson est classé comme principal aspirant au championnat actuellement détenu par Floyd Patterson. Brian London, d'Angleterre, est classé au deuxième rang.

Johansson a récemment disposé d'Eddie Machen, de la Californie, par knock-out en un round. Machen a dégringolé en sixième position chez les aspirants. London a défait un autre aspirant sérieux en Willie Pastrano, dans une rencontre qui a pris fin parce que l'Américain saignait trop abondamment d'une blessure à un oeil.

Henry Cooper, le poids lourd britannique qui a récemment battu Zora Folley par décision, a été nommé le boxeur du mois d'octobre par le comité de classification de la NBA. Folley occupe actuellement le quatrième rang chez les aspirants à la couronne de Patterson. Gustave Scholz, le poids moyen allemand qui a battu Charles Humez, de France, pour remporter le championnat européen, s'est mérité une mention spéciale.

Durelle, troisième

Yvon Durelle, de Baie Ste-Anne, N.-B., a maintenu sa position au troisième rang chez les aspirants au titre des mi-lourds, titre actuellement détenu par Archie Moore qu'il rencontrera à Montréal le mois prochain.

Voici cette classification par la NBA:

Poids lourd—champion: Floyd Patterson, Mount Vernon, N.Y.; 1. Ingemar Johansson, Suède; 2. Brian London, Angleterre; 3. Nino Valdes, Cuba.

Poids mi-lourd — champion: Archie Moore, San Diego; 1. Tony Anthony, New York; 2. Harold Johnson, Philadelphie; 3. Durelle.

Poids moyen — champion: Ray Robinson, New York; 1. Carmen Basilio, Canastota, N.Y.; 2. Gene Fullmer, West Jordan, Utah; 3. Joey Giardello, Brooklyn.

Poids mi-moyen — champion: Virgil Akins, St-Louis; 1. Don Jordan, Los Angeles; 2. Vince Martinez, Patterson, N.J.; 3. Sugar Hart, Philadelphie.

Poids léger — champion: Joe Brown, Bâton Rouge, Louisiane; 1. Kenny Lane, Juskegon, Mich.; 2. Duilio Loi, Italie; 3. Carlos Ortiz, New York.

Poids plume — champion: Hogan Kid Bassey, Nigeria; 1. Davey Moore, Springfield, Ohio; 2. Paul Jorgensen, Houston, Texas; 3. Cherif Hamia, France.

Poids coq — champion: Alphonse Halimi, France; 1. Piero Rollo, Italie; 2. Mario D'Agata, Italie; 3. Kiyoshi Miura, Japon.

Poids mouche — champion: Pascual Perez, Argentine; 1. Pone Kingpetch, Thaïlande; 2. Ramon Arias, Venezuela; 3. Young Martin, Espagne.

Jack Kearns demande un arbitre neutre pour le match Moore-Durelle

Par W.R. WHEATLEY
de la Presse Canadienne

MONTREAL (PC) — Jack Kearns, le vétéran gérant de boxeurs qui amènera Archie Moore à Montréal dans quelques semaines, est venu dans la métropole hier, histoire de parler du combat de championnat mi-lourd du mois prochain et de quelques autres sujets.

Archie, le vénérable champion de sa catégorie, mettra son titre en jeu le 10 décembre prochain, au Forum de Montréal, contre l'orgueil du monde pugilistique canadien, Yvon Durelle, le robuste boxeur-pêcheur de Baie-Ste-Anne, N.-B. Durelle détient déjà le championnat mi-lourd du Canada et de l'Empire britannique.

En premier lieu, Kearns désire pour cette rencontre un "arbitre neutre". Il a fouillé dans les plus pittoresques pages de l'histoire de la boxe pour finalement suggérer des noms tels Jack Dempsey, Georges Carpentier et Rocky Marciano.

"Arbitre neutre"

"C'est un combat de championnat du monde et l'adversaire de Moore, si l'on peut ainsi dire, un boxeur local," de poursuivre Kearns.

"Je vais rencontrer les membres de la Commission athlétique de Montréal et demander un arbitre neutre. Je sais ce que l'on me répondra lorsque je soumettrai le nom de Dempsey: "De quoi parlez-vous? Vous avez déjà été le gérant de Dempsey."

"Je soumettrai ensuite le nom de Carpentier. Si on y trouve des objections, je me contenterai de Marciano."

A ces propos impressionnants, Kearns vint greffer un brin de conversation au sujet d'argent, beaucoup d'argent — $150,000.

Une suggestion

"Je viens justement de suggérer au promoteur Eddie Quinn d'organiser un combat entre le gagnant de cette bataille Moore-Durelle et Ingemar Johansson, de Suède," d'ajouter Kearns.

"Johansson, le principal aspirant au championnat poids lourd du monde, est actuellement la plus grande vedette sur la scène de la boxe. Mais ni Johansson ni aucun autre poids lourd ne semble réaliser de progrès dans les démarches faites pour obtenir un combat de championnat contre Patterson.

"De plus, il n'y a pas de boxeurs mi-lourds bien en évidence de nos jours."

Il va sans dire que d'après cette dernière phrase, Kearns n'a pas une très haute opinion de Durelle et de tels propos n'étaient certes pas de nature à promouvoir la vente de billets au combat de décembre prochain. Kearns se ravisa donc et poursuivit, tout d'un trait:

"J'ai donc dit à Quinn qu'il devrait offrir $150,000 à Johansson pour rencontrer le gagnant de la rencontre Moore-Durelle, à Montréal ou n'importe où au Canada."

C'est $50,000 de plus que ce que Moore touchera - dit-on — pour rencontrer Durelle.

Kearns a ajouté qu'une des principales raisons pour lesquelles il était venu à Montréal était pour s'enquérir de la façon dont la vente des billets progressait.

"Je viens d'en commander pour $10,000," a déclaré Kearns. Ces billets sont pour les gens de Toronto et d'ailleurs, qui désireraient voir la bataille. Selon Kearns, la vente des billets va très bien.

Une autre des raisons de la visite de Kearns à Montréal était de trouver un endroit où Moore pourra s'entraîner. Si la température n'est pas trop maussade, Archie arrivera à Montréal une couple de semaines avant la bataille.

"Et, d'ajouter Kearns, il demeurera en plein en ville, où le public sera en mesure de le voir."

Hyde, le meilleur joueur à sa 2e saison avec un club de l'Américaine

NEW YORK (PA) — La remarquable tenue du brillant lanceur de relève Dick Hyde avec les Sénateurs de Washington, qui terminèrent la saison régulière en dernière position, a été couronnée de succès, puisque cet athlète de 30 ans a été choisi comme le meilleur joueur à sa deuxième saison avec une équipe de la Ligue américaine.

Le choix de ce joueur est effectué annuellement par les membres de l'Association des rédacteurs de baseball des Etats-Unis et Hyde a obtenu un total de 46 votes sur 96.

Norm Siebern, des Yankees de New York, a été nommé en deuxième place en obtenant un total de 22 points, Tony Kubek, également des Yankees, occupe la troisième position avec 11 points, suivi de Russ Nixon, du Cleveland avec 10 points, Jim Landis, du Chicago, avec 6 points et Brooks Robinson, des Orioles, avec 1 point.

Hyde gagna 10 joutes et il en sauva 19 comme artilleur de relève. Effectuant ses lancers d'une position très basse, Hyde a compilé la moyenne de 1.75 points mérités. Ce fut la plus basse moyenne chez les lanceurs de la Ligue américaine ayant participé à 10 joutes ou plus.

Le premier spécialiste de la balle "sous-marine" depuis Elden Auker, du Detroit, Hyde ne subissait que trois revers, donna 35 buts sur balles et retira 47 frappeurs au bâton. En 1957, soit sa première saison dans les majeures, Dick termina la saison avec un record de 4-4.

Siebern, âgé de 25 ans, conserva une moyenne de .300 en 134 joutes. En 1956, soit à sa première saison avec les Yankees, il frappa pour une moyenne de .204 en 54 joutes.

Kubek, qui fut nommé la recrue de l'année en 1957, est tombé d'une moyenne de .297 à .265. Mais, il se surpassa à l'arrêt-court durant la poussée des Yankees vers la première position.

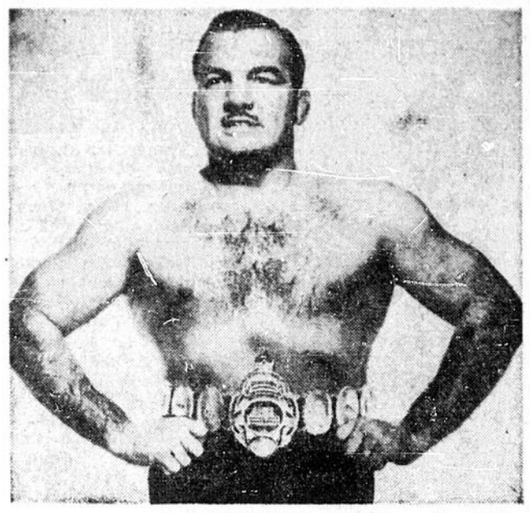
Nixon termina la saison avec une moyenne de .301 en 113 joutes avec les Indiens. Il agit presque régulièrement comme receveur régulier de l'équipe après que Jim Hegan eut été vendu aux Phillies de Philadelphie. A sa première saison avec l'équipe il conserva une moyenne de .281.

Après la coupe Grey

VANCOUVER (PC) — Les directeurs des Lions de la Colombie-Britannique ont décidé d'attendre après la joute de la coupe Grey pour choisir leur instructeur pour la prochaine saison. Les Lions ont terminé la saison hors des éliminatoires pour la 5e fois consécutive.

Clem Crowe, qui a débuté comme instructeur la saison dernière, a été mis à la porte après la 3e joute et remplacé par Danny Edwards, un ancien ailier avec le club.

Le président Harry Spring a déclaré que la direction de l'équipe voulait plus de temps avant de choisir un instructeur.



WHIPPER BILLY WATSON

Les rusés Watson et O'Connor contre Kowalski-Kiniski, ce soir

Encore une fois, les nombreux amateurs de lutte de la région auront l'occasion de voir à l'Auditorium d'Ottawa les plus spectaculaires lutteurs qui sont aujourd'hui à l'oeuvre. En effet, ce soir, quatre intéressants combats sont à l'affiche et le match principal sera un combat par équipes.

Pour la troisième semaine consécutive le solide Whipper Billy Watson sera de retour à Ottawa. Mais, cette fois, Watson ne défendra pas son championnat de l'Empire britannique. Comme on le sait, Watson a conservé ce titre en l'emportant durant les deux dernières semaines sur Gene Kiniski et ensuite Edouard Carpentier.

Ce soir, Watson participera donc à la grande finale de la soirée, un combat par équipes. En effet, il se joindra à l'habile Pat O'Connor et ces deux rusés lutteurs s'attaqueront à Gene Kiniski et Wladek Kowalski. Kiniski et Kowalski formeront donc une rude équipe, mais cela ne semble aucunement inquiéter Watson et O'Connor, qui sont confiants de facilement remporter la victoire.

Ce match sera de deux chutes de trois.

En semi-finale, l'on aura l'occasion de voir deux puissants lutteurs se disputer les honneurs. En effet les robustes Paul Baillargeon, l'homme fort du Québec, s'attaquera au lutteur français Claude Dassary. Ce combat devrait être fort intéressant, puisque ces deux lutteurs sont surtout reconnus par leurs tours de force.

Dans un combat préliminaire, Johnny Rougeau luttera contre André Bollet et dans le premier match de la soirée, Red Lyons affrontera Bob Leipler. Ce premier combat débutera à 8 h. 45.

Durelle inaugure son entraînement

MONCTON (PC) — Yvon Durelle, qui rencontrera Archie Moore pour le championnat mi-lourd du monde, au Forum de Montréal le 10 décembre prochain, se mettra à l'entraînement aujourd'hui, a révélé hier son gérant, Chris Shaban. Il commencera par faire un peu de course à pied et livrer deux ou trois rounds de boxe par jour pour le reste de la semaine.

Durelle semble actuellement en assez bonne condition. Il pèse 182 livres, soit sept livres au-dessus de la limite. Son partenaire d'entraînement sera Al Hogan, un mi-lourd de Toronto, qui a été le partenaire de George Chuvalo, le poids lourd de la Ville-Reine.

Imposante foule

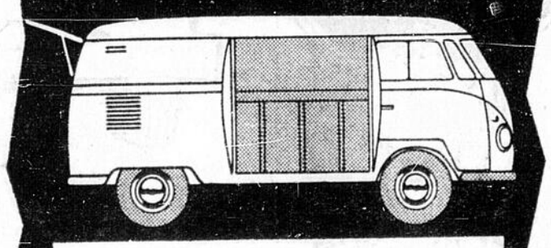
PHILADELPHIE (PA) — La plus grande foule de l'année et probablement la plus grande dans l'histoire du football professionnel a assisté aux six joutes de dimanche dans la ligue Nationale des Etats-Unis, a révélé hier le commissaire Bert Bell. Bell a estimé que plus de 291,000 personnes ont acheté des billets aux six joutes de dimanche. Les joutes du 19 octobre dans la ligue Nationale avaient attiré 270,000 personnes.

Le record d'assistance aux joutes d'une journée a été établi le 10 novembre 1957, alors que 291,541 personnes ont assisté aux joutes à Chicago, Cleveland, Los Angeles, New York, Philadelphie et Washington.

Le record d'assistance à une seule joute est de 88,312, pour une partie à Los Angeles.

VOLKSWAGEN

grandes portes latérales d'accès facile



MORTON MOTORS OF OTTAWA LTD. 740, rue Bank, Tél.: CE. 3-5373

CARLING MOTORS LTD. 845, rue Carling, Tél.: CE. 6-7191

MIDWAY GARAGE LTD. 274, rue Rideau, Tél.: CE. 3-5376

(DEMONSTRATION DE FORCE ET D'HABILETE)



LUTTE

AUDITORIUM

MARDI, 4 NOVEMBRE 1958

PROGRAMME TOUT ETOILES

4 grandes rencontres

COMBAT PRINCIPAL PAR EQUIPES

WHIPPER BILLY WATSON & PAT O'CONNOR

vs

WLADEK KOWALSKI & GENE KINISKI

(2 chutes de trois)

SEMI-FINALE

CLAUDE DASSARY vs PAUL BAILLARGEON

PRELIMINAIRE: JOHNNY ROUGEAU vs ANDRE BOLLET

SPECIAL: RED LYONS vs BOB LEIPLER (Buffalo)

AUDITORIUM

Téléphone : CE. 3-6292 pour retenues

Les Rough Riders ont profité d'une bonne journée de repos hier

Les Rough Riders seront de retour à l'oeuvre ce soir après un congé de deux jours à la suite de leur victoire de samedi dernier, 14-8 sur les Tiger-Cats de Hamilton. C'est la première fois en quatre semaines que les Riders n'ont pas pratiqué le lundi.

"Mes gars ont réellement besoin d'un repos", a dit l'instructeur Frank Clair. L'instructeur était seul dans son petit bureau, s'apprêtant à regarder les films de la dernière joute des Riders.

Clair a déclaré qu'il n'y aurait aucun changement à son alignement pour la joute de retour contre les Cats, samedi, à Hamilton. Russ Jackson serait de nouveau à l'arrière-quart.

Mais Bill Sowalski manquerait à l'appel. Le joueur le plus utile aux Riders a été blessé durant la pratique avant la joute de samedi dernier. Il a aggravé une vieille blessure à un genou.

Clair a également déclaré que tous ses joueurs participeraient à cette joute. Il a rajouté que personne ne serait obligé de jouer 60 minutes. "Il faut donner une chance à tous de se faire valoir, a dit Clair. Il faut également que mes joueurs soient frais et dispos pour la joute de mercredi prochain contre les Alouettes."

MONTREAL (PC) — Les billets pour la partie semi-finale entre les Alouettes de Montréal et les Rough Riders d'Ottawa seront mis en vente demain aux guichets des Alouettes même s'il y a possibilité que la partie n'ait pas lieu à Montréal.

Si les Alouettes triomphent des Argonauts de Toronto samedi, la joute aura lieu à Montréal. Si les Alouettes perdent, et les Rough Riders d'Ottawa perdent également, la joute aura lieu à Montréal. Mais si les Alouettes perdent et les Riders gagnent, la joute aura lieu à Ottawa.

Le gérant Gorman Kennedy, des Alouettes, a déclaré qu'il mettait les billets à la poste parce qu'il ne peut pas attendre à lundi prochain. "S'il fallait attendre à lundi, à dit Kennedy, nous ne pourrions pas mettre tous les billets de saison à la poste, et nous en avons 20,486."

MacAvoy passe au Cleveland

CLEVELAND (PA)—Les Barons de Cleveland, de la ligue Américaine, ont obtenu le joueur de défense George MacAvoy des Reds de Providence en échange contre un montant d'argent et un joueur qui sera désigné plus tard. MacAvoy a déjà joué pour le Canadien. Il était avec le New Westminster, de la ligue de l'Ouest, l'hiver dernier.

Venez voir la nouvelle auto française.

CITROEN

maintenant en montre chez

BYTOWN MOTORS LTD.

Dépositaires

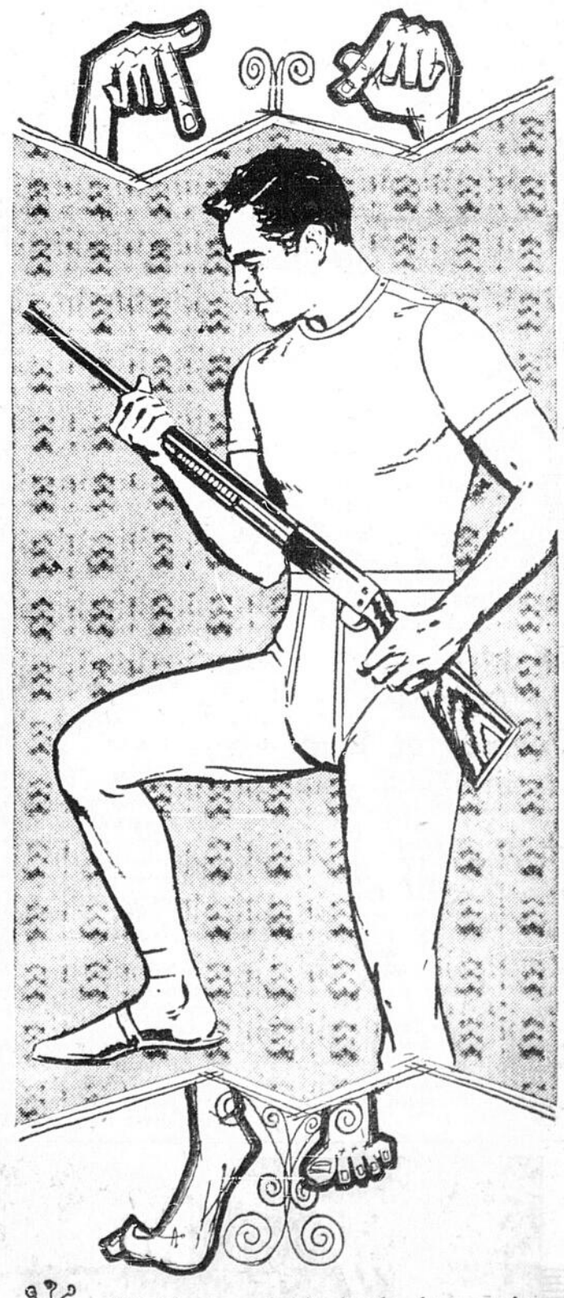
CITROEN-PANHARD

pour Ottawa, Hull et la région

15, rue Clarence CE. 6-9408

Pour la vie au grand air adoptez les nouveaux sous-vêtements 'calorifiants'

STANFIELD



Très légers — mais très chauds — les sous-vêtements "calorifiants" Stanfield sont semblables à ceux qu'ont adoptés les explorateurs des régions antarctiques. Des milliers de pochettes d'air capturent et retiennent la chaleur du corps vous assurant ainsi une protection efficace contre les températures les plus rigoureuses. Ils sont fabriqués de tissus de coton d'une grande légèreté et prérétrécis, ce qui leur permet de garder leur aspect impeccable.



GILET À MANCHES COURTES (9911) Tailles: petites, moyennes, grandes....$2.95

GILET À MANCHES LONGUES (9913) Tailles: petites, moyennes, grandes....$3.95

CALEÇONS LONGS À FOND DOUBLE (9912) Tailles: 30-44 ....$3.95

Les prix ci-dessus sont approximatifs

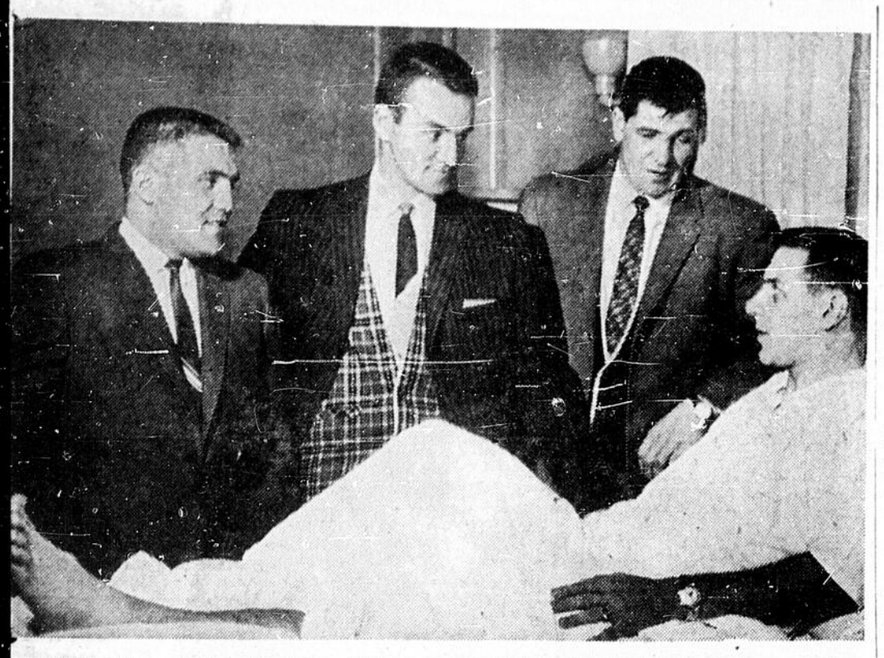
NF-84

STANFIELD'S

fabricants de sous-vêtements, lingerie et pyjamas pour hommes, dames et enfants.

STANFIELD'S LIMITED, TRURO, NOVA SCOTIA

Béliveau et Geoffrion égaux au premier rang



HOSPITALISE — Gilles Tremblay, brillant joueur défensif, des Canadiens de Hull-Ottawa, s'est fracturé la jambe gauche, samedi lors d'une joute régulière contre les Marchands de Kingston et il devra demeurer inactif pendant une période d'au moins quatre ou six semaines. Tremblay est présentement hospitalisé et nous le voyons en compagnie de quelques-uns de ses coéquipiers, discutant de ce fâcheux accident. De gauche à droite, Claude Ruel, instructeur de l'équipe junior, Jean-Claude Tremblay et André Tardif. Ce soir, les Canadiens se rendent à Whitby pour y affronter les redoutables Dunlops, qui remportèrent une victoire facile, dimanche après-midi.

(Photo Champlain Marcil)

Ils ont compté chacun six buts et fourni chacun neuf assistances

Maurice et Henri Richard suivent avec chacun 13 points — Eddie Litzenberger est au cinquième rang — Toppazzini a enregistré neuf buts

MONTREAL (PC) — Les Bruins de Boston sont l'équipe qui a injecté le plus de vie dans la course au championnat de la ligue Nationale, la semaine dernière, mais leurs buts ont été si généreusement partagés qu'aucun Bostonnais ne s'est hissé parmi les meilleurs compteurs du circuit.

Seul Eddie Litzenberger, le grand ailier des Black Hawks de Chicago, a réussi à s'infiltrer dans la solide phalange des cinq Canadiens qui menaient le bal chez les compteurs la semaine dernière.

Il y a eu de légers changements dans l'ordre de ces cinq Canadiens de premier plan. Jean Béliveau a compté un but et recueilli quatre assists pour s'installer en première place, sur un pied d'égalité avec Bernard Geoffrion. Ils ont chacun 15 points, grâce à six buts et neuf assists. Geoffrion a enfilé trois buts et fourni un assist dans les trois joutes que les Canadiens ont jouées la semaine dernière.

Le Rocket en 3e

Maurice Richard, qui partageait la première place avec Geoffrion la semaine dernière, avec 11 points chacun, n'a pas marqué un seul but la semaine dernière. Il a cependant fourni deux assists et il est tombé en troisième place où il existe une triple égalité. Le Rocket partage en effet cette troisième place avec son frère Henri et Litzenberger. Ils ont accumulé chacun 13 points. Henri a compté deux buts cependant que Litzenberger en a compté un et a contribué à trois autres.

Dickie Moore, des Canadiens, avec deux buts et un assist, a descendu d'un rang. Avec 12 points, il se trouve sur un pied d'égalité avec Andy Bathgate, des Rangers de New York et Bobby Hull, de Chicago.

Bathgate a fourni le même rendement que Moore au cours de la semaine. Hull, avec deux buts et quatre assists, a bondi de la 13e place qu'il occupait il y a une semaine.

Le meilleur Bruin

Jerry Toppazzini, le plus prolifique compteur des Bruins, a marqué trois buts et fourni un assist mais s'est encore trouvé en neuvième place avec 11 points. Norm Johnson, un autre Bruin, n'a rien recueilli la semaine dernière et a dégringolé bien loin dans la liste des compteurs. Il a recueilli huit assists mais a encore à marquer son premier but de la saison.

Toppazzini, avec ses neuf buts, demeure le meilleur franc-tireur du circuit. Il en a deux de plus que Maurice Richard, Dickie Moore et Tod Sloan, des Black Hawks. Dans la liste des compteurs, Sloan a dix points et se trouve sur un pied d'égalité avec Gordie Howe, de Detroit, Vic Stasiuk, de Boston et Red Sullivan, de New York.

Litzenberger a le plus grand nombre d'assists, soit 11. Henri Richard en a 10.

Howe et Sloan ont obtenu chacun deux buts et un assist la semaine dernière cependant que Stasiuk et Sullivan ont dû se contenter de trois assists chacun.

Poussée des Bruins

Les Bruins sont l'équipe qui a gagné le plus de terrain la semaine dernière. Il y avait pour eux la possibilité de gagner huit points et ils en ont recueilli sept — grâce à trois victoires et une partie nulle — pour s'installer seuls en deuxième place, à un point des Canadiens.

Les Canadiens ont conservé une moyenne de .500 pour leurs joutes de la semaine dernière — une victoire, une joute nulle et une défaite — et sont encore en première place avec 16 points. Les Red Wings, qui ont joué une partie de moins que Boston, ont gagné deux fois et perdu une fois. Ils se trouvent à trois points des Bruins.

Les Rangers n'ont pu faire mieux que livrer une partie nulle en quatre joutes. Ils ont dégringolé de la deuxième à la cinquième place, un point en arrière de Chicago. Les Black Hawks ont gagné une fois, perdu une fois et livré une joute nulle. Les Maple Leafs ont gagné une partie et subi deux revers pour conserver la dernière place.

Béliveau, Mtl	6	9	15	6
Geoffrion, Mtl	6	9	15	11
M. Richard, Mtl	7	6	13	4
H. Richard, Mtl	3	10	13	6
Litzenberger, Chi.	2	11	13	4
Moore, Mtl	7	5	12	10
Bathgate, N.Y.	5	7	12	8
Hull, Chicago	5	7	12	13
Toppazzini, Bost.	9	2	11	5
Sloan, Chicago	7	3	10	21
Howe, Détroit	4	6	10	6
Stasiuk, Boston	4	6	10	2
Sullivan, N.Y.	1	9	10	16
Bucyk, Boston	5	4	9	0
Henry, N.Y.	4	5	9	0
T. Johnson, Mtl	2	7	9	12
Hebenton, N.Y.	5	3	8	6
Ullman, Détroit	4	4	8	12
McKenney, Bost.	4	4	8	10
Nesterenko, Chi.	3	5	8	10
Murphy, Chi.	2	6	8	8
Mackell, Boston	2	6	8	2
Gadsby, N.Y.	1	7	8	8
N. Johnson, Bost.	0	8	8	4

Punitions en minutes par club

Détroit	74
Montréal	114
Toronto	132
Chicago	140
Boston	148
New York	168

Les gardiens de buts

Sawchuk, Dét.	11	25	1	2.27
Simmons, Bost.	12	27	1	2.25
Bower, Tor.	9	23	1	2.78
Chadwick, Tor.	1	5	0	5.00
TOTAUX, Tor.	10	30	1	3.00
Plante, Mtl	12	32	2	2.67
Worsley, N.Y.	11	29	0	2.63
Paillé, N.Y.	1	4	0	4.00
x-Klymkiew, N.Y.	1	2	0	2.00
TOTAUX, N.Y.	12	35	0	2.92
Hall, Chicago	11	40	0	3.64

x-Remplaça Warsley à 1:10 de la 3e période, le 12 octobre.

Carpentier et Watson gagnent à Montréal

MONTREAL (PC) — Edouard Carpentier a réussi à maîtriser le rude Wladek Kowalski grâce à plusieurs attaques au corps et ainsi permettre à son équipe de remporter la victoire, lors du combat principal de la soirée de lutte présentée au Forum de Montréal.

Le partenaire de Carpentier, Whipper Billy Watson, avait gagné la deuxième chute contre Gene Kiniski. Kowalski et Kiniski unirent cependant leurs efforts pour arrêter Watson durant la deuxième chute.

Dans un combat "handicap", le puissant lutteur français Claude Dassary l'emporta sur Bob "Legs" Langevin et Frank Valois. M. Moto et M. Hito subirent chacun un revers. M. Moto fut défait par Pat O'Connor et M. Hito subissait la défaite contre Paul Baillargeon.

Dans le premier combat de la soirée, Red Lyons et Bob Liepler annulèrent.

2e défaite des Cards

OSAKA (PA) — Les Etoiles du Japon, conduits par Futoshi Nakanishi qui a fait compter six points, ont battu les Cardinals de St. Louis, 9-2, pour leur deuxième victoire de la tournée, soit en huit joutes. Les Etoiles ont frappé un total de neuf coups sûrs contre Bob Blaylock et Jim Brosnan, dont un circuit de quatre points par Nakanishi. Les Cards n'ont frappé que six coups sûrs contre le jeune de 22 ans, Tadashi Sugiura.

Ron Howell signe avec les Rangers

NEW YORK (PA)—Ron Howell, brillant porte-couleurs des Tiger-Cats de Hamilton, a signé un contrat avec les Rangers de New York et il rejoindra les Bisons de Buffalo de la ligue Américaine dès que la saison de football sera terminée. Il est possible que Ron rejoigne son frère Harry à la ligne bleue des Rangers avant la fin de la saison de hockey.

Joute terne

VANCOUVER (PC) — Les Packers de Kelowna ont défait les Etoiles intermédiaires de Vancouver, 7-3, hier soir, dans une joute très terne.

Les Packers, qui quittent le Canada jeudi matin pour une série de neuf parties en Europe (Suède et Moscou) n'ont démontré que très peu d'enthousiasme. Ils avaient des avances de 3-2 et 4-3 à la fin des deux premières périodes. Gerry Goyer, Russ Kowalchuk et Andy McCallum ont tous compté deux points. L'autre a été compté par Moe Young.

Deux Américains gagnent au Japon

OZAKA, Japon (PA) — Deux Américains ont été victorieux hier en deuxième ronde du tournoi de tennis national du Japon. Ham Richardson a défait Tsuneharu Okadome, ancien membre de l'équipe japonaise de la coupe Davis, par 6-1 6-3 et 6-1. Alex Olmedo, du Pérou, a battu Kunisuke Takahashi par 6-1, 6-3 et 6-1.

Las Vegas, Nevada — Eddie Andrews, 165 1-4, de Lowell, Mass., a défait aux points Artie Dixon, 163, de Los Angeles, en 10 rounds.

Bill Bewley s'empare de la première place chez les compteurs du Big Four

TORONTO (PC) — Bill Bewley, un joueur canadien de champ-arrière avec les Alouettes de Montréal et qui peut effectuer des plongeons, saisir des passes et botter des placements et des convertis, s'est hissé en tête des compteurs du Big Four, à la suite des joutes de la fin de semaine.

Ce brillant joueur de 25 ans et qui est natif de Montréal est passé de la sixième à la première position, samedi, lorsqu'il compta 18 points quand les Alouettes de Montréal éliminèrent définitivement les Argonauts de Toronto en remportant une victoire facile de 44-7.

Des statistiques compilées par la Presse Canadienne démontrent que Bewley a accumulé un total de 60 points grâce à deux touchés, 26 convertis, six placements et quatre simples. Il reste encore une partie à disputer d'un programme de 14 joutes.

Il a enlevé la première position au puissant "fullback" américain Dick Shatto, des Argonauts de Toronto. Cet ancien joueur de l'université du Kentucky, qui demeura complètement impuissant durant la joute de samedi, présente un total de 54 points.

Deux joueurs des Argonauts occupent les deux positions suivantes. Vic Kristopaitis, anciennement de l'université Dayton, est au troisième rang avec un total de 53 points, soit quatre points de plus que Dave Mann, un joueur américain anciennement avec les Cardinaux de Chicago, à sa première année à Toronto. Man compta l'unique touché des Argonauts contre les Alouettes, samedi

	P	T	C	P	S	Pts
Bewley-M	13	2	26	6	4	60
Shatto-T	13	9	0	0	0	54
Kristopaitis-T	13	0	31	7	1	53
Mann-T	11	8	0	0	1	49
Howell-H	13	8	0	0	0	48
McDougall-H	13	7	1	1	1	47
Grant-H	13	7	0	0	0	42
Wells-M	13	7	0	0	0	42
Hunter-M	12	6	0	0	0	36
Yoho-O	13	1	10	4	5	33
Roberts-T	8	5	0	0	0	30
Jackson	13	5	0	0	0	30
Judd-O	13	5	0	0	0	30
Dekker-H	13	5	0	0	0	30
O'Quinn-M	13	5	0	0	0	30
Faloney-H	13	4	0	0	1	25
Abbruzzi-M	9	4	0	0	0	24
Brancato-O	13	4	0	0	0	24
Carter-T	15	4	0	0	0	24
Etcheverry-M	13	3	0	0	3	21
Campbell-H	7	3	0	0	0	18
Kuntz-T	13	3	0	0	0	18
Pinhey-O	13	3	0	0	0	18
Simpson-O	13	3	0	0	0	18
Schreider-O	13	1	8	0	2	16
Fraser-H	13	0	0	0	14	14
Dimitroff-O	5	2	0	0	0	12

Hockey

RESULTATS D'HIER

Barrie 0, Peterborough 2

OHA JUNIOR

St. Catharines	7	4	0	39	18	14
Peterb'gh	3	2	1	30	18	7
Barrie	2	5	0	21	22	6
St. Michael's	2	2	2	25	21	6
Marlboros	2	3	1	11	19	5
Hamilton	1	3	1	13	21	3
Guelph	0	3	3	15	35	3

L'unique hôtel newyorkais vraiment continental



Le St-Moritz est sis dans un endroit magnifique, surplombant le Central Park. A quelques minutes des élégantes boutiques de la 5e Avenue, des cinémas et du Colisée, il possède l'air climatisé, la télévision et toutes les délices de l'hospitalité et du service continentaux.

Allez voir votre agent de voyages local ou APPELEZ AU BUREAU à MONTREAL PLateau 4478

ST. MORITZ AU-PARC
50 sud, Central Park
Charles G. Taylor, prés.

Victoire des Petes, 2 à 0

PETERBOROUGH (PC) Les Petes de Peterborough ont enregistré leur troisième victoire de la saison hier soir en battant les Flyers de Barrie, 2-0. Cette victoire leur donne la 2e position du classement de l'OHA junior, en arrière des Teepees de St. Catharines.

Le gardien de buts Jacques Caron, à sa première partie dans un uniforme des Petes, a été brillant en enregistrant son blanchissage. Les deux clubs ont joué du hockey vite et propre.

Les Petes, dont l'instructeur est Scotty Bowman, anciennement des Canadiens juniors de Hull-Ottawa, ont décidé de servir de Caron dans les filets juste avant la partie. Les Biltmores de Guelph l'avaient obtenu dans un échange avec les Marlboros de Toronto, mais Peterborough avait le choix de le garder ou de le laisser partir.

Hugh McGonical et Tom Thurlby ont compté les deux buts gagnants.

Mikita occupe la 1ère position

TORONTO (PC) — L'ailier Stan Mikita, des Teepees de St. Catharines, qui sont installés en tête de la Ligue junior A de l'Ontario, est le meilleur compteur de son circuit avec un total de 12 points, dont cinq buts et sept assistances.

Les statistiques, présentées hebdomadairement, démontrent que Bill Connelly, des Petes de Peterborough, occupe le deuxième rang avec 11 points. Il a enregistré six buts, tous durant une seule joute et cinq assistances. Sur un match d'égalité avec chacun 10 points, l'on voit Bob Corupe et Chico Maki, tous deux des Teepees.

Dennis Dejordy, brillant garnisseur de buts des Teepees, est en tête des gardiens de buts avec une moyenne de 2.77. Il a accordé 16 buts en sept joutes.

Norman Jacques, des Flyers de Barrie, a été déjoué à 20 reprises et sa moyenne est de 2.86.

Schinkel en 2ère position

NEW YORK (PA) — Ken Schinkel, des Indiens de Springfield, a récolté 14 points dans les quatre dernières parties des Indians pour prendre possession de la première position des compteurs avec 24 points. Bill Sweeney, des Bisons de Buffalo, qui menait la semaine dernière, est maintenant en 2e place avec 21 points, soit un de plus que Larry Pidhirny, du Springfield.

La meilleur moyenne chez les gardiens appartient à Marcel Paillé qui a 2.18 buts contre lui par partie.

Ligue renaissance

Les Cavaliers et les Fusiliers sur un pied d'égalité en tête

Les Cavaliers et les Fusiliers sont passés sur un pied d'égalité en première position de la Ligue renaissance, hier soir, lors d'un autre programme double présenté à l'aréna de Hull. Ces deux clubs devancent les Grenadiers, qui subissaient leur première défaite de la saison. En effet, les Grenadiers furent déclassés, 10-3, par les Cavaliers et les Fusiliers l'emportaient de justesse par 5-4 sur les Lanciers, qui alignaient un club incomplet à cause de l'absence de quelques joueurs.

A la suite de ce tumultueux programme double, la direction de la ligue a décidé de tenir une importante assemblée, mercredi soir au local Hull-Volant à compter de huit heures. Plusieurs questions de premier ordre seront alors discutées.

Il a également été révélé par M. Gérard Parèrye, directeur de publicité de la ligue que le fameux Maurice Richard sera de passage à Hull, le premier mars prochain à l'occasion du festival annuel de cette ligue. La venue de Richard sera possible grâce à M. Jacques Larue, représentant de la brasserie Dow, à Hull.

Durant la première joute, les Cavaliers saisirent une avance de 4-2 et ils ne furent jamais devancés par la suite. Un total de treize punitions fut infligé durant cette joute, y compris une punition de mauvaise conduite et de match à Phil Desjardins, des Cavaliers. Le joueur de centre écopa d'une punition de dix minutes lorsqu'il bouscula l'arbitre, qui lui infligea une punition mineure pour avoir fait trébucher. Desjardins n'aima aucunement la décision de l'arbitre et décida de quitter le banc des punitions, pour écoper automatiquement d'une punition de match. La Ligue renaissance n'est certainement pas un circuit professionnel et nous ne pouvons comprendre comment il se fait que certains joueurs persistent toujours à s'en prendre aux officiels. Il est peut-être souvent aussi consolant d'être un bon perdant qu'un mauvais gagnant.

Quatre buts de Laflamme

Louis Laflamme conduisit les attaques des gagnants avec quatre buts. Roger Léger y alla de trois buts et Roger Lesage de deux. Gilles Caron compta l'autre but de son clubb. André Régimbald, Jean-Louis Gaudreault et Valmor Dontigny furent les compteurs des perdants.

Dans le deuxième engagement, les Lanciers saisirent une avance de 4-3 à la fin de la deuxième période, mais faiblirent considérablement durant la dernière période et céder deux buts à leurs adversaires. Léo Gravelle fut le meilleur des Fusiliers avec deux buts, dont le but gagnant. Norm Milks, Yves Dagenais et Roger Laramée réussirent les autres buts. Jean-Louis Ménard compta à deux reprises pour les perdants et Goulet et Letang ajoutèrent chacun un but.

Malgré la défaite, Jean Bénard fut solide dans les filets des Lanciers et il effectua plusieurs arrêts miraculeux.

GRENADIERS — Buts: Cholette; défenses: Foucault, Poulin, Sabourin, Bennett; avants: Desjardins, Régimbald, R. Léger, Gratton, Garneau, Poirier, Dontigny, Paroton, Gaudreault.
CAVALIERS — Buts: G. Renaud; défenses: Foley, Amyot, A. Renaud, Courville, Bourget, R. Limoges; avants: Lesage, Gervais, Sanche, R. Léger, Caron, J. Séguin, L. Laflamme, Y. Séguin.
ARBITRE: Roy; juges de ligne: Goulet et Waddell.

Première période

1—Grenadiers, Régimbald, (Gaudreault) 4:27
2—Cavaliers, Caron (Limoges) 8:47
3—Grenadiers, Gaudreault, (Dontigny) 9:45
4—Cavaliers, R. Léger, (Gervais) 10:00
5—Cavaliers, R. Léger, (Gervais) 13:35
Punitions: Régent Léger, 8:25.

Deuxième période

6—Cavaliers, L. Laflamme, (Lesage, Gervais) 8:02
7—Grenadiers, Dontigny, (Régimbald) 8:46
8—Cavaliers, L. Laflamme, (A. Renaud) 10:17
Punitions: R. Lesage, 1:47, Desjardins, 1:47, Dontigny, 2:07, Caron, 3:16, Foucault, 5:22, Desjardins, (mineure, mauvaise conduite et punition de match) 6:27, Y. Séguin, 7:46, 9:20, Garneau, 9:10, Sabourin, 9:50, A. Renaud, 14:41.

Troisième période

9—Cavaliers, R. Lesage (Laflamme) 3:10
10—Cavaliers, L. Laflamme, (Lesage, Bourget) 3:50
11—Cavaliers, R. Léger 10:03
12—Cavaliers, L. Laflamme, (J. Séguin, Courville) 14:10
13—Cavaliers, R. Lesage, (Laflamme, J. Séguin) 14:12
Punition: Gratton, 14:48.

DEUXIEME PARTIE

FUSILIERS — Buts: Demers; défenses: Laramée, J.-L. Parent, Guiard, Ricard, A. Lavigne, Proulx; avants: Guzzo, P. Laflamme, L. Ricard, P. Guénette, E. Berniquez Jean, Gravelle, Dagenais, Milks.
LANCIERS — Buts: Bénard; défenses: Charette, Trahan, Carpentier, Ménard; avants: Letang, Gagnon, Beauparlant, Larose, Potvin, Goulet, A. Labelle.
ARBITRE: R. Limoges; juges de ligne: Dussault et Groulx.

Première période

1—Fusiliers, Milks 6:55
2—Lanciers, Goulet, (Charette) 7:10
3—Lanciers, J.-L. Ménard 11:10
Punitions: Ménard, 11:18.

Deuxième période

4—Fusiliers, Dagenais, (Laramée, L. Ricard) 4:10
5—Lanciers, Ménard 8:10
6—Lanciers, Letang, (Goulet, Charette) 13:25
7—Fusiliers, Gravelle 14:57
Punitions: Lavigne, :35, Potvin, 8:15, 14:43.

Troisième période

8—Fusiliers, Laramée, (P. Laflamme) 5:07
9—Fusiliers, Gravelle, (Guzzo, L. Ricard) 9:47
Punitions: Charette, 3:42, Carpentier, 7:58, Guitard, 10:42, Laramée, 13:55.

CLASSEMENT

Cavaliers	3	1	0	2	26	19	4
Fusiliers	3	1	0	2	16	13	4
Grenadiers	3	1	1	1	10	17	3
Lanciers	3	0	2	1	16	19	1

Kid Howard défait Tommy Tibbs par décision partagée

HALIFAX (PC) — Le champion canadien poids léger, Richard "Kid" Howard, de Halifax, a remporté hier soir une victoire par décision partagée sur Tommy Tibbs, de Boston. Ce combat de dix rounds était disputé hier soir à Halifax.

Ce fut une bataille très serrée. Le juge Alex Nickerson accorda quatre rounds à Howard, trois à Tibbs et en déclara trois nuls. L'arbitre Frank MacIntosh donna trois rounds à chaque boxeur et déclara quatre rounds nuls. Mais les points qu'il accorda à Howard lui permirent de remporter la victoire.

Tibbs, qui est reconnu comme le champion poids légers de la Nouvelle-Angleterre, était favorisé à 7-5 pour remporter la victoire. Il pesait 133 et ¼ livres et Howard, 135 et ¾ livres.

Howard exige un combat pour le titre

QUEBEC (PC) — Clary Harris, gérant de Richard (Kid) Howard, tient à ce que son protégé obtienne un match de championnat de l'Empire britannique et il a envoyé une lettre à la Fédération canadienne de boxe à cet effet.

Harris exige que la Fédération envoie une lettre au comité des championnats de l'Empire britannique, afin de lancer un défi officiel au champion, Willie Towell, de l'Afrique du Sud.

Howard est le champion poids léger canadien.

Charlie Burns a fait le saut dans la Ligue nationale malgré lui

NEW YORK (PC) — Il n'y a qu'un joueur dans la Ligue nationale de hockey qui est né aux Etats-Unis.

Il n'y a qu'un joueur qui porte un casque protecteur.

Et ils sont tous les deux le même joueur, Charlie Burns, des Red Wings de Detroit.

Burns, 22 ans, porte 177 livres sur ses 5'11½" et il est un sérieux candidat au trophée Calder, décerné chaque saison à la meilleure recrue dans la Nationale.

Des joueurs américains dans la ligue sont presque aussi rares que des arrêts-courts gauchers au baseball. Comment Burns a-t-il fait pour atteindre le sommet au hockey?

"Je suis né à Detroit, mais ma mère est morte alors que je n'avais que six mois. Un oncle et une tante m'ont élevé à Toronto.

"J'ai appris à patiner très tôt. Quand j'avais 15 ans, j'ai signé un contrat avec les Marlboros de Toronto. Lors d'une pratique, je me suis frappé la tête contre la bande et le résultat: une double fracture du crâne.

"Les docteurs ont mis une plaque en métal et ils m'ont dit que je devrais porter un casque protecteur."

Burns, qui était avec les Dunlops de Whitby l'an dernier et qui a fait le voyage en Europe pour le championnat mondial, ne s'attendait pas à faire le saut avec les Red Wings.

"Les Wings m'ont invité à leur camp d'entraînement, a dit Burns. Je savais que je pouvais patiner avec eux, mais je me croyais encore trop jeune. Mais tout le monde m'a beaucoup aidé."

Il joue au centre entre Nick Mickoski et Johnny Wilson. Il a trois buts à son crédit jusqu'ici, dont le but gagnant dimanche dernier lors de la victoire de 2-1 des Wings sur les Rangers.

Attersley et Smith dominent les compteurs

BELLEVILLE (PC) — Bobby Attersley et son coéquipier Sid Smith, des Dunlops de Whitby, dominent les compteurs de la Ligue senior A de l'Ontario, section de l'est après la première semaine d'activités.

Attersley, qui a compté le total de huit buts, domine les francs-tireurs. Il a complété sept assistances et partage la première position dans ce domaine avec Guy Henri, des Chevies de Cornwall.

Smith est un but et une assistance en arrière de son coéquipier. Quatre autres joueurs du Whitby occupent des positions chez les douze premiers compteurs.

Deux joueurs des McFarlands de Belleville, des Canadiens de Hull-Ottawa et des Chevies de Cornwall sont installés dans la liste des meilleurs compteurs.

Le grand John Henderson est en tête des cerbères, puisqu'il n'a alloué que 10 buts en cinq joutes. Il a enregistré un blanchissage et sa moyenne est de 2.00.

Pardon! Grand et fort-c'est bien... Mais sans WILDROOT ça sert à rien!

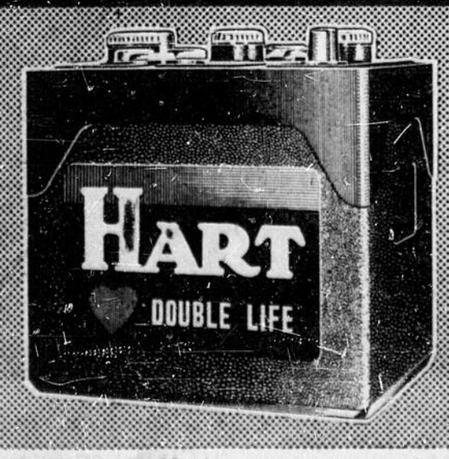


- 3 emballages: bouteille, tube ou cannette
- ni graisse, ni alcool
- fixatif lanolinisé
- combat les pellicules
- diminue la sécheresse

WILDROOT CREAM-OIL
A TOUS LES ATOUTS!

WILDROOT CREAM-OIL TONIQUE CAPILLAIRE

BATTERIES HART
GARANTIE DE 4 ANS



GOÛTEZ LA MATINÉE ET VOUS DIREZ:

"J'AI DÉCOUVERT LA CIGARETTE PARFAITE"



Ce n'est pas sans raison que la Matinée est la cigarette à bout filtre qui se vend le plus au Canada. La faveur dont elle jouit repose sur quatre points de supériorité remarquables: tabacs sélectionnés... filtre particulièrement efficace... saveur parfaite... douceur incomparable. Adoptez donc, vous aussi, la Matinée; vous n'aurez jamais éprouvé un tel plaisir à fumer.

UNE CIGARETTE RAFFINÉE DONT LE FILTRE EST D'UNE PURETÉ EXCEPTIONNELLE

CKCH

LE DROIT

Page 12

OTTAWA, MARDI 4 NOVEMBRE 1958

L'enquête sera tenue les 12, 13 et 14 novembre

L'enquête du coroner sur la mort de William Anderson, qui revêt l'envergure d'une enquête complète sur le désastre du 25 octobre, aura lieu les 12, 13 et 14 novembre dans la salle du Conseil municipal à l'hôtel de ville sous la présidence du Dr Roger Rouleau, conseillé par le Dr Smirle Lawson, coroner en chef de la province.

En nous faisant part de la nouvelle, le maire George Nelms précise que Me Eric Silk, sous-procureur adjoint de l'Ontario, dirigera l'interrogatoire des nombreux témoins scientifiques et Me Raoul Mercier, substitut du procureur général, celle des autres témoins dans le domaine purement judiciaire.

En l'absence de législation plus complète, l'enquête du prévôt provincial des incendies contribue à cette enquête extraordinaire du coroner sur la mort de la seule victime de l'explosion de la rue Slater, le concierge Anderson. Le témoignage que la victime a donné aux enquêteurs à son chevet d'hôpital, les pièces au dossier, telles que des conduits de gaz et autres recueillis dans les ruines de la rue Slater et les témoignages scientifiques de plus de 60 personnes retiendront l'attention d'un jury de spécialistes mercredi, jeudi et vendredi de la semaine prochaine.

La ville n'a pu diriger sa propre enquête sous la présidence du général Frederick Worthington, ancien Coordonnateur national de la défense passive, parce que la loi ne permettait pas à ce comité municipal de recevoir des témoignages assermentés. Hier soir, à la séance régulière du Conseil, on fut unanime à prier le Bureau des commissaires de "certifier" l'état des canalisations de gaz naturel à Ottawa.

Le maire Nelms nous disait à midi qu'il n'avait pas encore reçu le rapport officiel de l'Ottawa Gas Company, attendu d'une journée à l'autre. Le Bureau des commissaires siège cet après-midi.



INCENDIE RUE McGILLIVRAY — Un violent incendie a ravagé cette maison de deux logis, sise au 181 et 183, rue McGillivray, vers quatre heures la nuit dernière. Dix personnes demeurent sans logis. Les pertes matérielles s'élèvent à plusieurs milliers de dollars. Le chef du Bureau de prévention, M. Phil Larkin, continue son enquête pour déterminer la cause exacte de l'incendie.

(Photo Champlain Marcil)

Maison avariée par le feu à 260, rue Daly

Un incendie a légèrement endommagé le logis du greffier de la Chambre des communes, M. Léon-J. Raymond, au 260, rue Daly, vers 7 heures ce matin.

Le feu aurait pris naissance à l'arrière d'un foyer naturel dans le salon. Les flammes ont consumé une partie du mur. Les pompiers ont dû travailler plus de deux heures avant de circonscrire les flammes. On évalue les dégâts à environ $1,000; ils sont couverts par les assurances.

Les deux fils de M. Raymond: Jacques et Jean, tous deux étudiants à la faculté de droit de l'Université d'Ottawa, se sont aperçus, en se levant ce matin, que la fumée envahissait tout le logis. Ils ont immédiatement alerté les pompiers, puis ont averti les locataires, M. R. R. Jorgensen, M. G. Laurion et sa famille et Mlle Helen Coffin.

Les pompiers des postes nos 3 et 4, sous la direction du chef d'arrondissement Milton Green et du chef de peloton Bill Nash ont répondu à l'appel.

Les pompiers ont eu peine à éteindre le feu qui courait entre les murs.

Le chef du bureau de prévention, M. Phil Larkin, qui a mené l'enquête, nous a déclaré: "C'est une chance que ces deux jeunes gens se soient aperçus de l'incendie à son tout début, car en peu de temps, l'incendie aurait pu prendre des proportions alarmantes."

Cette maison en brique de trois logis est la propriété de M. Emile Rochon, 257, rue Daly.



LE NOUVEAU PAPE — Le pape Jean XXIII, vêtu de ses habits pontificaux et coiffé de la mitre, pénètre à Saint-Pierre pour la cérémonie du couronnement.

(Radiophoto PA)

Concours de nage chez les échevins de la capitale

Après les courses à dos de chameaux, nos édiles veulent s'illustrer à la nage.

L'échevin Charles St-Germain, qui n'a pas encore digéré la défaite qu'il a subie comme chamelier durant l'Exposition d'Ottawa, lance un défi à ses collègues, les échevins Lon Campbell et Howard Henry. Il ne mentionne pas le nom de l'échevin Don Reid, le grand vainqueur des tournois de chameaux, mais le versatile échevin St-Germain ne craint pas ce géant du Conseil de ville, même dans l'eau.

Cette compétition de nage, mettant aux prises nos édiles du Conseil de ville, coïncide avec un tournoi de nage disputé entre les jeunes nageurs de la Capitale, samedi soir, au bain Champagne, à 8 h.

Le public sera admis gratuitement, mais on passera le chapeau afin de recueillir quelques deniers qui seront envoyés aux sinistrés de Springhill par l'intermédiaire du maire George Nelms.

Assermentation

Les deux nouveaux députés conservateurs fédéraux élus à la récente élection complémentaire, Mme A. C. (Jean) Casselman, de Grenville-Dundas, et M. Louis Fortin, de Montmagny-l'Islet, seront assermentés mercredi matin, à 10 heures, au bureau du greffier des communes, Me Léon-J. Raymond. Mme Casselman succède à son mari décédé, et M. Fortin, à l'hon. Jean Lesage, nouveau chef libéral provincial au Québec.

Chapelle de . . .

(Suite de la première page)

voile noir et certaines des tiares de diamant, regardaient la scène.

Dans la chapelle de St-Grégoire, le trône temporaire du Pape a été placé directement sous une statue de Pie VII, Souverain Pontife à l'époque de la révolution française.

L'hommage terminé, le Pape se leva et chanta une prière d'une voix résonnante. Le choeur répondit. Il leva lentement les mains pour bénir et reprit place sur le trône.

La basilique St-Pierre était illuminée de milliers d'ampoules électriques, — quelque 350,000 lumières. Des douzaines de cierges scientillaient autour de l'autel principal, dit de la Confession, où est célébrée la messe pontificale. Le trône du Pape, recouvert de damas blanc et or, était placé le long de rangées de candélabres.

Indulgence . . .

(Suite de la première page)

pagné de l'ambassadeur canadien en Italie, M. Léon Mayrand.

St-Pierre était resplendissant de damas rouge et or, scintillait de ses 350,000 ampoules électriques et de ses cierges allumés. Le vaste auditoire comprenait des prélats de l'Eglise, des représentants des gouvernements étrangers, de la noblesse papale et de simples prêtres, des religieuses et des Romains dont certains ont attendu des heures sous la pluie pour pouvoir pénétrer dans la basilique.

Aguero, assuré de la victoire

LA HAVANE (PA)—Selon les premiers rapports aujourd'hui, l'ancien premier ministre Anders Rivero Aguero semble être assuré de son élection à la présidence pour succéder à son parrain politique, le président Fulgencio Batista.

Le scrutin a été léger et l'effusion de sang a marqué l'élection d'hier, mais les premiers rapports, de cette course à quatre, laissent présager une victoire écrasante pour Rivero Aguero.

Des rapports non officiels de 3,717 — ou 43 pour cent — des 8,521 districts de l'île donnent: Rivero Aguero 439,991 voix; Carlos Marques Sterling 100,528 voix; l'ancien président Ramon Grau San Martin 68,649 voix; Alberto Salas Amaro 7,754 voix.

Les rapports font défaut pour les autres élections. Mais dans les milieux gouvernementaux, on croit que la plupart des candidats ministériels au Sénat, à la Chambre des représentants, aux six postes de gouverneurs, et aux 126 mairies, ont été portés au pouvoir avec Rivero Aguero.

Centenaire de la presse française

M. Alphonse Ouimet proposera un toast aux 25 ans de CKCH

M. Alphonse Ouimet, gérant général de Radio-Canada, est au nombre des personnalités qui participeront au banquet du centenaire de la presse franco-ontarienne qui aura lieu au Château Laurier lundi prochain, 10 novembre.

M. Ouimet portera un toast à la santé du poste CKCH, "la voix française de la vallée de l'Outaouais', à l'occasion du 25e anniversaire de fondation du poste. Cette année marque également le 25e anniversaire de l'inauguration du réseau national de Radio-Canada.

L'hon. Leslie M. Frost, premier ministre de l'Ontario, a exprimé son vif regret de ne pouvoir assister aux manifestations qui marqueront le centenaire. Il se fera représenter par l'hon. Louis-P. Cécile, membre du Cabinet et député de Prescott à Toronto.

Le corps diplomatique sera représenté par les ambassadeurs de France, de Belgique, de Suisse et des Pays-Bas.

Tous ceux qui s'intéressent à la presse franco-ontarienne, à son passé glorieux et à son avenir, et qui n'ont pas encore obtenu leurs billets pour la réception et le banquet du centenaire sont priés de le faire le plus tôt possible en s'adressant aux bureaux du "Droit", à Ottawa, ou au poste CKCH, à Hull.

Nkrumah accusé de vouloir devenir empereur de Ghana

ACCRA, Ghana (Reuters) — Un chef de l'opposition a accusé hier le premier ministre de Ghana, M. Kwame Nkrumah, de chercher à se faire nommer "président à vie ou empereur" de ce pays nouvellement indépendant dans le cadre du Commonwealth.

M. R. Amponsah, secrétaire général du parti uni, a lancé cette accusation au cours d'un débat à l'Assemblée nationale de Ghana sur une proposition du gouvernement tendant à amender plus facilement la constitution.

"Nous ne faisons rien qui contredise la lettre et l'esprit de la constitution", a déclaré le premier ministre Nkrumah.

M. Montgomery a laissé $75,790

M. Roy Montgomery, marchand de grains et moulées de Carleton Place, décédé récemment, a laissé un héritage de $75,790. Tout va à sa femme. L'héritage comprend entre autres des dettes actives ($17,111), des hypothèques ($23,375) et des propriétés ($22,017).

G.-Maurice Bélanger docteur en optométrie

L'optométriste G.-Maurice Bélanger, d'Ottawa, vient de recevoir du Collège d'optométrie de l'Ontario un doctorat en optométrie.

M. Bélanger a dû poursuivre pendant deux ans, des études en pathologie, en anatomie et en physiologie. Il a dû aussi s'enquérir des techniques et procédés nouveaux en optométrie.

On exigera la "certification" de toutes les canalisations de gaz

La proposition Reid, une motion de non-confiance

Par Jean-Charles DAOUST

Après quatre heures de délibérations, le Conseil municipal a été unanime à adopter l'amendement de l'échevin Roland Wall à 11 h. 35 lundi soir, priant le Bureau des commissaires de s'assurer de la "certification" de toutes les canalisations de gaz naturel à Ottawa dans l'espoir d'éviter un autre désastre et de calmer la population. La résolution principale de l'échevin Don E. Reid, appuyé par son collègue de Wellington, l'échevin Lionel J. O'Connor, réclamant la fermeture de tous les conduits jusqu'à ce qu'ils soient déclarés saufs et l'aménagement de nouveaux conduits où se produisent les fuites de gaz, a été débattue, mais comme d'aucuns l'interprétaient comme censure du Bureau, MM. Reid et O'Connor eux-mêmes se sont ralliés à la formule Wall.

Dès le début de la séance, le greffier municipal A. T. Hastey a lu un communiqué du gérant général John A. Spence de l'Ottawa (Consumers) Gas Limited exprimant le désir d'une enquête sur la cause véritable de l'explosion du 25 octobre, rue Slater, et déplorant la mauvaise propagande dont elle est la victime.

Le maire George H. Nelms qui s'est impatienté quand le commissaire Sam Berger a voulu parler deux fois sur la résolution Reid-O'Connor, a déclaré à l'échevin Charles St-Germain: "Je ne suis pas un employé de l'Ottawa Gas. Comme vous tous, sinon davantage, je veux connaître la cause du désastre du 25 octobre et je désire éviter toute autre explosion." Comme l'échevin R. J. Groves interprétait la motion principale comme "censure" du travail accompli jusqu'ici par le Bureau des commissaires et suggérait à M. Reid de la retirer, M. Berger réclama la parole. "Le commissaire Berger a la manie perpétuelle de parler", dit-il. L'échevin Wall se leva pour proposer son amendement alors que quelques échevins criaient: "Laissez parler Berger !"

M. Berger qui s'était auparavant formalisé contre l'attitude du président A. R. Crozier de la Commission provinciale des combustibles, a reconnu, après sa prise de becs avec le maire, que les recommandations de M. Crozier au sujet des mesures de prévention étaient "un pas dans la bonne direction."

Pas un vote de censure

Parlant pour la deuxième fois, en défendant sa résolution, l'échevin Reid affirme qu'il "est malheureux que le Conseil ne se rende compte de la gravité de la situation". Il nie que sa motion soit un vote de non-confiance vis-à-vis du Bureau des commissaires, dont il fait l'éloge, mais qu'elle représente un programme progressif en faveur de la sécurité. Il veut consolider toute la question.

Après que les commissaires Berger, Wilbert Hamilton, Ernie Jones et Paul Tardif, les échevins Clément Aubin, Richard Barber, Frank Boyce, H. Bradley, Pat Doherty, Groves, Howard Henry, James MacAuley et Madame May Nickson eurent à tour de rôle, par ordre alphabétique, appuyé la motion Wall-Parker, amendant sa résolution, l'échevin O'Connor vota dans l'affirmative, suivi par les échevins Noël Ogilvie, Charles Parker, Reid, Alexander Roger, St-Germain, George Sloan, Wall et J. D. Wentzell. Ainsi se terminait la deuxième séance plénière du Conseil depuis le désastre de la rue Slater.

Il était 10 h. 35 quand l'échevin Reid se leva pour présenter sa résolution. Il veut la fermeture de toutes les canalisations de gaz naturel, une enquête complète par toute la ville en vue d'éviter une autre explosion, un examen de tous les conduits et au besoin des excavations, mais d'une façon progressive, de façon à ne pas causer d'inconvénients aux abonnés de l'Ottawa Gas!

Devant sa vieille mère

En présence de sa mère, âgée de 82 ans, que le maire Nelms avait saluée chez les contribuables qui bondaient la tribune publique, l'échevin O'Connor déclarait à l'appui de M. Reid que "le temps presse" et que l'on doit prendre toutes les précautions pour éviter une nouvelle tragédie qu'elle soit causée par le gaz ou par d'autre facteur, "afin que les gens puissent dormir en paix."

Après les fuites de l'avenue Carling, on s'inquiète du gaz. Quelques vieux conduits devraient être mis à leur retraite. En préconisant la cessation du gaz, l'échevin O'Connor demande que l'Ottawa Gas remplace son service par une autre forme d'énergie pour ne pas ennuyer ses abonnés. Il craint que des fuites ne se produisent dans les maisons familiales. M. O'Connor expose sa théorie: pendant 10 ans, rue Gilmour, il a fait la cuisine au gaz artificiel de façon satisfaisante. En remplaçant le gaz, on avait coiffé la conduite dans la cave. Il croit que le gaz naturel a pu affecter les joints des anciennes canalisations. Peu importe la conversation téléphonique du président Kelly, de Consumers de Toronto, au studio de télévision d'Ottawa.

Berger contre Crozier

A l'appui des échevins Reid et O'Connor, le commissaire Berger affirme que c'est dans l'intérêt de la sécurité publique qu'il réclame la fermeture des canalisations de gaz naturel à Ottawa tant que tout danger ne soit passé. Il prend à parti M. Crozier qui, dans la sécurité de son bureau à Toronto, ne nous assure pas définitivement que tout danger d'explosion soit passé. Que M. Crozier nous donne des assurances définitives.

Me Berger rappelle ses commentaires du 20 mai au sujet du mémoire de Consumers Gas. Après l'explosion de février dans une maison en banlieue de Toronto, il avait exigé des garanties sur l'utilisation des anciens conduits de gaz artificiel pour le gaz naturel. Si la situation n'était pas si tragique à Ottawa, dit-il, on serait tenté de rire aux déclarations du président Crozier de la Commission des combustibles.

"Je n'ai rien contre l'Ottawa Gas, conclut-il, mais l'intérêt du peuple doit primer. Le bien-être de la population demeure ma principale préoccupation."

Deux vétérans du conseil, les échevins Sloan et Bradley s'opposent à la résolution. Tout en approuvant ses collègues de Wellington, M. Sloan ne veut pas nuire à la présente enquête officielle. Plus tard qu'on enquête sur toutes les canalisations d'utilité publique, y compris celles des relais d'essence. Le maire Nelms précise que l'Ontario Research Foundation déménage ici dans ce but.

L'échevin Bradley craint qu'on ne prive 17,000 maisons de leur chauffage au gaz. Qu'on attende le rapport des experts. Le commissaire Tardif propose alors de prolonger les délibérations après 11 h.

Le commissaire Jones rappelle que la ville n'a pas le droit de fermer le gaz. Cela relève de la Commission des combustibles. Il espère que le président Crozier dotera la ville de dispositifs pour couper le gaz comme on le fait maintenant avenue Carlins. Le Bureau des commissaires attend le rapport de l'Ottawa Gas cette semaine. Aux échevins Parker et (Mme) Nickson, le maire dit que la ville n'a pas l'autorité de fermer les canalisations de gaz à Ottawa. L'échevin MacAuley fait l'éloge du Bureau des commissaires. La résolution n'a pas sa raison d'être. L'échevin Wall appuie l'idée de la motion mais propose, appuyé de M. Parker, l'emploi du mot "certification". Le commissaire Tardif appuie le maire et affirme que le Bureau n'a pas de pouvoir légal dans cette affaire. M. Nelms opine que le Conseil perd son temps mais qu'il a promis à sa femme de ne pas perdre sa patience.

Questions de St-Germain

Le maire regrette de ne pouvoir donner la réponse aux 19 questions que l'échevin St-Germain a posées vendredi dernier. Cela ne tardera pas.

"Je me suis opposé à la franchise de l'Ottawa Gas, dit l'échevin de St-Georges, pour deux principes: je voulais que la ville donne une charte de dix ans, non de 20 ans, et j'insistais pour l'inspection complète de toutes les vieilles canalisations de gaz."

Pourquoi M. Crozier parle-t-il de couper le gaz aux zones commerciales et non aux zones résidentielles qui ont plus de vieux conduits non utilisés que les premières ? Le maire dit à l'échevin St-Germain qu'il n'est pas à l'emploi de la compagnie gazifère.

L'échevin Alexander Roger ne voit aucun sens à prendre le vote. M. Groves craint une motion de censure. M. Reid l'assure du contraire. On prend ensuite le vote sur l'amendement Wall-Parker.



BENEDICTION PAPALE — Le pape Jean XXIII, porté sur la sedia gestatoria, bénit la foule au début de la cérémonie du couronnement, aujourd'hui, au Vatican.

(Radiophoto PA)



EN PRIERE — Le pape Jean XXIII s'agenouille pour prier durant la cérémonie du couronnement en la chapelle du Très-Saint-Sacrement.

(Radiophoto PA)

Morrison Lamothe

MERCREDI 5 NOVEMBRE
303e jour de l'année 1958
Lev. Cou.
Soleil 6.45 4.42
Lune ..... Mat 1.33

LE DROIT

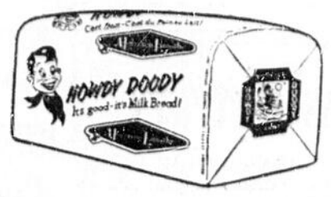
TEL.: BUREAU DE HULL: CE. 6-7431 — POSTE CKCH: PR. 7-2771

MERCREDI 5 NOVEMBRE
303e jour de l'année 1958
Fête
Saints Zacharie et Elizabeth

Pronostics: beau

HULL, MARDI 4 NOVEMBRE 1958

Treize





IL VIT EN FRANCE — Sir Winston Churchill, ancien premier ministre d'Angleterre, passe ici en revue, l'équipage du porte-avions américain, le Randolph, ancré à Cannes. Sir Winston, qui vit maintenant dans le sud de la France, parait être en bonne santé et marche vigoureusement sur le pont du navire.

(Photo SNS)

A quand la piscine et le terrain de baseball?

Magnifiques succès remportés par l'aréna de Hull — Projets d'avenir exposés au Jeune commerce

Les succès remportés par l'Aréna de Hull au cours de sa première année d'existence pourraient inciter les autorités municipales à intensifier leur étude du projet qui vise à doter la ville de Hull d'un grand centre sportif dans le voisinage des rues Allard, St-Rédempteur et Carillon.

C'est ce qu'a laissé entendre, hier soir, au Jeune commerce de Hull, l'échevin Robert Guertin qui a parlé du projet d'aménagement, dans le voisinage immédiat de l'aréna, d'un terrain de baseball pourvant servir pour le football et d'une piscine.

M. Guertin représente le Conseil municipal de Hull au sein de la Commission de l'aréna, laquelle était invitée à l'université populaire du Jeune commerce tenue en la salle Ritz, rue Notre-Dame. Les autres membres de la Commission sont MM. Donat Vien, président; Héliodore Charron, vice-président; Guy Angers, secrétaire; et J. Herbert Kelly, représentant de l'élément anglais. Le gérant Léo Lanctôt s'est aussi prêté à l'interrogatoire des membres du Jeune commerce.

Interrogé sur la possibilité d'accorder gratuitement un plus grand nombre de périodes libres à l'OTJ de Hull, le secrétaire Guy Angers a précisé que l'aréna est d'abord et avant tout une entreprise qui a besoin de revenus substantiels pour en assurer l'administration et l'entretien.

"Bien entendu, a souligné M. Angers, ancien président général de l'Oeuvre des terrains de jeux de Hull, la Commission veut ouvrir les portes de l'aréna à la jeunesse de Hull et lui accorder autant d'heures gratuites que possible. Pour ce faire, il ne faut tout de même pas priver l'entreprise de revenus qui lui permettent de payer la dette encourue dans la construction de l'établissement. Si certains profits ne sont pas réalisés, ce sont les contribuables de Hull qui verront leurs taxes augmentées."

Actuellement, les portes sont ouvertes à l'OTJ tous les samedis, de 8 heures à midi et demi. On croit même pouvoir accorder quelques heures supplémentaires durant la semaine, cette année.

L'an dernier, d'après le gérant Léo Lanctôt, les jeunes ont pu bénéficier de 108 heures gratuites au cours de la saison, pendant une période de 22 semaines. Si ces périodes avaient été payantes, la Commission aurait touché un montant de $1,820.

M. Angers a invité l'OTJ à faire des représentations auprès de la ville en vue d'obtenir une subvention qui servirait à défrayer les dépenses. Un plus grand nombre d'heures pourraient ainsi être accordées aux jeunes.

Durant l'été

Le président Donat Vien a souligné que les activités n'ont pas été nombreuses, à l'aréna, au cours de l'été dernier. On est cependant en train de préparer un programme détaillé pour la prochaine saison. On pourrait y tenir des cirques, courses d'autos miniatures, des expositions d'artisanat, d'autos et autres.

Un membre du Jeune commerce a demandé si le patinage libre était profitable. M. Lanctôt lui a répondu que le patinage a rapporté l'an dernier la somme de $5,847.50. Seulement au cours de la dernière fin de semaine, on a compté 1,575 patineurs à l'aréna. On sait que la glace est réservée aux patineurs, les samedis et dimanches.

Parlant des bingos, M. Vien a déclaré qu'on ne permettra pas aux organismes de l'extérieur de tenir des bingos à l'aréna. Plusieurs demandes ont déjà été rejetées. Seuls les groupements de Hull y auront accès, et là encore pas toutes les demandes sont acceptées. On ne veut pas tenir plus de deux bingos par mois.

M. Lionel Marleau, chef des nouvelles au "Droit", était le modérateur chargé d'orienter la discussion au cours de cette université populaire qu'avait organisée M. Gilles Touchette. Le dîner a été présidé par M. Jean-Aimé Desjardins. A la table d'honneur se trouvait aussi le président du Jeune commerce, M. Jean-Marie Séguin.

La Chambre de commerce des jeunes compte quatre nouveaux membres. Il s'agit de MM. Raymond Bisson, Charles Munn, Pierre Lamont et Guy Couture.

A Gatineau

Soumissions demandées pour la cueillette des ordures ménagères

La ville de Gatineau, cherchant à améliorer son service de cueillette des ordures ménagères, demande des soumissions en vue d'octroyer son prochain contrat dès le 1er janvier.

La cueillette des ordures ménagères se fait actuellement à l'aide de camions ouverts. Dans sa demande de soumissions, la ville spécifie que le prochain contrat sera accordé aux entrepreneurs qui se seront munis de camions fermés et d'un équipement moderne et sanitaire.

Le contrat, actuellement détenu par M. Wilfrid Mongeon, doit expirer le 31 décembre.

Des parcomètres

Un avis de résolution a été déposé au Conseil municipal, hier soir, relativement à l'établissement de parcomètres dans le secteur commercial de la ville. Cet avis sera étudié à a prochaine réunion. Ce projet est bien vu d'un bon nombre de conseillers qui y voient une solution au problème du stationnement dans le quartier des affaires.

Le Conseil a en outre voté un montant de $1,500 à la Fédération des oeuvres du district de Hull. Un autre montant de $100 a été accordé à la Société St-Vincent-de-Paul de la paroisse St-René-Goupil.

Le maire Roland Théorêt, retenu à la maison par la maladie, était remplacé au fauteuil par le conseiller James Hurd.

Les cinq jeunes campaient à titre personnel

Les cinq jeunes gens qui occupaient un chalet qui a été rasé par les flammes à Cantley, en fin de semaine, ne faisaient pas partie d'une excursion scoute organisée, déclare aujourd'hui un porte-parole de la troupe scoute de Notre-Dame de Hull.

"Les jeunes sont allés camper en tant qu'amis, et non en tant que scouts, et n'avaient pas obtenu la permission de leurs chefs pour tenir un camp scout. C'est à titre purement personnel qu'ils allaient passer quelques jours à la campagne puisqu'ils n'étaient pas accompagnés d'un adulte, et il est regrettable que le nom des scouts ait été mêlé par inadvertence à l'incident," a précisé un porte-parole des scouts.

Le R. P. S. Bolduc chez les ligueurs du Sacré-Coeur de Hull

Le R.P. Stanlislas Bolduc, p.s.v., d'Ottawa, sera le conférencier invité au déjeuner-causerie de la Ligue du Sacré-Coeur, dimanche, dans la paroisse Sacré-Coeur de Hull.

Le R.P. Bolduc parlera du patronage St-Vincent-de-Paul dont l'activité grandit continuellement dans la capitale canadienne. Les membres de la Ligue du Sacré-Coeur et ceux qui sont intéressés dans l'oeuvre d'un "Patro", sont invités à se rendre à 7 h. 30 pour ce déjeuner-causerie.

Mgr Lucien Beaudoin chez les Lacordaire de St-Joseph de Hull

"Nous ne pouvons gagner les âmes à la pratique de la vertu qu'en la pratiquant nous-mêmes et de façon intégrale. Les contrariétés de la vie sont une source de perfectionnement, si elles sont acceptées chrétiennement".

C'est en ces termes que Mgr Lucien Beaudoin s'adressait aux membres des cercles Lacordaire et Ste-Jeanne-d'Arc de St-Joseph de Hull lors de leur dernière réunion mensuelle. Le conférencier continuait en disant que "dans notre monde troublé, les foules ne se soucient guère de pratiquer la vertu mais, au contraire, elles ont tendance à ne glorifier que les biens matériels. Les succès que nous remportons, nous devons les attribuer à la divine Providence qui guide chacun de nos pas. L'association Lacordaire est pour un grand nombre le seul organisme qui puisse rallier les bonnes volontés en vue de préserver nos jeunes contre l'usage et l'abus des boissons alcooliques et relever ceux qui sont trop faibles pour le faire eux-mêmes". Présenté par le président, M. Gérard Lévesque, Mgr Beaudoin fut remercié par M. Jean-Louis Garneau.

Mlle Laurette Legault reçut la décoration de 3 ans et MM. Jean-Paul Défayette et Paul Laframboise, celle d'un an.

Mlles Nicole Harper et Monique Ouellette exécutèrent au piano des oeuvres de Chopin, de Mozart et de Beethoven; Mme Wilfrid Michaud, présidente, et M. Gérard Lévesque chantèrent et mimèrent ensuite une chanson d'autrefois "Cécile et Colin"; il y avait également au programme quelques numéros de M. Vincent Presseau, équilibriste. Un goûter a été servi par les Jeanne-d'Arc à la fin de la soirée.

Réparation des rues à Aylmer; augmentation aux employés

AYLMER (DNC) — Le Conseil municipal d'Aylmer a décidé, hier soir, de faire réparer les rues, et d'accorder une augmentation aux employés municipaux.

L'étude du problème que pose le manque de policiers a été renvoyée à la prochaine réunion.

Un contribuable de Wychwood, M. René Bélanger, s'est plaint de l'état lamentable des rues de son quartier.

"On ne leur a pas donné une ligne de gravier depuis trois ans, dit-il. C'est décourageant."

"Maintenant, répond le maire Lortie, nous avons la machinerie voulue, et nous allons les réparer les rues."

Après certaines discussions entre le maire et les conseillers Croteau, Van Dusen et Guertin, le conseil a décidé de louer deux camions pour une semaine.

Ces véhicules transporteront 40 charges de gravier par jour et la nouvelle niveleuse l'épandra dans les rues.

"Bientôt, tous les trous seront remplis, déclare le maire.

"Plusieurs conseillers, dit-il s'opposaient à l'achat de la niveleuse, mais ils constatent aujourd'hui que nous avons été heureux de nous la procurer."

Augmentation

Les ouvriers municipaux voient leur salaire augmenté de 10 cents l'heure. Il est donc porté de 90 cents à un dollar l'heure.

Cette augmentation touche pour le moment sept ouvriers des travaux publics et quatre autres du service d'aqueduc.

Le Conseil devra aussi considérer une demande d'augmentation de la part des policiers. Comme le problème de la Sûreté municipale reste à l'étude, le Conseil déclare que s'il juge nécessaire de mieux rémunérer les policiers, leur augmentation sera rétroactive au 1er novembre.

Il est aussi possible, comme on le sait, que le Conseil engage un troisième policier. A la suite de méfaits commis récemment dans des écoles, des contribuables se sont plaints d'un manque de protection.

Le conseil a confié à l'entrepreneur Joseph Laflamme, de Hull, le nettoyage du tuyau principal d'aqueduc.

Une discussion s'est élevée à propos de la vérification annuelle des camions à incendies. Les échevins Guertin, Van Dusen et Wideman voulaient confier ce travail à Guest Motors, de Hull.

Mais le maire Lortie ainsi que les échevins Croteau, O'Dwyer et Dubé ont voté pour que cette vérification soit plutôt faite par un garagiste d'Aylmer.

Le maire Lortie continue d'assurer le bilinguisme au conseil. Il a félicité les pompiers de leur dévouement constant et du succès qu'ils ont remporté lors de la dernière semaine de prévention.

M. Réginald Cameron est élu maire de Buckingham

Par Guy BISSON

BUCKINGHAM (DNC) — M. Reginald Cameron a été élu maire de la ville de Buckingham, hier, par une majorité de 146 voix sur son plus proche rival, M. Arthur Latour, maire sortant de charge. M. Cameron a obtenu 489 voix, M. Latour, 343, et M. Ulysse Tremblay, 3e candidat à la mairie, 178 voix.

La campagne électorale a été l'une des plus contestées depuis plusiurs années. Un vote record de près de 85 pour 100 des 1,262 contribuables éligibles a été enregistré.

A l'échevinage

M. Albert Cadieux a défait M. Laurencide Bastien par une majorité de 62 voix au siège no 2 du quartier nord, laissé libre par M. Cameron, qui se présentait à la mairie.

Après le résultat du scrutin, les candidats défaits et élus ont adressé la parole à une foule de quelque 300 personnes réunies à l'hôtel de ville. M. Latour a remercié ceux qui ont travaillé pour lui et il a félicité M. Cameron de sa victoire.

Le nouveau maire, M. Cameron, a remercié la population de Buckingham, tout spécialement ceux qui ont travaillé et voté pour lui. Il a assuré la population qu'il ferait tiujours de son mieux pour protéger les intérêts de la ville et des contribuables. Il a remercié M. Latour pour la campagne propre qu'il a menée et il lui a exprimé sa reconnaissance pour les deux années durant lesquelles il a travaillé avec lui au conseil.

M. Albert Cadieux a remercié tous ceu xqui ont travaillé pour lui et les assuré qu'il ferait toujours tout en son possible pour protéger les intérêts de la ville. Ce dernier célébrait son 57e anniversaire de naissance en cette même journée.

Il y a encore un siège qui est libre au conseil, celui laissé vacant par M. Ulysse Tremblay qui se présentait à la mairie. L'élection complémentaire se fera dans les prochains 30 jours.

L'objectif sera-t-il atteint ?

La Fédération des oeuvres du district de Hull a atteint ce matin 93% de son objectif au montant de $90,250. Les sommes recueillies à date totalisent $84,500.

M. Claude-B. LeDuc, directeur général de la Fédération, donnera un rapport final de la souscription jeudi de cette semaine, lors d'un dîner à l'hôtel Saint-Louis, à 7h. du soir. Tous les solliciteurs sont invités à ce dîner. Le prix du couvert est de $2.

M. LeDuc nous a déclaré qu'il voit la possibilité que l'objectif de $90,250 soit atteint d'ici jeudi si ceux qui n'ont pas encore souscrit le font immédiatement. Les solliciteurs sont priés de lui adresser un rapport final.

Vol dans un garage

Des malfaiteurs ont pénétré par effraction à l'intérieur du garage de la compagnie de construction Taggart, chemin Albion, la nuit dernière. Ils n'ont apparemment eu le temps de prendre qu'un pneu. Les outils de valeur qui y sont entreposés n'ont pas été déplacés. Les voleurs ont fracassé une fenêtre afin de pénétrer à l'intérieur. Les employés ont découvert le vol à leur arrivée au travail ce matin. Ils ont alerté la Sûreté municipale.

$50 d'amende

Un automobiliste de Hull, Jacques Peterson, du 78 rue Wright, acusé d'avoir omis d'arrêter son automobile à la suite d'une collision avec une autre voiture, devra payer une amende de $50.

L'inculpé s'est dit coupable ce matin en cour de Hull devant le juge Jacques Boucher.

La cause des Chevaliers le 24 novembre

Le juge Jacques Boucher, de la Cour de Hull, a fixé au 24 novembre courant l'audition de la cause de la Corporation des chevaliers de Hull Ltée. La corporation, qui groupe les Chevaliers de Colomb, est accusée d'avoir tenu une maison de jeu.

Me Marcel Bourget a comparu ce matin au nom de la corporation.

Moore succède à Eldon Sivyer à Hull-Sud

M. Milton Moore a été nommé hier soir conseiller municipal de Hull-Sud lors de l'assemblée régulière du Conseil.

M. Moore succède au conseiller Eldon Sivyer, qui a démissionné dernièrement, ses occupations l'empêchant de remplir son mandat. Le nouveau conseiller ocupera son poste jusqu'en mai prochain.

Nécrologie

M. Joseph Anctil

M. Joseph Anctil, époux de dame Claudia Chalifoux, du 115, rue Papineau, Hull, est décédé dans un hôpital local, à l'âge de 70 ans.

Né à Hull où il avait toujours vécu, M. Anctil s'était marié à Ottawa il y a 44 ans; il était peintre de son métier et était à sa retraite depuis quelques années.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, deux fils, Sylvio et Léo, tous deux de Hull; deux filles, Mlle Jeanne-d'Arc, de Hull, et Mme Roger Laporte (Georgette), d'Ottawa; deux frères, Théodore, de Hull, et Philippe, d'Ottawa.

Les funérailles auront lieu jeudi; départ du cortège à 7h. 40 des salons Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull, pour un service en l'église Notre-Dame-de-Grâce à 7h. 45. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame de Hull.

Centenaire de la presse française

M. Adélard Daoust

M. Adélard Daoust, de Buckingham, est décédé lundi à Casselman, à l'âge de 84 ans.

Né à Buckingham le 16 février, 1874, le défunt était le fils de Joseph Daoust et de Virginie Lapointe décédés. Son épouse, Marie-Louise St-Amour, est décédée en 1950.

Paroissien de St-Grégoire-de-Nazianze, il était membre de la Ligue du Sacré-Coeur.

Le défunt laisse dans le deuil, deux fils: Joseph-Adélard et Omer, de Buckingham; deux belles-soeurs: Mme Théodore Chartrand, de Callender, Ont., et Mme Joseph St-Amour, de Corbeil, Ont., ainsi que six petits-enfants et onze arrière-petits-enfants.

La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Honoré Cadieux, 322, rue Principale, Buckingham. Le départ du cortège funèbre se fera à 8 h. 45 demain pour se rendre en l'église St-Grégoire-de-Nazianze où le service sera chanté à 9 heures. L'inhumation se fera au cimetière paroissial.

Nécrologie

Mme Eustache Gélineault

CRYSLER, Ont. (DNC) — La paroisse de Crysler vient de perdre une de ses plus vieilles citoyennes dans la personne de Mme Eustache Gélineault (Delhia Turpin), décédée samedi à l'âge de 84 ans.

Née à Crysler en 1874, elle était la fille de Cyrille Turpin et de Célina Lapointe-Godard. Elle épousa à Crysler, en 1896, Eustache Gélineault, décédé.

La défunte laisse dans le deuil, sept fils: Armand, Léo, Fernand et Emile, de Windsor; Lionel, d'Igonis, Ont.; Antonio, de Détroit, et René, de Cornwall; une fille, Antoinette, de Crysler; deux soeurs, Mme John Julien et Mme Alphonse Landry, de Cornwall, ainsi que sept petits-enfants et cinq arrière-petits-enfants.

Les funérailles ont lieu mardi matin en l'église Notre-Dame-du-St.-Rosaire de Crysler. L'inhumation s'est faite au cimetière paroissial.

Nécrologie

M. Philéas Amyot

RIPON, Qué. (DNC) — M. Philéas Amyot, de Ripon, est décédé subitement vendredi, à l'âge de 77 ans.

Outre son épouse, née Amanda Robitaille, il laisse dans le deuil, quatre fils: Léo, de Ste-Thérèse, Euclide, de Montréal, Victor et Lionel, de Ripon; quatre filles: Mme Emile Laliberté (Léona), de Lefaivre, Ont., Mme Ernest Lavergne (Yvette), de Ripon, Mme Jéhova Montreuil (Béatrice) et Mme Delphis Legault (Gilberte) de Montpellier; un frère, Osias, âgé de 91 ans, de Ripon, et trente-huit petits-enfants.

Les funérailles ont eu lieu en l'église St-Casimir de Ripon, ce matin.

L'inhumation s'est faite au cimetière paroissial.



LE DELEGUE APOSTOLIQUE A HEARST — Au cours de sa tournée apostolique dans le Nord de l'Ontario et du Québec, Son Exc. Mgr Giovanni Panico s'est rendu à Hearst où il a présidé à la bénédiction du Petit séminaire. Sur la photo du haut, on aperçoit le délégué apostolique, entouré des principaux prélats du diocèse de Hearst, notamment S. Exc. Mgr Louis Lévesque, évêque de Hearst, Mgr Pierre Grenier et le personnel enseignant du Petit séminaire, bénissant les locaux de l'institution. Sur la photo du bas, Son Excellence s'entretient paternellement avec un élève du Petit séminaire, Raymond Vaillancourt, sous le regard attentif de l'évêque du diocèse, Mgr Louis Lévesque.

(Photos Studio Plouffe, Kapuskasing)

Docteur
Jules-D. ROY
MEDECINE INTERNE
CARDIOLOGIE
Consultation sur rendez-vous
211, boul. GAMELIN,
PR. 7-9752

Nous avons un
assortiment complet
de
VETEMENTS
POUR TOUTE
LA FAMILLE
A CREDIT
"JUSQU'A 52 SEMAINES POUR PAYER"
FEDERAL OUTFITTERS
56, rue EDDY — HULL
Pour livraison ... PR. 7-4919

BOUCHER
FRÈRES • LTÉE
72, rue CREMAZIE
HULL
- Charbon et coke
- Bois de construction
- Matériaux de construction

PR. 7-3868

SPECIAUX
- LARD salé ..... Lb. 39¢
- PETITES TETES de lard ..... Lb. 15¢
- PETITES COTELLETTES de lard ..... 3 lb. 1.00
- BOEUF haché 3 lb. 1.00
- CHOPS de veau Lb. 39¢
- HAUT de pattes de lard ..... Lb. 39¢
- VEAU et LARD haché ..... Lb. 49¢
- POMMES McIntosh .... 10 lb. 57¢
- SIROP de table Grenache ..... ½ gal. 95¢
- BETTERAVES Vachon Pot de 24 onces 27¢
- GRAISSE pure .... Lb. 18¢

Epicerie licenciée
GEDEON MONETTE
124 Eddy, Hull. PR. 7-2400

CORPORATION DE LA CITE DE HULL

Rôle d'évaluation

AVIS PUBLIC

AUX CONTRIBUABLES DE LA CITE DE HULL

AVIS PUBLIC est par le présent donné que le rôle d'évaluation de la Cité de Hull, pour l'année 1959-60 est maintenant déposé au bureau du Greffier de la Cité, à l'hôtel de ville. Ledit rôle d'évaluation sera ouvert à l'inspection publique pendant dix jours, à compter de la date du présent avis. Pendant cet intervalle de dix jours quiconque aura à se plaindre du rôle pour lui-même ou autres intéressés, devra en donner avis par écrit au Greffier de la Cité.

Les reviseurs procéderont à la revision dudit rôle d'évaluation à l'hôtel de ville, à dix heures de l'avant-midi, le 17 novembre 1958, et les jours suivants, conformément à l'article 333A et les suivants de la Loi 56 Victoria, Chapitre 52 et ses amendements.

Donné en la Cité de Hull, ce troisième jour de novembre 1958.

H. LEON LEBLANC,
Greffier de la Cité

La Corporation municipale
de Templeton-Est,
Province de Québec,
Canton de Templeton-Est

Nous, soussignés de la Corporation municipale de Templeton-Est, protestons énergiquement contre le fait d'avoir dans les limites de ladite municipalé,

"un dépotoir"

sur une partie des lots 10A et 10B, rang no 1, du canton de Templeton-Est.

Cet arrondissement est purement résidentiel.

Henri DESJARDINS
Réal VALIQUETTE
Aimé MADORE
Ernest R. DALTON
Maurice COUTURE
Clarence POTVIN
Josephat COUTURE, maire

Je, soussigné, secrétaire-trésorier, atteste par les présentes que ce qui précède est une copie conforme de l'original.

Copie conforme:
(signée) W. WILLIAMS,
secrétaire-trésorier

Parents et instituteurs

Réunion régionale à Cornwall

Jeudi dernier, les exécutifs locaux des API de Cornwall furent invités à rencontrer trois membres de l'exécutif provincial à l'école de la Nativité pour les filles. Vingt-quatre directeurs d'API se sont rendus pour 8 heures du soir dans la salle des séances, où M. l'inspecteur Hervé Cyr et M. Rolland Marleau, directeur régional, les avaient convoqués. Les visiteurs d'Ottawa étaient M. Markland Smith, président de la Fédération, M. Edouard Jodouin, administrateur, et le R.P. Marcel Duguay, o.m.i., directeur.

Les visiteurs ont parlé de la nature du mouvement des API, de sa structure, de ses moyens d'action et de son influence dans la province. Puis ce fut le tour des directeurs des API locales qui discutèrent avec les représentants de la Fédération de leurs problèmes particuliers.

Il a été clairement établi, d'après la charte octroyée par le gouvernement d'Ontario à la Fédération, que le mouvement s'adresse aux parents et instituteurs de langue française. Il ne s'agit pas d'associations bilingues, mais françaises. Les parents de langue anglaise qui envoient leurs enfants à une école bilingue doivent se réunir à part pour discuter en anglais de leurs problèmes avec quelques instituteurs ou institutrices. Les autres parents qui sont de langue française tiennent leur réunion, ou au moins la partie étude de leur réunion, uniquement en français. Ainsi, nous sauvegardons l'utilisation de langue française lors des réunions de nos API qui sont de langue française d'après leur charte. Tous les circulaires, les publications et les autres services de la Fédération sont uniquement en français.

D'autres questions, comme celles de la formule des réunions, des méthodes utilisées pour étudier les problèmes de l'éducation, de la présence aux réunions, firent l'objet d'échanges de vues intéressants susceptibles d'éclairer les participants à cette réunion régionale importante pour la ville de Cornwall. Les API de cette ville s'organisent de plus ne plus et font un excellent travail auprès des enfants et des jeunes gens qui fréquentent les écoles bilingues de la région.

L'Assomption, Sudbury

Lors de la première assemblée de l'API pour la présente année scolaire, le président, M. Laurent Campeau, souhaita la bienvenue aux parents venus en si grand nombre.

Le conférencier invité, M. l'abbé Hébert, vicaire à la paroisse St-Jean-de-Brébeuf, traita de l'éducation de la pureté chez les enfants. "C'est une grande responsabilité que d'élever des enfants," dit-il. "Toute éducation est à base d'amour sincère, avec de la patience basée sur l'amour."

Les institutrices reçurent ensuite les parents dans leurs classes respectives pour étudier le bulletin de leurs enfants.

Mme Lorette Blais, sec.

Saint-David, Sudbury

En octobre avait lieu la première réunion de l'année scolaire. Le conférencier invité était le nouvel aumônier, le R.P. Roland Saulnier, s.j. Il parla de l'éducation des enfants, enjoignant son auditoire à en faire de futurs chefs de notre société, en leur donnant peu à peu confiance en eux-mêmes, en comprenant qu'ils sont à se parfaire, que nous devons les accepter tels qu'ils sont, leur apprendre à raisonner pour qu'ils voient mieux et veuillent plus fort. Le Père recommanda la lecture de certains volumes, comme ceux de l'abbé Oraison: "Devant l'illusion et l'angoisse", "Amour et contrainte," de même que "La formation morale de la jeunesse" par Archambault. Présenté par la R.M. Thérèse-Aimée, le conférencier fut remercié par la R.M. St-Charles.

Mme R. Cholette, institutrice, parla de la revue "Parents et instituteurs". Elle lut et commenta un des articles de Cécile Reid Brisebois: "Pourquoi s'en faire?" Après une invitation pressante à s'abonner à la revue et une discussion sur le tirage provincial, il y eut rencontre individuelle des parents avec les instituteurs.

Soeur Saint-Charles, s.g.c., sec.

Lefaivre

En octobre, l'API tenait sa première réunilon de l'année scolaire. A cette occasion, le conférencier invité était le R.P. Richard Mignault, o.p., rédacteur en chef de la revue "Parents et instituteurs". Il captiva l'attention de son auditoire en parlant de l'autorité des parents auprès des enfants.

"Les éducateurs, dit-il, doivent imposer leur volonté par la douceur, si possible. Cependant, la désobéissance doit être sévèrement réprimée, car l'enfant n'a pas la maturité ou l'expérience pour se diriger seul. Les parents doivent assurer la vie corpremière réunion de l'année de leurs enfants en déléguant auprès d'eux les instituteurs. Ils doivent se soutenir réciproquement, car l'autorité est indivible".

Cette intéressante conférence fut suivie d'un forum que le R.P. Mignault dirigea. Ses conseils pratiques furent très appréciés.

L'aumônier remercia le conférencier et exprima le desir qu'un film éducatif soit le sujet de la prochaine réunion.

Raymonde Malette, sec.

Saint-Antoine, Niagara Falls

Pour cause de maladie, la présidente de l'API, Mme Arsenault, a dû donner sa démission et elle est remplacée par le vice-président, M. Henri Daoust, jusqu'aux prochaines élections en janvier. Aussi, la secrétaire, la R.S. Marguerite-du-Sauveur n'est pas revenue et a été remplacée par la R.S. Jean-Raymond.

La première réunion plénière de l'API eut lieu en septembre. La directrice de l'école expliqua les quatre buts de l'API. Ensuite l'invité de la soirée, le R.P. Indefonse Riopel, sut vivement intéresser son auditoire en traitant de l'importance ainsi que des avantages des rencontres entre parents et instituteurs.

Différents comités furent formés: comités du programme, des présences, du goûter et des abonnements.

Assemblée plénière (API de Niagara Falls)

De nombreux parents intéressés à l'éducation de leurs enfants se sont rendus à la réunion de l'API.

La directrice de l'école, la R.S. Jean-Marc, expliqua en quelques mots ce que l'API n'est pas, à savoir a) un cercle de loisirs; b) un comité protecteur pour subvenir aux besoins matériels; c) une société ayant juridiction sur les commissions scolaires et, à plus forte raison, d) une convention où les parents récriminent contre les instituteurs, l'école, les programmes, etc. Ensuite, elle donna la pensée de l'Eglise sur les API, en commentant les belles paroles de Sa Sainteté Pie XII "Collaboration entre parents et maitres".

On montra ensuite un film très intéressant intitulé "Il agit selon son âge", démontrant les réactions émotives des enfants de 2 à 15 ans.

M. Gérard Guay, président régional de l'Association d'éducation, expliqua en quelques mots ce qu'est l'Association.

Soeur Jean-Raymond, s.s.c.j., sec.

Orléans

ORLEANS (DNC) — L'Association des parents et instituteurs d'Orléans a procédé, lors d'une récente réunion, à l'élection de son bureau de direction. L'association prendra une part active aux manifestations du 9 et du 20 novembre prochains. Elle se propose également un programme d'activité récréative et sociale qui sera de nature à intéresser les parents des élèves; la première, fin de novembre, sera une partie de cartes à l'école Préseault.

Une soirée de bienvenue va souligner, le 9 novembre, le retour de M. le curé Préseault qui revient d'un pèlerinage à Rome, Lourdes et en Terre Sainte, de même qu'il a visité d'autres pays d'Europe.

M. l'abbé Laurent Martel, vicaire à Orléans, a pris l'initiative d'une soirée instructive sur la messe, le 20 novembre. Il y aura forum, sketch et présentation des travaux des élèves.

Le bureau de direction pour 1958-59 est formé de M. Lucien Perreault, président; R. S. Paul-Irène, directrice des écoles, vice-présidente; Mme Marc-Henri Côté, secrétaire; Mme Percy Headlam, trésorière; conseillères: Mmes Robert Schwalm, Henri Côté, Henri Girouard, Joseph Ouellet, Robert Proulx; conseiller, M. Henri Rocque.

Le nouvel exécutif a remercié celui de l'an passé de son excellent travail et de son dévouement et a réclamé la collaboration et l'encouragement des parents, instituteurs, jeunes gens et jeunes filles.

Gracefield

GRACEFIELD (DNC) — Le département de l'Instruction publique de la province de Québec a décerné une prime de $20 à Mlle Gisèle Gareau qui enseignait l'an dernier aux garçons de l'académie Saint-Joseph de Gracefield, sous la direction des RR.FF. du Sacré-Coeur. Mlle Gareau a mérité cette prime pour ses succès dans l'enseignement. Elle est actuellement institutrice à l'école Lecompte de Hull.

M. et Mme Jean Auger et leur fille Nicole, M. Claude Gareau et Mlle Thérèse Roy, M. Rosaire Dutrisac et Mlle Gisèle Gareau ont visité leurs parents et amis de Gracefield en fin de semaine.

Les facteurs importants d'une nation

MONTREAL (PC)—Avec une dignité calme, l'ancien premier ministre Louis St-Laurent a accepté hier soir le trophée en Relations humaines décerné par le Conseil canadien de chrétiens et Juifs.

"Ma contribution n'a été qu'un mince facteur dans les résultats qui ont été accomplis", a-t-il déclaré quand on lui a remis cet honneur pour son dévouement connu à la cause d'une plus grande compréhension entre les différents groupes ethniques qui forment la population du Canada.

L'unité nationale et la compréhension fraternelle sont importantes dans une nation, a-t-il ajouté. Le résultat, tel qu'on le constate au Canada, est dû aux efforts des chefs de langue anglaise et de langue française, sur une longue période de temps.

C'est aussi le résultat de circonstances sur lesquelles les leaders n'ont pas eu ou à peu près pas de contrôle. Parmi ces circonstances, il a souligné la lutte faite par les Anglais et les Français, pour conserver l'Amérique du Nord, la bataille des Plaines d'Abraham, le traité de Paris, les révolutions française et américaine et la géographie de notre pays.

Résultats inévitables

"Ces circonstances ont créé pour nos ancêtres et pour notre propre génération des conditions qui ont amené des résultats inévitables. Dans une large part, elles ont forcé les personnes de langue française et de langue anglaise à vivre côte à côte, comme membres d'une même communauté."

En décernant cet honneur, M. Sam Steinberg, un directeur national du Conseil, a rendu hommage à la contribution de M. St-Laurent à la vie nationale et politique du Canada.

Nouvelles usines près de Cornwall

CORNWALL (PC) — Deux firmes se proposent d'ériger une usine en bordure de la route no 2, à quatre milles à l'est d'Iroquois. C'est ce que vient de révéler le préfet du comté, M. Mahlon Zeron.

Il s'agit de Capital Concrete Products Ltd., une filiale de Thorold Concrete Block Co. Ltd., dont les usines sont situées à Thorold et Hamilton, et Universal Terminals Ltd., dont le siège social est sis à Cornwall. Cette dernière firme se propose d'ériger un réservoir de trois millions de gallons pour entreposer des succédanés de houille.

Capital Concrete Products entreprendra le 15 novembre l'érection d'une usine devant employer une cinquantaine d'employés.

Les terrains ont été acquis de l'Hydro d'Ontario. Le capital initial investi par ces deux entreprises s'élève à un quart de million.

Val-Côté, Ont.

Baptême

VAL-COTE (DNC) M. et Mme Gérald Charlebois (née Jeanne-d'Arc Lachance) sont les heureux parents d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph, Fernand, Réjean.

Parrain et marraine: M. et Mme Fernand Charlebois, oncle et tante de l'enfant.

Porteuse, Mlle Thérèse Charlebois, tante de l'enfant.

Va-et-vient

M. et Mme Fernand Charlebois sont revenus de leur voyage de noces samedi dernier.

M. et Mme Georges Lévesque, ainsi que M. et Mme Gustave Hince, sont revenus enchantés de leur voyage.

M. Joseph Provençal est revenu de Timmins où il a rendu visite à sa fille Mme Arthur Couture, à l'hôpital Ste-Marie

Les recettes du bingo de dimanche dernier ont été versées pour la réparation de notre salle paroissiale.



QUE DE VISONS! Cette mignonne bambine fait l'envie de beaucoup de femmes qui voudraient se trouver parmi cet amas de pelleteries d'une valeur de $30,000. L'année dernière, le Canada a exporté pour environ $17,000,000 de peaux de visons qui furent transformées en vêtements chauds et luxueux.

(Photo SNS)

Madeleine Desjardins réélue régente des Filles d'Isabelle

VILLE-MARIE (DNC) — Récemment avait lieu à la salle du collège, les élections des Filles d'Isabelle du cercle Villa-Maria, conseil 716.

C'est le député de district, Mme Blanche Garon, de Rouyn, qui a présidé à linstallation des officières, dont voici les noms: Régente honoraire: Emma Lefebvre; régente: Madeleine Desjardins, réélue; vice-régente: Denise Loiselle, réélue; secrétaire-archiviste: Carmen Arseneault, élue; secrétaire-financière: Solange Scrive, élue; secrétaire-trésorière: Yvette Raby, réélue; monitrice: Elzir Dupuis, élue; chancellière: Rose-Aimé Daigle, réélue; gardienne du sceau: Yvette Boutet, élue; syndics: Gabrielle Blais, Claire Adam et Madeleine Lavigne; rédactrice: Yvette Beaumont, élue; gardiennes: Yvonne Ethier et Solange Bernard; guides: Fernande Héroux et Florida Bourgeois; porte-bannière: Colette Ringuette; organiste: Laurette Ringuette.

Une femme et son enfant brûlés vifs

MONTREAL (PC) — Mme Simonne Guérin, 24 ans, et l'un de ses enfants, Richard, 3 ans et demi, sont morts asphyxiés hier dans un incendie qui faisait rage dans leur maison, à Ville Jacques-Cartier, sur la rive sud, en face de Montréal.

Mme Guérin avait tenté de se sauver avec son fils. Elle s'est affaissée à quelques pieds de la porte d'un balcon au 2e étage.

Lorsque l'incendie a commencé, ses deux autres enfants, Pierre et Gérard, jouaient dehors, et son mari, M. Raymond Guérin, était au travail à St-Hyacinthe.

Les pompiers disent que l'explosion d'un poêle à l'huile est la cause de la tragédie.

Problèmes des jeunes en face de l'amour

Les différences de religion, de milieu familial ou de niveau économique importent-elles lorsque deux jeunes gens veulent s'épouser? Ne peuvent-elles pas faire surgir des conflits de nature à compromettre leur bonheur conjugal?

Dans SÉLECTION du Reader's Digest de novembre, une psychologue réputée signale les dangers des unions mal assorties. Lisez pourquoi la plupart des problèmes de ménage ne se poseraient même pas si les époux avaient su envisager tous les aspects du mariage *avant* de s'engager pour la vie. Achetez SÉLECTION de novembre aujourd'hui: 31 articles d'intérêt durable.

Welland, Ont.

WELLAND (DNC) — Vendredi dernier avait lieu à la salle du Sacré-Coeur une soirée récréative organisée par l'AJFO. Une nombreuse assistance vint se récréer et passer une agréable soirée. Les décorations de Mlle Monique Lemelin et son comité furent des meilleures. Tous dansèrent au rythme entraînant de l'orchestre de M. Tony Stranges. Les suivants gagnèrent les prix pour costumes: le plus beau, Mlle Monique Lemelin; le plus original, Mlle Cécile Labrie et M. Roger Frenette; le plus horrible, M. Raymond Asselin; le plus comique, M. Hector Beauparlant. Les juges étaient M. et Mme Roger Babin, M. et Mme Loyola Lemelin et M. et Mme Rosaire Roy.

Baptêmes

M. et Mme Léo Thibeault, née Fernande Poitras, sont fiers d'annoncer la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Robert et Léo. Le parrain est M. Conrad Thibeault, tandis que la marraine est Mme Marthe Gingras.

M. et Mme Gaëtan Corriveau, née Henriette Coulombe, sont heureux d'annoncer la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Julien-Guy. Le parrain est M. Liboire Corriveau, la marraine est Mme Marie-Ange Brochu.

M. et Mme J.-Noël Dalcourt, née Clothilde Fournier, sont fiers d'annoncer la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Monique-Gabrielle. Parrain, M. Roland Bisson; marraine, Mme Gabrielle Fournier.

Les dépenses des consommateurs atteindraient un record en 1958

(PC)—Il est possible que les dépenses des consommateurs canadiens atteignent l'an prochain le record de $21,000,000,000, contre $19,768,000,000 en 1957 et $20,600,000,000 prévus pour cette année, annoncent les autorités fédérales.

Pendant une année encore le consommateur sera roi. Les économistes disent qu'il y aura probablement certains surplus dans les biens de consommation. Ces excédents freineraient l'avance des prix.

Ces prédictions donnent à entendre que le Canada sort lentement de la crise la plus grave depuis les années 30. Les perspectives sont meilleures actuellement qu'elles ne l'étaient au cours des deux dernières années. Mais il y a encore une ombre au tableau.

Ombre au tableau

On dit que le chômage d'hiver sera important et que les investissements industriels continueront d'être faibles, du moins pendant quelques mois.

L'habitation

Il se pourrait que les achats de machinerie industrielle baissent de même que la construction commerciale et la construction privée et l'on se demande à Ottawa si le Canada pourra continuer pendant encore une autre année à construire 153,000 logis, prévus pour 1958.

Tandis qu'on s'attend à une baisse des dépenses commerciales, on estime que les dépenses gouvernementales augmenteront si bien que le programme d'investissement de capitaux pour 1959 ne baisserait pas.

On prévoit également une augmentation des exportations canadiennes. Elles ont atteint l'an dernier un record de $4,900,000,000 et il est probable que cette année, elles se maintiendront à ce palier.

Avec la baisse des importations, il est possible que le Canada voit baisser son déficit commercial.

En gros, les économistes prévoient une augmentation de la production nationale, si l'on réduit les grèves.

Nécrologie

Mme Médéric Emard

EMBRUN (DNC) — Mme Médéric Emard, (née Elise St-Amour), d'Embrun, est décédée dimanche, à l'âge de 80 ans, après une longue maladie.

Originaire d'Embrun, elle y avait habité toute sa vie.

Fille de Honoré St-Amour et de Annie Charlebois, décédés, elle avait épousé à Embrun, en 1899, Médéric Emard, qui lui survit.

Outre son époux, la défunte laisse dans le deuil, cinq fils: Lionel, de Russell, Lorenzo, de Vars, Adonias, de Falher, Alberta, Jérémie, d'Ottawa, et Rosario, d'Embrun; cinq filles: Mme Arthur Brisson, (Cécilia), et Mme Fernand Lamadeleine, (Zorilda), d'Embrun, Mme Philippe Demontigny, (Florida), de Detroit, Mme Aldoria Labelle (Ida) de Cornwall et Mme Emery Brisson, (Laurencia), de Vars; une soeur: Mme Adolphe Emard, d'Embrun; un frère: M. Guillaume St-Amour, de Casselman; une belle-soeur: Mme Joseph Matte, d'Embrun; ainsi que plus de soixante-dix petits-enfants, dont la R.S. Marie-de-St-Edouard-du-Sauveur, s.s.c., d'Edmonton, Alberta, et une quarantaine d'arrière petits-enfants.

La dépouille mortelle est exposée aux salons Bourque, d'Embrun, d'où le départ du cortège funèbre se fera à 9h. 45 demain, pour se rendre à l'église St-Jacques. Le service sera chanté à 10 heures.

L'inhumation se fera au cimetière paroissial.

A L'ONU

Formation d'une Commission de désarmement

NATIONS UNIES (PA) — Les Nations unies ont posé hier soir un geste qui ne leur est pas coutumier: se montrant vraiment unies, elles ont été unanimes à décider de former l'an prochain une commission du désarmement.

Chacun des 81 pays membres de l'ONU y sera représenté.

La décision a été prise à la commission politique, dont font partie les 81 pays membres. Cette commission a approuvé par un vote de 78 contre 0 une proposition indo-yougoslave qui demandait la formation en 1959 d'une commission du désarmement dont feraient partie tous les pays de l'ONU.

Nous invitons...

- LES PRETEURS
- LE PUBLIC EPARGNANT
- LES INSTITUTIONS RELIGIEUSES ET FINANCIERES

à nous consulter pour placer leurs argents

Trente-cinq années d'expérience sont à votre disposition pour la faire fructifier à des taux d'intérêt variant de 5½% et plus avec des placements de tout repos.

Vous pouvez également aider à l'expansion de l'école catholique en Ontario en achetant de préférence des obligations de nos commissions scolaires garanties par des octrois de la province et qui vous assurent un taux d'intérêt plus élevé.

Présentement, nous pouvons vous offrir ces obligations avec rendement variant de 5½ p. 100 à 6 p. 100 octroyés de 65 p. 100 à 90 p. 100 par la province d'Ontario pour toute la durée de l'émission.

Les titres et les intérêts sont payables sans frais à toute Banque à charte à Ottawa, Montréal et Québec. Nos prospectus vous seront envoyés sur demande.

Consultez

J. F. SIMARD Compagnie Limitée

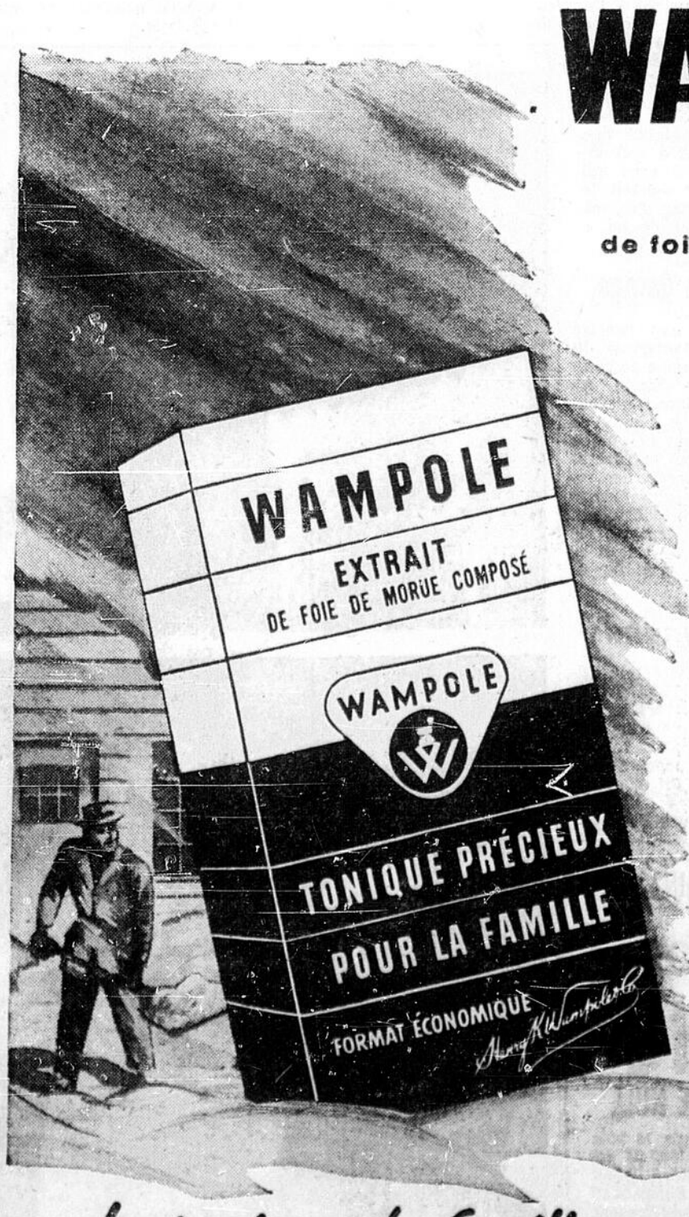
COURTIERS EN VALEURS

Téléphone CE. 6-5800

18, rue RIDEAU — OTTAWA, Ont.

C'EST LE TEMPS DE PRENDRE WAMPOLE

EXTRAIT de foie de morue composé



C'est le temps des toniques. La toux et les rhumes d'hiver seront bientôt en vogue. Aidez votre famille à garder une bonne santé cet hiver—augmentez sa résistance aux rhumes... donnez-lui régulièrement l'extrait Wampole... commencez aujourd'hui même!

15 onces - $1.50
34 onces - $2.75
LE FORMAT ÉCONOMIQUE VOUS ÉCONOMISE .65

Le tonique de famille préféré au Canada

DEMANDEZ L'EXTRAIT WAMPOLE À VOTRE PHARMACIEN!

FAIRBANKS-MORSE

ASPIRATEURS et POLISSEURS

COMMENT COMBATTRE L'ASTHME

Les personnes qui en souffrent peuvent maintenant échapper à la toux grave, aux éternuements, à la respiration sifflante et difficile au cours des attaques d'Asthme, Bronchite et Fièvre des Foins, en prenant MENDACO, dont la formule a été scientifiquement conçue. Aide rapidement à détendre les bronches et à expulser le flegme épais, étouffant; et de ce fait facilite la respiration, enraye la toux et favorise un sommeil plus reposant. Obtenez MENDACO chez le pharmacien. Satisfaction complète, sinon remboursement de votre argent.



Gâteaux et biscuits de Noël sont toujours meilleurs, faits au beurre

GRATIS! Ecrivez dès aujourd'hui pour obtenir le nouveau livret de recettes de Marie Fraser.

SERVICE DES PRODUITS DU LAIT
Fédération canadienne des producteurs de lait
180 est, Boul. Dorchester, Montréal, P.Q.

Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse Canadienne

Abitibi 75	—	$36	53¾	36	Gatineau 25	—	$38¼	38¼	38¼
Algoma 260	—	$33½	33½	33½	Gen Dynam z60	—	$61	61	61
Alumin 380	—	$32	31⅞	31⅞	Home Oil A z50	—	$18	18	18
Alum 1 pr z20	—	$22½	22½	22½	Home Oil A z10	—	$18	18	18
Alura 2 pr 100	—	$45½	45½	45½	Hud Bay 305	—	$57	56¾	57
Argus 2.40 pr 325		$60	60	60	Imp Inv A z15	—	$12⅜	12⅜	12⅜
Asbestos 75	—	$33¼	33¼	33¼	Imp Oil 315	—	$43¼	43¼	43¼
Bank Mont 80	—	$51¼	51⅜	51⅜	Ind Accep 600	—	$13⅜	13⅜	13⅜
Bank NS z10	—	$68½	68½	68½	I Ac 4.50 pr 60		$90	90	90
Banque PC 55	—	$53½	53½	53½	Int Nickel 1185	—	$86	85⅝	85⅝
Bell Phone 1234	—	$41⅝	41⅝	41⅝	Int Papre z10	—	$113	113	113
Bowater pr 100	—	$5¾	5¾	5¾	Int Util z10	—	$29	29	29
Brazil z25	—	$6⅛	6⅛	6⅛	Inter PL 115	—	$48	48	48
BA Bank Note z10		$43	43	43	Labatt 75	—	$26½	26½	26½
BA Oil 805	—	$39⅞	39¾	39¾	Lewis Bros z40	—	$10½	10½	10½
BCE 4pc pr z20	—	$77½	77½	77½	Lower St L 25	—	$28	28	28
BC Forest z25	—	$13⅞	13⅞	13⅞	MacMill B 1757	—	$35½	35½	35½
BC Power 60	—	$38⅝	38⅝	38⅝	Mass Fer pr 30	—	$98	98	98
Bruch A z1	—	$8	8	8	McColl 50	—	$60¾	60¾	60¾
Cal Pow z5	—	$74½	74½	74½	Mersey pr 75	—	$48	48	48
Cal Pow 5pr 100		$102	101⅞	102	Molson A 585	—	$21¾	21⅜	21⅜
Can Cem 580	—	$32¾	32½	32¾	Molson B z113	—	$21½	21½	21½
CI Fndry 35	—	$35⅜	35⅜	35⅜	Nat Drug z10	—	$15	15	15
C Bank Com 150	—	$55¼	55¼	55¼	N St Car 125	—	$21¼	21¼	21¼
C Brew 350	—	$35⅜	35½	35½	Noranda 120	—	$53⅜	53⅜	53⅜
C Brit Alu z50	—	$12½	12½	12½	Ogilvie 839	—	$45½	45⅛	45⅛
C Celan 100	—	$17½	17½	17½	Penmans pr 10	—	$108	108	108
C Husky 400	—	$14½	14½	14½	Powell R 175	—	$38½	38½	38½
CIL 100	—	$17⅜	17⅜	17⅜	Prem Iron 200	—	440	440	440
C Int Power z25	—	$24½	24½	24½	Prov Trans z100	—	$13½	13½	13½
Cdn Oil 100	—	$27½	27½	27½	Que Nat Gas 490	—	$22	21¾	22
PR 165	—	$28⅛	28⅝	28⅝	Roe AV Can 225	—	$12½	12⅝	12½
C Vickers z50	—	$24½	24½	24½	Royal Bank 530	—	$73	73	73
Con M and S 175		$21⅜	21⅜	21⅜	Royalite pr 100	—	$21	21	21
Corby A z100	—	$20	20	20	St L Corp 500	—	$16⅞	16⅞	16⅞
Dist Seag 150	—	$31⅞	31⅞	31⅞	St L Cor pr 55	—	$100	100	100
D Fndry 125	—	$38½	38½	38½	Shawin 1573	—	$32	31⅞	32
D Fdy rts 210	—	131	131	131	Shawin A 351	—	$34½	34¼	34½
Dom Stores z10	—	$74	74	74	Sicks 161	—	$30	30	30
Dom Tar z150	—	$14	14	14	Sicks vt 1010	—	$30	30	30
Dom Text 200	—	$9½	9½	9½	Sicks pr 225	—	$5	5	5
Dow Brew 50	—	$40½	40½	40½	Steel Can 795	—	$68	67	68
Du Pont 100	—	$21½	21½	21½	Tor Dom rts 340		290	290	290
Fam Play 500	—	$20⅜	32¾	20⅜	Tr Can Pipe 360		$28	28	28
Foundation z30	—	$13¼	13	13	Walk GW 175	—	$32⅛	32⅛	32⅛
Fraser 100	—	$30½	30½	30½	Webb Knapp 1300		450	440	449

Bourse canadienne

Cours fournis par la Presse Canadienne

Abitca 1500	—	40	40	40	C Biore 1500	—	7	7	7
Ang Nfld 100	—	$6⅞	6⅞	6⅞	C Denison 200	—	$12⅜	12⅜	12⅜
Butterfly 100	—	105	105	105	Fano 3000	—	4½	4	4
Can D Sug 25	—	$25½	25½	25½	Fatima 26500	—	117	114	115
Cdn Pow 100	—	$6⅞	6⅞	6⅞	Futurity 200	—	80	80	80
C Paper 310	—	$40	39⅞	40	Haitian 3500	—	5	5	5
D Oilcloth 525	—	$44	44	44	Int Ceramic 2500		15½	15½	15½
F ord A z5	—	$102	102	102	Iso Uran 2300	—	50	48	48
MacLaren 75	—	$85	85	85	Marpic 2560	—	13	13	13
Nfld Light 50	—	$50	50	50	Merrill 1200	—	115	115	115
Prem Steel 525	—	475	475	475	N Goldvue 1600		12½	12	12½
Que Phone 55	—	$28¼	28¼	28¼	NW Amulet 400	—	30	29	29
Reitmans 125	—	$22	21½	22	Obalski 8500	—	14½	14	14½
St Maurice 1200		115	115	115	Opemisca 500	—	25	25	25
Trans Mt 1450	—	$11⅝	11½	11½	Orchan 5900	—	118	113	115
Un Gas 360	—	$16¼	16¼	16¼	Paudash 500	—	46	46	46
Waterman 200	—	$5¾	5¾	5¾	Porcupine 6500	—	12	12	12
MINES					Portage 9750	—	55	53	54
Anacon 500	—	68	68	68	Que Chib 20036	—	60	60	60
Arno 500	—	4½	4½	4½	Que Smelt100	—	21½	21½	21½
Bateman 3000	—	32	31	32	St L Mines 2200		350	349	350
Beatrice 50 0	—	5	5	5	Steep R 200	—	$12¾	12¾	12¾
Bellechasse 700	—	49	49	49	Sullivan 100	—	225	225	225
Belle Chib 200	—	8	8	8	Tazin 1000	—	21	21	21
Bonnyvl 800	—	25	24½	24½	Tib Expl 3500	—	23½	22	23½
Bouzan 100	—	66	66	66	Titan 525	—	75	72	75
Calumet z200	—	5	5	5	Trebor z500	—	5	5	5
C Lithium z300	—	14	14	14	Westville 200	—	9	9	9
Cartier Que z100		18	18	18					
Chbi Jac 1500	—	55	55	55					
Chipman 100	—	7½	7½	7½					

Ventes: Industrielles 22,200, mines et huiles 166,700.

Bourse de Toronto

Cours fournis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi
Abitibi 110	—	$36	36	36
Acad-Atl A z50	—	$20¼	20¼	20¼
Alta Dist 425	—	225	225	22ₒ
Alta Gas 1295	—	$19¾	19⅝	19¾
Algoma 100	—	$34	34	34
Alumini 120	—	$32¼	32¼	32¼
Bank Mont 205	—	$51	50⅝	51
Bank NS 50	—	$68½	68½	68½
Beav Lumber z20	—	$25½	25½	25½
Bell Phone 700	—	$41⅝	51⅝	41⅝
Bowat 5½ pr z5	—	$49¼	49¼	49¼
Brazil 907	—	$6⅛	6⅛	6⅛
BA Oil 445	—	$39¾	39¾	39⅝
BCE 4¾ pr z15	—	$92	92	92
BCE 5½ pr 30	—	$51	51	51
BC Forest 150	—	$14	14	14
BC Pow 96	—	$39	39	39
BC Phone 64	—	$41⅜	41⅜	41⅜
Build Prod 125	—	$39	39	39
Can Cem pr z12	—	$28½	28½	28½
CaCn Perm n 50	—	$54	54	54
Can Perm rt 1605		270	250	265
CSL pr z13	—	$12⅞	12⅞	12⅞
C Bank Com 197	—	$55¼	55	55¼
Cdn Brew 450	—	$35⅜	35⅝	35⅝
C Br Alum z25	—	$13¼	13¼	13¼
Cdn Can A z25	—	$14½	14½	14½
Cdn Celan 200	—	$17⅜	17⅜	17⅜
C Chem 150	—	$8⅜	8⅜	8⅜
C Dredge z75	—	$23	23	23
CIL 110	—	$17½	17½	17½
Cdn Oil 156	—	$27½	27¼	27¼
CPR 370	—	$28½	28½	28½
Chat-Gas z25	—	$20½	20½	20½
Circ Bar 200	—	200	200	200
Circ Bar A z25		300	300	300
Con Gas 130	—	$35	35	35
Con Gas A 50	—	$105	105	105
Copp Clark 650		87	6⅞	7
Corby vt z50	—	$20	20	20
Dist Seag 20	—	$32	32	32
D Bridge z15	—	$20½	20½	20½
D Fndry 150	—	$38½	38⅜	38½
D Fndry rt 2499		133	130	133
D Magnes 200	—	$12	12	12
Dom Stores 200	—	$74	74	74
Dom Tar z30	—	$14¼	14¼	14¼
Dom Text 100	—	$9½	9½	9½
Fam Play z30	—	$20⅝	20⅝	20⅝
Ford A z10	—	$103	103	103
Fr Pete pr 200	—	755	755	755
GMC z10	—	$47¼	47¼	47¼
Goodyear pr 50		$47	47	47
GN Gas B wt z80		310	300	300
Imp Oil z156	—	$43⅛	43⅛	43⅛
Imp Tob 235	—	$13¾	13⅝	13¾
Ind Accep 100	—	$37½	37½	37½
Inland Gas 100	—	$7¼	7¼	7¼
Inter PL 365	—	$48¼	48	48
Kelly D A 200	—	$7	7	7
Labatt 100	—	$26½	26½	26½
Lakeland 100	—	340	340	340
LobCo B 125	—	$32	32	32
MacLeods A z50	—	$22	22	22
MacMill B 50	—	$35½	35½	35½
Maher z50	—	$22	22	22
Mass-F 1020	—	$9⅞	9⅞	9⅞
Mass-F pr 65	—	$98	98	98
McColl z20	—	$60½	60½	60½
Mid-West 100	—	165	165	165
Milt Brick 400		290	290	290
Mont Loco z95		$17	17	17
Moore z5	—	$84	84	84
Nat Drug xd z50		$15½	15½	15½
N St Car z100		$21⅛	21	21⅛
N Star wts 380		240	240	240
NO NGas 200	—	$13½	13½	13½
Ocean Cem 20	—	$14⅝	14⅝	14⅝
O Jockey 400	—	185	185	185
Ont Loan 100	—	$26½	26½	26½
Page-Hers 60	—	$31½	31½	31½
Parker 100	—	305	305	305
Pembina 170	—	$9	9	9
Powell R z10	—	$38½	38½	38½
Pow Corp 25	—	$65½	65½	65½
Prem Tr z4	—	$124	124	124
Premium 100	—	440	440	440
Q N Gas 109	—	$21⅞	21⅞	21⅞
Rapid-Grip z50	—	$10	10	10
Roe AV Can 270		$12⅝	12¼	12⅝
Roe AV 5¾	—	$99	99	99
Royal Bank 25	—	$73	73	73
Russell 110	—	$10⅝	10⅝	10⅝
StL Corp z30	—	$17	17	17
St Maurice 500		115	115	115
Salada C xd 315		$29¼	29	29¼
Salada wts 315	—	$14¼	14	14¼
Sicks 435	—	$30	30	30
Sicks vt 420	—	$30	30	30
Simpsons 545	—	$27¾	27⅝	27¾
SKD Mfg 300	—	65	65	65
St Pav 50	—	$43½	43¼	43½
Steel Can 85	—	$67¼	67	67¼
S Propane 1000	—	$9½	9½	9½
S Prop wts 80	—	230	230	230
T-Dm Bk rts 2370		300	290	295
Tor Iron A 325		$30	29¾	29¾
Tor Star pr 100		$56¾	56¾	56¾
T Fin A 25	—	$41¼	41¼	41¼
T Fin 5pc 1000		$41¾	41⅜	41⅜
Tr Can PL 2557		$28⅝	28¼	28¼
Trans-Mtn 775	—	$11½	11⅜	11⅜
Un Gas 1110	—	$16¼	16⅛	16⅛
Vanadium 300	—	375	375	375
Weston A 150	—	$32⅜	32⅜	32⅜
Wood J A 255	—	$25	25	25
CURRB				
Anglo-Nfld 100	—	$6¾	6¾	6¾
Asbestos z25	—	$33½	33½	33½
C Marconi 200	—	300	300	300
C Paper 150	—	$40	39¾	39¾
Dupont z5	—	$21⅝	21⅝	21⅝
Lob Inc 20	—	$122	122	122
Ogilvie 340	—	$45	45	45
HUILES				
Am Leduc 1000	—	18	18	18
Bailey S A 200	—	975	975	975
Bail S 5¾ pr z50		$22½	22½	22½
Calalta 700	—	80	80	80
Cal Ed 300	—	$27⅛	27	27⅛
C Oil Lds 1000		200	200	200
C Chieftn 2000	—	145	141	145
Cdn Dev 975	—	580	575	580
C Ex Gas 100	—	227	227	227
C Husky 472	—	$14⅜	14⅜	14⅜
Cent Del 605	—	820	815	820
Charter Oil 100		180	180	180
C Allenbee 3000		8½	8½	8½
C Mic Mac 600		380	380	380
Dev-Pal 100	—	125	125	125
Dome PePte 300		$11⅞	11¾	11¾
Gen Pet A 100		330	330	330
Gr Plains 100	—	$17⅛	17⅛	17⅛
Gridoil z50	—	325	325	325
Home Oil A z20		$17½	17½	17½
Home Oil B z29		$17	17	17
Humber 1850	—	182	180	182
Medal 500	—	230	230	230
Okalta 100	—	107	107	107
Pac Pete 400	—	$17	17	17
Petrol 50050	—	139	128	129
Phillips 300	—	123	121	123
Provo Gas 300	—	305	300	305
Ranger 500	—	220	220	220
Rocky Pete 2500		10½	10½	10½
Royalite z25	—	$10¾	10¾	10¾
South U 2000	—	17	17	17
Tidal 3600	—	97	94	95
UnU Oils 100	—	217	217	217
Wayne 2000	—	20½	20½	20½
W Decnlta 2750		1654	163	164

Agnico 1000	—	56	55	56	W Malar 2000	—	7	6½	6½
Akaitcho 500	—	44	44	44	Willroy 200	—	114	114	114
Algom z65	—	$15¼	15	15	Willtsey 3000	—	22	21½	21½
Am-Larder 3000		14	14	14	Wr Harg 100	—	122	122	122
Amal Rare 500	—	18	18	18	CURB				
Anacon 800	—	68	68	68	Yukon Con 800	—	61	61	61
Arcadia 2000	—	18	18	18	Ventes totales: 517,000.				
Atlas Yk z50	—	24	24	24					
Barnat 1200	—	163	163	163					
Bevcon 1500	—	16½	16	16					
Bicroft wts 6000		10	10	10					
Bouzan 1500	—	67	67	67					
Bralorne 100	—	575	575	575					
Brunsman 2000		7	7	7					
Buffad 6700	—	17½	17	17½					
Camp RL 150	—	770	770	770					
C Malart 500	—	77	77	77					
Can-Met 700	—	85	85	85					
C-Met wts 500	—	850	850	850					
Chrom 100	—	289	289	289					
Coldstrm 500	—	52	52	52					
C Bellekeno 500		11	11	11					
C Denison 1200	—	$12½	12⅜	12⅜					
C Den wts 100	—	380	380	380					
C Discovery 410		345	340	340					
C Halliwell 7700		73	72	72					
C Marben 2500	—	38	37	37					
Con M S 305	—	$22¼	21½	21½					
Con egus 1500	—	25	24	24					
Con Nichol 1000		6½	6½	6½					
C Regcourt 1000		16	16	16					
Cop-Man 100	—	18	18	18					
Coprand 500	—	215	215	215					
Coulee 2500	—	52	51	51					
Croinor 500	—	10½	10½	10½					
Crowpat 3000	—	11	11	11					
DD'Aragon 6000		34	33	33					
D'Eldona 1000	—	10½	10½	10½					
Dome z10	—	$15	15	15					
Donalda 1000	—	12	12	12					
E Amphi 500	—	19½	19½	19½					
East Mal 100	—	142	142	142					
Eldrich 2000	—	28½	28	28					
El Sol 2000	—	11	11	11					
Expl All 1500	—	11½	11½	11½					
Falcon z125	—	$29⅜	29½	29¾					
Faraday 100	—	104	104	104					
Francoeur 1000	—	11	11	11					
Frobisher 100	—	170	170	170					
Geco Mines 535	—	$18	18	18					
Glacier 1000	—	38	38	38					
Gold Eagle 13500		25½	24	24					
Granduc 3100	—	160	160	160					
Gulch 3000	—	19½	19	19½					
Gunnar wts z20		725	725	725					
Gwillih 3500	—	7	6½	7					
Halmon 4000	—	47	46	46					
Headway 1000	—	49	49	49					
Hollinger 210	—	28¼	28	28¼					
Hud Bay 235	—	$56¾	56½	56⅝					
Inspiration 500	—	75	75	75					
Int Nickel 257	—	$86⅜	86⅜	86⅜					
Int Ran 500	—	29	29	29					
Irish Cop 2000	—	250	241	247					
Jaye Expl 1000	—	60	60	60					
Jowsey 555	—	60	60	60					
Kerr Add 150	—	$17⅜	17⅜	17⅜					
Kilem wts 400	—	55	55	55					
Kirk Min 4000	—	41	40½	40½					
L Osu 500	—	17	17	17					
Leitch 500	—	135	135	135					
Lencourt 1000	—	14	14	14					
Lyndhst 1000	—	22	22	22					
Macdon 15700	—	36½	32	36½					
MacLeod 200	—	126	126	126					
Magnet 29000	—	7	6½	7					
Maralgo 11600	—	5	35	35					
Maritime 500	—	118	115	118					
Matatch 1000	—	24	24	24					
Milliken 8500	—	240	240	240					
Multi-M 1000	—	53	53	53					
Nealon 4000	—	6	6	6					
N Goldvue 6500	—	12	11	12					
New Hosco 900	—	150	148	148					
N Mylama 500	—	66	66	66					
Nipissing 200	—	225	224	224					
N Rank 2040	—	115	115	115					
Northsp 175	—	202	202	202					
O'Brien 1000	—	56	55	55					
Opem 350	—	925	925	925					
Ormsby 500	—	34	34	34					
Pioneer 500	—	111	111	111					
Pitch-Ore 2000	—	6½	6½	6½					
Placer z50	—	$10½	10½	10½					
Pow Rou 500	—	39	39	39					
Pronto 300	—	550	550	550					
Purdex 11000	—	16½	15	16					
Que Chib 1700	—	60	60	60					
Que Cop 1000	—	35	35	35					
Qunston 1000	—	19	19	19					
Roche 3000	—	15	14	14					
Rowan Con 6000		15	15	15					
Sand Riv 1000	—	16½	16½	16½					
Sherritt 100	—	440	440	440					
Sil Stand 1000	—	17	17	17					
Slocan VR 1500	—	17	17	17					
Stanleigh 150	—	10	103	103					
Steeloy 1000	—	8	8	8					
Steep R 299	—	$12⅞	12⅝	12⅝					
Teck-H 300	—	170	170	170					
Tvin Chib 7200	—	37	36	36					
U Mining 1000	—	21½	21	21					
Un Fort 500	—	x 53	53	53					
Ventures	—	$29½	29½	29½					

Prix des denrées

MONTREAL (PC) — Voici les prix des denrées tels que fournis à Montréal hier par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Oeufs: prix du gros, caisses en bois, extra-gros, 56-57; gros 53; moyens 43-44; poulettes 31; B 35-36; C 23. Caisses reçues: 51.

Beurre: arrivages courants admissibles, 63 1-4; non admissibles 63-63 1-4; crémerie, enveloppé, de première qualité 64 1-2-65; frais, prix du gros 63 1-2.

Fromage: livré à Montréal, blanc et coloré du Québec 33; prix du gros 34; arrivages courants de l'Ontario, blanc et coloré, FAB centre de classification 35. Aucune cote pour le prix du gros d'Ontario.

Pommes de terre: nouvelles du Québec, les 75 livres, 1.10-1.35; N.-B. les 75 livres, 1.50-1.55.

Les Etats-Unis prêts à lancer une fusée lunaire

WASHINGTON (PA) — L'armée de l'air américaine est prête à lancer une nouvelle fusée en direction de la lune. Les chances de succès semblent très minimes.

M. Hugh L. Dryden, chef adjoint de l'Administration nationale de l'aéronautique interspaciale, a annoncé que le lancement aurait lieu d'ici une semaine environ.

On pourrait considérer cet essai comme un succès, si la tête de la fusée réussit à parcourir le voyage de 240,000 milles et à entrer en orbite autour de la lune pour faire deux ou trois fois le tour de cet astre. Si la fusée s'approchait de 25,000 à 40,000 milles de la lune, les savants seraient très satisfaits.

La fusée, longue de 88 pieds, sera composée de divers éléments de fusées connues, notamment de la fusée balistique Thor, celle qui a servi à lancer le satellite Explorateur, et d'autres fusées propulsées par un carburant solide.

Vol à main armée dans un magasin de South March

Un voleur masqué et grand de six pieds s'est emparé d'une vingtaine de dollars et de quelques paquets de cigarettes, hier soir, au magasin de M. Archie Levitan, situé près de South March, dans la banlieue d'Ottawa.

Le bandit est entré vers 9h. 30. Il portait un masque d'Hallowe'en et tenait une main dans son paletot.

"Laisse-moi prendre l'argent et tais-toi, ou je tire", a-t-il ordonné au marchand âgé de 65 ans.

"Sers-toi et va-t'en!" lui a répondu le sexagénaire.

C'est ce que le voleur a fait, puis il a pris le champ, dans l'obscurité.

M. Levitan a aussitôt appelé la Sûreté provinciale. Le policier Ken Latham a entrepris des recherches.

Wolf Lake, Qué.

WOLF LAKE (DNC) — M. Ovila Jolicoeur, de Renfrew, Ont., était de passage chez ses parents, M. et Mme Eugène Jolicoeur.

M. et Mme Thomas Crow, de Sudbury, Ont., visitaient Mme Charles McKenney.

M. et Mme Tony Healy, de Sudbury, Ont., rendaient visite à M. et Mme Thomas McKenney et M. et Mme Mark Foran.

Garde Mabel Santerre est de retour d'un voyage durant lequel elle a visité son père et sa mère M. et Mme Luke Vaughan, de Brigham, Qué., M. et Mme Donald Morin et leurs enfants, de Farnham, Qué., la famille de M. et Mme Laurence Santerre de Cowansville, Qué., M. et Mme Francis Santerre et leurs enfants de Simsbury Conn. E.-U., la famille de M. et Mme Joseph Santerre, de Middlebury, Vermont, Mme Gérard Parenteau et ses enfants, de North Stambridge, Qué., la famille de M. et Mme Howard Santerre et M. Philippe Santerre, de Brigham, Qué., son beau-frère, M. Eugène Santerre, de Grovenerdale, Conn., des amis de Montréal, de Knowlton et de Farnham.

A MONTRÉAL ... c'est le WINDSOR

un des hôtels de grande classe au monde

Aux hommes d'affaires ... le WINDSOR fraîchement décoré offre des chambres et des suites vraiment spacieuses, un service empressé, une cuisine raffinée, des divertissements de choix. Et, avantage unique, tous les services pour congrès sont réunis au même étage. *Dans un décor de verdure, au coeur de la ville.*

Réservations et renseignements: consulter son agent de voyage

L'Hotel WINDSOR face au carré Dominion, à MONTRÉAL

Télex: Montréal 01-2255

Physionomie de la Bourse

A Toronto

TORONTO (PC) — La Bourse de Toronto a monté légèrement, aujourd'hui.

Les pipe-lines et les pétroles de l'Ouest ont gagné du terrain tandis que les aurifères en ont perdu. Les métaux usuels sont demeurés inchangés.

Trans - Canada Pipeline a avancé de 3-8 à 28 3-8 et Interprovincial de 1-8 à 48 1-8. Trans Mountain et Alberta Gas Trunk Line n'ont pas varié.

Bell Telephone a progressé de 1-4 à 41 5-8. Bank of Montreal a retraité de 3-8 à 50 3-4 et Brazilian Traction, de 1-8 à 6 1-8.

Chez les pétroles de l'Ouest, Petrol a monté de six cents à $1.35. Pacific Pete a grimpé de 1-8 à 17 5-8. Central Del Rio et Bailey Selburn ont progressé de cinq cents.

Chez les aurifères, Consolidated Discovery a reculé de cinq cents à $3.40. Les valeurs spéculatives ont été calmes et généralement inchangées.

A Montréal

MONTREAL (PC)—La Bourse de Montréal et la Bourse canadienne avaient des dispositions mixtes, aujourd'hui.

Les breuvages ont fléchi. Canadien Breweries a baissé de 1-4 à 35 3-4, Seagrams de 1-8 à 31 7-8 et Sicks', de 1-2 à 30.

Les papeteries ont pour la plupart monté: MacMillan B de 1-2 à 35 1-2 et St. Lawrence Corp., de 1-8 à 16 7-8. Powell River a reculé de 1-4 à 38 1-2.

Shawinigan a progressé de 1 5-8 à 34 1-2 chez les services publics. Bell a avancé de 1-8 à 41 3-8.

Les pétroles et les pipe-lines ont perdu du terrain: Interprovincial Pipeline a glissé de 1-4 à 48 et McColl Oil, de 1-8 à 60 3-4.

Celanese et Canadian Husky ont monté de 1-4 à 17 1-2 et 14 1-2; CIL et Smelters, de 1-8 à 17 3-4 et 21 3-8.

Ogilvie a baissé de 3-8 à 45 3-8 tandis que Stelco a monté de 1-4 à 67.

A Londres

LONDRES (Reuters) — La Bourse de Londres a conservé une allure ferme, aujourd'hui. Les actions industrielles ont affiché plusieurs gains.

Les valeurs de tout repos ont été calmes tandis que les titres cotés en dollars se sont haussés.

Les aurifères sud-africains et les pétroles ont été erratiques.

L'or en Europe

PARIS (PC) — Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, cotait 3,390 francs, aujourd'hui, sur le marché libre de l'or français. L'aigle, pièce d'or américaine de dix dollars, valait 8,320 francs.

LONDRES (PC) — Cote de l'once d'or fin en argent américain, aujourd'hui, sur le marché de l'or européen: $35.09 1-2 à l'achat et $35.11 1-2 à la vente. Prix de l'once de Troyes à la bourse londonienne des lingots: $35.10 3-50 (250 shillings, 1 1-4 pence).

R. F. HEAL Associates

LIMITED

COURTIERS EN IMMEUBLE

Vente, location, évaluation, hypothèques, administration de propriété, assurance.

Vaste expérience

21 Dundas Square

Tél. EMpire 3-3456 Toronto, Canada

Plus facile et moins dangereux

Devant un automobile, le piéton n'est pas le plus avantagé. S'il est frappé, c'est lui qui subit les plus grands dommages et non l'automobile. Par contre, le piéton a cet avantage sur l'automobile, il peut arrêter, tourner, reculer, beaucoup plus rapidement que le véhicule, rappelle le Comité provincial de sécurité routière, Prudentia.

Le piéton devrait utiliser plus souvent ces avantages. Par exemple, au lieu de courir

Pour économiser, lisez nos petites annonces

1] Naissances

BEAUCHAMP — M. et Mme Henri Beauchamp (née Yolande Guénette) ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fils Pierre, le 16 octobre, à l'Hôpital général d'Ottawa, baptisé par le R. P. Jacques Champagne en l'église Notre-Dame de Hull, le dimanche 2 novembre. Parrain et marraine M. et Mme Marcel Guénette, oncle et tante de l'enfant; porteuse, Mlle Eva Beauchamp, tante. Un petit frère pour Ginette et Rachel. 1-256

COUROUX — M. et Mme Florian Couroux (Roberte Tremblay), ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fille, le 23 octobre 1958. Elle a été baptisée le 2 novembre sous les prénoms de Marie, Blanche, Lucette, Lyse. Parrain et marraine, M. et Mme Alpha Couroux, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Lauréat Couroux, tante de l'enfant. Une petite soeur pour Francine. 1-257

CYR — M. et Mme Gaétan Cyr (née Lucienne Bertrand), ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fils, le lundi 6 octobre, à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull, baptisé le 25 octobre en l'église Notre-Dame-de-Grâces de Hull sous les prénoms de Joseph, Christian, Guylain. 1-256

LECLAIRE — M. et Mme Alphonse Leclaire (née Stella Normand), sont les heureux parents d'une fille, née le 22 octobre 1958, à l'hôpital du Sacré-Coeur, baptisée en l'église St-Raymond sous les prénoms de Marie, Rose, Anna, Céline. Parrain et marraine, M. et Mme Carmel Benoit, oncle et tante. Porteuse, la mère de l'enfant. 1-256

PAYETTE — M. et Mme Jean-Guy Payette (née Joséphine Campolowco), ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fils, le 1er novembre 1958, à l'hôpital général d'Ottawa. Un petit frère pour Denise. 1-256

4] Perdu

LUNETTES d'enfant, monture bleue, environs école Ste-Bernadette. PR. 1-1145. 4-258

4A] Trouvé

DANS le but de rendre davantage services à ses lecteurs, Le Droit publie à titre gratuit sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. — Signalez CE. 6-7431 dépt des annonces classées. 4A

5] On demande (agents)

FAITES $3.00 DE L'HEURE
HOMMES ou femmes, gagnez $3.00 de l'heure en vendant à domicile dans votre entourage, les 250 produits Paula: thé, café, épices, essences, médicaments, désinfectants et une ligne complète de peignes et brosses. Je vous donnerai du crédit. Même sans expérience, votre succès est assuré en suivant mes directives. Ecrivez pour mon plan d'essai d'un mois GRATIS, IMMEDIATEMENT. G. LAURIN, président, Paula Ltd, 21 est, St-Paul, Montréal. 5-

Annonces Classées Rubriques

A vendre (propriétés)	(14)
Agents (d'immeubles)	(14A)
A vendre (commerce)	(15)
A vendre (hôtels)	(15A)
A vendre (fermes)	(16)
A vendre (automobiles)	(17)
A vendre (divers)	(18)
A vendre (terrains)	(14B)
A vendre (ou à échanger)	(19)
A vendre (ou à louer)	(20)
A louer (bureaux)	(21)
A louer (logements)	(22)
A louer (chambres)	(23)
A louer (commerce)	(24A)
A louer (divers)	(24)
A louer (ou à échanger)	(25)
A échanger	(25A)
Animaux	(65A)
Avis divers	(66)
Assurances	(35)
Assurance-Auto	(17A)
Argent à prêter	(37)
Argent demandé	(37A)
Amusements	(28)
Automobiles et accessoires	(29)
Auvents	(38)
Briqueteurs	(59)
Bruleurs à l'huile	(33)
Chambre et pension	(26)
Chiens, animaux choyés	(65B)
Combustible	(32)
Cours privés	(40)
Cartes d'affaires	(41)
Coiffeurs	(49)
Cordonniers	(50)
Couturières	(40A)
Couvreurs	(62)
Cartes professionnelles	(79)
Dactylotypes	(41A)
Direction de funérailles	(67)
Décès	(70)
Dem. International	(30A)
Dentistes	(78)
Devenez bilingue	(39B)
Electriciens	(55)
Enseignes	(51A)
Entrepreneurs	(61)
Fiançailles	(2)
Fourrures	(34)
Ferblantiers	(56)
Fleuristes	(68)
Graveurs	(44)
In Memoriam	(73)
Inventions	(66A)
Imprimeurs	(43)
Jardinage	(10B)
Lecture	(39A)
Marché alimentaire	(17B)
Mariages	(3)
Motocyclettes	(29A)
Matériaux de construction	(35)
Menuisiers	(54)
Machinistes	(60)
Magasins à louer	(21A)
Messes anniversaires	(72)
Monuments	(69)
Naissances	(1)
Naturopathes	(48)
Nettoyage de tapis-meubles	(11A)
Nettoyeurs	(52)
On demande (agents)	(5)
On demande (hommes)	(6)
On demande (homme ou femme)	(6A)
On demande (homme et femme)	(6B)
On demande (femme)	(7)
On demande (servantes)	(8)
On demande (instituteurs)	(9)
On demande (foyers)	(9A)
On demande (commerce)	(9B)
On demande (logements)	(10)
On demande (logement à échanger)	(10A)
On demande (emploi)	(11)
On demande (chambres)	(12)
On demande (autos)	(13)
On demande (divers)	(13A)
On demande (maison)	(13B)
On demande (ferme)	(13C)
On demande (commerce)	(19B)
Occasions d'affaires	(27)
Orthopédistes	(46)
Ostéopathes-Chiropraticiens	(47)
Perdu	(4)
Trouvé	(4A)
Personnel	(39)
Photographes	(42)
Philatélistes	(45)
Peintres-décorateurs	(51)
Plombiers	(57)
Plâtriers	(58)
Positions vacantes	(6C)
Poussins	(65)
Radios TV et accessoires	(31)
Réfrigération	(62A)
Remerciements	(74)
Réparations	(63)
Réparation de meubles	(11B)
Serruriers	(53)
Services anniversaires	(71)
Stores vénitiens	(18A)
Taxi	(4B)
Transfert-camionnage	(39)
Tue-Vermine	(41)
Villégiature	(26A)

5] On demande (agents)

FAITES gros revenu en vendant cartes de Noël, vaisselle incassable, batterie de cuisine en acier inoxydable, brosses nylon, bijoux et 500 produits RENA. Catalogue sur demande. J.-A. Renaud, 752 est, Rachel, Montréal 34, P.Q. 5-276

6] Hommes demandés

CONCIERGE

pour nouvel édifice, bureaux, environ 11,000 pieds carrés. Ecrire donnant âge, expérience, salaire désiré, à

Case 142
"Le Droit"

6

ELECTROLUX CANADA LTD. a une ouverture pour un vendeur possédant une auto. Merveilleuse occasion pour la personne compétente. Faire demande en personne à 396 Somerset-ouest, Ottawa. 6-269

BARBIER bilingue demandé au salon Alain, 62 Beechwood, Eastview, SH. 9-9509. Bon salaire. 6-257

EMPLOI A TEMPS PARTIEL
PLUSIEURS hommes bilingues pour travail intéressant le soir et en fins de semaines. Répondre de votre propre main, mentionnant l'âge, la grandeur, pesanteur, l'instruction et les emplois antérieurs. Récente photo. Case 92, Le Droit. 6-258

CHAUFFEUR de camion avec expérience demandé. S'adresser en personne, 100, rue Lois, Hull. 6-257

MECANICIEN de camion, certificat d'Ontario et outils. — CE. 6-7391.

MECANICIENS
EN
DEVANTURE DE MAGASINS
Avec expérience.
S'adresser au surintendant
PILKINGTON GLASS LTD.
RE. 3-0660
6

6A] Hom. ou fem. demandés

SI VOUS AVEZ de l'expérience dans la vente, vous pouvez réaliser le salaire de vos rêves en vendant notre produit annoncé à la T.V. Belle chance d'avancement. Automobile requise. Nos vendeurs sont surchargés de travail. S'adresser à 71 ou à 86, rue Laval, Hull. 6A-258

6B] Hom. et fem. demandés

OUVREURS et ouvreuses (ushers) pour l'Auditorium d'Ottawa. S'adresser à M. R. Boucher. — CE. 3-6292. 6B-256

7] On demande (femme)

CAISSIERE bilingue, expérimentée, emploi permanent, semaine de 5 jours, bénéfices ordinaires aux employés. Ecrire en mentionnant l'âge, état marital, antécédents, etc., à Case 86, Le Droit. 7-257

CAISSIERE d'expérience demandée au Windsor Smoke Shop, 159 Rideau. CE. 3-0337. 7-258

CAISSIERES
EMPLOIS A PLEIN TEMPS
Doivent posséder expérience comme caissière. Célibataires, bilingues de préférence.
Semaine de 5½ jours.
Plan d'assurance médicale si on le désire.
S'ADRESSER A
SHAFFER'S LTD.
7

FEMME pour prendre soin de 4 enfants. Téléphonez après 7 h. p.m., PR. 7-8371. 7-258

FEMME de 30 à 40 ans, ouvrage général de maison. Se fera un chez-soi ici, plus $10 par semaine. MO. 3-4703. 7-j.n.o.

FILLES demandées pour travail d'atelier S'adresser en personne seulement. Florence Paper Company angle des rue Botelier et Dalhousie, Ottawa 7-300

FILLE demandée pour ouvrage général de maison. Couchera ici de préférence. SH. 6-1055. 7-258

COUPLE ou 2 soeurs, comme cuisinière et aide pour club de curling. Ecrire Case 46 'Le Droit'. 7-256

OPERATRICE de machine à coudre. 217 Rideau. 7-258

SECRETAIRE médicale, bilingue, sténo-dactylo. Donnez expérience, qualifications, âge, références, etc. Ecrire à Case 114 "Le Droit". 7-259

JEUNE FILLE pour laver vitres d'automobiles; expérience préférée. S'adresser en personne seulement, Minute Car Wash, 240 Catherine. 7-256

8] On demande (servantes)

BONNE pour ouvrage général. Doit aimer les enfants. SH. 6-6774. 8-257

FILLE pour ouvrage général; 18 ans et plus; aimant les enfants. Bon salaire. Couchera ici. 140 Hôtel-de-Ville. PR. 7-7153. 8-257

FILLE de la campagne de préférence. SH. 6-6536 après 5 h. 8-261

PERSONNE fiable pour soin de 2 enfants, ouvrage léger. MO. 3-4682. 8-261

TRAVAIL domestique général, 3 enfants, maison neuve, couchera ici, parlant un peu l'anglais. CE. 4-6977. 8-256

FILLE ou veuve, 18 à 40 ans, pour travail général de maison, 4 personnes: suite privée avec téléviseur. Bon chez-soi et salaire pour personne cherchant situation durable. SH. 9-5173. 8-256

SERVANTE demandée pour ouvrage général de maison. Références. PR. 1-2967. 8-j.n.o.

SERVANTE pour légers travaux domestiques; doit aimer les enfants. CE. 5-7711. 8-258

8A] Pour bébés

PRENDRAIS fillette 3 ou 4 ans en pension, le jour. SH. 9-5044. 8A-257

PRENDRAIS enfants en pension chez moi, bon foyer. PR. 7-2141. 8A-260

PRENDRAIS enfant en pension pendant que mère travaille. — MO. 3-6469. 8A-257

9] Inst. demandés

L'ECOLE séparée de Matachewan, Ontario, demande deux instituteurs ou institutrices, un pour principal. Salaire minimum $2,700 pour instituteur qualifié. Adressez les demandes à Mme Bertha Bernatchez, secrétaire, Matachewan, Ont., mentionnant qualifications, expérience et nom du dernier inspecteur. 9-j.n.o.

11] On demande (emplois)

DAME bilingue prendrait travail de dactylographie à la maison. PR. 7-5018. 11-274

DAME ferait ménage de bureaux, soir, Hull de préférence. PR. 1-4116. 11-258

FEMME demande ouvrage à la journée. PR. 1-1378. 11-261

HOMME aimerait prendre contrats peinture, extérieur et intérieur. Estimations gratuites. Ménage de murs et planchers. 153 Champlain. 11-260

TELEPHONE ANSWERING SERVICE répondra à vos appels téléphoniques 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Signalez CE. 6-7151. 11-300

MENUISIER, toutes réparations, finition joints gyproc. CE. 4-3687 après 5 heures. 11-276

1,001 SERVICES — 2,000 employés à temps partiel à votre disposition. Pas de travaux trop petits ou trop gros. Appelez CE. 4-4892. 11-300

11A] Tapis - meubles nettoyés

DURACLEAN — Nettoyeurs experts. Tapis et capitonnages nettoyés à domicile. Assurance. Estimations gratuites. PA. 8-8825. 11A-300

11B] Meubles réparés

ATTENTION ATTENTION!
CABOURET gratis avec chaque ameublement de salon rénové. Faites rembourrer votre mobilier de salon, chaises chromées automobiles etc., au plus bas prix. — PR. 1-3863 11B-300

REMBOURRAGE, réparations meubles tous genres, antiquités remises à neuf. Roy's Custom Upholstery, 1318 Wellington, PA. 9-0218. 11B-300

CHAISES de chrome recouvertes plastique, cuirette; estimations gratuites. PA. 8-5420. 11B-258

13A] On demande (divers)

GARDERAIS enfants en pension pendant que mère travaille. — PR. 7-9671. 13A-260

PRENDRAIS lavages chez moi. PR. 1-4426. 13A-258

NOUS ACHETONS retailles de fer, bronze, cuivre, plomb, guenilles. CE. 4-8233. 13A-300

NOUS achetons meubles, poêles de toutes sortes Ralph's Furniture. CE. 4-6737. 13A-300

MEILLEURS prix offerts: bons mobiliers et appareils ménagers usagés. Appeler "Uncle" Harry, CE. 3-5258; le soir, CE. 4-2308. 13A-300

MEUBLES, poêles de tous genres, peu importe le prix. CE. 4-4788. 13A-300

PIANO appartement, ainsi que meubles de tous genres. Payés comptant. PA. 2-1426. 13A-261

13B] On demande (maison)

NOUS AVONS clients pour maisons unifamiliales doubles, duplex et propriétés à revenu, dans tous les quartiers U. Bartoli, courtier. CE. 2-3538 en tout temps 13B-300

14] A vendre (propriétés)

GASTON ST-AMAND
IMMEUBLES
MO 3-6253
445, rue Plouffe Gatineau
Le jour ou le soir
Gaston St-Amand MO 3-6253
O Young, PR 7-3668

PTE-GATINEAU, paroisse Saint-Rosaire, 3 modèles au choix. Construits d'après les exigences de la S.C.H. Eau et égout compris dans le prix. Plan Laurentien, extérieur fini brique et pierre, 3 chambres à coucher. Prix $10,795; $1,172 à compte; balance $60.58 par mois, capital et intérêts.

PLAN 242 S.C.H., extérieur fini brique, couleur à votre choix, 3 chambres à coucher, paiement initial $1,836. Mensualité $60. Prix total $11,495.

"SPLIT LEVEL" avec foyer naturel, garage à même, extérieur brique et pierre; mensualité de $72.66. A compte $1,796. Prix total $13,150.

GATINEAU, rue Clément, bungalow 24x46, plan 264 S.C.H. Occupation 15 décembre. Prix $12,500; a compte $1,824.

GATINEAU, rue Clément, 24x42, plan 232 S.C.H. Couleur de finition à votre goût. Prix $11,790; $1,797 à compte. Mensualité $64 par mois.

GATINEAU, projet Benoit Frères, 3e avenue. — Bungalows, 4 seulement; 3 chambres à coucher, finition extérieure en brique; système de chauffage huile air forcé. $10,835; $1,500 à compte; balance $59 par mois, capital et intérêts.

AVEC $1,000 à compte, balance $50 par mois, vous devenez propriétaire de l'une de ces maisons en très bon état. — Aylmer: semi-bungalow de 3 chambres à coucher, salon, salle et grande cuisine. Situé dans le centre de la ville. Prix total $3,200. Ste-Rose: bungalow de 2 chambres à coucher, chauffage Coleman au plancher, grande cuisine, beau terrain; taxes très basses. Prix total: $3,500. 14-300

CHEMIN RICHMOND. Résidence, site commercial. $15,000. Possession 60 jours. — George Howith, courtier en immeuble et assurance. SH 9-9971. 14-300

LOUIS TITLEY Ltée
IMMEUBLE-ASSURANCES
135, BESSERER, OTTAWA
CE. 3-1168

BLACKBURN CORNER, 8 milles du centre de la ville, service d'autobus à la porte. Bungalow 4 pièces et salle de toilette, portes et fenêtres en aluminium; terrain 62x314. Possession immédiate. $7,700; à compte $1,500. Co-op. B2528. E. Deslauriers, CE. 4-4231.

EASTVIEW, chemin Russell, près du pont Cummings. Maison en stuc, 2 étages, 6 pièces; chauffage eau chaude à l'huile. Terrain 40x228. Aubaine à $12,300. Termes. Co-op. B-2842. Mme Major, SH. 9-1336.

PLACEMENT — Rangée de maisons comprenant 3 logis modernes de 6 pièces chacun, construites en 1957. Revenu annuel $2,640. Offertes à $19,800. Co-op. B-2892. E. Deslauriers, CE. 4-4231.

WRIGHTVILLE — Semi-bungalow moderne, en brique, comprenant 4 pièces en bas, deux grandes chambres et salle de bain moderne en haut. $14,300. Termes. Co-op. B-2672. Mme Dupont, CE. 3-9245.

HULL — Triplex en stuc. Logis de 5 pièces au premier et deux petits logis en haut, rapportant $170 par mois. Offre très intéressante à $12,000; $2,500 à compte. Co-op. B-2512. J. Bélisle, CE. 5-4707.

GATINEAU, Qué. — Triplex en blocs. Revenu $141 par mois. Chauffage individuel offert à $12,500. Co-op. B2811. — Mme Dupont, CE. 3-9245.

BASSSE-VILLE — Maison double en brique, ayant un côté transformé en duplex, l'autre comprenant 4 chambres à coucher. Revenu $3,180 par année. $22,500; $5,000 à compte. N. Potvin, CE. 4-3426.

EASTVIEW — Triplex en stuc, 3 logis de 2 chambres à coucher. Revenu $225 par mois. Offert à $17,900. Termes. Co-op. B2772. — M. O. Clément, CE. 5-5392. 14-300

VALERIE CHENIER, courtier
154B Champlain — PR. 1-4350.
HULL CENTRAL — 3 logis neufs et un magasin, $22,000 ou échangerait pour bungalow ou duplex.
HULL, près église Notre-Dame — Maison 8 pièces, cave. $10,000. Termes. 14-300

Eastview, 3 chambres à coucher
TRIPLEX EN BRIQUE
Parfait état
3 CHAMBRES à coucher plus salle d'utilité ou 4e chambre à coucher dans chaque appartement. Seulement $7,000 à compte. Mme Bailey, SH. 9-5106. U. Bartoli, courtier. 14-257

MAISON 3 chambres à coucher, quartier résidentiel, Wrightville. $8,500. Vente privée. PR. 7-3297 après 6 h. 14-257

14] A vendre (propriétés)

NOUS ACCEPTONS PRESENTEMENT LES DEMANDES POUR MAISONS A ETRE OCCUPEES DURANT L'ANNEE 1959

DANS

BEL-AIR HEIGHTS

ET

QUEENSWAY TERRACE

CES MAISONS COMPORTERONT LE FAMEUX SCEAU DE QUALITE CAMPEAU

PLUS LA GARANTIE DE 1 AN

DANS LES DEUX SUBDIVISIONS NOUS PAYONS AU COMPLET LE COUT DE PAVAGE DE CHEMINS, D'EGOUTS-TEMPETE ET SANITAIRES ET DES CONDUITES PRINCIPALES D'EAU. CECI REPRESENTE UNE ECONOMIE MOYENNE DE $1,200. IL Y A UNE DIFFERENCE ENTRE CETTE OFFRE ET LA POLITIQUE '3-5-2' OFFERTE DANS LA PLUPART DES AUTRES SURDIVISIONS, OU LA MOYENNE D'ECONOMIE EST DE $440.

INFORMEZ-VOUS ET COMPAREZ!

Un bas paiement à compte vous retiendra la maison du modèle de votre choix et le terrain de votre choix.

BUREAU DES VENTES
CHEMIN BASE LINE
PA. 2-0881
Ouvert tous les jours jusqu'à 9 p.m.

MAISON MODELE
ELMVALE ACRES
RE. 3-2182
(Meublée par Colonial Furniture)

CAMPEAU Construction Co. Ltée
'La maison où il fait bon vivre'
14

AURELE J. HOULE
COURTIER
265, ch. de Montréal, Eastview
SH. 6-8101
Léo Grégoire SH 6-1863.
Tony Paquette SH 6-1464.

RUE PRESLAND, Overbrook — Bungalow de 2 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine moderne, terrain 50x85, avec garage. Prix demandé: $14,000.

RUE BEDARD, près des Pères Blancs, duplex de 3 et 2 chambres à coucher; construction brique; chauffage air forcé à l'huile. Prix demandé $21,900.

RUE MAISONNEUVE Hull: bâtisse de 7 logis de 1, 2 et 3 chambres à coucher. Revenu $500 par mois. Construction stuc. Chauffage air forcé à l'huile. Prix demandé $43,000. 14-300

RUE ST-FRANÇOIS — Bungalow en brique, 3 chambres, salon, salle à manger, foyer naturel, grande cuisine moderne, chambre de bain en tuile, garage. PR. 1-5339. 14-257

PIGEON & LAVOIE
LTEE, CE. 2-7384
ASSURANCE - IMMEUBLE
PHOTO CO-OP

RUE GRANT, Eastview, bungalow de 4 chambres à coucher, sous-sol prêt à finir pour logis. $14,900; à compte $5,000. Co-op B-2969. Armand Richard, CE. 3-5343.

RUE PIE XII, Eastview, immeuble-appartements de 11 logis de luxe. Revenu $12,600 par année. $89,500; à compte $20,000. Co-op 2816. Armand Richard, CE. 3-5343.

EASTVIEW, rue Lévis, 3 logis, stuc et brique; salon 16x15, cuisine 11x15; 2 grandes chambres à coucher par logis; chauffage air forcé à l'huile. Bons revenus. $5,000 à compte. $18,500. Adélard Génier, SH. 9-6051. Co-op. 2972.

RUE LEVIS — Semi-bungalow comprenant 3 chambres à coucher, salon, cuisine et salle à manger. $13,900. Gérald Perron, SH. 9-8369.

TERRAIN 33x100, dans Basseville, rue Murray, zonage permet construction duplex ou triplex. $4,500. Eugène Lavoie, PR. 7-4071.

BUNGALOW neuf, $2,244 à compte. Comprenant 3 chambres à coucher, grand salon; chauffé à l'huile, construction de brique, près centre d'achat, chemin d'Aylmer. $13,950. Possession à discuter. Conrad Sigouin, PA. 8-9354.

$5,950, rue MONTPETIT, bungalow de 3 chambres à coucher, grande cuisine, chauffé à l'huile; terrain 40x85, près du boul. Gamelin. Co-op. 2820. Conrad Sigouin, PA. 8-9354. 14-300

ANDRE TESSIER
LIMITEE
103, rue Principale, Hull
PR 7-3875

HULL, rue Millar, 1½ étage, en stuc, fraichement peinturé, 4 chambres à coucher plus sous-sol fini. Chauffage eau chaude. Terrain 120x110 en pelouse, garni de beaux arbres et entouré de clôtures en fer forgé. $23,000. Termes. — L. Dubuc, SH. 9-5517. — 597.

WRIGHTVILLE, rue Chauveau, 1½ étage, moderne, 3 chambres à coucher. Chauffage moderne. Terrain en pelouse et clôturé. $13,000. Termes. Mme Charette, PR. 1-5386. — 614.

HULL, boul. Sacré-Coeur, près Imprimerie, grande maison, 4 chambres à coucher, salon, salle à manger, très grande cuisine ayant en plus salle pour banquet pouvant être louée à $25 par soir. $15,000. Termes. G. St-Jean. PR. 1-2082.

WRIGHTVILLE, boul. St-Joseph. Duplex en stuc ayant logis de 3 chambres à coucher pour acheteur; 2 garages. $19,500; termes. L. Dubuc, SH. 9-5517. 584.

HULL, près hôpital — Bungalow neuf, en brique, 3 chambres à coucher, dans projet du parc Gatineau; terrain 60x100, prêt à être habité le 15 novembre. $13,300; à compte $1,800. L. Dubuc, SH. 9-5517. 14-300

DUSSAULT
ASSURANCES — IMMEUBLES
31, rue Laval, Hull. PR. 7-3835

GATINEAU, rue Raymond — Duplex en brique, logis de 2 chambres à coucher; chauffage central. $27,000; $6,000 à compte. Albert Roy, PR. 1-8014.

HULL, rue Notre-Dame: Maison en brique, salon, cuisine, salle à manger, boudoir, 6 chambres à coucher, salle d'amusement, chauffage central. $22,500; $7,000 à compte. Rémi Rochon, PR. 7-4098.

BOUL. GAMELIN — Maison en brique et stuc, 2 chambres à coucher, salon, salle à manger, vivoir et solarium; chauffage central. $15,000. Termes. Hubert Boyer, PR. 7-2132.

D'AMOUR DRIVE, Hull-Sud — Bungalow (style ranch), trois chambres à coucher, cuisine, 2 vivoirs, salle à manger. $28,000. Termes. — Julien Groulx, PR. 7-8850.

RUE PAPINEAU, Deschênes, 2 bungalows en "clap-board", salon, cuisine, 1 chambre à coucher dans chacun. $2,000; $400 à compte. Albert Roy, PR. 1-8014.

RUE VILLENEUVE — Joli bungalow en brique, salon, cuisine, 3 chambres à coucher; chauffage central. $14,500; $3,200 à compte. Rémi Rochon, PR. 7-4098.

HULL: Restaurant-épicerie avec logement de 2 chambres à coucher, salon, cuisine, chauffage central; commerce faisant bon chiffre d'affaires. $20,000. Termes avantageux. Edgar Chénier, PR. 7-1198.

HULL, rue Notre-Dame — Triplex fini stuc; chauffage central; garage double. $1,980 par année de revenus. $13,000. — Jacques-E. Dussault, PR. 1-1119 14-300

GRAND bungalow, 2 chambres à coucher, chambre de bain complète, grand salon, grande cuisine, tuile partout; système à l'huile, cave convertible en logis. PR. 1-5378. 14-258

BUNGALOW moderne, 2 chambres à coucher, 2 appartements (bachelor) au sous-sol; garage. $14,000. Termes. 334 Lévis, Eastview. SH. 9-1602 14-j.n.o.

WRIGHTVILLE, district du Lac des Fées, propriétaire tient à vendre. Semi-bungalow en briques construit en 1950. Trois chambres à coucher, garage à même, magnifiquement paysagé, $10,500, $2,000 à compte. J. Prosperine, courtier en immeuble. PA. 8-3048. Mme Heels, CE. 3-9945. 14-256

14B] A vendre (terrains)

DESCHENES — Lot 50x100 avec maison en construction et chalet. Sacrifierais. CE. 3-8790. 14B-260

LIMBOUR, lots différentes grandeurs. Termes faciles. PR. 1-2703 après 6 h. 14B-258

TERRAIN entouré de haies, 6 milles au sud d'Ottawa, sur route nationale 200 m. RE. 3-4463. 14B-258

LOT à Gatineau, rue Clément, aqueduc, égout. CE. 3-2994. 14B-258

15] A vendre (commerce)

RESTAURANT - EPICERIE avec logis. Basse-ville. CE. 6-1844. 15-259

CAMION-CITERNE, capacité de 800 gallons. Très bon état. — PR. 1-5505. 15-j.n.o.

SARSFIELD, Ontario — Garage et bungalow de 3 chambres à coucher très bon chiffre d'affaires, agent de la Cie Ford. Pour renseignements appeler Aurèle-J. Houle, courtier, SH. 6-8101. 15-300

MAISON et garage situés sur route nationale no 8, dans village de Thurso. S'adresser en personne ou téléphonez 232. 15-257

PROPRIETE et commerce de marchandises sèches. Cause: maladie. S'adresser Israël Desforges, tél. ME. 2-3692, Hawkesbury, Ont. 15-257

EPICERIE - RESTAURANT et maison. Bon chiffre d'affaires. Prendrais maison en échange. MO. 3-8011. 15-267

17] A vendre (automobiles)

On se rappelle l'auto qu'on vend
ACHETEZ VOTRE PROCHAINE CHEZ
CONNELLY
Où vous pouvez compter sur une qualité A1 garantie

1957 BUICK Special, sedan à 4 portières, transmission dynaflow, radio, fini métallique gris moyen. Une aubaine exceptionnelle $2195

1956 PLYMOUTH Plaza, sedan à 2 portières, étincelant fini rouge feu. Une auto remarquable $1425

1955 BUICK Special, sedan à 2 portières, transmission dynaflow, radio de commande, état immaculé d'un bout à l'autre $1595

1955 STUDEBAKER Champion, sedan à 2 portières, fini vert pâle. Une auto économique $1095

1954 FORD, sedan à 2 portières, fini bleu métallique moyen. Très vive! $1025

1954 PONTIAC, sedan 2 portières, fini bleu pâle; a besoin d'un peu de retouchage $525

1954 METEOR sedan Custom, radio, fini vert foncé métallique, vous n'en trouverez pas de meilleure à $1125

1953 PONTIAC, sedan à 2 portières, radio de commande, fini métallique vert pâle, une aubaine authentique $825

Bien d'autres marchés exceptionnels chez
"LE VENDEUR LE PLUS AMICAL EN VILLE"
CONNELLY MOTORS
CENTRE DES AUTOS ET CAMIONS USAGES
426, CHEMIN RICHMOND
PA. 2-1634
17

C'EST UN FAIT!
La HILLMAN JUBILEE 1959
pour aussi peu que
$475 A COMPTE
et $54.00 par mois
Distributeur exclusif pour le district Ottawa-Hull des Hillman — Sunbeam Rover et Land Rover
PERCY CARRIERE
42, chemin de Montréal
SH. 9-5927
17

17] A vendre (automobiles)

BLONDIN MOTORS
LE FOYER DES AUTOS USAGEES FIABLES
2 SEULEMENT — DEMONSTRATEURS
1958 MERCURY 4 portières, toit rigide, entièrement équipée
1958 METEOR Rideau 500, toit rigide, 2 portières, entièrement équipée
DE PLUS
nous avons quelques METEOR Niagara 300 1958, flambant neuves, toutes offertes à prix de rabais substantiels.

SPECIAUX

1956 MERCURY sedan, hydramatique	$1329
1952 OLDSMOBILE Super 88, sedan, "Tel quel"	$159
1955 METEOR coach	$1249
1951 DODGE sedan	$149
1954 DODGE coach	$1029
1952 DODGE sedan	$429

CAMIONS

1957 MERCURY 3½ tonnes, châssis et cabine, bas millage, comme neuf	$3293
1957 METEOR Ranchero, n'a roulé que 7,000 milles, comme neuve	$1695

BLONDIN
MOTORS LTD.
Vendeurs autorisés Mercury-Lincoln-Meteor
192-198, rue Montcalm, Hull
PR. 7-5251
AVIS SPECIAL: Les taxes de vente du Québec ne s'appliquent pas aux véhicules-moteurs livrés à Ottawa
Ouvert jusqu'à 9 h. p.m.
17

FORD 1951 décapotable, bon état, $400. Radio, chaufferette. 200A Eddy, Hull. 17-258

77] Notaires

Me GUY COUTURE, notaire. Edifice Gauthier, 101, rue Victoria, Hull. PR. 1-6914. 77-257

78] Dentistes

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Lundi, mercredi, vendredi soirs: 7 à 8 h. 30. 214, boul. Saint-Joseph. PR. 7-5602. 78-300

80] Médecins

Dr J.-E. BELANGER maladies du coeur, pression de sang. 328, rue Somerset-ouest. Tél: CE. 3-1353.

Dr PHILIPPE BELANGER — 217 Laurier-est. Suite no 3. Spécialité: chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: CE. 4-0117.

Dr HENRI BOURQUE, Edifice Medico-Dental. 150 Metcalfe. Tél: CE. 6-2624. Spécialité: Maladies des enfants.

Dr A. R. CORRIVEAU, spécialiste. Yeux, oreilles, nez, gorge. 150 Metcalfe, édifice Medico-Dental. Tél: CE. 5-4407.

Dr FRANCOIS COTE, spécialiste en chirurgie générale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous. 232 Metcalfe. Tél: CE.5-1284.

Dr ERNEST COUTURE Spécialiste en obstétrique. Maladies des femmes. 161 est, ave Laurier Tél: CE. 4-2455.

Dr E. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull. MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4 et 7 à 8 h. p.m. et sur rendez-vous. PR. 7-3543.

Dr MICHEL DREYFUS, maladies des enfants — sur rendez-vous. SH. 9-9987. 252 chemin de Montréal.

Dr PIERRE GAULIN, Urologie. Après-midi 2h à 4h., le mercredi excepté 545 King Edward CE 4-2938.

Dr P. E. LABELLE, 4 Montclair, Hull. Chirurgie, maternité. PR. 7-5811.

Dr ANTONIO LECOURS spécialiste en chirurgie. Consultations sur rendez-vous. 538 King Edward, Ottawa. Tél: CE. 4-1622.

Dr RODOLPHE MICHAUD: Spécialiste Rayons X. Traitement. 195 Laurier-est. Tél: CE. 2-1490.

Dr ARTHUR POWERS, 135, rue Gloucester. Spécialités: maladie et radiographie pulmonaires. Pour rendez-vous téléphoner CE. 3-3614.

Dr HENRI RACINE B.A., L.M.C.C. Médecine maternité et coeur 10-12 a.m. sur rendez-vous, 1 à 3 h. p.m. et 7 à 9 h. p.m. 99, rue Montcalm, Hull. Tél: PR. 7-6616.

Dr JEAN TERRIEN, spécialiste en chirurgie. 189, avenue Bronson, CE. 2-3100. — Sur rendez-vous.

Dr HORACE VIAU, 195, rue Laurier-est. Spécialiste en pédiatrie. Consultations sur rendez-vous. Tél: CE. 4-2540.

L'envers de la médaille...



Prompts résultats pour quelques sous

17] A vendre (automobiles)

ANNONÇANT
Pour la commodité de nos clients
UN AUTRE PARC D'AUTOS USAGEES
WEST END
423, ch. RICHMOND
(près Berkley)
PA. 2-8953

AUSSI
A NOTRE PARC DE LA RUE BANK
SE TROUVENT D'AUTRES AUBAINES TOUT AUSSI REMARQUABLES EN AUTOS USAGEES

OTTAWA MOTOR SALES
LIMITED
Votre vendeur Dodge-DeSoto
2 ENDROITS
423, CHEMIN RICHMOND
(près Berkley)
PA. 2-8953
860, RUE BANK
(près du Parc Lansdowne)
CE. 3-9763
Ouvert jusqu'à 9.30 p.m.
17

1955 CADILLAC, coupé de ville, toit rigide, très bon état, tout à fait automatique. Allocation élevée pour bon échange. Vente privée. Termes. PR. 7-2563. 17-258

FORD 1952, avec plate-forme. Remis à neuf. $500. MO. 3-4097 17-261

1946 CADILLAC automatique, tout équipée, excellent état. $325. Prendrais échange. PR. 1-8410. 17-258

BYTOWN AUTO SALE
397 St-Patrice
CE. 4-1292
1958 CHEVROLET coach, neuve, prix réduit.
1957 CHEVROLET sedan, très propre. $2,095.
1953 PONTIAC sedan de livraison. $595.
1951 CHEVROLET coach. $545.
1947 AUSTIN sedan. $125.
1946 HUDSON sedan. $195.
OUVERT tous les soirs.
17-256

AUTOS et CAMIONS USAGES D'ACHAT "SUR"
CANADA MOTOR SALES
(Ottawa Limited)
Mercury-Lincoln-Meteor
306-312, RUE SPARKS
Tél.: CE. 2-7354 — Ouvert le soir
PARCS D'AUTOS USAGEES
Angle Duke et Fleet
470, RUE RIDEAU
CE. 6-2184
17

J. ROTHBERG MOTORS
300, chemin Richmond
PA. 2-5339
1959 Vauxhall, Consul, Austin, Hillman, toutes neuves. $100 à compte, 30 mois pour régler.
1957 Zéphir, 1956 Austin, 1957 Volkswagen. $100 à compte, 30 mois pour régler.
1955 Buick Century, entièrement équipée. $95 à compte, 30 mois pour régler.
1953 Chevrolet, 1954 Chevrolet, 1953 Ford, automatique, 1953 Chevrolet. $95 à compte, $45 par mois.
1952 Chevrolet, 1954 Austin, 1953 Consul. $25 à compte, $32 par mois.
1951 Morris, 1951 Vanguard, 1951 Austin. $25 à compte, $18 par mois.
1950 International, 1 tonne, à panneaux. Prix total $195.
17-300

RIDICULE!
Plusieurs des autos et camions usagés de Cabeldu ont été légèrement bosselés et égratignés lors de l'explosion — requérant en moyenne $55 de réparation. C'est tout ce qu'il y a à reprocher sur ces véhicules. Mais cependant nous offrons en plus au public des épargnes authentiques allant jusqu'à $200 et même plus et il n'y a que quelques-uns qui ont pu en profiter jusqu'ici....
UNE FOIS DANS LA VIE
(nous espérons!)
CABELDU
RUE ALBERT, près BANK
(voisin du site de l'explosion)
CE. 6-7189
17

REUBEN'S AUTO SALES
Choix d'autos des plus propres
Aussi peu que $50 à compte
1 Morris 53 Minor, $395.
1 Consul 54, sedan.
1 Austin 54, sedan.
1 Hillman 55, toiture rigide
1 Chevrolet 49, sedan, $395.
1 Plymouth 51, coupé Club.
1 Pontiac 52, Power Glide.
2 Chevrolet 52, coach ou sedan.
1 Meteor 52, automatique.
1 Chevrolet 53, livraison légère.
1 Chevrolet 53, Station Wagon.
1 Plymouth 53, sedan.
1 Ford 53, sedan.
1 Chevrolet 53, Bel Air, coach.
1 Pontiac 53, coach.
1 Chevrolet 54, Bel Air sedan.
1 Meteor 54, Niagara sedan.
1 Chevrolet 54, livraison légère.
1 Chevrolet 54, toiture rigide.
1 Oldsmobile 55, 88 sedan.
1 Pontiac 55, Power Glide, coach.
1 Pontiac 55, toiture rigide.
1 Cadillac 56, sedan.
452, rue Rideau CE. 5-2055
Ouvert le soir jusqu'à 9.30.
17-300

1950 MONARCH, bon état, $500. Chauffeur privé. 6 Brady, Hull. 17-257

1953 FORD Customline sedan, 5 pneus neufs, radio custom, signaux; parfait état. $685. PA. 2-2729. 17-257

1952 CHEVROLET, 2 portières, un seul propriétaire. PR. 7-8212 17-257

17] A vendre (automobiles)

SKODA SKODA SKODA
La meilleure qualité à bas prix.
SKODA, 4 portières, 6 places, seulement $1,870.
SKODA, 5 places, l'auto de famille. $1,760.
SKODA, station-wagon, auto à tout usage. $1,960.
TOUTES les pièces de rechange disponibles immédiatement.
PAIEMENT initial aussi bas que $250; 30 mois pour solder si marié et solvable.
AUTOS USAGEES
Aussi peu que $25 à compte.
1956 CONSUL sedan, 4 portières, radio, chaufferette, état d'auto neuve.
1955 CHEVROLET de luxe, deux portières; seulement 19,000 milles; un proprio. Doit être vue.
1953 CONSUL, 4 portières, sedan, état neuf. $595.
1953 AUSTIN sedan, 4 portières. $425.
1955 CADILLAC décapotable, — seulement 18,000 milles. Ne la manquez pas.
1954 METEOR automatique, radio, chaufferette. $1,095.
1953 FORD, 6 à choisir. $695 et plus.
1952 CHEVROLET et METEOR. $550 et plus.
1953 FARGO, ½ tonne, livraison légère. $395.
TOUTES nos autos sont garanties et prêtes à prendre la route.
MAURICE MOTORS
310 Rideau, Ottawa. CE. 4-4626.
Ouvert jusqu'à 9 h. 30 p.m.
17-300

1951 NASH, sedan, 4 portières, radio, (block heater). Cause: maladie. PR. 1-2787 après 5 h. 17-257

1959
TOUTES NEUVES
avec service et garantie.
• TOUTES LES MARQUES
• TOUS LES MODELES
A PRIX REDUITS
Très bonne allocation d'échange. Téléphonez: M. Charles Tremblay, PA. 8-5766. Soir, après 9 heures, PR. 1-1105.

AUTOMOTIVE ELECTRIC, 603, ouest, rue Somerset, CE. 2-0892. Ouvert le soir. Service de rechange complet. Générateurs, régulateurs, démarreurs, carburateurs, pompes à essence et à eau, freins, transmissions, amortisseurs de choc, essuie-glaces électrique et à pression, tachymètres, accumulateurs, chargeurs de batterie à louer. 17-300

1955 FORD coach Customline, transmission automatique, parfait état. Meilleure offre. — Sandy Used Cars, 554, rue Rideau. CE. 6-1300. 17-300

CAMION 1954 International, 184, avec bascule, empattement 172", très propre; prix raisonnable. 216, 3e Avenue, Gatineau. 17-256

17A] Assurance - Auto

ASSURANCE Allstate — Epargnez 20%. 6 mois pour régler. Téléphonez Gerry Beauchamp, CE. 5-6375 en tout temps ou CE. 3-9484. 17A-300

18] A vendre (divers)

ACCESSOIRES usagés de plomberie et chauffage; accessoires repris en échange. Rideau Plumbing & Heating Limited 320, rue Rideau. 18-300

AMPLIFICATEUR, très bon état, $40. PR. 1-3988. 18-261

BLOCS de cheminées, blocs de ciment de cendre et brique de ciment. Ideal Concrete Products 100 Lois Hull PR 7-1683 18-300

COMPLETS pour monsieur, $10. Pantalons $2. Linge d'enfants et chaussures, 95c. CE. 6-5157. 18-264

Bois de construction
provenant des camps de l'armée, en très bon état.
Planches toutes grandeurs Portes, châssis, Ten-Test, fixtures électriques, tuyaux, toilettes, lavabos, chambre froide, radiateurs.
Georges Sasseville
PTE-GATINEAU
PR. 7-6738
CHEMIN DE LA SAVANE
18

DACTYLOTYPE I.B.M. électrique, parfait état. Rég. $525; à vendre $275. Johnson's Furniture, département des échanges, 111, rue Murray. 18-260

EUGENE ROY
Typewriter Service
DACTYLOTYPES portatives et régulières; machines à louer vendre, réparations. 187 Principale, Hull Tél: PR. 7-3012. 18-300

FOURNAISES à l'huile, usagées. Achète, vend, échange. PR. 7-7988. 18-274

FOURNAISE "Coleman" très bon état. 10 St-Pierre, Hull. — PR. 1-6725. 18-256

FOURNAISE à l'huile neuve, et réservoir. Réfrigérateur usagé. CE. 4-6314. 18-258

FOURNAISE à l'huile avec réservoir 250 gallons. Très bon état. 11 Hôtel-de-Ville, app. 1, Hull. 18-258

DEMOLISSONS remise à marchandise et bureau du C.N.R. 50, rue Besserer 2 x 8 et 3 x 10, toiture brique portes et chassis, radiateurs, planchers, à vendre sur les lieux. F. Thibault, Ltée. PR. 7-9120. 18-300

GROSSE fournaise "Norge", à l'huile. Bon état. PR. 7-5665. 18-256

HABITS, paletots usagés, matériel anglais, pointure 40-42. PA. 8-5544. 18-259

JACK paye les plus hauts prix pour meubles usagés CE. 5-8658. 18-300

JAQUETTE de fourrure, rat musqué, 14 ans. CE. 2-6088 après 4 h. 30. 18-254

JAQUETTE fourrure, écureuil de Russie, bon état. CE. 3-1248. 18-258

LESSIVEUSE automatique Bendix, bon état. $175. H. R. Paquin Ltée, 80, rue Eddy. 18-300

18] A vendre (divers)

LAMPES, jouets, cadeaux pour bingos, bazars. Prix de gros. Téléphoner au CE. 3-6285, Mme Corrigan ou Mme Chouinard. 18-j4, 15, 16 oct. 3, 4, 5 nov.

LIT double complet; table de toilette. CE. 3-9894. 18-256

LIT d'enfant 27x51; lampe de salon. PR. 1-3144. 18-257

LIT continental double, neuf, 4 paires de tentures doublées, usagées, valeur $100, le tout $59. — 89 Sherbrooke, Hull. PR. 7-2352. 18-258

MACHINE à coudre électrique neuve, moitié prix. 2, rue Nelson. 18-259

MACHINERIE international Harvester scie à chaine McCullough, moteur hors bord Scott Atwater, refroidisseur à lait, Beatty Bros Dari-Kool Bulk; clôtures Frost. Modern Farm Supplies, 22 rue Murray Téléphone CE. 2-5773. 18-300

MANTEAU de mouton de Perse noir neuf, avec collet de vison fait en 1958 Jaquette de mouton de Perse gris. Etole de rat musqué. Dois vendre. SH 9-6441. 18-300

ECHANGEZ
vos meubles et accessoires actuels contre des meubles et accessoires neufs, à prix de rabais. Conditions: deux ans pour payer. Nous avons notre propre plan de finance. Salles de montre s'étendant sur toute une rue. Amplement de stationnement.
G. H.
Johnson's Furniture
LIMITED
111, rue Murray CE. 5-5147
18

10 DISQUES changés automatiquement. $49.95. Young's Radio and TV. 334, rue Cumberland, CE. 5-5428. 18-300

SPECIAUX EN PEINTURE!
PEINTURE à l'huile, pour intérieur et extérieur 25 couleurs à $3.25 le gallon. Peinture latex pour intérieur à $4.25 le gallon. M. Zagerman & Co. Ltd., 100 chemin Bayview PA. 8-3728. 18-300

MOBILIER de cuisine chromé, fournaise, bureau avec miroir, poêle électrique 22". Bon marché. CE. 6-5157. 18-257

MOBILIER de chambre à coucher, lits jumeaux; mobilier de cuisine chromé; tables de salon. Cause déménagement. 26 Demontigny, Wrightville. 18-267

MOBILIER de salle à manger, 9 morceaux, chêne. Bon état. $125. CE. 3-6989 jour; CE. 5-7319 soir. 18-258

SPECIAUX
PLANCHE embouvetée $75 le mille; 2x4 en épinette 5c le pi. F. Thibault Ltée 63 rue St-Florent, Hull. PR. 7-9120. 18-300

PIANO droit. Bon état. PR. 1-2160. 18-257

PIANO, grandeur petit appartement, excellent état. Aubaine. PA. 2-1426. 18-256

POELE PRESQUE NEUF
POELE "Stanley Condor", émaillé blanc. 22 St-Hyacinthe, Hull. PR. 7-7805. 18-256

POELE pour charbon et bois. Bon état. 337 Clarence. CE. 3-8067. 18-258

POELE "Quaker" à l'huile, très bon état. $40. — 65B Morin, Hull. 18-258

BELLE robe de mariée d'automne, crinoline, diadème. $30. — CE. 3-3361. 18-258

REPASSEUSE "Coffield" parfait état, coûte $249, vendrais moitié prix. CE. 2-7067. 18-256

RANGETTES usagées remises à neuf, $19 en montant. H. R. Paquin Ltée, 80 Eddy, Hull. 18-300

REFRIGERATEUR et téléviseur "General Electric". PR. 1-8489. 18-256

REFRIGERATEURS usagés, en très bon état, à partir de $79.50 et plus. A. L. Achbar Ltée, 57 Eddy, Hull. PR. 7-1243. 18-300

ROBE blanche de mariée, 12 ans, avec diadème. PR. 7-3280. 18-258

ROBE de mariée, 15-16 ans; très propre. S'adresser 104, boul. Montclair. PR. 1-6733 après 6 heures. 18-258

SLABS de bois mou, 4', $8.00 la corde; slabs de bois franc 4' $12. Petit voyage $5.00. 123 Dollard, Hull. PR. 7-3271. 18-j.n.o.

TELEVISEUR Admiral 21", base pivotante. Bon état. $100. PR. 1-4829. 18-258

VENTE DE BRIC-A-BRAC
RESIDENCE de Mme V. Legault, Rockland-Est, Ontario. 18-258

VENTE DE BRIC-A-BRAC
EDIFICE du marché, mercredi le 5 novembre de 7 à 9 p.m.; jeudi à 9 a.m. Ottawa Women O.R.T. 18-256

VETEMENTS dames, bon état, tailles 12 et 14; robes, costumes, manteaux. 70 Springfield, Ottawa. 18-258

21] A louer (bureaux)

681, RUE WELLINGTON, Ottawa, bureaux à louer, 125 à 3,300 pieds carrés. Stationnement sur les lieux pour 20 autos. Taux raisonnables. Possession immédiate. Divisions et décoration au goût du locataire. S'adresser à Palmers Plumbing Supply Ltd. CE. 2-2681. 21-j.n.o.

22] A louer (logements)

APPARTEMENT 3 pièces, salle de bain complète; chauffé, eau chaude. — 50 Jeanne d'Arc, Wrightville. PR. 7-7670. 22-j.n.o.

APPARTEMENT moderne, 3 chambres, et bain, chauffé à l'huile, partiellement meublé. 382 Marguerite, Eastview. — SH. 9-8653. 22-259

22] A louer (logements)

APPARTEMENT neuf, 2 chambres à coucher. 454, boul. Blake, Ottawa. 22-256

APPARTEMENT, 5 pièces, chauffé, poêle et réfrigérateur, 5 minutes en autobus du Château. S'adresser à 38 Courcellette, Hull. 22-259

APPARTEMENT moderne chauffé, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, chambre de bain complète. Place tranquille. Libre 1er décembre. $75. Adultes, références. — 77 Châteauguay, Hull. PR. 1-4948. 22-260

APPARTEMENTS de 2, 3, 4 et 5 pièces. 88 Frontenac, Hull. — PR. 1-4144. 22-260

APPARTEMENT 3 pièces et salle de bain complète. S'adresser 5 Laurier, Hull. 22-256

APPARTEMENT 2½ chambres à coucher. $95. — 214 Carillon, Eastview. Chauffé. SH. 9-0226 avant 9 p.m. 22-257

APPARTEMENT neuf, 5 pièces, bien éclairé; poêle électrique, réfrigérateur; chauffé, eau chaude. Central, près église, autobus. Adultes. Stationnement. Libre immédiatement. PA. 2-1394 entre 6-8 heures (soir). 22-257

A louer
APPARTEMENT chauffé, 4 pièces, stores vénitiens, réfrigérateur, poêle électrique. Libre immédiatement. $105. CE. 3-8139. 22-256

APPARTEMENT 3 pièces et salle de bain, chauffé, éclairé, adultes. 1er novembre. CE. 4-6556, après 5 heures. 22-256

APPARTEMENT complet, d'une chambre à coucher; chauffé, eau chaude, gros filage, près de la promenade dans Wrightville. Le soir: PR. 7-5086. 22-260

APPARTEMENT, possession immédiate, poêle et réfrigérateur, dans édifice Union St-Joseph du Canada CE. 5-1801 le jour; SH. 6-1716 après 7 p.m. 22-j.n.o.

APPARTEMENT 3 pièces, chambre de bain complète. Eastview. Libre immédiatement. SH. 6-1830. 22-257

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, salon, cuisine, chambre de bain complète. 118 Marquette, Eastview. 22-258

APPARTEMENT moderne, poêle et réfrigérateur; chauffé, éclairé. $95. Libre le 15 janvier. RE. 3-2990 après 6 h. 22-257

APPARTEMENT moderne, 5 pièces, chauffé, stationnement. — PR. 1-5386. 22-257

PETIT appartement privé, meublé, chauffé, éclairé. Possession immédiate. SH. 9-8411. 22-260

APPARTEMENT 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, salle de bain; poêle, réfrigérateur. PR. 7-9476. 22-258

APPARTEMENT neuf, 3 chambres à coucher, chauffé, près Imprimerie nationale et Aréna de Hull. Possession 1er décembre. $100 par mois. 2, rue Allard, Hull. PR. 7-6724. 22-260

APPARTEMENT chauffé, 6 pièces, libre; centre de Hull. PR. 7-6604. 22-261

APPARTEMENT moderne, libre 1er décembre; une chambre à coucher, chauffé. 484 St-Patrice. PR. 1-5716. 22-258

APPARTEMENT neuf, 2 chambres à coucher. $100. SH. 9-8025 soir. 22-j.n.o.

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, chauffé. 269 Ste-Anne, Eastview. 22-258

APPARTEMENT chauffé, 3 pièces; idéal pour couple. 103 Notre-Dame. Equipement électrique. PR. 7-2745. 22-258

APPARTEMENT 6 pièces, chauffé; salle de bain complète. Libre immédiatement. $66.50 par mois. Gatineau. MO. 3-5327. — Après 6 h., MO. 3-4308. 22-261

APPARTEMENT, (haut), pour couple sans enfant. PR. 1-1177. 22-261

BASSE-VILLE, appartement 2 chambres à coucher. $70. CE. 2-9983. 22-260

BUNGALOW à louer à Rockland; système air chaud; salon, cuisine, 3 chambres à coucher. Chauffage payé. $75. Téléphone Rockland 406. 22-260

CONCIERGE, 3 pièces, adultes. Rue Principale, Hull. SH. 9-2143 22-257

CHAMBRE et cuisine, eau chaude, chambre de bain; chauffées, éclairées. $40. PR. 1-4408. 9 Rédemptoriste, Pte-Gatineau. 22-258

GARÇONNIERE (bachelor)
LIBRE immédiatement. Grand vivoir, chambre à coucher séparée, tous les appareils, cuisinette et salle de bain complète. $60 par mois. SH. 6-6186. Après 5 p.m. SH. 6-4009. 22-260

EASTVIEW, appartement neuf, 2 chambres à coucher, chauffé. $100. Rue Granville, SH. 6-8101. 22-257

EASTVIEW: — Logis 3 grandes pièces, chambre de bain complète; chauffé. $70. 264 Ste-Anne. SH. 6-0748 après 5 h. 22-261

EASTVIEW — Appartement 1 chambre à coucher. Libre. 261 McArthur, SH. 9-4558. 22-256

EASTVIEW — Duplex (haut), 2 chambres à coucher; chauffé, réfrigérateur, poêle. District résidentiel. Libre 15 novembre. SH. 6-8807. 22-260

HULL, appartement 1 chambre à coucher, salon, cuisinette, salle de bain complète avec douche; poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse; chauffé et éclairé. MU. 4-6029. 22-258

HULL. Logis 4 pièces. Central. $50. CE. 6-4650. 22-257

HULL, central, 3 chambres, appareils électriques, de même qu'appartement de 3 chambres plus grand. Adultes. $75. SH. 9-2143. 22-257

LOGIS 3 pièces, poêle et réfrigérateur; chauffé. $55. — 187, rue Principale, Hull. PR. 1-5578 22-261

22] A louer (logements)

KINGSVIEW PARK
NEUF, 2 chambres à coucher, cuisine complètement meublée, eau chaude; lessiveuse et sécheuse automatiques, stationnement. SH. 6-4601; SH. 6-8078 après 6 heures SH. 9-7875. 22-j.n.o.

GRAND logis chauffé, eau chaude, salle de bain complète; libre immédiatement. S'adresser le jour à 71 Laval, Hull. Après 6 h., 75 Hôtel-de-Ville, Hull. 22-257

LOGIS 3 pièces, libre. S'adresser 117 St-Jacques, Hull, après 6 heures. 22-257

LOGIS 3 pièces, libre, (bas). S'adresser 76 Cousineau, Pte-Gatineau. PR. 7-7421 après 6 heures. 22-257

LOGIS, entrée privée, 3 pièces. S'adresser à 72 Dumas, Hull. 22-257

LOGIS neuf, 3 pièces, chauffé, privé. $60. PR. 1-4390. 22-260

LOGIS 3 pièces, chambre de bain, gras filage. Adultes. Références. 165 Kent, Hull. PR. 7-1042. 22-257

LOGIS 4 pièces. $55. Adultes seulement. SH. 9-7089. 22-257

LOGIS 3 pièces, privé. 112 Saint-Louis, Pointe-Gatineau. PR. 7-8338. 22-260

LOGIS (haut), 4 pièces, équipement électrique. Logis (soubassement), 3 pièces. 42 Lavergne, Eastview. 22-257

LOGIS neuf, 3 pièces, chambre de bain complète, gros filage. Libre 1er novembre. Idéal pour couple seul. 35 Maisonneuve, après 5 heures. PR. 1-6162. 22-j.n.o.

LOGIS 4 pièces, 208 St-Rédempteur. S'adresser 22A St-Henri, Hull. 22-256

LOGIS 3 pièces, chauffé, eau chaude. 149 Ethel, Eastview, après 4 heures. 22-j.n.o.

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé. 173 Caron, Wrightville. PR. 7-1073. 22-261

LOGIS 3 pièces, (bas). Pointe-Gatineau. PR. 7-2792. 22-261

LOGIS 2 pièces, chauffé, éclairé. 121, boul. Montclair. PR. 7-4401. 22-258

LOGIS 4 pièces, $45. Adultes préférés. Libre 1er décembre. PR. 1-1919 après 5 h. 22-258

5 PIECES, modernes, $65. Pointe-Gatineau. PR. 1-8410. 22-258

LOGIS chauffé, éclairé, eau chaude; libre 1er décembre; 1 ou 2 enfants acceptés. 73 Garneau, Hull. PR. 1-2325. 22-261

LOGIS (haut), 4 pièces, chambre de bain complète; gros filage. $60. 1er décembre. 118 Sherbrooke, Hull. 22-258

LOGEMENT 4 pièces, chambre de bain. Non chauffé. $50. — PR. 7-6056. 22-258

LOGIS 6 pièces, non chauffé; cave; garage. $70. — 194 Papineau. PR. 7-8688. 22-258

LOGIS 3 pièces, $45. — 150 Leduc, Hull, après 5 heures. 22-258

LOGIS 6 pièces, $65. Libre 1er décembre. PR. 7-2475. 22-258

LOGIS 4 pièces, libre 1er décembre. S'adresser 76 Cousineau, Pte-Gatineau. PR. 7-7421 après 6 h. 22-258

LOGIS 2 pièces, entrée privée; chauffé, éclairé, meublé. — 155 Champlain, PR. 1-3488. 22-258

LOGIS 3 pièces, chambre de bain complète. $45. Libre 1er décembre. PR. 7-3379. 22-258

LOGIS 3 pièces et salle de bain complète, gros filage, rue Champlain, près Principale. Adultes seulement. PR. 7-6915. 22-254

LOGIS, 1 chambre à coucher, cuisinette, salle à manger, salon, chambre de bain complète; gros filage. PR. 7-8594. 22-261

LOGIS. S'adresser à Léo Pilon, Gatineau. MO. 3-4965. 22-261

LOGIS 5 pièces, (bas), 2 chambres à coucher; non chauffé; gros filage; chambre de bain complète; modernisé. Près rue Principale. $65. PR. 1-2836. 22-258

LOGIS pour couple; gros filage; entrée privée. 42 St-Jean-Bosco, Hull. 22-258

2 LOGIS 5 et 3 pièces; chauffés; eau chaude. 1er décembre. 176 Eddy. PR. 7-8282. 22-261

LOGIS 5 pièces, 2 chambres à coucher, près autobus, école, église. 4, rue Camil, Ottawa. $65. Libre 1er décembre. 22-j.n.o.

LOGIS 3 grandes pièces, toilette, entrée privée. 1 ou 2 enfants. PR. 7-3204. 22-258

2 PIECES, chambre de bain complète, entrée privée. PR. 7-8048 22-257

2 LOGIS. S'adresser 399 Hétu, Gatineau Mills. 22-257

MAISON à louer, 3e maison passé club Fairmount, Hull. 22-258

MAISON centrale, près Imprimerie et hôpital du Sacré-Coeur, Wrightville. Semi-bungalow de 5 chambres à coucher, avec ou sans accessoires. Disponible immédiatement. PR. 7-5771. 22-257

MAISON très propre, disponible 1er décembre; 6 pièces. Ottawa-Est. Près école et église. $125. Ecrire à Case 117, Le Droit. 22-258

MAISON de 5 chambres à coucher. $125 par mois. 108 Goulburn. 22-257

1er DECEMBRE: salon, chambre à coucher, toilette, chauffés, et cuisine non chauffée; eau chaude. $45. — 151 Wellington, Hull. PR. 7-5603. 22-j.n.o.

ORLEANS, chemin Montpetit. — Logis 2 chambres à coucher, chambre de bain, eau chaude, gros filage. S'adresser: Emile Pharand, téléphone: Navan 10-s-14. 22-258

22] A louer (logements)

OTTAWA-EST — Sous-sol, 3 pièces, chauffé, éclairé, $60. 37 Belgrave Road, CE. 6-1751. 22-256

PAROISSE ST-JOSEPH, logis 4 pièces, chambre de bain; gros filage, eau chaude. Chauffé. $60. Adultes. 1er décembre. PR. 1-6302. 22-260

PTE-GATINEAU, 2 grandes pièces, salle de bain, eau chaude, chauffées, éclairées. PR. 1-3804. 22-j.n.o.

RUE PRINCIPALE, Hull: appartement 3 pièces, chambre de bain, poêle, réfrigérateur. $75. Chauffé. André Tessier Ltée. PR. 7-3875. 22-300

WRIGHTVILLE, (bas), chauffé, 4 pièces, poêle fourni. $80. Libre 1er décembre. 279 Laramée, Hull. 22-j.n.o.

WRIGHTVILLE — Appartement chauffé, 4 pièces. $65. Entrée privée. Adultes. Libre 1er décembre. PR. 7-5908. 22-258

257 DALY, 6 pièces, 3e étage, 2 balcons. Adultes. $115. CE. 3-9624. 22-269

WRIGHTVILLE — Appartement 4 pièces et salle de bain, chauffé, eau chaude fournie, possession 1er novembre. $87.50. PR. 7-5792 après 6 heures. 22-300

$60 par mois
VIVOIR, chambre à coucher séparée, tous les appareils, cuisine genre pullman et salle de bain 4 morceaux. Libre immédiatement dans Manor Park. SH. 6-6186. Après 5 h. p.m., SH. 6-4009. 22-260

23] A louer (chambres)

CHAMBRE meublée, près Imprimerie, Hull; homme. PR. 7-8544. 23-257

CHAMBRE dans appartement moderne; près boul. St-Joseph, pour homme ou institutrice. PR. 7-2148. 23-257

CHAMBRE pour 1 ou 2 personnes; permis de cuisson. 233 Genest, Eastview 23-257

CHAMBRE, entrée privée, eau chaude; privilèges. PR. 7-3487. 23-260

CHAMBRE meublée, réfrigérateur. 312 Besserer. 23-260

CHAMBRE à louer. PR. 1-2873. 23-258

CHAMBRE en avant, balcon. 284 St-Patrice. 23-260

CHAMBRE double, homme de préférence, près Université. 189 Waller. 23-257

CHAMBRES, privilèges. 55 Laval, Hull. PR. 7-1357. 23-257

CHAMBRE; pension si désirée; pour 2 hommes sobres. 106 Leduc, Hull. 23-257

COTE-DE-SABLE: — Chambre meublée, 3e étage, privilèges, homme seulement. CE. 4-3426 après 6 heures. 23-258

GRANDE chambre dans maison privée; homme seulement. 53 Laurier-est. 23-257

GRANDE chambre pour 2 personnes; entrée privée. PR. 7-6553. 23-257

RUE ST-PATRICE — Chambre meublée pour homme qui travaille. CE. 3-8715. 23-257

2 CHAMBRES meublées, idéales pour couple ou personne seule. Eau chaude; chauffées, éclairées, téléphone. SH. 9-7825. 23-j.n.o.

GRANDE chambre bien éclairée, nouvellement décorée. Maison privée. 329 Wilbrod, CE. 5-2283. 23-256

GRANDE chambre avec balcon dans maison privée, privilèges. CE. 4-4491. 23-259

CHAMBRE meublée, près autobus. 607, boul. St-Laurent, Ottawa. SH. 9-5239. 23-258

CHAMBRE pour 1 ou 2 jeunes filles. Permis cuisson; privilèges. PR. 1-1090 après 5 h. 23-258

CHAMBRE meublée, près Hôpital général, 227 Guigues. 23-258

CHAMBRES meublées, vacantes, à 169 Bolton, Ottawa. 23-261

CHAMBRE-BOUDOIR, pour filles, près rue St-Patrice. CE. 3-6571. 23-258

DECOREE à neuf, meublée. Déjeuner, stationnement, maison privée, rue Cumberland, près promenade Sussex. CE. 3-6470. 23-258

CHAMBRE meublée, avec lavabo. Pas de cuisson. $25. CE. 5-4722. 23-261

CHAMBRE, près rue Principale. 16, rue Leduc. PR. 7-1159. 23-261

CHAMBRE meublée pour hommes. S'adresser à 16A Rouville (soir). 23-261

GRANDE chambre meublée, pour couple ou 2 hommes. Permis de cuisson. Entrée privée. Salle de bain complète. Eau chaude. 122 Carillon, Hull. PR. 1-1957. 23-258

CHAMBRE meublée, permis de cuisson, pour couple. Adultes seulement. PR. 7-8473. 23-261

24] A louer (divers)

LOCAL
540 PIEDS CARRES
Disponible dans L'EDIFICE DU "DROIT"
375, rue Rideau, Ottawa
Pourrait servir de bureau, salle d'échantillons, etc.
Appelez
CE. 6-7431
M. J.-R. BELANGER
24

BOUDOIR DE LA MARIEE
ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières. Pourrures. PR. 7-6523. 24-264

GARAGE double à louer. 96 Montclair, Hull. PR. 7-4341. 24-256

24] A louer (divers)

FILMS à louer, 16mm et 8mm. Appelez pour liste. SH. 9-7928. 24-256

ROBES de mariées, filles d'honneur, de soirées, de bouquetières, aussi fourrures tout dernier cri. Signaler CE. 4-2253 — 634 Saint-Patrice. 24-300

ROBES mariées, filles d'honneur, soirée, voiles, diadèmes, mantes fourrure. PR. 7-7980. 24-300

SALLE de réceptions moderne, à louer pour mariages, banquets, etc., 160, rue St-Louis Pointe-Gatineau PR. 7-9120. 24-300

SALON DE LA MARIEE
ROBES et voiles de mariées, filles d'honneur bouquetières. — Accessoires, bouquets. PR. 1-4023 PR. 7-7974. 24-300

LITS d'hôpital à louer. PR. 7-2761. 24-300

26] Chambre et pension

CHAMBRE et pension, $15. — 55 Lois, Hull. PR. 1-5128. 26-270

CHAMBRE, pension si désirée, pour hommes. 30 Garneau. PR. 7-9087. 26-256

CHAMBRE et pension, hommes. Wrightville, près autobus. PR. 1-5796. 26-j.n.o.

CHAMBRES et pension, centre de Hull. PR. 7-0258. 26-j.n.o.

CHAMBRE et pension pour homme. PR. 7-7878. 26-257

GRANDE chambre et pension pour homme; privilèges. 88, rue Frontenac, app 5, Hull. PR. 1-3817. 26-267

CHAMBRE et pension pour deux personnes. District Lac des Fées. PR. 1-6151. 26-258

PRENDRAIS homme en pension. PR. 1-4074. Pointe-Gatineau. 26-261

26A] Villégiature

ST-PIERRE, Lac Wakefield: — Chalet d'été, neuf, terrain 50x100. $1,000. Hôtel Mathé. 26A-257

29] Autos et accessoires

BAKER BROS. CO. LTD.
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'autos, batteries, pneus, accessoires, etc. 2 magasins. CE. 2-7393. 29-300

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées, 814, rue Wellington. Tél: CE. 6-2371. 29-300

30] Transfert-camionnage

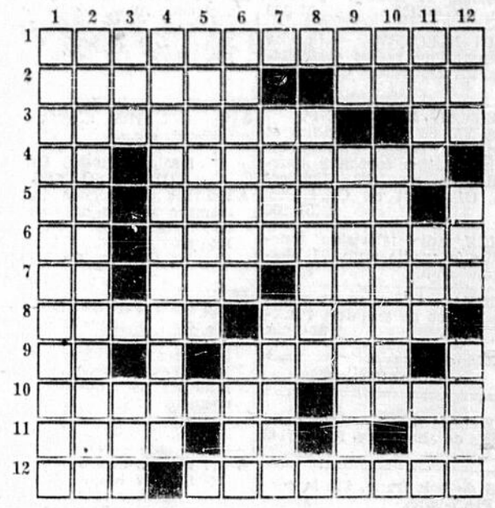
T. LANDRY LTEE
ETABLI depuis 1879. Service complet de déménagement dans la ville ou longue distance. Emballage et emmagasinage. CE. 4-1201. 30-300

30A] Dem. international

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Spécialistes en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. Fermé le samedi. W. Sparks & Son. Tél: PA. 8-3773. 30A

Les Mots Croisés du Droit

— No 206 —



HORIZONTALEMENT
1—Brouillage.
2—Usages particuliers à un pays. — Situation.
3—Qui a rapport à la bile. — De la gamme.
4—Dans le corps. — Naturel de Ninive.
5—Usages. — Alcaloïde de la fève de Calabar.
6—Début d'un ton. — Qui a rapport aux monnaies.
7—Dans. — Préfixe indiquant l'antériorité. — 12 mois.
8—Inscription sur la croix (plur). — Ebranla en divers sens.
9—Chemin de halage. — Os de certains poissons.
10—Personne joyeuse. — Me rendrai.
11—Père de Jason. — Dans. — Pronom.
12—Note (plur). —Cardinal italien.

VERTICALEMENT
1—Obstruer la voie publique de manière à arrêter la circulation.
2—Machine à faire la récolte des grains.
3—Beau. — Peigne de tisserand.
4—Personne extrêmement dépensière.
5—Prières.
6—Fabriquant dans un établissement industriel. — Anneau de fer.
7—Verbe gai. — Désert de sable.
8—Mouvement de rotation d'un navire autour de son ancre sous l'action du vent.
9—Largeur d'une étoffe. — Faiblesse causée par défaut de nourriture.
10—Déformation du préfixe "ad". — Couvrir d'une nuance de couleurs.
11—Sert pour avertir de prendre garde à soi. — Roue à gorge de poulie. — Vent.
12—Saison. — Général américain. — Fosse où l'on dépose les grains.

SOLUTION DU PROBLEME No 205

□ **Horizontalement:** 1. Certainement; 2. Obésité — Emir; 3. Haveneau — Eve; 4. Ave — Erg — Rues; 5. Bute — Ah; 6. Irisat — Ecrue; 7. Térébinthe; 8. As — Riou — Evoé; 9. Bienaimé; 10. Imans — Nierai; 11. Ouse — Aconits; 12. Nées — Déité.

□ **Verticalement:** 1. Cohabitation; 2. Ebavures — Mue; 3. Revêtir — Base; 4. Tsé — Esérines; 5. Aîné — Abies; 6. Itération — Ad; 7. Neagh — Nuance; 8. Et — 1101; 9. Me — Richement; 10. Emeu — Rêverie; 11. Niveau — At; 12. Très — Emétise.

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

AU COMPTANT

Mots	Insertions 1	3	6
1 à 10	.40	0.98	1.65
11	.44	1.07	1.82
12	.48	1.17	1.98
13	.52	1.27	2.15
14	.56	1.37	2.31
15	.60	1.46	2.48
16	.64	1.56	2.64
17	.68	1.66	2.81
18	.72	1.76	2.97
19	.76	1.85	3.14
20	.80	1.95	3.30

Annonces juridiques, fédérales, provinciales, municipales ou autres:
Caractère 6 points, la ligne, $0.20
Caractère 8 points, la ligne, $0.15
Classées en caractère, étalage, minimum, 20 lignes:
Occasionnelle, la ligne agate $0.14
6 insertions consécutives $0.13
Titre spécial hors liste $0.20
Pour faire suivre réponses au

31] Radios TV et accessoires

RAY & RAY
RADIO-TV, 24 heures de services. PR. 7-5869 ou CE. 6-2158. 31-j.n.o.

SERVICE d'urgence de télévision, 24 heures. C. Tremblay CE 4-3840. 31-300

LEFORT — Service de radio, télévision et phonographe. Ouvrage garanti. 74 Eddy Hull, PR. 1-1988. 31-300

TELEVISION, radio, service réparations, 24 heures. S. Gagnon, SH. 6-8209. 31-300

GAULIN ELECTRIC — Service et réparations radios et téléviseurs. 227 Dalhousie. CE. 3-9884. 31-300

GERVAIS ELECTRONIC
VENTE ET SERVICE, radios et téléviseurs, radios d'automobiles, installation complète, tourne-disques, etc. 333 Cumberland. CE. 6-3101 ou CE. 4-8095. 31-300

SERVICE radio, télévision, tourne-disques, radio auto. 77 Wellington, Hull. 31-300

SERVICE de télévision et radio, soirs et fins de semaine. PR. 7-2425. 31-j.n.o.

32] Combustible

OSCAR LAMBERT — marchand de bois de chauffage. PR. 7-1143 32-300

SLABS de bois franc, $14 la corde. PR. 7-9579. 32-256

33] Brûleurs à l'huile

NETTOYAGE de fournaises à l'huile de tous genres. Ouvrage garanti. E. Sarazin. 307 Notre-Dame, Hull. 33-278

NETTOYAGE et réparations de fournaises à l'huile de tous genres. Ouvrage garanti. PR. 7-7937. 33-280

37] Argent à prêter

HYPOTHEQUES
Première et deuxième
Petits et gros montants
PLAN D'AMELIORATION DE MAISON,
NOTRE SPECIALITE
TELEPHONE
PR. 1-4737
M. BELL
37

PREMIERE ou seconde hypothèques disponibles pour améliorations de votre demeure ou pour payer vos factures. PR. 1-4983. 37-j.n.o.

PRETS SUR PREMIERE HYPOTHEQUE
Sur propriété améliorée de la cité au taux ordinaire
GUARANTY TRUST CO. OF CANADA
112, rue Principale PR. 1-5778
109, rue Bank CE. 2-2691
37

37A] Argent demandé

PREMIERE HYPOTHEQUE DEMANDEE
7½% sur propriété de qualité dans Ottawa, valant $22,000. Aucun frais au prêteur. Avocat à votre choix.
ROMEO PIGEON & LAVOIE LTEE
Service des prêts
CE. 2-7384 PR. 1-1431
37A

37B] Prêts sur hypothèque

PRETS POUR L'AMELIORATION DE VOTRE MAISON
ou pour
CONSOLIDER VOS DETTES
TAUX RAISONNABLES
JUSQU'A $10,000
POUR RENSEIGNEMENTS:
E. L. du PLESSIS
CE. 3-1149
48, rue RIDEAU
COMMUNITY FINANCE CORP.
Fondée en 1926
37B

39] Personnel

LEÇON d'essai gratuite avec l'exercycle automatique, pour hommes et femmes — Andy's Health Studio. 54 Frank CE. 3-4324. Rendez-vous pour leçon d'essai gratuite, sans obligation. 39-j.n.o.

MANTEAU de mouton de Perse noir, neuf, collet de vison. $200 de rabais. SH. 9-6441. 39-300

QUICONQUE connaîtrait les allées et venues de Edouard et Réjeanne Gervais, parents de Robert, veuillez donc communiquer par écrit à Case 105 LE DROIT. 39-256

VOTRE PHOTOGRAPHIE grandeur 8x10, sur carte, $3. CE. 3-1965. 39-j.n.o.

VOUS VOUS SENTEZ VIEUX! Rajeunissez. Les tablettes toniques Ostrex remontent des milliers après 40. Seulement 60c. Toutes pharmacies. 39-

39B] Devenez bilingue

EN 10 semaines. Cours privés ou groupe 5 élèves. Toutes les langues CE. 5-5944. Ecoles des langues modernes, 331 ouest, Somerset. 39B-300

40A] Couturières

REPARATIONS: draps, bas, gilets, robes. Ouvrage garanti. PR. 1-4230. 40A-259

TISSAGE INVISIBLE
REPARATIONS tous genres: — complets, robes, tentes, sacs de couchage, toiles imperméables, 39½ St-Jean-Baptiste, Hull. PR. 7-8803; PR. 1-6589. 40A-258

41] Cartes d'affaires

REPARATIONS DE TOUTES SORTES
ATELIER mécanique complet, y compris service de soudure et de métallisation, etc. Nesbitt Engineering Ltd., 374, rue Rochester, Ottawa. CE. 6-7487. 41-300

EASTVIEW PROPANE GAS CO. annonce la nomination de M. Yvon Payer comme représentant dans le district de Rockland. Veuillez téléphoner Rockland 321 pour obtenir nos prix spéciaux des poêles à gaz, chauffe-eau et installation. 41-256

A L'HEURE, à la journée. Main-d'oeuvre de toutes sortes. Dactylos, stenos, commis, techniciens, machinistes, etc., etc. Appelez 1001 Services, CE. 4-4892. 41-300

41A] Dactylotypes

DACTYLOTYPES "Underwood" portatives et régulières Aubaines. Machines reconstruites — Aussi, machines à additionner Sundstrand à vendre et à louer. Underwood Limited, 222 Laurier-ouest. CE. 2-3531. 41A-300

41B] Service conciergerie

SERVICE complet de conciergerie, lavage de fenêtres, posage de contre-fenêtres, nettoyage, etc. 1,001 Services, CE. 4-4892. 41B-300

43] Imprimeurs

LO-MOR PRINTERS — Faire-part de mariage, gaufrage, gravure, impressions commerciales. Cartes de Noël. 86 Gloucester, entre Metcalfe et O'Connor. Tél: CE. 6-3608 43-300

IMPRESSIONS — Service complet de préparation, impression et distribution de circulaires, lettres, brochures, échantillons, etc. Enseignes de tous genres. 1061 Services, CE. 4-4892. 43-300

55] Electriciens

C.C.B. ELECTRIC WORKS Ltd. 378 Bank. Signaler CE. 2-5706; soir: CE. 2-8121. Réparations de moteurs, appareils électriques, filage industriel ou domestique. Moteurs électriques neufs ou usagés. 55-300

58] Plâtre-Stuc

TRAVAUX de plâtre et stuc de tous genres. Heron Construction Ltd. CE. 2-2663. 58-300

61] Entrepreneurs

ADDITIONS, modifications, réparations de tous genres. — Heron Construction Ltd., CE. 2-2663. 61-300

63] Réparations

LESSIVEUSES BEATTY
REPARATIONS de toute marque de lessiveuses. Estimations gratuites. A. Gratton Inc. 163A Principale, Hull. PR. 1-3653. 63-300

MAGASIN DE LESSIVEUSES BEATTY
205, rue Rideau — Tél: CE. 3-6234
VENDUES et réparées par experts de la manufacture. Nous réparons aussi toutes sortes de machines à laver. 63-300

REPARATION de machines à coudre. Toutes marques. Ouvrage garanti. PR. 7-0131. 63-257

65] Poussins

AVICULTEURS
achetez des poussins certifiés
LIGHT SUSSEX lignée "Maska" Plymouth Rock barré Harbour Acre, W.-R. Leghorn Mount-Royal.
Couvoir Saint-Raymond
92 St-Raymond, Hull, PR. 7-1617
Georges Piché.
Santé, vigueur, rusticité qualités de nos poussins.
Catalogue sur demande. 65-300

69] Monuments

J.-D. AMBROISE, 375, chemin de Montréal. Ouvert le samedi. Appelez-nous, nous sommes à votre disposition sans obligation SH. 6-8600. 69-300

R. SAINT-MARTIN & FILS
GRANDE réduction sur monuments. Téléphoner et nous irons vous chercher et vous reconduire. 19, boulevard Fournier, Hull. PR. 7-522. 69-300

J.-P. LAURIN LTEE, le seul manufacturier des fameux monuments "Rock of Ages" dans la région. Réparations, inscriptions au cimetière 213 York, CE. 4-0417 69-300

70] Décès

ANCTIL, Joseph — Le lundi 3 novembre 1958, dans un hôpital local, est décédé Joseph Anctil, 115, rue Papineau, Hull, époux de Claudia Chalifoux, à l'âge de 70 ans. Il repose aux salons Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull. Funérailles le jeudi 6 novembre; départ à 7 h. 40 a.m. pour service en l'église Notre-Dame-de-Grâces à 7 h. 45. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-257

DURAND, Armand — Dans un hôpital local, le mardi 4 novembre 1958, est décédé Armand Durand, à l'âge de 28 ans, époux de Loretta Larocque. Funérailles le vendredi 7 novembre; départ à 7 h. 15 a.m. des salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, pour service en la Basilique à 7 h. 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-258

70] Décès

D'AOUST, Adélard — A Casselman, Ontario, le lundi 3 novembre 1958, est décédé Adélard D'Aoust, à l'âge de 84 ans et 10 mois, époux de feu Marie-Louise St-Amour. La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Honoré Cadieux, 322, rue Principale, Buckingham; départ à 8 h. 45 a.m. le mercredi 5 novembre, pour service en l'église Saint-Grégoire de Nazianze à 9 heures. Inhumation au cimetière paroissial. 70-256

EMARD, Mme Elise — Dans un hôpital local, le dimanche 2 novembre 1958, est décédée à l'âge de 80 ans, Elise St-Amour, épouse bien-aimée de Médéric Emard. Funérailles le mercredi 5 novembre; départ des salons J.-O. Bourgie, Embrun, pour service en l'église St-Jacques à 10 heures. Inhumation au cimetière paroissial. 70-256

ROY, Samuel — A la demeure de sa fille, Mme Léo Sabourin, 98, rue Dagmar, Eastview, le dimanche 2 novembre 1958, est décédé à l'âge de 67 ans, Samuel Roy, époux de feu Maria Barbe. Funérailles le mercredi 5 novembre; départ des salons Racine et Robert, 260, rue Besserer à 7 h. 15 a.m. pour se rendre à l'église Notre-Dame du St-Esprit où le service sera chanté à 7 h. 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-256

70] Décès

SCHRYER, Simon — A Rockland, Ont., le lundi 3 novembre 1958, est décédé Simon Schryer, époux de feu Maria Haineault, à l'âge de 92 ans. Il repose aux salons Brunet, 157 Laurier, Rockland. Funérailles le mercredi 5 novembre. Départ à 9 h. 15 a.m. pour se rendre à l'église Ste-Trinité où le service sera chanté à 9 h. 30. Inhumation au cimetière paroissial. 70-256

WELLARD, Mme Dora — Décédée subitement dans un hôpital, le lundi 3 novembre 1958, Dora Auger, à l'âge de 75 ans, du 203, ave Melrose, épouse de feu Harry Frank Wellard, et mère bien-aimée de Gordon, Albert et Doris. La dépouille mortelle repose aux salons McEvoy Brothers, 235, rue Kent. Funérailles le mercredi 5 novembre; messe de requiem en l'église Ste-Marie à 8 h. a.m. Inhumation au cimetière Notre-Dame. 70-256

PAROLE CELEBRE

Richelieu mourant, le grand ministre du roi de France Louis XIII a laissé échapper une parole qui excuse l'apparente rigueur dont le ministre dut à maintes reprises faire preuve contre les factieux qui s'opposaient à son oeuvre. Richelieu murmura au roi Louis XIII: "Je n'ai jamais eu d'autres ennemis que ceux de l'Etat."

74] Remerciements

REMERCIEMENTS

VIAU—Mme Eugène Viau, ses enfants et tous les membres de la famille du défunt désirent remercier tous les parents et amis qui à l'occasion du décès de M. Eugène Viau, survenu le 21 octobre dernier, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles.

AVIS LEGAUX

DEFENCE CONSTRUCTION (1951) LIMITED

PROJETS: A Petawawa, Ontario
(a) Fourniture et érection de l'acier de structure pour hangar de chars d'assaut, dossier 122-5-P2-87 F.D.I.
(b) Construction d'un hangar de chars d'assaut, dossier 122-5-P2-87.

Des soumissions individuelles cachetées, dans des enveloppes portant bien en évidence la nature de leur contenu et adressées au soussigné pour les projets précités, seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi (heure normale de l'est),

pour (a) Ci-haut: Le mardi 18 nov. 1958
pour (b) Ci-haut: Le mardi 2 déc. 1958

Les bleus de l'ouvrage, le cahier des charges et les formules de soumission peuvent être obtenus par les entrepreneurs principaux seulement pour (a) ci-haut, et les entrepreneurs généraux seulement pour (b) ci-haut en s'adressant au Service des plans de la D.C.L., pièce 158, à l'adresse ci-dessous. On exige un dépôt de $100.00 établi à l'ordre de Defence Construction (1951) Limited pour chaque série de plans et de documents pour chacun des projets.

Le dépôt sera confisqué si les plans et les documents ne sont pas retournés dans les 14 jours qui suivent la date d'adjudication du contrat.

On pourra prendre connaissance des bleus de l'ouvrage et du cahier de charges aux Builders' Exchanges de Kingston, de Sudbury, d'Ottawa, de Montréal et de Toronto, au bureau de la D.C.L. de Toronto et à l'adresse ci-dessous.

On ne tiendra compte que des soumissions rédigées sur les formules fournies à ces fins et pour le projet (b) ci-haut accompagnées d'un dépôt de cautionnement tel qu'il est stipulé sur les documents de la soumission.

On n'acceptera pas nécessairement la plus basse ou toute autre soumission.

J. D. JENNISON,
Edifice temporaire no 4,
56, rue Lyon,
OTTAWA, Ont.

OTTAWA TRANSPORTATION COMMISSION
SOUMISSION POUR LA FOURNITURE DE DEUX (2) SEDANS DE 5 PLACES, A 4 PORTIERES

Des soumissions cachetées sont demandées pour la fourniture des autos précitées.
L'on peut se procurer le cahier des charges et autres détails au service des achats de la Commission du Transport, pièce 619, 56, rue Sparks, Ottawa 4, Canada, le et après le mercredi 5 novembre 1958.
Toutes les soumissions doivent être clairement indiquées quant à leur contenu et être adressées au président de l'OTTAWA TRANSPORTATION COMMISSION, 56 rue Sparks, Ottawa 4, Canada. Les soumissions devront être livrées aux bureaux de la Commission pas plus tard que 12 heures (midi) le mardi, 18 novembre 1958.
La Commission ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission, et en particulier, si une seule soumission est reçue, elle se réserve le privilège de la refuser.

Ottawa Transportation Commission
David McMILLAN, président,

AVIS LEGAUX

VILLE D'OTTAWA
Département de l'urbanisme et des travaux
BALANCE MUNICIPALE et BATISSE

Des soumissions cachetées adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires seront reçues par le secrétaire, hôtel de ville, promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 3 h. 30 p.m. (heure normale), le mardi, 18 novembre 1958 pour les travaux suivants:
Erection et fourniture de tous matériaux requis pour la construction d'une balance municipale et bâtisse auxiliaire. Les plans, cahier des charges, renseignements et formules de soumission sont disponibles sur demande au bureau du Directeur de l'urbanisme et des travaux, hôtel de ville, promenade Sussex, Ottawa, Ontario.
La ville ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission et en particulier, si une seule soumission est reçue, elle se réserve le privilège de la refuser.

A.T. HASTEY,
greffier de la ville
Ottawa, 29 octobre, 1958.

LA COMMISSION DES AFFAIRES MUNICIPALES DE L'ONTARIO

VU les articles 66 et 67 de la Loi de la commission des affaires municipales de l'Ontario (S.R. de l'O., 1950, chapitre 262).
et
VU la demande de la ville d'Ottawa aux fins:

1. D'être autorisée à se passer d'une consultation des contribuables au sujet d'un déboursé supplémentaire de capitaux au montant de $160,000.00 pour compléter l'annexe de l'atelier municipal et des services de garage, chemin Bayview, remboursable sur une période de vingt années au maximum.
2. D'obtenir l'approbation de débourser lesdits capitaux supplémentaires.

AVIS D'AUDIENCE

LA COMMISSION DES AFFAIRES MUNICIPALES DE L'ONTARIO choisit, par les présentes, le mercredi 19e jour de novembre 1958, à 9 heures et trente de l'avant-midi, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 111, promenade Sussex, dans la ville d'Ottawa, aux fins d'entendre toutes les personnes intéressées qui veulent appuyer ou s'opposer à ladite demande.

DONNE à Toronto ce 30e jour du mois d'octobre 1958.

(signé) O. R. CHAPMAN, secrétaire

AVIS AUX ENTREPRENEURS

Des soumissions cachetées à l'adresse du soussigné dans des enveloppes fournies à cet effet par L'Administration de la Voie Maritime du Saint-Laurent et portant l'indication:
"SOUMISSIONS POUR CONSTRUCTION DE LA FERMETURE DE LA DIGUE AU TRAVERS DU CANAL DU GALOP (ABANDONNE)—ECLUSE D'IROQUOIS—SECTION DES RAPIDES INTERNATIONAUX, LA VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT".
seront reçues par L'Administration de la Voie Maritime du Saint-Laurent, Chambre 1225, Edifice temporaire No 2, rue Wellington, Ottawa, jusqu'à 12h. 30 de l'après-midi, (H.N.E.), le mardi, 18 novembre 1958.
On peut obtenir les plans, prescriptions et cahier des charges, formules de soumission, conditions relatives à la main-d'oeuvre et formules de contrat, en s'adressant au bureau de l'Ingénieur en chef, L'Administration de la Voie Maritime du Saint-Laurent, Chambre 601, 685, rue Cathcart, Montréal (Québec), ou au Secrétaire, L'Administration de la Voie Maritime du Saint-Laurent, Chambre 1225, Edifice temporaire No 2, rue Wellington, Ottawa, sur dépôt de la somme de cent dollars ($100.00) qui sera retournée sur renvoi en bon état des documents ci-dessus énumérés, dans les trente jours de la date fixée pour l'envoi des soumissions. Si les documents ne sont pas retournés dans ladite limite de temps, le dépôt sera confisqué.
Le dépôt de soumission d'un montant représentant au moins cinq pour cent (5%) du montant total de la soumission, doit être fait conformément aux prescriptions.
Seules les soumissions conformes aux prescriptions et cahier des charges recevront considération.
L'Administration ne s'engage aucunement à accepter la plus basse soumission ou toute autre.

P. E. R. MALCOLM,
Secrétaire et Directeur
des Services administratifs.
L'Administrateur de la Voie Maritime du Saint-Laurent,
OTTAWA, le 4 novembre 1958.

DEMANDE DE SOUMISSIONS
PAVILLON D'AISANCE — PARC STRATHCONA

Des soumissions cachetées seront reçues par le soussigné jusqu'à 12 heures (midi) heure normale de l'est, le 21 novembre 1958, pour la construction d'un pavillon d'aisance dans le parc Strathcona, Ottawa, Ontario.

Les documents de contrat comprenant les plans, les renseignements aux soumissionnaires, la formule de soumission, le cahier des charges et les conditions générales du contrat peuvent être obtenus aux bureaux de la Commission du district fédéral, 291, ave Carling, Ottawa, Ontario sur un dépôt de vingt-cinq ($25.00) dollars lequel sera remboursé si les plans et le cahier des charges sont retournés en bon état.

Les soumissions doivent être cachetées et porter clairement la mention "Pavillon d'aisance — parc Strathcona".

La plus basse ou toute autre soumission ne sera pas nécessairement acceptée.

J. E. HANDY, secrétaire.

Prière à saint Jude

O glorieux apôtre saint Jude, fidèle serviteur et ami de Jésus, l'Eglise vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Priez pour moi si malheureux. Je vous en supplie du plus profond de mon coeur: servez-vous en ma faveur du plus grand privilège que vous avez d'apporter un secours visible et rapide à ceux qui vous invoquent.
Venez à mon secours et soulagez ma misère. Outenez-moi l'aide et la grâce du Bon Dieu dans toutes mes difficultés et, en particulier ——— (demandes particulières). Faites en sorte que je sois du nombre des élus et obtienne le salut éternel.
Je vous promets, ô saint Jude, de me souvenir toujours de la grande faveur que vous m'accorderez. Toujours je vous honorerai comme mon patron et mon protecteur. Ensigne de reconnaissance, je ferai tout en mon pouvoir pour développer votre dévotion et vous faire connaître comme le patron des causes désespérées. AINSI SOIT-IL.
Ajoutez trois Notre Père, trois Je vous salue Marie, et trois Gloire soit au Père.

Imprimatur:
ALBERT VALOIS, V.G.
Montréal, 26 mai, 1950.

Pour faveur obtenue. E.R.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

Marius Barbeau influencé par Louis St-Laurent

(PC) — L'un des plus grands spécialistes en folklore du Canada, M. Marius Barbeau, dit que c'est son confrère d'université, M. Louis Saint-Laurent, qui lui a conseillé d'étudier l'anthropologie.

Le docteur Barbeau, employé depuis longtemps au Musée national, a révélé au cours d'une interview que l'ex-premier ministre était à l'Université Laval un homme "très tranquille, très retenu qui était souvent seul".

"Il était plus stable que moi", dit M. Barbeau, âgé de 75 ans et né à Ste-Marie de Beauce.

Amis intimes

"Mais nous avions assez en commun pour être des amis intimes," ajoute le professeur, dont la brillante carrière d'ethnologue, d'anthropologue et d'écrivain trouve partiellement son origine dans une conversation avec l'étudiant Louis Saint-Laurent.

"Nous avons beaucoup parlé ensemble. Je l'ai souvent scandalisé par ce qu'il appelait mes idées de libre-penseur. Un jour que nous discutions de nos projets d'avenir, je lui dis que j'aimerais découvrir comment l'homme avait été créé.

M. Barbeau se souvient que M. Saint-Laurent lui aurait répondu: "Tu seras damné pour avoir eu des idées pareilles". Mais il lui suggéra, également de soumettre sa candidature à la bourse Rhodes, pour aller étudier l'anthropologie.

Boursier Rhodes

"Je n'avais jamais entendu parler des bourses Rhodes. C'était nouveau pour nous à ce moment-là, mais j'ai appris que le recteur avait suggéré à Louis Saint-Laurent d'essayer d'en obtenir une."

Mais il refusa cet honneur.

"Il le refusa parce qu'à cette époque, il avait autre chose en tête. Il songeait à se marier."

Marius Barbeau obtint la bourse et commença ses études à l'Université Oxford.

M. Barbeau a apporté une importante contribution scientifique au Canada.

En 1911, il devint l'un des premiers anthropologues du Musée national d'Ottawa. Pendant ses 40 années de présence au Musée, il l'a pourvu d'importants matériaux de recherche canadiens-français et indiens. Il a écrit 60 livres, 100 pamphlets et 800 articles.

Bien qu'officiellement il ait pris sa retraite en 1948, il n'a jamais renoncé à ses recherches sur le folklore canadien. Cette année par exemple, il s'est occupé très activement de danses de folkloriques et de légendes indiennes.

Réseau de bibliothèques roulantes

Par PETER SYPNOWICH
de la Presse Canadienne

TORONTO (PC) — Le ministère de l'Education de l'Ontario est en train d'organiser un réseau de bibliothèques roulantes dans le nord de la province.

Le directeur du service des bibliothèques, M. Angus Mowatt, espère établir une bibliothèque régionale d'une valeur de $30,000, l'été prochain, à Timmins ou à Kirkland Lake, pour desservir les régions de Temiskaming et de Cochrane.

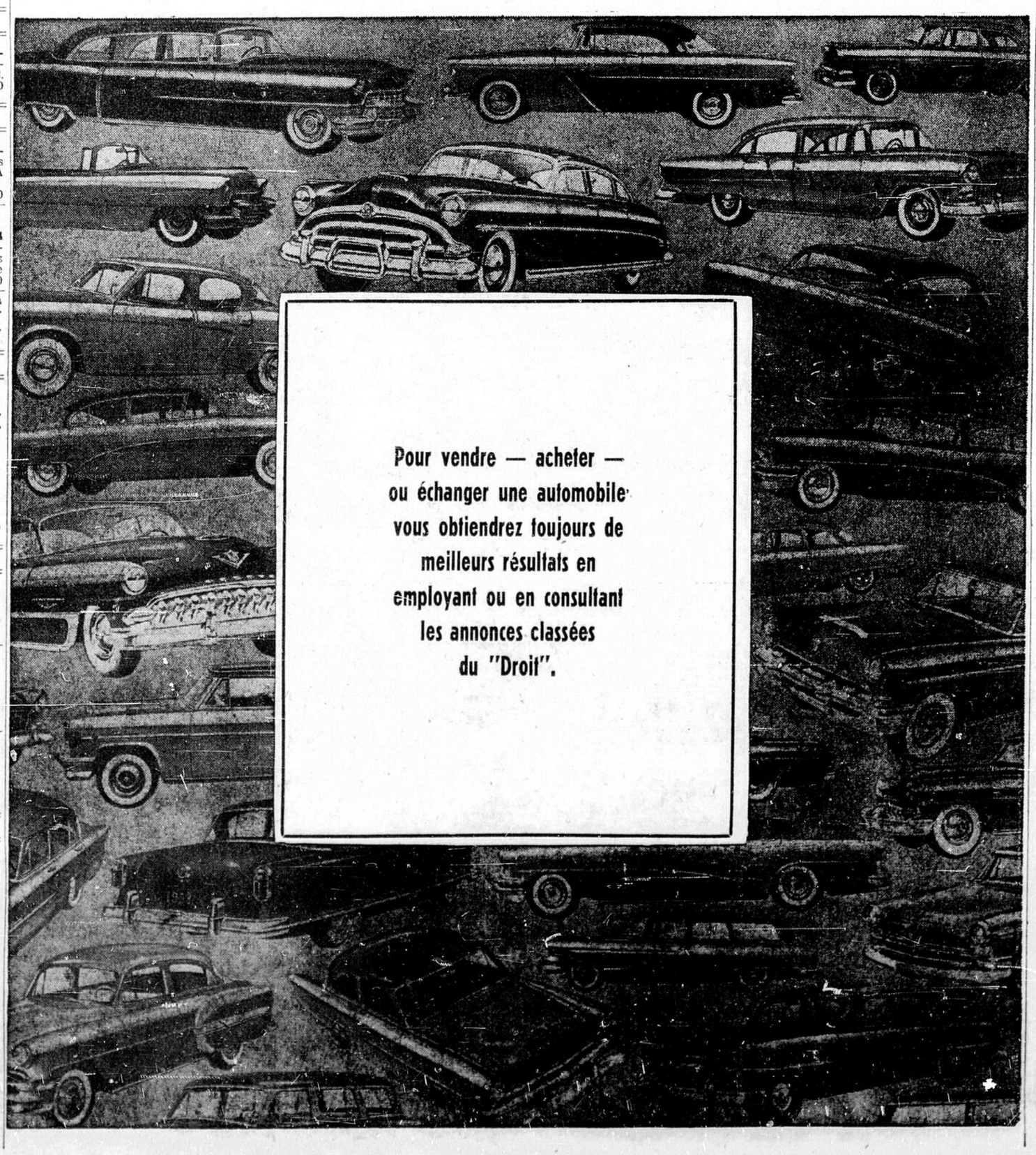
On envisage d'en fonder d'autres à Nipissing, Parry Sound, Muskoka, Sudbury, Algoma et Manitoulin.

Vastes régions

Ces bibliothèques régionales seraient identiques à celle qu'on a organisée l'année dernière à Fort William, dans le nord-ouest de l'Ontario. Deux camionnettes porteuses de livres desservent une région de 252,000 carrés.

En 1950, on estimait que le tiers de la population ontarienne n'avait pas accès à une bibliothèque. Les statistiques de l'année dernière indiquent que le quart des livres des bibliothèques publiques d'Ontario sont concentrés à Toronto.

Les bibliothèques régionales du nord seront financées dans une proportion de 90 pour cent par le gouvernement provincial. Le service des bibliothèques espère que ces bibliothèques roulantes élimineront presque complètement le besoin d'un système de prêt de livres par correspondance, suggéré par M. W. S. Wallace, ancien bibliothécaire de l'Université de Toronto. Cependant, on pourrait encore avoir recours à ce système pour les recherches, les références, la documentation professionnelle des institutrices rurales.



il neige?...



LES SEMELLES NEOLITE
une exclusivité GOODYEAR
sont imperméables!
En outre, elles sont souples, légères et confortables. Elles peuvent se mouiller et sécher sans s'abîmer, car elles sont étanches et isolantes. Quand vous achetez ou faites réparer des chaussures, exigez Neolite. Seul l'authentique Neolite porte la marque "NEOLITE".
DOUBLENT LA DUREE DES CHAUSSURES!
NEOLITE, marque déposée
THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY OF CANADA, LTD.

Bonne fête

4 NOVEMBRE 1958

Allard, Roméo, 12 ans, Eastview
Charette, Noël, 11 ans, Aylmer
Bélanger, Gisèle, 14 ans, Bourget
Larivé, Lucile, 8 ans, Hull
Leclair, Denise, 15 ans, Ch. l'Esturg.
Mattie, André, 12 ans, Hull

5 NOVEMBRE 1958

Doré, Monique, 10 ans, Saint-Isidore
Cloutier Donald, 8 ans, Ottawa
Valois, Viateur, 2 ans, Dorion
Chartrand, Nicole, 11 ans, Lefaivre
Chartrand, Richard, 8 ans, Lefaivre
Poulin, Suzanne, 7 ans, Curran
Poulin, Suzanne, 6 ans, Lefaivre
Caille, Léo 14 ans, Saint-Henri
Duchesneau, Ghislaine, 14 ans, Monteb.
Dumont, Gabrielle, 7 ans, Ottawa
Lacasse, Ginette, 7 ans, Orléans
Lalonde, Marie, 8 ans Finch
Lanthier Michelle, 7 ans, Pte-Gatineau
Leduc, Jacques, 15 ans, Ottawa
Majeau, Marie, 14 ans, Hull
Rondeau Geraldine, 13 ans, Devonshire
Roussin, Jacques, 8 ans, Summerstown
Saint-Jean, Maurice, 14 ans, Hull
Séguin, Yvette, 10 ans, St-Eugène

6 NOVEMBRE 1958

Barrette, Jean, 8 ans, Ville-Marie
Carrière, Noël, 8 ans, Hawkesbury
Martel, Pierre, 12 ans, Sainte-Ange
Laurin, Donat, 7 ans, Hawkesbury
Mathieu, Jocelyn, 12 ans, Montcerf
Provost, Rector, 13 ans, Ottawa
Rivait, Henri, 12 ans, Windsor
Lessier, Richard, 13 ans, Cornwall
Gendron, Bernard, 8 ans, Overbrook

En lisant Oncle Jean

Noblesse oblige, quand on appartient aux sections juvéniles.

* * *

Le signe des lâches, c'est la peur.

* * *

Les apostasies à l'âge d'homme commencent à l'école neutre.

* * *

Sans le bon Dieu, donc sans la prière, on ne peut rien espérer ni recevoir.

* * *

La politesse est de tous les âges.

* * *

En étant polis, vous évitez des reproches et des humiliations.

* * *

Jouez en petits hommes qui se respectent.

Après-midi au village

Un enfant joue à la toupie
Sur le chemin, sous un ormeau.
Le caquetage d'une pie
Trouble seul la paix du hameau.

Le chat blanc de la boulangère
Dort sur la caisse d'un fusain;
La servante du presbytère
Bêche les choux dans son jardin.

Des boeufs s'avancent sur la route,
A pas lents et le front baissé;
Un âne, tout en marchant, broute
L'herbe trop haute du fossé.

Dans le village qui sommeille,
Les portes closes, pas un bruit.
Dans sa rue étroite, une vieille
Tricote en attendant la nuit.

Germaine Emmanuël-Delbousquet.

Parole célèbre

En 1815, après la défaite et l'invasion, le trésor public était ruiné et la Rente était tombée à 18 francs. Par une administration sévère et des économies sérieuses, le baron Louis remit de l'ordre dans les Finances et, par la confiance qu'inspirait son honnêteté, réussit à relever le crédit public. Il avait coutume de dire:

—Faites-moi de bonne politique et je vous ferai de bonnes finances.

Et en moins de dix ans, la Rente était remontée au pair.

Pie XII disait aux jeunes

nesse, où l'esprit est plus ouvert, où les soucis de la vie quotidienne sont moins prenants, où le temps est plus facilement libre, que s'acquièrent les qualités propres de chacune de vos carrières.



Royaume des enfants

Directeur: ONCLE GERALD

LA DOUBLE CHARITÉ



Plaisance, Qué.

Funérailles

PLAISANCE (DNC)—Les funérailles de M. Gaëtan Dumouchel mort tragiquement le 30 octobre, ont eu lieu lundi, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.

Prime

La R.S. Louis-Gabriel, des Soeurs du Sacré-Coeur, vient d'être gratifiée de $20, du département de l'Instruction publique par l'entremise de M. l'inspecteur Maurice Auger pour succès dans l'enseignement.

Bonne fête

En l'honneur des 88 ans de leur grand-mère, Mme Adeline Lefebvre, M. et Mme Fernand Gravel ont reçu à diner.

Va-et-vient

M. et Mme Denis Séguin, leurs deux filles et leurs deux petites-filles, de Buckingham, étaient en promenade ces jours derniers chez M. et Mme Jos. Marcotte.

La propreté est une nécessité.

Pour un Canadiens français, quel que soit son âge, préférer l'anglais à sa langue maternelle, c'est une preuve d'ignorance ou de snobisme.

Honte à qui renie sa langue!

* * *

Avant d'être riche en argent, il faut le devenir par la science et la vertu.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.



LE TÉLÉPHONE HAUT-PARLEUR BELL
vous laisse les mains libres!

Voici un téléphone que vous n'avez pas besoin de tenir: vous pouvez prendre des notes et consulter des fiches ou des documents tout en écoutant et en répondant à l'appareil. Pour les hommes d'affaires, avocats, agents d'immeubles — pour tous les gens très occupés, dans les grandes comme dans les petites entreprises —le téléphone haut-parleur Bell constitue une aide précieuse.

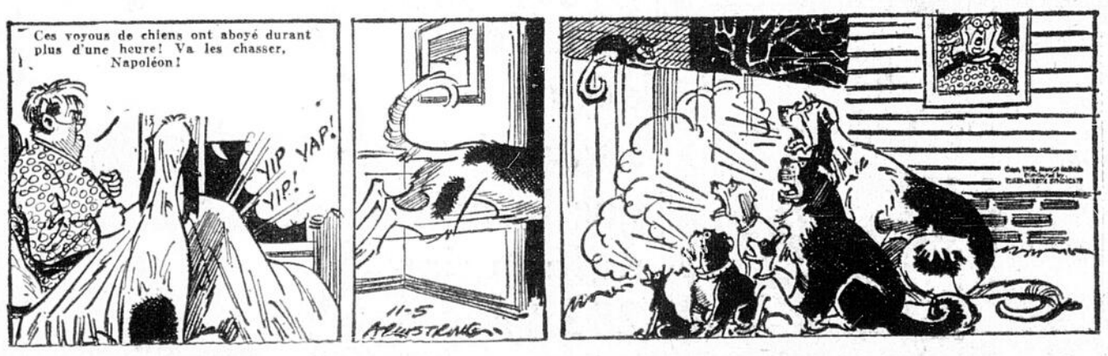
Bien plus, le téléphone haut-parleur vous permet de discuter avec plusieurs personnes à la fois, qui toutes peuvent se parler et s'entendre, ce qui vous fait ainsi gagner du temps; vous pouvez tout aussi bien tenir une conversation privée.

Dans les magasins, bureaux de voyages, entrepôts, etc...le téléphone haut-parleur rend d'immenses services en épargnant du temps et des déplacements, car il laisse les mains entièrement libres pendant tout le temps de la conversation.

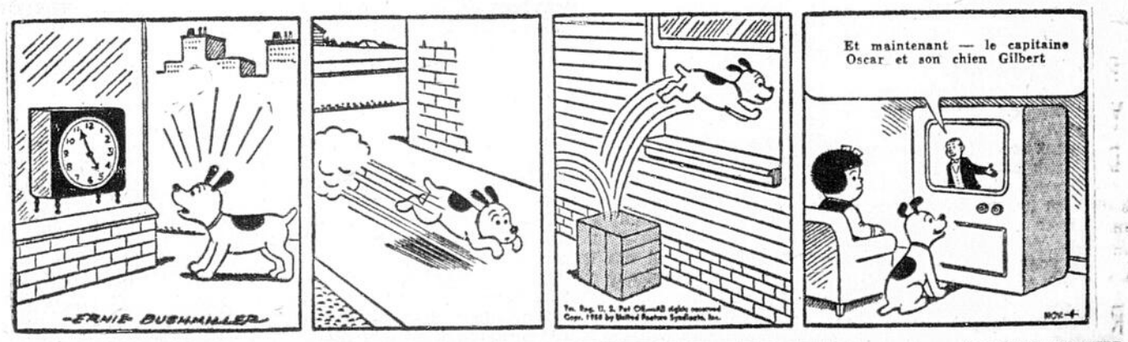
DÉMONSTRATION GRATUITE: *vous n'avez qu'à appeler le plus proche bureau d'affaires Bell et nous irons vous faire sur place—sans engagement de votre part — une démonstration du téléphone haut-parleur.*

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA
Quels que soient vos besoins en matière de communications, consultez la Compagnie Bell

NAPOLEON — Par McBRIDE



PHILOMENE — Par ERNIE BUSHMILLER



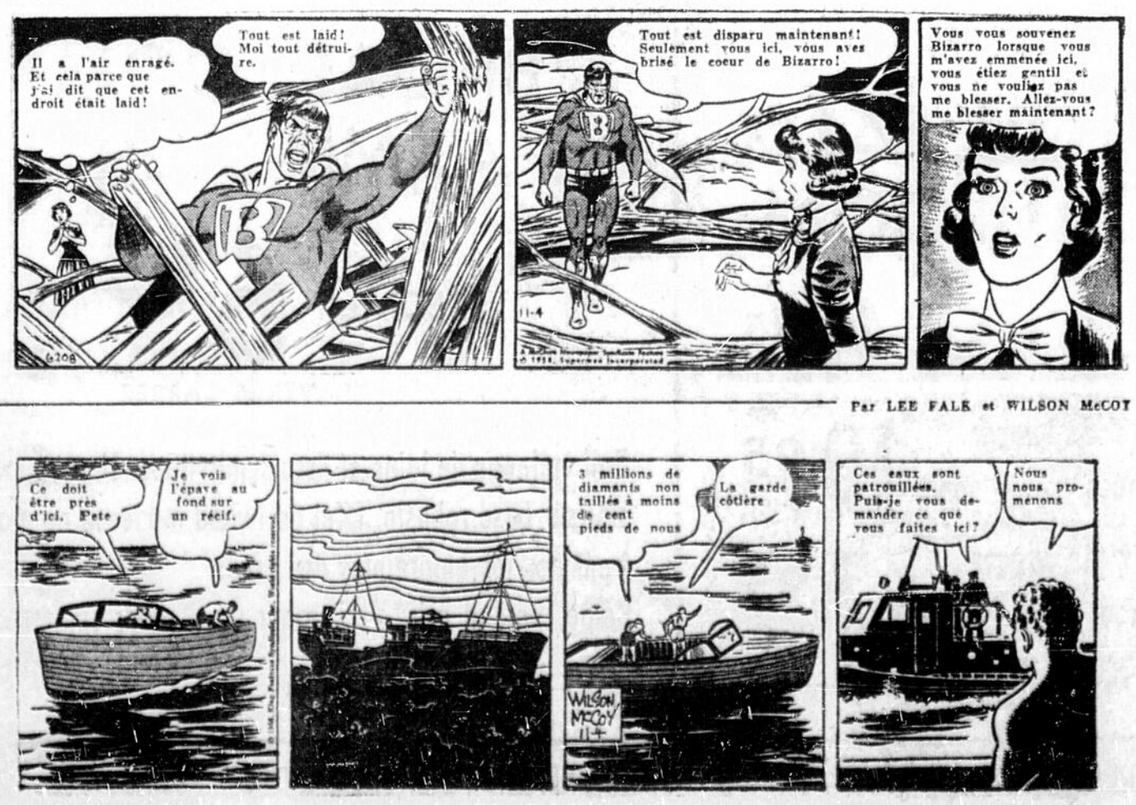
ARAM — Par Swan



LE CHEVALIER — Par FRAN STRIKER



LE FANTOME — Par WAYNE BORING



MANDRAKE — Par LEE FALK et PHIL DAVID



LE SURHOMME — Par LEE FALK et WILSON McCOY

PILOTE TEMPETE — Par SPRENGER



LES FARCES DE MOLIERE

Les membres du TNM donnent des interprétations de virtuoses

Ni le Théâtre national populaire, ni la compagnie Renaud-Barrault, ni même la Comédie française n'ont soulevé autant d'enthousiasme délirant que la venue à Ottawa du Théâtre du Nouveau-Monde. Les corridors du Glebe répercutent encore cet après-midi les applaudissements frénétiques et les rires continuels d'hier soir, lors de la représentation du "Mariage forcé", de "Sganarelle" et de "La jalousie du Barbouillé", les trois farces de Molière rendues célèbres au pays et en Europe par notre troupe montréalaise.

En ce moment, nous essayons en vain de nous rappeler quand, dans la capitale, il nous a été donné d'assister à un tel festival du rire, de la bonne humeur, de l'entrain, du dynamisme et de l'imagination. Les trois farces de Molière alliaient toutes ces qualités et nombre d'autres. En effet, les farces demeureront mémorables à tout jamais pour plus d'une raison.

Si notre préférence va au "Mariage forcé", mise en scène de Jean Gascon, nous avouons que "Sganarelle", montée par Jean Dalmain, est tout près derrière. Quant à "La jalousie du Barbouillé", réglée sur un pas de gigue par M. Dalmain, nous devons dire que cette farce nous a surpris d'abord, puis fait réfléchir par la suite.

Notre surprise provient du fait que tout le rire que provoque cette pièce résonnait faux dans nos oreilles. Et que de rires, chers lecteurs, que de rires! Au fait, la plupart du temps il nous était impossible d'entendre le texte, tellement les quelque 1,200 spectateurs riaient à gorge déployée. Ce n'est pas cela qui nous a agacé, mais la subite impression que tout ce rire se dégageait de la mise en scène de Dalmain et était si peu inspiré de Molière.

C'est là notre seul reproche. Nous ajoutons que si la pièce n'avait pas été signée par Molière, nous crierions presque au chef-d'oeuvre en ce qui concerne la production de "La jalousie du Barbouillé".

Puisque notre bouquet n'a qu'une épine, nous pouvons maintenant procéder à la distribution des roses.

Les plus belles roses vont sans contredit à Jean Gascon et Jean Dalmain pour leur mise en scène respective du "Mariage forcé" et de "Sganarelle". Ces messieurs ont réglé ces farces avec la même précision qu'un chorégraphe règle un ballet. Ils ont fait preuve d'une imagination inépuisable, de trouvailles plus emballantes les unes que les autres, enfin, de jeux de scène brillants pour ne pas dire géniaux. Tout est rythme, nuances et mouvement, comme il se doit dans Molière.

Ces trois farces permettent à une pléiade de vedettes de se faire valoir à un moment ou à un autre. Les membres du Théâtre du Nouveau-Monde donnent des interprétations de virtuoses. Comme les moindres rôles sont remplis par des comédiens de métier, il n'y a pas de personnages faibles.

Le comédien le plus en évidence est Guy Hoffman qui au cours de la soirée change non seulement de costumes trois fois, mais également de peau, selon ses personnages. Tout notre vocabulaire ne suffit pas pour décrire avec justice une seule expression de celui qui a été appelé à juste titre "le plus grand comique de l'Amérique du Nord". Son geste le plus obscur, son regard le plus vague et sa réplique la plus courte apportent toujours l'effet désiré et le rire par surcroit. Une rose très rouge à Guy Hoffman.

Nous nous souviendrons longtemps de la flamboyante verbosité de Jean Gascon en Pancrace et de l'incroyable coordination physique et intellectuelle de Georges Groulx en Marphurius et surtout sous les traits du docteur dans "La jalousie du Barbouillé".

Denise Pelletier souligne adroitement et avec beaucoup d'humour, les éléments comiques de la coquette Doriméne, de l'autoritaire suivante de Célie et de l'idiote Cathau.

Huguette Oligny révèle fougue et attaque dans "Sganarelle", tandis que Denyse Saint-Pierre se prête à deux personnages très différents, Célie et Angélique, avec un égal bonheur.

Gaétan Labrèche, qui semble avoir le monopole des jeunes premiers de Molière, continuera dans cette voie aussi longtemps qu'il déploiera autant d'aisance et d'élégance.

Quant à Jean-Louis Paris, il est un père de comédie parfait.

Jean-Louis Roux (Géromino) et Gabriel Gascon (Alcidas) comptent d'amusants moments dans "Le mariage forcé". Victor Désy fait bien le peu qu'il a à faire.

Robert Prévost a signé le décor unique et les magnifiques costumes.

Ce soir, à 8 h. 30, le Théâtre du Nouveau-Monde joue "Le temps des lilas", de Marcel Dubé. Si vous n'avez pas vos billets, ni premier ministre, ni gouverneur général ne pourra pour en obtenir; on joue à bureau fermé depuis vendredi dernier.

Victor VICQ

Nécrologie

M. Joseph Bazinet

CRYSLER, Ont. (DNC) — M. Joseph Bazinet est décédé samedi, après une longue maladie, à l'âge de 87 ans.

Le défunt naquit le 16 avril 1871 à St-Rémi-de-Napierville, du mariage de Charles Bazinet et de Poméla Laberge.

Il épousa à Crysler, Mary Beehler, en 1900. Ils s'établirent sur une ferme pour y demeurer jusqu'en 1946 après quoi ils vinrent habiter au village de Crysler.

Mme Bazinet est décédée le 26 octobre l'an dernier.

Le défunt laisse dans le deuil quatre fils: Henry, Charles, Félix et Francis, tous de Crysler; une fille, Mme Gérald Grady (Eillen), de Crysler, ainsi que sept petits-enfants.

Les funérailles ont eu lieu lundi en l'église Notre-Dame-du-Rosaire. L'inhumation s'est faite au cimetière paroissial.



PEINTURE GAGNANTE — Mme R. J. Gill, à gauche, reçoit de Mme E. G. Gowling, présidente de l'Ottawa Art Association, le prix mérité par Mme Eve Galitzina, auteur d'une peinture qui a été primée lors d'un concours tenu à l'Exposition du Canada central, l'été dernier. Mme Galitzina était absente de l'assemblée de l'Ottawa Art Association lundi soir. (Photo Champlain Marcil)

Le feu jette dix personnes sur le pavé, rue McGillivray

Un violent incendie a ravagé une maison de deux logis, aux 181-183, rue McGillivray, vers quatre heures, ce matin, jetant 10 personnes sur le pavé.

Les sinistrés sont: au 181, M. et Mme Lucien Lamarre et leurs trois enfants, et au 183, le propriétaire de la maison, M. John Houlahan, son épouse et ses trois enfants. Des personnes charitables du voisinage ont hébergé les sans-logis.

D'après le rapport du chef du bureau de prévention, l'inspecteur Phil Larkin, M. Lamarre qui occupe le logis au 181, a senti de la fumée, vers trois heures ce matin. Il s'est levé, a parcouru la maison et a regardé dans la cave: il semblait rien n'y avoir. Il est remonté se coucher. Vers quatre heures, il s'est réveillé de nouveau et une fumée opacte remplisait la chambre. Il s'est levé, a réveillé son épouse et ses enfants et est couru alerter la famille Houlahan.

Pendant qu'on évacuait la maison, un fils de M. Houlahan Desmond, est allé alerter les pompiers.

Les postes nos 3, 9 et 10, sous la direction du sous-chef Armand Pagé, ont immédiatement répondu à l'appel. Les pompiers ont dû travailler d'arrache-pied jusqu'à six heures avant de maîtriser l'élément.

Le pompier Garry McSolrey a dû recevoir les premiers soins après s'être infligé une large entaille à la main droite, en tentant d'enlever une fenêtre.

L'inspecteur du bureau de prévention, M. Phil Larkin, ainsi que son adjoint, M. Normand Green, continuent leur enquête pour déterminer la cause de cet incendie.

On ne connait pas encore l'étendue des dommages. On estime tout de même qu'ils s'élèvent à environ $10,000.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

Turner et Constable auraient enfanté la peinture moderne

M. Alan Jarvis, directeur de la Galerie nationale, attribue la paternité de la peinture moderne à Turner et Constable.

La vie de ces deux peintres paysagistes anglais a chevauché les 18e et 19e siècles.

M. Jarvis, qui était le conférencier invité de l'Ottawa Art Association, au Musée national, hier soir, a démontré comment l'audace et le dynamisme de ces peintres ont enfanté la peinture moderne.

Il a illustré sa causerie de deux films.

M. John Topelko avait présenté le conférencier, et le Dr Claude Kealey l'a remercié. Mme Gordon Gowling présidait cette réunion mensuelle de l'Ottawa Art Association.

Congrès de l'UCJLF aux Trois-Rivières

M. Pierre Dansereau, de la direction du quotidien "Le Nouvelliste", de Trois-Rivières, parlera des problèmes de recrutement et de la formation des jeunes journalistes aujourd'hui, lors du prochain congrès de l'Union canadienne des journalistes de langue française, à Trois-Rivières.

Le 2e congrès national de l'Union canadienne des journalistes de langue française aura lieu dans cette ville les 22 et 23 novembre courant.

Les membres de cet organisme, qui groupe entre autres les journalistes du "Droit", étudieront pendant ces deux jours quelques aspects de leur vie professionnelle et syndicale.

Incendie à Stittsville

Cinq personnes ont été jetées sur le pavé, hier, à la suite d'un incendie qui a ravagé une maison de ferme près de Stittsville, Ont. Cette municipalité est située à environ 25 milles de la capitale.

Les sinistrés sont: M. et Mme Bert James ainsi que leurs trois enfants.

Les pompiers volontaires de l'endroit ont travaillé près de trois heures avant de circonscrire les flammes.

Personne n'a subi de blessures. Les dommages s'élèveraient à quelque $6,000.

J.-R. GAUTHIER, D.C.
CHIROPRATICIEN
Edifice Molot, chambre 205
Tél.: CE. 2-5272
sur rendez-vous
BUREAU: le jour et le soir
angle Rideau et Charlotte

15 mineurs demeurent encore emmurés dans le fond de la mine

SPRINGHILL, N.-E. (PC) — Malgré leur épuisement, les équipes de secours ont poursuivi aujourd'hui leurs recherches au fond de la houillère No 2, cherchant à atteindre les derniers 15 hommes qui y sont emmurés depuis le 23 octobre.

Deux autres corps ont été ramenés à la surface ce matin, ce qui porte à 59 le bilan des victimes connues du bouleversement géologique qui avait secoué la mine. Cent des 174 hommes emprisonnés dans les entrailles de la mine à cette occasion ont été sauvés, mais on n'entretient plus l'ombre d'un espoir à l'égard des mineurs qui sont encore emmurés.

Les travaux des chercheurs, qui travaillent aux paliers de 13,000 et de 13,400 pieds, ont été entravés de temps à autres par de petits éboulis de roc. A certains endroits, les débris retombaient dans les tunnels étroits aussi vite qu'on pouvait les en retirer.

Lente avance

Les secouristes en sont réduits à se trainer presque continuellement sur l'abdomen et n'avancent qu'en rampant, recueillant la terre et les cailloux dans des seaux qu'ils se passent de main à main.

Le directeur de l'exploitation des houillères de la société DOSCO, M. Harold Gordon, a de son côté déclaré qu'il ne fallait plus espérer qu'aucun des 15 hommes encore emprisonnés fût vivant.

Les cérémonies funèbres se succèdent sans répit dans la petite ville minière. Six ont eu lieu hier; sept autres doivent se tenir aujourd'hui.

LE DOCTEUR
LEOPOLD MANTHA
Spécialité:
Arthrite et rhumatisme
333, RUE BESSERER
Sur rendez-vous: CE. 4-0411

Dr EDGAR
CHARBONNEAU
Médecine générale, maternité
NOUVEAU BUREAU
277, chemin de Montréal
(au-dessus de la pharmacie Morissette)
EASTVIEW SH. 9-5121

BANQUET
sous le haut patronage de
SON EXCELLENCE Mgr M.-J. LEMIEUX, O.P.
archevêque d'Ottawa.
A L'OCCASION DU CENTENAIRE DE LA PRESSE FRANCO-ONTARIENNE
Salle de Bal, Château Laurier
le lundi 10 novembre 1958
Réception à 6 h.
Banquet à 6 h. 45
Tenue de ville
$5.00 le couvert
$10.00 le couple
Billets en vente: Le Droit, Poste CKCH

Ottawa dépasse son objectif de $5,030

L'objectif de la souscription de la Plume rouge a non seulement été atteint, mais dépassé de $5,030.

C'est ce qu'a révélé hier soir, au banquet de clôture de la campagne de souscription de la Fédération des oeuvres de charité d'Ottawa, M. Raymond -C Labarge, président de la campagne.

Un mois avant le début de la campagne, l'objectif de la souscription avait été établi à $752,000. Le public a répondu généreusement à l'appel des travailleurs bénévoles puisque ceux-ci ont recueilli plus de $757,230. L'objectif a donc été dépassé de $5,030 bien que jusqu'à la dernière minute on craignait de ne pouvoir l'atteindre. Le résultat final représente donc 100.7 pour cent.

Conférencier

"L'effort individuel vers un but commun est le meilleur critère de paix et d'harmonie", a affirmé M. George Davidson, ministre-adjoint de la Santé et du Bien-être social, qui était conférencier au souper de clôture de la campagne réunissant tous les chefs de groupe.

M. Labarge a reçu deux douzaine de roses de la part du président de la campagne Plume-Rouge à Hamilton parce qu'Ottawa a atteint son objectif la première. C'était une gageure entre les deux.

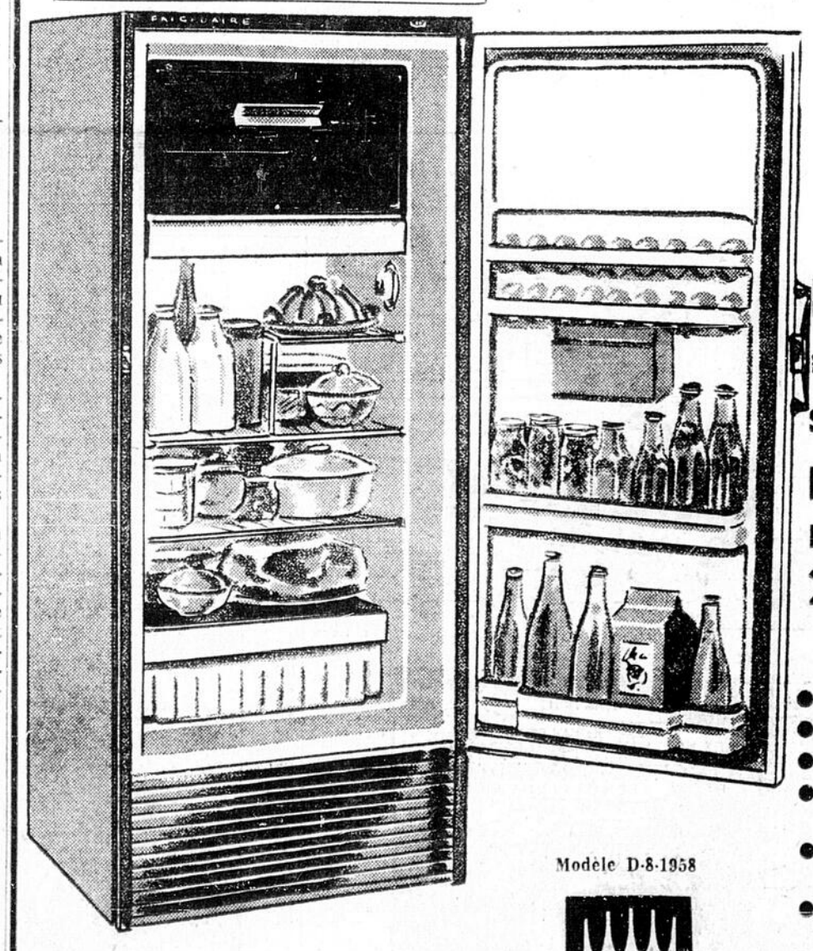
M. Davidson s'est adressé en français puis en anglais pour démontrer comment le même esprit qui a prévalu à Ottawa durant la plus grande campagne de charité jamais conduite ici peut se pratiquer à l'échelle municipale, provinciale, nationale et finalement même, à l'échelle internationale.



HEROS DU JOUR — M. Raymond-C. Labarge soulève la caricature qu'on lui a remise, hier soir, au souper de clôture de la campagne Plume rouge 1958. Les travailleurs velontaires ont recueilli $757,230, soit $5,030 de plus que l'objectif. (Photo Champlain Marcil)

Freiman
EN VILLE WESTGATE
TOUS LES JOURS, TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS (à moins d'avis contraire)

RÉFRIGÉRATEURS FRIGIDAIRE DE LUXE 8 PI. CU. 1958



Prix de détail suggéré par le manufacturier 283.95

209.95

- Modèle compact ne requérant que 24" d'espace mural
- Trois clayettes pleine largeur et une demi-largeur
- Congélateur contenant jusqu'à 35 livres d'aliments
- Contrôle pour les saisons et contrôle pour le froid et grand hydrateur coulissant
- Quatre clayettes pleine largeur s'enlevant et compartiment à beurre dans la porte
- Fabriqué et garanti par General Motors

Modèle D-8-1958
Frigidaire

Freiman, quatrième étage, en ville. — Freiman-Westgate, au sous-sol.

VENTE!
FINS de ROULEAUX de BROADLOOM

"Kurlworth" rose — seulement 18 vgs carrées - - - - vente 11.95 vg. carrée

"Hardtwist" gris — 12' de largeur seulement 63 vgs carrées - - - - vente 10.95 vg. carrée

"Brantwist" gris — 12' de largeur seulement 44 vgs carrées - - - - vente 7.95 vg. carrée

BROADLOOM AXMINSTER
SPECIAL 6.65 VERGE CARREE

Poil mélange de laine et tissu synthétique. Tissé Axminster sur base robuste. Effet de tweed moderne ne montrant pas les empreintes des pieds.
Beige, vert et gris. — Largeur de 9 pieds seulement.

Rayon des tapis chez Freiman, quatrième étage, en ville — Freiman-Westgate, au sous-sol

DEUX PARCS DE STATIONNEMENT EN VILLE — CE. 2-6464 Ouvert de 9.30 à 6 tous les jours
STATIONNEMENT POUR 1,200 AUTOS WESTGATE — PA. 8-1821 Ouvert de 9.30 à 6 (1.00 à 6.00 le lundi)